

Tracteurs 4044M/R, 4052M/R, 4066M/R et 4075R, tracteurs renforcés 4052M et 4066M

(n° de série T000001-)
(Amérique du Nord)



JOHN DEERE

LIVRET D'ENTRETIEN

Tracteurs séries 4M et 4R (Amérique du Nord)
(N° de série T000001-)

OMTR148467 ÉDITION J5 (FRENCH)

CALIFORNIE

Avertissement de la Proposition 65

Les gaz d'échappement des moteurs diesel et certains de
leurs éléments sont reconnus, par l'État de Californie,
comme pouvant entraîner le cancer, des malformations
congénitales et d'autres troubles du
système reproducteur.

Si ce produit contient un moteur à essence:

AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement de ce produit contiennent des
substances chimiques reconnues par l'État de
Californie comme cancérigènes et responsables de
malformations congénitales ou autres
complications préjudiciables à l'appareil reproductif.

L'État de Californie exige les deux avertissements ci-dessus.

John Deere Augusta Works

Édition nord-américaine
PRINTED IN U.S.A.



Introduction

Introduction

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT LIVRET afin de pouvoir utiliser et entretenir correctement la machine. Toute négligence à cet égard peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. Ce livret et les autocollants de sécurité de la machine sont éventuellement disponibles dans d'autres langues. Pour commander, consulter www.techpubs.deere.com (Matériels agricoles et d'entretien des espaces verts/JDPS), www.johndeereinfo.com (Matériels de construction et forestiers) ou le concessionnaire John Deere.

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner, même en cas de revente.

LES MESURES données dans ce livret sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de boulonnerie appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

LES INDICATIONS DE CÔTÉ (DROITE/GAUCHE) s'entendent par rapport au sens de marche avant.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DU PRODUIT (NIP) à l'une des sections Caractéristiques ou Numéros de machine. Noter correctement tous les chiffres pour faciliter les recherches en cas de vol de la machine. Les informations NIP sont utiles lors de la commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée à conserver dans un endroit sûr, à l'écart de la machine.

La GARANTIE est fournie dans le cadre du programme d'assistance de John Deere destiné aux clients qui utilisent et entretiennent leur matériel de la façon décrite dans ce manuel. La garantie est expliquée sur le certificat ou la déclaration de garantie qui a dû être remis(e) au client par le concessionnaire au moment de l'achat.

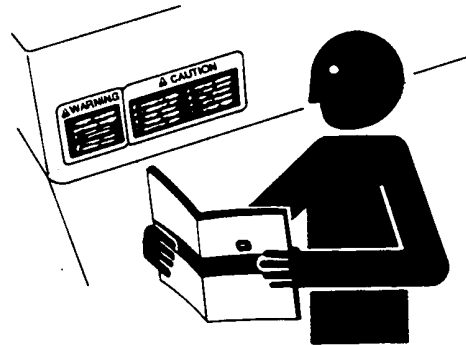
Cette garantie donne l'assurance que John Deere reprendra ses matériels, s'il s'avère qu'ils sont défectueux, pendant la période de garantie. Dans certains cas, John Deere apporte, souvent à titre gratuit, des améliorations sur le terrain, même après expiration de la période de garantie. Si l'équipement est soumis à un usage abusif ou s'il est modifié en vue d'améliorer ses performances au-delà des caractéristiques d'usine,

la garantie sera annulée et les améliorations pourraient être refusées. Le réglage de l'alimentation en carburant au-delà des limites spécifiées ou toute autre manœuvre visant à accroître la puissance des machines aura les mêmes conséquences.

S'il s'agit d'une machine d'occasion, il est recommandé de contacter le concessionnaire John Deere le plus proche et de lui communiquer le numéro de série de la machine. John Deere sera ainsi en mesure d'informer le client en cas de problèmes ou d'améliorations de produit.

DX,IFC1-28-03APR09

John Deere au service du client



TS201—UN—15APR13

John Deere accorde une grande importance à la satisfaction du client.

Nos concessionnaires s'efforcent de fournir au client le service et les pièces dont il a besoin d'une manière prompte et efficace:

- Entretien et pièces détachées pour la maintenance de l'équipement.
- Techniciens qualifiés et outils de diagnostic et de remise en état nécessaires à l'entretien de l'équipement.

• Les pièces de rechange John Deere, les services de remise en état et les informations pour l'entretien ou la remise en état sont disponibles. Pour plus d'informations, consulter deere.com ou deere.ca.

DX,IFC,JDS-28-30SEP25

Informations requises relatives aux émissions

Prestataire de services

Un atelier ou une personne qualifié(e) choisi(e) par le propriétaire de la machine peut se charger de l'entretien, du remplacement ou de la réparation des appareils et systèmes de contrôle des émissions à l'aide de pièces de rechange d'origine ou équivalentes. Cependant, la garantie, la reprise et tous les services payés par John Deere doivent être pris en charge par un centre d'entretien John Deere agréé.

Performances et modifications non autorisées relatives aux émissions

Fonctionnement et entretien

Le moteur, y compris le système de contrôle des émissions, doit être utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies avec le présent manuel pour que les performances en matière d'émissions du moteur satisfassent aux exigences s'appliquant à la catégorie/certification du moteur.

Modifications non autorisées

Aucune modification délibérée ni utilisation incorrecte du système de contrôle des émissions n'est autorisée, en particulier en ce qui concerne la désactivation ou le non-maintien d'un système de recirculation des gaz d'échappement (EGR) ou d'injection d'urée DEF. Une modification non autorisée du système de contrôle des émissions du moteur annule l'homologation de l'Union Européenne et toute garantie relative aux émissions applicable.

DX,EMISSIONS,PERFORM-28-12JAN18

Table des matières

	Page		Page
Généralités		Manipuler les batteries avec précaution	00A-13
Aperçu du produit	00-1	Éviter toute chaleur intense près de	
Marques commerciales	00-2	conduites sous pression	00A-13
Glossaire terminologique	00-2	Enlever la peinture des surfaces à souder ou	
Versions par région et par pays	00-3	à réchauffer	00A-14
Aperçu de la machine	00-4	Manipulation des composants électroniques	
		et des supports en toute sécurité	00A-14
Sécurité		Sécurité en matière d'entretien	00A-15
Identification des consignes de sécurité	00A-1	Rester à l'écart du système d'échappement à	
Comprendre les termes de mise en garde	00A-1	température élevée	00A-15
Respect des consignes de sécurité	00A-1	Nettoyage du filtre d'échappement en toute	
Être prêt à agir en cas d'urgence	00A-1	sécurité	00A-15
Porter des vêtements de protection	00A-2	Ventilation du lieu de travail	00A-16
Protection contre le bruit	00A-2	Étayage correct de la machine	00A-17
Manipuler le carburant avec précaution —		Empêcher toute mise en mouvement	
Prévenir les incendies	00A-2	accidentelle de la machine	00A-17
Manipulation du fluide de démarrage en toute		Stationnement de la machine en toute	
sécurité	00A-3	sécurité	00A-17
Prévention des incendies	00A-3	Sécurité du transport du tracteur	00A-17
En cas d'incendie	00A-3	Précautions à prendre pour l'entretien du	
Éviter tout risque dû à l'électricité statique		circuit de refroidissement	00A-18
lors de l'approvisionnement en carburant	00A-4	Précautions à prendre pour l'entretien des	
Fixation correcte de l'arceau de sécurité	00A-4	systèmes avec accumulateur(s) de	
Utilisation de l'arceau de sécurité rabattable		pression	00A-18
et de la ceinture de sécurité	00A-5	Monter les pneus avec précaution	00A-18
Rester à l'écart des arbres de transmission		Précautions à prendre pour l'entretien du	
en rotation	00A-5	tracteur avec pont avant	00A-19
Utilisation correcte du marchepied et des		Serrage des boulons/écrous de fixation des	
mains courantes	00A-6	roues	00A-19
Lire les livrets d'entretien concernant les		Attention aux fuites de liquides sous	
équipements ISOBUS	00A-6	pressionnée, ...	00A-19
Utilisation correcte de la ceinture de sécurité	00A-6	Interdiction d'ouvrir le circuit d'alimentation	
Sécurité de l'utilisation du tracteur	00A-6	haute pression	00A-20
Prévention des blessures causées par le		Remiser les équipement avec précaution	00A-20
recul de la machine	00A-8	Élimination correcte des déchets	00A-20
Usage limité pour les travaux de foresterie	00A-8		
Utilisation du tracteur avec chargeur en toute		Autocollants de sécurité	
sécurité	00A-8	Remplacer les autocollants de sécurité	00B-1
Ne pas transporter de passagers	00A-9	Démarrateur - Plate-forme de conduite	00B-1
Siège passager	00A-9	Démarrateur - Cabine	00B-1
Utilisation des dispositifs d'éclairage et de		Garant de prise de force	00B-2
signalisation de sécurité	00A-9	Utilisation correcte de la ceinture de sécurité	
Utilisation d'une chaîne de sûreté	00A-9	- Plate-forme de conduite	00B-2
Vitesses de sécurité pour le transport d'un		Livret d'entretien - Plate-forme de conduite	00B-2
équipement remorqué	00A-10	Arceau de sécurité rabattable	00B-3
Prudence lors de la conduite sur les pentes		Auvent ou store pare-soleil	00B-3
et les terrains accidentés	00A-10	Réchauffeur de liquide de refroidissement du	
Désembourbage d'une machine	00A-11	moteur	00B-4
Éviter tout contact avec des produits		Ne pas marcher	00B-4
chimiques agricoles	00A-11	Utilisation correcte de la ceinture de sécurité	
Sécurité en matière de manipulation des		- Cabine	00B-5
produits chimiques agricoles	00A-12	Livret d'entretien - Cabine	00B-5

Suite, voir page suivante

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

	Page		Page
Commandes et instruments		Utilisation de LoadMatch—(4044R, 4052R, 4066R et 4075R)	50A-4
Commandes de console avant	10-1	Utilisation de SpeedMatch—Suivant équipement	50A-4
Commandes au pied	10-3	Utilisation de MotionMatch—(4044M, 4052M, 4066M, 4052M HD et 4066M HD) ...	50A-5
Commandes de console droite	10-5	Utilisation de MotionMatch—(4044R, 4052R, 4066R et 4075R)	50A-5
Commandes de console gauche	10-7		
Commandes sur aile	10-8	Fonctionnement du pont avant mécanique et de l'essieu avant	
Commandes du système de chauffage, ventilation et climatisation	10-9	Utilisation du pont avant mécanique	50B-1
Tableau de bord	10-9		
Afficheur d'informations et contacteur de mode d'affichage	10-11	Fonctionnement du différentiel et de l'essieu arrière	
Module de connecteur intelligent (suivant équipement)	10-11	Utilisation du blocage du différentiel (traction assistée)	50C-1
Fonctionnement du moteur			
Utilisation du contacteur de démarrage	20-1	Fonctionnement de la prise de force	
Utilisation de l'accélérateur	20-1	Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation	50D-1
Utilisation de eThrottle (4044M, 4052M, 4066M, 4052M HD et 4066M HD) — Suivant équipement	20-2	Utilisation de la prise de force en toute sécurité	50D-1
Utilisation de eThrottle (4044R, 4052R, 4066R et 4075R)	20-3	Utilisation de l'interrupteur de prise de force arrière	50D-1
Démarrage du moteur—Transmission hydrostatique	20-3	Utilisation de la prise de force arrière à deux vitesses—Suivant équipement	50D-3
Mise en marche du moteur—Boîte PowrReverser	20-5		
Arrêt de la machine	20-8	Fonctionnement de la direction et des freins	
Fonctionnement des circuits d'admission d'air, d'alimentation, de liquide de refroidissement et d'échappement		Utilisation des pédales de frein	60-1
Utilisation de la vanne d'arrêt de carburant	30-1	Utilisation du frein de stationnement	60-1
Remplissage du réservoir de carburant	30-1	Réglage du volant inclinable—Suivant équipement	60-2
Vue d'ensemble du système du filtre à gaz d'échappement	30-2		
Vue d'ensemble des témoins de post-traitement	30-2	Fonctionnement du circuit hydraulique	
Fonctionnement du circuit électrique et de l'éclairage		Réchauffage de l'huile du circuit hydraulique	70-1
Utilisation des feux et clignotants	40-1	Informations sur le circuit hydraulique	70-1
Utilisation de l'interrupteur de mode d'affichage	40-1		
Utilisation du plafonnier—Cabine	40-2	Fonctionnement du relevage et de la barre d'attelage	
Utilisation de la prise d'alimentation	40-2	Équipements de fonctionnement	70A-1
Fonctionnement de la transmission		Utilisation de l'assistance à l'attelage— Suivant équipement	70A-1
Conduite de la machine—Transmission hydrostatique	50-1	Utilisation du relevage de la barre d'attelage —Suivant équipement	70A-2
Conduite de la machine—Transmission PowrReverser	50-1	Utilisation de l'attelage 3 points	70A-4
Fonctionnement de la transmission		Adaptation d'attelage - Catégorie II à I	70A-6
Fonctionnement de la transmission hydrostatique	50A-1	Utilisation du levier de commande de l'arbre de relevage	70A-6
Utilisation de la commande de passage navette PowrReverser—Suivant équipement	50A-1	Utilisation de la vitesse de descente	70A-7
Utilisation du régulateur automatique de régime—Suivant équipement	50A-2	Fonctionnement des commandes électrohydrauliques du relevage arrière— Tracteurs à cabine	70A-7
Utilisation de LoadMatch—(4044M, 4052M, 4066M, 4052M HD et 4066M HD)	50A-3	Fonctionnement du contacteur sur aile de l'attelage électrohydraulique arrière— Tracteurs à cabine	70A-8
		Réglage du débattement latéral de l'attelage	70A-9
		Abaissement manuel de l'attelage électrohydraulique—Tracteurs à cabine	70A-10
		Mise à niveau de l'attelage	70A-10
		Utilisation du dispositif d'attelage rapide iMatch (en option)	70A-11

	Page		Page
Utilisation de l'attelage trois points avant (suivant équipement)	70A-12	Régulation de température du système de chauffage, ventilation et climatisation— Cabine	90-4
Utilisation des bras de levage de l'attelage avant — Catégorie 1—Suivant équipement	70A-14	Utilisation de l'essuie-glace du pare-brise et du lave-glace—Cabine	90-4
Utilisation du chargeur avec l'attelage avant —suivant équipement	70A-14	Dégivrage du pare-brise et vitre latérale— Cabine	90-5
Utilisation d'un tube de torsion—Catégorie 1 —Suivant équipement	70A-15	Utilisation de la radio—Cabine	90-6
Utilisation d'une barre de poussée pour travaux difficiles—Catégorie 1—Suivant équipement	70A-15	Utilisation de la vitre arrière—Cabine	90-6
		Utilisation de la boîte à outils—Suivant équipement	90-6
Fonctionnement du distributeur auxiliaire		Transport et remisage	
Attention aux fuites de liquides sous pressionné, ...	70B-1	Transport de la machine sur une remorque	100-1
Branchement des flexibles hydrauliques de l'équipement	70B-1	Transport de la machine	100-1
Utilisation du levier du distributeur auxiliaire double—Suivant équipement	70B-2	Poussée ou remorquage de la machine	100-1
Utilisation de la sortie du troisième distributeur auxiliaire—Suivant équipement	70B-3	Remorquage de charges	100-2
Utilisation de la sortie du bloc de puissance hydraulique externe—Suivant équipement	70B-5	Chaîne de sûreté	100-2
Utilisation des quatrième et cinquième distributeurs auxiliaires (SCV) de sortie arrière—Suivant équipement	70B-6	Sécurité du remisage	100-3
Distributeur auxiliaire mécanique arrière (uniquement 4M renforcé) - suivant équipement	70B-8	Préparation de la machine pour le remisage	100-3
Utilisation des sorties arrière de distributeur de dérivation—Suivant équipement	70B-9	Préparation du carburant et du moteur en vue du remisage	100-3
Fonctionnement des roues et des pneus		Remise en service de la machine	100-4
Appariement des pneus	80-1	Placer les bras de levage d'attelage avant en position de remisage—Catégorie 1— Suivant équipement	100-4
Lest		Intervalle d'entretien	
Détermination du lestage	80A-1	Entretien de la machine	200-1
Lestage de la machine	80A-1	Tableaux des intervalles d'entretien	200-1
Codes d'équipement	80A-1	Tableaux des intervalles d'entretien	200-2
Utilisation de masses de lestage de roue en fonte à l'arrière (en option)	80A-2	Contrôle des systèmes de sécurité	200-2
Utilisation du caisson de lestage arrière (en option)	80A-3	Contrôle de l'interrupteur de sécurité au démarrage (PowrReverser uniquement)	200-3
Utilisation d'un lestage liquide dans les pneus	80A-3	Contrôle du contacteur du fauteuil	200-3
Utilisation de masses frontales en option	80A-3	Éviter toute dégradation des surfaces peintes et en plastique	200-3
Fonctionnement de l'équipement supplémentaire		Nettoyage des surfaces plastiques	200-4
Fonctionnement de l'équipement supplémentaire	80B-1	Nettoyage et remise en état de surfaces métalliques	200-4
Fonctionnement de la plate-forme de conduite		Carburant, lubrifiants et liquide de refroidissement	
Monter et descendre de la machine	90-1	Gazole	200A-1
Réglage du fauteuil	90-1	Manipulation et stockage du gazole	200A-1
Utilisation de la ceinture de sécurité	90-2	Contrôle du gazole	200A-2
Relevage et abaissement de l'arceau/du cadre de sécurité	90-3	Réduction de l'effet du froid sur les moteurs diesel	200A-2
		Huile moteur	200A-3
		Liquide de refroidissement de moteur diesel ...	200A-3
		Utilisation en climat chaud	200A-4
		Informations supplémentaires concernant les liquides de refroidissement pour moteurs diesel et l'additif John Deere COOL- GARD™ II Coolant Extenderé	200A-5
		Contrôle du liquide de refroidissement pour moteur diesel	200A-6
		Contrôle du point de gel du liquide de refroidissement	200A-6
		Huile de transmission/hydraulique	200A-7
		Huile d'essieu avant et de pont avant	200A-7
		Graissage	200A-7

	Page		Page
Entretien—Selon le besoin		Nettoyage de la batterie et des bornes	240-3
Entretien — Selon le besoin	200B-1	Utilisation d'une batterie d'appoint	240-3
Entretien des commandes et des instruments		Remplacement du phare principal	240-4
Entretien des commandes et des instruments ...	210-1	Remplacement des ampoules—Plate-forme de conduite	240-4
Entretien du moteur		Remplacement des ampoules d'éclairage (tracteur avec cabine)	240-5
Informations requises relatives aux émissions	220-1	Remplacement des fusibles et relais	240-8
Informations d'entretien sur les émissions	220-1	Entretien de la transmission	
Vue d'ensemble des témoins de post-traitement	220-1	Entretien de la transmission	250-1
Procédure de démarrage quotidienne	220-2	Entretien de la transmission	
Éviter les gaz d'échappement	220-3	Contrôle du niveau d'huile de transmission	250A-1
Contrôle du niveau d'huile moteur	220-3	Vidange de l'huile de transmission et remplacement du filtre à huile d'aspiration hydraulique	250A-1
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre	220-4	Entretien du pont avant mécanique et de l'essieu avant	
Nettoyage du clapet de dépoussiérage	220-4	Contrôle du niveau d'huile de l'essieu avant	250B-1
Entretien de la courroie d'alternateur	220-4	Vidange de l'huile de l'essieu avant	250B-1
Entretien de la courroie du système de climatisation—Cabine	220-5	Réglage du couple de serrage de la vis de poussée de l'essieu avant	250B-3
Nettoyage des grilles de calandre	220-7	Lubrification du tourillon de l'essieu	250B-4
Contrôle du niveau d'huile moteur	220-7	Entretien du différentiel et de l'essieu arrière	
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre	220-8	Essieu arrière	250C-1
Nettoyage des grilles de calandre avant et latérales	220-8	Entretien de la prise de force	
Nettoyage du compartiment moteur	220-8	Entretien de la prise de force	250D-1
Entretien des circuits d'air, de carburant, de liquide de refroidissement et d'échappement		Entretien de la direction et des freins	
Entretien des éléments filtrants du filtre à air	230-1	Contrôle et réglage du pincement	260-1
Vérification du flexible d'admission et du filtre à air	230-2	Entretien du circuit hydraulique	
Maintenance et entretien du filtre d'échappement	230-2	Entretien du circuit hydraulique	270-1
Nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement (AUTO)	230-3	Entretien de l'attelage et de la barre d'attelage	
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement désactivé	230-3	Lubrification de l'attelage 3 points	270A-1
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement	230-4	Entretien des distributeurs auxiliaires	
Nettoyage d'entretien du filtre à gaz d'échappement	230-6	Contrôle du distributeur auxiliaire	270B-1
Remplacement et nettoyage du décanteur et remplacement du filtre à carburant	230-6	Entretien des roues et des pneus	
Pompe d'injection de carburant	230-7	Contrôle des boulons de roue et de la boulonnerie	280-1
Injecteurs de carburant	230-7	Dépose et repose des roues	280-1
Entretien en toute sécurité du circuit de refroidissement	230-8	Vérification de la pression des pneus	280-1
Entretien du circuit de refroidissement	230-8	Tableau de pressions des pneus	280-2
Contrôle des flexibles de radiateur et des colliers	230-10	Sélection du sens de roulement des pneus avant	280-3
Nettoyage des ailettes de refroidissement	230-11	Modification de la largeur de voie et de l'écartement des roues	280-3
Entretien du circuit électrique et de l'éclairage		Points de levage du tracteur au cric	280-3
Entretien de l'installation électrique	240-1	Capacité des pneus avant et arrière	280-4
Entretien de la batterie en toute sécurité	240-1	Entretien du lest	
Vérification du niveau d'électrolyte de la batterie	240-1	Adaptation du lest à la charge de travail	280A-1
Dépose et repose de la batterie	240-2		

Entretien des équipements supplémentaires

Entretien des équipements supplémentaires ... 280B-1

Entretien du poste de conduite

Relevage et abaissement du capot moteur 290-1

Dépose et repose du panneau latéral 290-1

Dépose et repose de l'habillage du capot
moteur 290-2

Nettoyage des orifices de dégazage du capot
moteur 290-2

Contrôle du serrage de la boulonnerie de
l'arceau/cadre de sécurité 290-3

Entretien de la climatisation 290-3

Nettoyage du filtre à air de la cabine 290-4

Contrôle de la pose de l'arceau/du cadre de
sécurité de la cabine 290-5

Pannes et remèdes

Moteur 300-1

Installation électrique 300-2

Circuit de chauffage et de la climatisation 300-2

Machine 300-3

Freins 300-4

Direction 300-4

Diagnostics embarqués

Alerte pour l'utilisateur et afficheur
d'informations 300A-1

Affichage de diagnostic embarqué 300A-1

Outil de diagnostic embarqué (OBD) 300A-1

Code de diagnostic 300A-1

Mode retour à l'atelier 300A-2

Caractéristiques

Caractéristiques du moteur 400-1

Caractéristiques de la transmission 400-1

Caractéristiques du circuit hydraulique 400-2

Caractéristiques de l'installation électrique 400-2

Contenances en liquides 400-2

Vitesses de déplacement 400-3

Dimensions 400-3

Dimensions—Modèles renforcés 400-4

Hauteur par rapport au sol 400-4

Hauteur du sol—Modèles renforcés 400-4

Garde au sol 400-4

Largeur de voie 400-5

Largeur de chenille — Modèles renforcés 400-5

Rayon de braquage 400-5

Poids de la machine 400-5

Poids de la machine — Modèles renforcés 400-6

Caractéristiques d'attelage 3 points 400-6

Caractéristiques de l'attelage 3 points —
Modèles renforcés 400-6

Caractéristiques de l'attelage 3 points —
Relevage avant 400-6

Calcul de la charge verticale maximale
autorisée sur le dispositif d'attelage 400-7

Méthode de calcul de la masse autorisée 400-7

Couples de serrage pour boulonnerie US 400-8

Couples de serrage pour boulonnerie
métrique 400-9

Numéros d'identification

Informations sur l'identification du produit 400A-1

Enregistrement des numéros d'identification ... 400A-1

Certification et garantie

Garantie du produit 400B-1

Garantie du système de contrôle des
émissions 400B-1

Garantie du système de contrôle des
émissions 400B-3

Garantie des pneumatiques 400B-5

Garantie limitée sur les batteries 400B-5

Carnets d'entretien

Entretien toutes les 10 heures de service 500-1

Entretien toutes les 50 heures de service 500-1

Entretien toutes les 100 heures de service 500-1

Entretien toutes les 200 heures de service ou
tous les ans 500-2

Entretien toutes les 400 heures de service 500-2

Entretien toutes les 400 heures de service ou
tous les ans 500-2

Entretien toutes les 600 heures de service 500-3

Tous les ans 500-3

Entretien toutes les 1000 heures de service 500-3

Entretien toutes les 2000 heures de service
ou tous les deux ans 500-3

Entretien des 6000 heures de service ou six
ans 500-4

Changement de propriétaire 500-4

Changement de propriétaire 500-5

Changement de propriétaire 500-5

Généralités

Aperçu du produit



Plate-forme de conduite

LVP17602—UN—22FEB23



Cabine

LVP17603—UN—22FEB23

Marques commerciales

Marques commerciales	
GreenStar™	Marque commerciale de Deere & Company
iMatch™	Marque commerciale de Deere & Company
Quik-Tatch™	Marque commerciale de Deere & Company
Cool-Gard™	Marque commerciale de Deere & Company
Cool-Gard™ II	Marque commerciale de Deere & Company
Plus-50™	Marque commerciale de Deere & Company
Torq-Gard™	Marque commerciale de Deere & Company
Hy-Gard™	Marque commerciale de Deere & Company
LoadMatch™	Marque commerciale de Deere & Company
SpeedMatch™	Marque commerciale de Deere & Company
MotionMatch™	Marque commerciale de Deere & Company

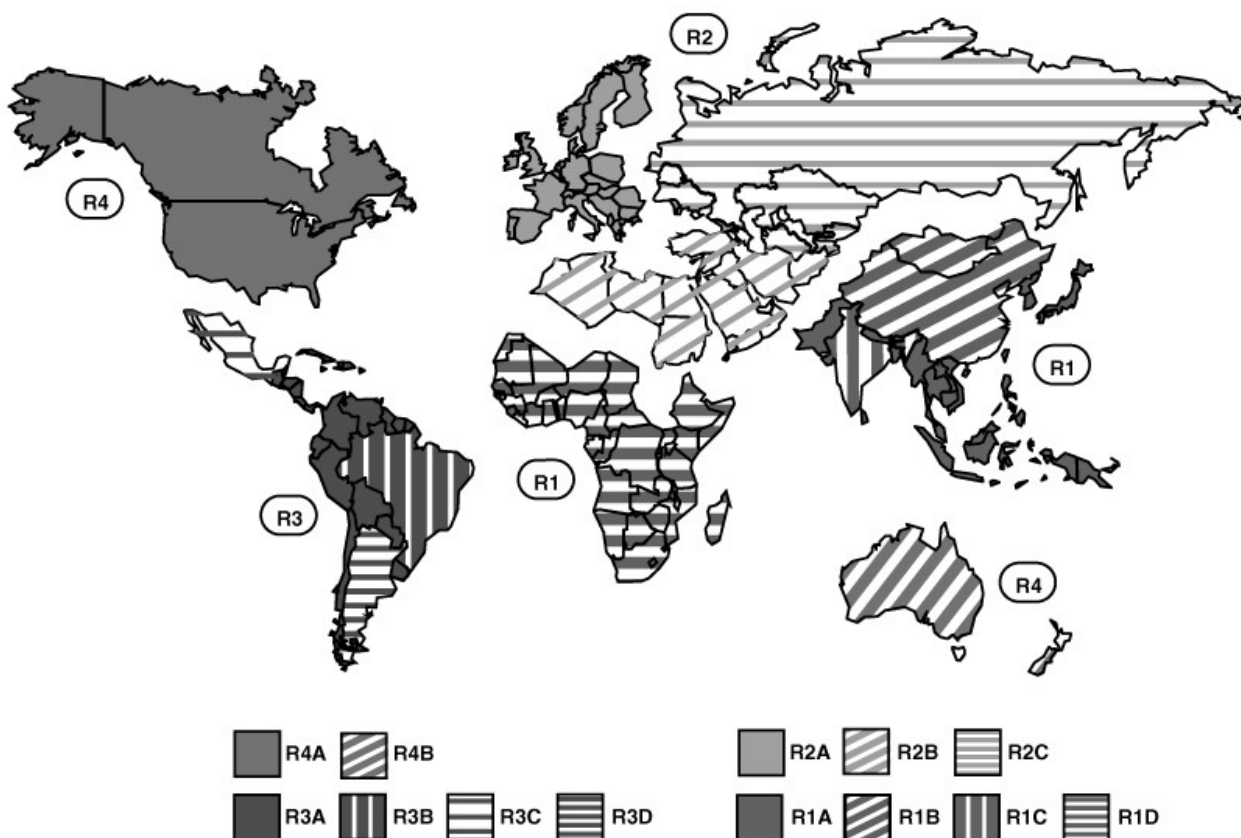
UP00731,0000111-28-26MAY25

Glossaire terminologique

Abréviation	Description
Code de diagnostic	Code de diagnostic
ECU	Contrôleur ECU
HST	Transmission hydrostatique
Pont avant	Pont avant mécanique
OBD	Diagnostic embarqué
PDF	Prise de force
RIO	Option de marche arrière avec un équipement
Arceau/cadre de sécurité	Arceau de sécurité
Distributeur auxiliaire	Distributeur auxiliaire

UP00731,0000112-28-27AUG18

Versions par région et par pays



RXA0150915—UN—01FEB16

R1—Asie et Afrique subsaharienne
R1A—Extrême-Orient, Sri Lanka et Pakistan
R1B—Chine
R1C—Inde
R1D—Afrique subsaharienne
R2—Europe, Afrique du Nord, Moyen-Orient, CEI
R2A—Union européenne (UE 28+)
R2B—Afrique du Nord et Nord du Moyen-Orient (NANME)
R2C—Communauté des États indépendants (CEI)

R3—Amérique centrale et du Sud
R3A—Amérique latine (JDLA)
R3B—Brésil
R3C—Mexique
R3D—Argentine
R4—Amérique du Nord
R4A—États-Unis et Canada
R4B—Océanie (Australie et Nouvelle-Zélande)

L'équipement des régions 1, 2 et 3 est traditionnellement fabriqué avec les fonctionnalités ou les systèmes de la Commission économique pour l'Europe (CEE).

L'équipement de la région 4 est traditionnellement fabriqué avec les fonctionnalités ou les systèmes de la SAE International (Society of Automotive Engineers).

L'éclairage de conduite et signalisation, les panneaux de signalisation, les autocollants de sécurité et les dispositifs de freinage font partie des différences existantes entre les systèmes CEE et SAE. Par exemple, les autocollants de sécurité sans texte (uniquement en images) sont utilisés dans la CEE, alors que les autocollants de sécurité de la zone SAE sont commentés.

En cas d'identification des informations relatives à l'équipement par régions, pays, fédérations commerciales, normes industrielles ou réglementations gouvernementales, consulter la carte de la région fournie.

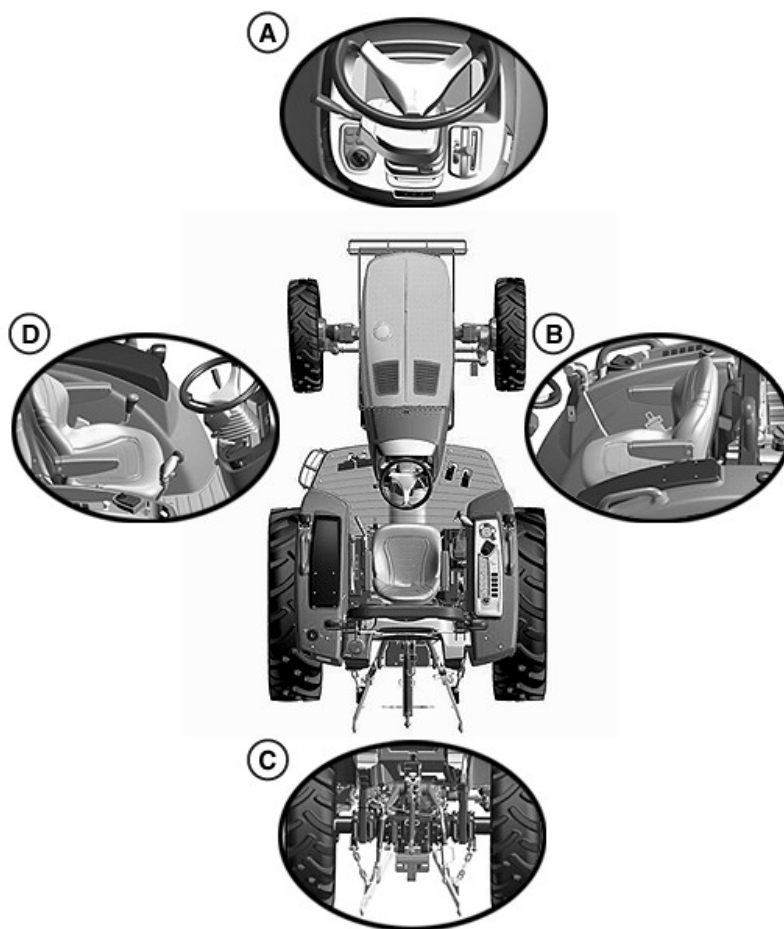
NOTE: L'Australie et la Nouvelle-Zélande (R4B), n'utilisant que des autocollants de sécurité sans texte, correspondent à la fois aux configurations des régions 4 et/ou 2.

GS25068,0001DB8-28-14JAN19

Aperçu de la machine

IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT LIVRET afin de pouvoir utiliser et entretenir correctement la machine. Toute négligence à cet égard peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. Ce livret et les autocollants de sécurité de la machine sont éventuellement disponibles dans d'autres langues.

Se reporter aux sections du livret relatives à l'identification des commandes et des instruments, à la direction et aux freins, à la boîte de vitesses, ainsi qu'au transport, avant d'utiliser la machine sur la route ou dans les champs.



A—Commandes de console avant
B—Commandes latérales droites

C—Interface d'équipement arrière
D—Commandes côté gauche

LV27954—UN—21MAR17

Introduction au fonctionnement de la machine:

- S'asseoir sur le fauteuil du conducteur et boucler la ceinture de sécurité.
- Démarrer le moteur. (Voir la section Fonctionnement du moteur.)
- Allumer les feux ou les signaux selon le besoin. (voir la section Fonctionnement de l'éclairage et du circuit électrique).
- Actionner la boîte de vitesses pour faire se déplacer la machine. (voir la section Fonctionnement de la boîte de vitesses).
- Utiliser la direction et les freins selon le besoin. (Voir

la section Fonctionnement de la direction et des freins.)

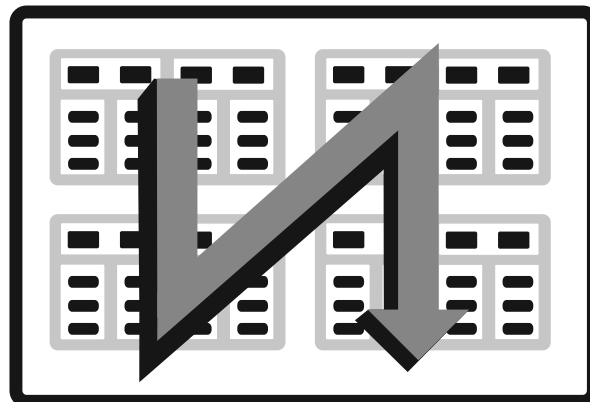
- Activer les fonctions et les équipements selon le besoin. (Voir les sections Fonctionnement.)

Vue d'ensemble préliminaire

Inspecter les éléments avant leur utilisation, à l'aide de la liste suivante. Des informations détaillées sur le fonctionnement et l'entretien sont disponibles dans les sections Fonctionnement et Entretien.

- Prendre connaissance des informations et des autocollants de sécurité dans le livret et sur la machine.

- Se reporter au livret pour connaître les procédures correctes de fonctionnement, de réglage et d'entretien.
- Consulter le livret pour connaître le fonctionnement du moteur et de la transmission (accélérateurs, freins, direction, vitesses de transmission, pont avant mécanique et blocage du différentiel).
- Se reporter au livret pour connaître les dispositifs de commande (relevage, circuits hydraulique et électrique).
- Se reporter au livret pour les points de lubrification et les intervalles d'entretien.
- Vérifier visuellement l'absence de fuites de fuites, de défaillances et de pneus à plat.
- Vérifier le serrage de la boulonnerie de la machine, le niveau de carburant, tous les liquides et lubrifiants, les filtres à air et effectuer toutes les opérations d'entretien quotidien.
- Contrôler et préparer les équipements ou accessoires en fonction des livrets d'utilisation de ces équipements ou accessoires.



W28329—UN—18OCT17
UP00731.000056E-28-07JUL25

Utilisation de ce manuel:

Les informations contenues dans ce livret sont divisées en sections. Les sections sont organisées avec les fonctionnalités typiques de la machine ou des systèmes fonctionnels. Le nom de la section figure en haut de chaque page. Les informations spécifiques contenues dans chaque section sont organisées par modules. Ces modules sont contenus dans des cadres et les modules principaux sont identifiés par un titre en haut à gauche. Les sections sont identifiées avec les numéros de page et chaque page d'une section comprend également un numéro.

En consultant fréquemment ce manuel, l'utilisateur apprendra rapidement quelles informations trouver à quelle section. Par exemple, l'information sur la sécurité est abordée au début de ce livret et le fonctionnement de toutes les fonctions et des circuits sont abordés dans la première moitié de ce livret. Les intervalles d'entretien se trouvent au centre de ce livret, l'entretien de l'ensemble des dispositifs et systèmes est traité dans la seconde moitié du livret. Les caractéristiques sont abordées à la fin.

Une table des matières détaillée précède les informations relatives à la sécurité et un index alphabétique se trouve à la toute fin du livret.

Le contenu du livret d'entretien est organisé de façon séquentielle, ce qui implique la lecture d'une première colonne de texte et d'une image de haut en bas puis la lecture de la colonne suivante à nouveau du haut vers le bas, comme illustré.

Sécurité

Identification des consignes de sécurité



T81389—UN—28JUN13

Ceci est un symbole de mise en garde. Il apparaît sur la machine ou dans le présent livret pour prévenir d'un risque de blessure.

Prendre toutes les précautions recommandées et suivre les consignes de sécurité.

DX,ALERT-28-29SEP98

Respect des consignes de sécurité



TS201—UN—15APR13

Lire attentivement tous les messages de sécurité de ce livret et les autocollants de sécurité apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants de sécurité soient lisibles. Remplacer les autocollants de sécurité manquants ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de sécurité de rechange sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires non reproduites dans ce livret d'entretien sur les pièces et les composants provenant de fournisseurs.

Se familiariser avec l'utilisation de la machine et de ses commandes. Ne jamais laisser une personne non instruite utiliser la machine.

Maintenir la machine en permanence en bon état de fonctionnement. Toute modification illicite risque d'en affecter le fonctionnement et/ou la sécurité et d'en réduire la durée de vie.

Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir une assistance.

DX,READ-28-01AUG22

Comprendre les termes de mise en garde



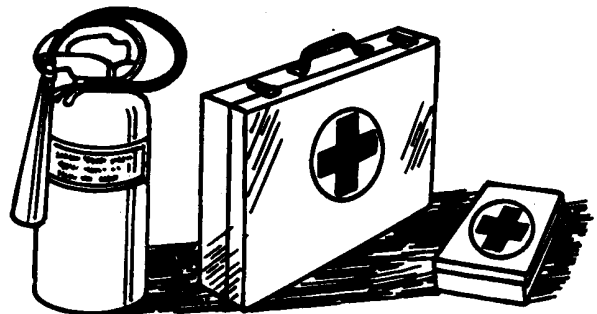
TS187—28—03JUN19

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER repère les dangers les plus graves.

Les autocollants avec DANGER ou AVERTISSEMENT signalent des dangers spécifiques. Les autocollants avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.

DX,SIGNAL-28-03MAR93

Être prêt à agir en cas d'urgence



TS291—UN—15APR13

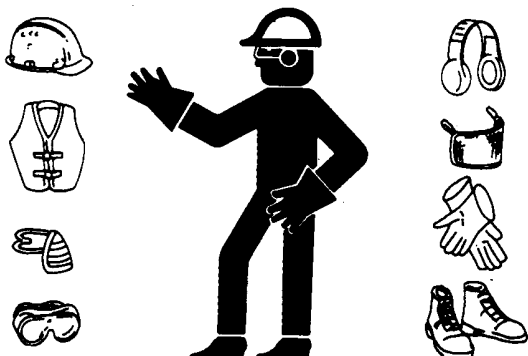
Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.

DX,FIRE2-28-03MAR93

Porter des vêtements de protection



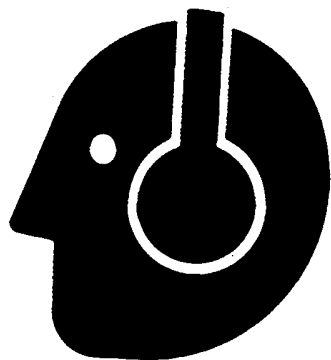
TS206—UN—15APR13

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.

DX,WEAR2-28-03MAR93

Protection contre le bruit



TS207—UN—23AUG88

Une exposition prolongée à un niveau sonore élevé peut causer des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité.

Pour se protéger des bruits incommodes ou préjudiciables, porter des protections auditives telles que protecteurs d'oreilles ou bouchons auriculaires.

DX,NOISE-28-03MAR93

Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies



TS202—UN—23AUG88

Le carburant étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme et toute source d'étincelles.

Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein. Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout carburant qui viendrait à se répandre.

N'utiliser que des conteneurs à carburant autorisés pour transporter des liquides inflammables.

Ne jamais remplir le conteneur à carburant sur un camion "pickup" avec doublure de caisse en plastique. Toujours placer le conteneur à carburant sur le sol avant de le remplir. Toucher le conteneur à carburant avec le pistolet de distribution avant de retirer le couvercle du conteneur. Veiller à ce que le pistolet de distribution soit en contact avec l'orifice du conteneur lors du remplissage.

Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.

DX,FIRE1-28-12OCT11

Manipulation du fluide de démarrage en toute sécurité



TS1356—UN—18MAR92

Le fluide de démarrage est hautement inflammable.

Lors de son utilisation, toujours tenir le fluide de démarrage à l'écart de toute flamme et source d'étincelles. Ne pas approcher le fluide de démarrage des batteries ou de câbles.

Pour éviter toute fuite de fluide de démarrage lors du remisage du bidon sous pression, laisser le couvercle sur le bidon qui doit être remisé dans un endroit frais et protégé.

Ne pas brûler ni percer un bidon de fluide de démarrage.

Ne pas utiliser de fluide de démarrage sur un moteur équipé de bougies de préchauffage ou d'un réchauffeur d'air d'admission.

DX,FIRE3-28-14MAR14

Prévention des incendies

Il faut que le tracteur soit inspecté et nettoyé à intervalles réguliers pour éviter tout risque d'incendie.

- Des oiseaux ou d'autres animaux sont susceptibles de construire des nids ou de déposer des matériaux inflammables dans le compartiment moteur ou au niveau de l'échappement. Il convient donc d'inspecter et de nettoyer le tracteur tous les jours avant la première utilisation de la machine.
- De l'herbe, du matériau récolté ou d'autre débris peuvent s'accumuler lors du fonctionnement normal. Cela se produit dans des conditions de travail très sèches ou lorsque du matériau récolté ou de la poussière sont soulevés par l'air. Toute accumulation de récolte ou de débris doit être éliminée afin d'assurer le bon fonctionnement de la machine et de réduire les risques d'incendie. La machine doit être inspectée et nettoyée régulièrement tout au long de la journée.
- Un nettoyage minutieux et régulier de la machine associé aux autres procédures d'entretien indiquées dans le livret d'entretien réduisent grandement les

risques d'incendie, d'une immobilisation coûteuse et améliorent les performances de la machine.

- Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.
- Vérifier régulièrement que les conduites d'alimentation, le réservoir à carburant, le bouchon du réservoir et les raccords ne sont pas détériorés et qu'ils ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer les pièces si nécessaire.

Effectuer toutes les procédures d'utilisation et se conformer à toutes les consignes de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien. Le moteur et les éléments de l'échappement étant chauds, être particulièrement prudent lors de l'inspection et du nettoyage. Avant de procéder à une inspection ou au nettoyage, arrêter le moteur, mettre la transmission en position de stationnement ou engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. En retirant la clé de contact, toute mise en service du tracteur lors de l'inspection ou du nettoyage est évitée.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-28-12OCT11

En cas d'incendie



TS227—UN—15APR13



ATTENTION: Éviter tout risque de blessure.

Immobiliser immédiatement la machine au premier signe d'incendie, tel qu'une odeur de fumée ou la présence de flammes. Un feu pouvant se propager très rapidement, descendre immédiatement de la machine et s'éloigner du lieu d'incendie de façon sûre. Ne pas retourner à la machine! La sécurité est la priorité absolue.

Appeler les pompiers. Il est possible d'éteindre un incendie de petite envergure ou d'empêcher sa propagation au moyen d'un extincteur portable jusqu'à l'arrivée des pompiers, mais il faut garder en mémoire que l'efficacité des extincteurs portables est limitée. La sécurité de l'utilisateur et des personnes se trouvant à proximité est absolument prioritaire. En cas de tentative d'extinction d'un incendie, toujours se tenir de manière à

ce que le vent souffle dans le dos et s'assurer de la présence d'une voie d'évacuation libre de tout obstacle permettant de s'éloigner rapidement si l'incendie ne peut pas être éteint.

Bien lire les instructions d'utilisation de l'extincteur, connaître son emplacement et se familiariser avec ses pièces et son fonctionnement pour être prêt en cas d'incendie. La brigade des sapeurs-pompiers locale ou les fournisseurs d'équipement de lutte contre les incendies sont susceptibles de proposer des formations pour l'utilisation des extincteurs et de fournir des informations à ce sujet.

Si l'extincteur ne présente pas d'instructions, observer scrupuleusement les consignes générales suivantes:

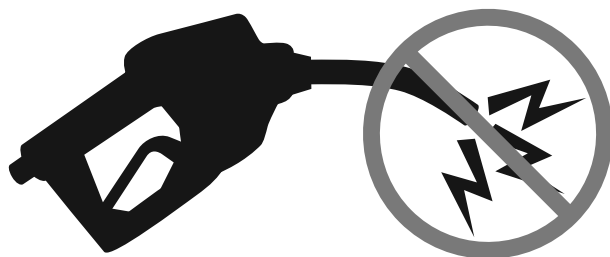
1. Extraire la goupille. Tenir l'extincteur en veillant à écarter la lance et relâcher le mécanisme de verrouillage.
2. Orienter la lance vers le bas. Diriger l'extincteur vers la base des flammes.
3. Comprimer le levier lentement et uniformément.
4. Déplacer la lance en effectuant un mouvement latéral.

DX,FIRE4-28-22AUG13

Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Si le soufre ou d'autres composants sont éliminés du gazole à teneur en soufre très faible, la conductivité du

carburant est réduite et la probabilité de formation d'électricité statique s'en trouve accrue.

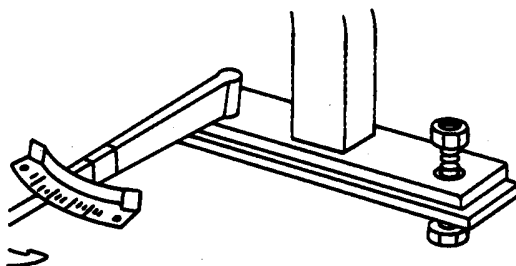
Il est possible que les raffineries traitent le carburant en ajoutant un additif visant à dissiper l'électricité statique. Cependant, certains facteurs peuvent réduire l'efficacité de l'additif au fil du temps.

Des charges d'électricité statique peuvent s'établir dans le gazole à très faible teneur en soufre lorsque celui-ci circule dans les circuits d'alimentation en carburant. La décharge d'électricité statique due à la formation de vapeurs combustibles peut provoquer un incendie ou une explosion.

C'est la raison pour laquelle il faut s'assurer que tout le système utilisé pour l'approvisionnement en carburant (réservoir d'alimentation, pompe d'alimentation, flexible d'alimentation, pistolet, etc.) est correctement mis à la terre. Consulter le fournisseur de carburant ou du système d'approvisionnement pour s'assurer que celui-ci est conforme aux normes de mise à la terre en vigueur.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-28-12JUL13

Fixation correcte de l'arceau de sécurité



TS212—UN—23AUG88

Si l'arceau de sécurité a été desserré ou déposé pour une raison quelconque, veiller à ce que tous ses éléments soient réinstallés correctement. Serrer les vis de fixation au couple prescrit.

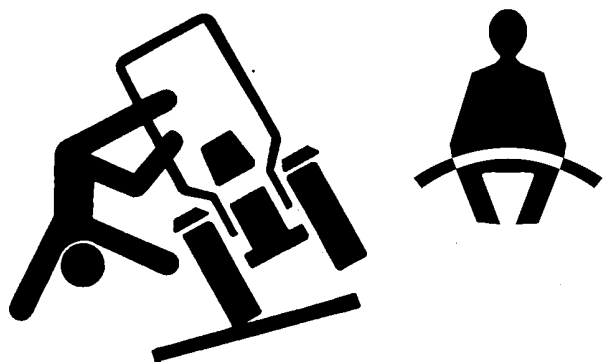
Tout endommagement du bâti, tout renversement ou toute intervention telle que soudage, coudage, perçage ou découpage au niveau de l'arceau de sécurité compromettent la protection offerte par celui-ci. Un arceau endommagé ne doit pas être réutilisé, mais impérativement remplacé.

Le fauteuil fait partie de la zone de sûreté de l'arceau de sécurité et ne doit être remplacé que par un fauteuil John Deere autorisé pour ce tracteur.

Toute modification de l'arceau de sécurité doit être approuvée par le fabricant.

DX,ROPS3-28-12OCT11

Utilisation de l'arceau de sécurité rabattable et de la ceinture de sécurité



TS1729—UN—24MAY13

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle par écrasement lors d'un retournement.

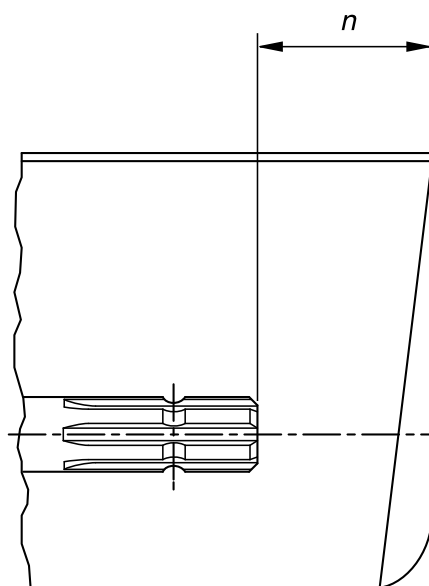
- Si cette machine est équipée d'un arceau de sécurité rabattable, veiller à ce qu'il soit toujours verrouillé en position haute. Boucler la ceinture de sécurité lors de la conduite avec l'arceau de sécurité en position haute.
 - Saisir le loquet de la ceinture de sécurité et tirer la ceinture par-dessus le corps.
 - Insérer le loquet dans la boucle. Un clic doit retentir.
 - Tirer sur la ceinture de sécurité pour vérifier qu'elle est bien verrouillée.
 - Ajuster la ceinture de sécurité au niveau des hanches.
- Conduire avec la plus grande prudence lorsque l'arceau de sécurité est rabattu (par exemple pour entrer dans un bâtiment bas). NE PAS mettre la ceinture de sécurité lorsque l'arceau de sécurité est rabattu.
- Relever complètement l'arceau de sécurité dès que les conditions d'utilisation du tracteur sont redevenues normales.

DX,FOLDROPS-28-22AUG13

Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation



TS1644—UN—22AUG95



H96219—UN—29APR10

Veiller à ne pas se faire happer par un arbre de transmission en rotation, sous peine de blessures graves, voire mortelles.

Les garants des embouts de prise de force et des arbres de transmission doivent toujours rester en place. S'assurer que les garants rotatifs peuvent tourner librement.

Porter des vêtements bien ajustés. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de la prise de force avant d'entreprendre le réglage, l'attelage ou le nettoyage de l'équipement entraîné.

Entre la prise de force du tracteur et l'arbre d'entraînement de l'équipement, n'installer aucun adaptateur permettant à la prise de force de 1000 tr/min du tracteur d'entraîner à un régime supérieur à 540 tr/min un équipement fonctionnant avec une prise de force de 540 tr/min.

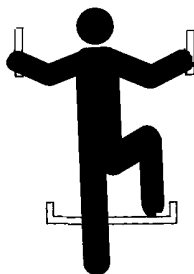
N'installer aucun adaptateur annulant la protection d'une partie de l'arbre d'entraînement en rotation de l'équipement, de l'arbre du tracteur ou de l'adaptateur

lui-même. Le garant des embouts de prise de force doit couvrir l'extrémité de l'arbre cannelé et l'adaptateur ajouté; ce chevauchement doit être conforme à la valeur indiquée dans le tableau suivant:

Type de prise de force	Diamètre	Cannelures	n ± 5 mm (0.20 in)
1	35 mm (1.378 in)	6	85 mm (3.35 in)
2	35 mm (1.378 in)	21	85 mm (3.35 in)
3	45 mm (1.772 in)	20	100 mm (4.00 in)

DX,PTO-28-30JUN10

Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes



T133468—UN—15APR13

Pour éviter les chutes, monter et descendre face à la machine en utilisant le marchepied. Veiller à toujours maintenir le contact en trois points, avec le marchepied, les poignées et les mains courantes.

Redoubler de prudence lorsque les surfaces sont rendues glissantes par de la boue, de la neige ou de l'humidité. Veiller à ce que les marches soient toujours propres, sans traces de graisse ou d'huile. Ne jamais descendre de la machine en sautant. Ne jamais monter sur une machine ni en descendre lorsqu'elle est en mouvement.

DX,WW,MOUNT-28-12OCT11

Lire les livrets d'entretien concernant les équipements ISOBUS

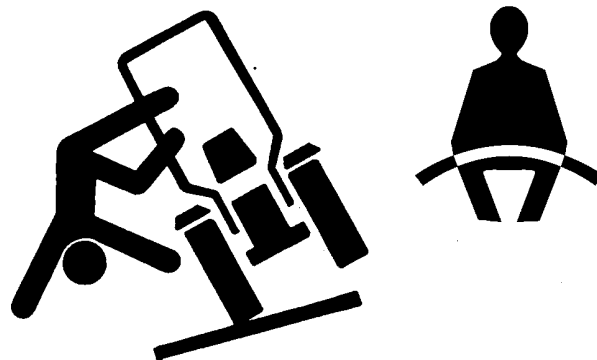
En plus des applications GreenStar, cette console peut servir de dispositif d'affichage pour n'importe quel équipement conforme à la norme ISO 11783. Ceci comprend également la capacité de commande des équipements ISOBUS. Lorsque la console est utilisée de cette façon, les informations et les commandes qui figurent sur l'afficheur sont fournies par l'équipement et relèvent de la responsabilité du fabricant de celui-ci. Certaines de ces fonctions d'équipements peuvent représenter un danger pour le conducteur ou les personnes se trouvant à proximité. Avant l'utilisation,

lire le livret d'entretien fourni par le constructeur de l'équipement et respecter toutes les consignes de sécurité figurant dans le manuel et sur l'équipement.

NOTE: ISOBUS fait référence à la norme ISO 11783

DX,WW,ISOBUS-28-19AUG09

Utilisation correcte de la ceinture de sécurité



TS1729—UN—24MAY13

Éviter les risques d'écrasement ou d'accident mortel en cas de retournement.

Cette machine est équipée d'un arceau/cadre de sécurité. METTRE la ceinture de sécurité lors de l'utilisation de la machine avec un arceau/cadre de sécurité.

- Maintenir la boucle de la ceinture de sécurité et tirer la ceinture par-dessus le corps.
- Insérer le loquet dans l'attache. Un clic doit retentir.
- Tirer sur le loquet de la ceinture loquet pour vérifier qu'il est bien verrouillé.
- Ajuster la ceinture de sécurité sur les hanches.

Remplacer la ceinture de sécurité complète si la boulonnerie de fixation, la boucle, la ceinture ou l'enrouleur présentent des détériorations.

Contrôler la ceinture de sécurité et la boulonnerie de fixation au moins une fois par an. Déceler les signes de boulonnerie desserrée ou de ceinture abîmée: déchirures, effilochages, usure extrême ou inhabituelle, décoloration ou parties usées par frottement. Remplacer uniquement par des pièces de rechange conformes aux valeurs prescrites pour la machine.

DX,ROPS1-28-22AUG13

Sécurité de l'utilisation du tracteur

Pour éviter les accidents, prendre les précautions suivantes:

- N'utiliser le tracteur que pour effectuer des

opérations pour lesquelles il a été conçu, telles que pousser, tirer, remorquer, actionner et porter un grand nombre d'équipements interchangeables, destinés aux travaux agricoles.

- Les utilisateurs doivent être mentalement et physiquement aptes à accéder à la plate-forme de conduite et/ou aux commandes, et à faire fonctionner la machine correctement et en toute sécurité.
- Ne jamais faire fonctionner la machine en cas de distraction, de fatigue ou de perturbation. Le fonctionnement correct de la machine exige une vigilance permanente de la part de l'utilisateur.
- Ce tracteur n'est pas destiné à un usage récréatif.
- Lire le présent livret d'entretien avant d'utiliser le tracteur et suivre les instructions de sécurité et d'utilisation figurant dans le livret ainsi que sur le tracteur.
- Suivre les instructions du livret d'entretien concernant l'utilisation et le lestage des équipements et accessoires (chargeur frontal, par exemple).
- Suivre les instructions figurant dans le livret d'entretien de toute machine accrochée ou tractée ou de la remorque. N'avoir recours à une combinaison tracteur/machine ou tracteur/remorque que si toutes les instructions ont bien été suivies.
- S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine, de l'équipement accroché et de la zone de travail avant de démarrer le moteur ou d'utiliser la machine.
- Rester à l'écart de la tringlerie de l'attelage trois points et du dispositif d'attelage hydraulique (suivant équipement) lors de leur manipulation.
- Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces entraînées.

Recommandations pour la conduite

- Ne jamais monter sur le tracteur ni en descendre lorsqu'il est en marche.
- Effectuer toutes les formations requises avant d'utiliser le véhicule.
- Ne pas laisser monter des enfants ni des personnes dont la présence n'est pas indispensable sur le tracteur ou tout autre équipement.
- Ne jamais prendre place à bord d'un tracteur si le fauteuil n'est pas homologué par John Deere et n'est pas équipé d'une ceinture de sécurité.
- Maintenir tous les dispositifs de protection en place.
- Utiliser des signaux visuels et auditifs appropriés lors de la conduite sur la voie publique.
- Passer sur le bas-côté de la route avant de s'arrêter.
- Ralentir dans les virages, avant d'actionner séparément les pédales de frein ou à l'approche d'obstacles, sur un terrain accidenté ou sur une pente raide.
- La stabilité diminue lorsque des équipements accrochés sont relevés.

- Accoupler les pédales de frein lors de la circulation sur la voie publique.
- Actionner les pédales de frein par intermittence pour s'arrêter sur les surfaces glissantes.
- Nettoyer régulièrement les ailes et bavettes garde-boue, suivant équipement. Éliminer toute saleté avant de circuler sur la voie publique.

Fauteuil du conducteur chauffé et ventilé

- Une surchauffe du fauteuil peut provoquer des brûlures ou une détérioration du fauteuil. Pour réduire le risque de brûlures, être prudent en cas d'utilisation du chauffage du fauteuil pendant une période prolongée, en particulier si le conducteur n'est pas sensible aux changements de température ou aux douleurs sur la peau. Ne pas placer sur le fauteuil des objets tels qu'une couverture, un coussin, une housse ou autre, susceptibles de provoquer une surchauffe du fauteuil.

Remorquage de charges

- Redoubler de prudence pour le remorquage ou l'immobilisation de charges lourdes. Les distances de freinage augmentent avec la vitesse et le poids de la charge tractée, ainsi qu'en pente. Le remorquage de charges trop lourdes (avec ou sans freins propres) ou à une vitesse de déplacement trop élevée peut entraîner une perte de contrôle.
- Prendre en considération le poids total de l'équipement et de sa charge.
- Atteler les charges tractées uniquement à des dispositifs d'accouplement homologués pour éviter le basculement en arrière.

Stationner et quitter le tracteur

- Avant de quitter le tracteur, désenclencher les distributeurs auxiliaires et la prise de force, arrêter le moteur, abaisser les équipements/accessoires au sol, mettre les dispositifs de commande des équipements/accessoires en position neutre et enclencher le mécanisme de stationnement comprenant le verrouillage et le frein de stationnement. En outre, si le tracteur doit rester sans surveillance, retirer la clé.
- L'arrêt du moteur avec la transmission en prise N'EMPÊCHE PAS le déplacement du tracteur.
- Rester à l'écart de la prise de force ou de l'équipement en service.
- Attendre l'arrêt complet de toutes les pièces en mouvement avant de procéder à l'entretien.

Accidents les plus fréquents

Des négligences ou une utilisation incorrecte du tracteur peuvent entraîner des accidents. Garder à l'esprit les dangers de l'utilisation du tracteur.

Les accidents les plus fréquents liés aux tracteurs sont:

- Retournement du tracteur
- Collisions avec d'autres véhicules à moteur
- Procédures de démarrage incorrectes
- Happement par des arbres de prise de force
- Chute à partir du tracteur
- Écrasement et pincement lors de l'attelage

DX,WW,TRACTOR-28-08MAY19

Prévention des blessures causées par le recul de la machine



PC10857XW—UN—15APR13

Avant de mettre la machine en mouvement, vérifier que personne ne se trouve sur son passage. Se retourner pour obtenir une visibilité optimale. Si le champ visuel est obstrué ou si la marge de manoeuvre est étroite, se faire aider par un signaleur.

Ne pas se fier à la caméra pour déterminer la présence de personnes ou d'obstacles derrière la machine. Son fonctionnement peut en effet être limité par de nombreux facteurs, tels que les méthodes d'entretien, les conditions climatiques et la plage de fonctionnement.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-28-30AUG10

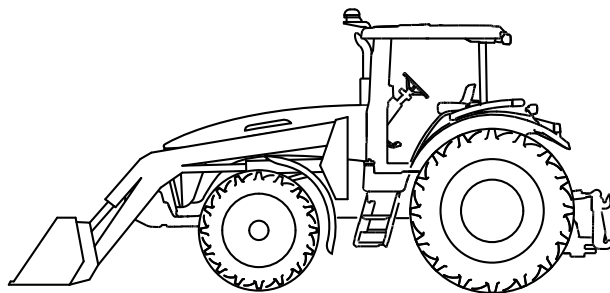
Usage limité pour les travaux de foresterie

En cas d'utilisation en milieu forestier, les tracteurs John Deere sont opérationnels pour certaines applications spécifiques uniquement, telles que le transport, le travail stationnaire (découpe de tronçons, propulsion) ou l'exploitation avec un système de prise de force, hydraulique ou électrique.

Il s'agit d'applications au cours desquelles une utilisation dans des conditions normales ne présente pas de risques de chute ou de cassure d'objets. Toute autre application en milieu forestier, telle que le débardage par portage ou le chargement, nécessite de s'équiper en dispositifs spécifiques, notamment en structures de protection contre les chutes d'objets (FOPS) et/ou en structures de protection fonctionnelles (OPS).

DX,WW,FORESTRY-28-12OCT11

Utilisation du tracteur avec chargeur en toute sécurité



TS1692—UN—09NOV09

Lors de l'utilisation d'un tracteur avec chargeur, réduire la vitesse en conséquence pour assurer une bonne stabilité du tracteur et du chargeur.

Pour éviter un renversement du tracteur ainsi que des détériorations des pneus avant et du tracteur, ne pas rouler à plus de 10 km/h (6 mph) lors du transport d'une charge sur un chargeur.

Pour éviter d'endommager le tracteur, ne pas utiliser de chargeur frontal ni de cuve de pulvérisateur si le tracteur est équipé d'un essieu avant de 3 mètres.

Ne jamais autoriser quiconque à passer ou travailler sous un chargeur relevé.

Ne pas se servir du chargeur comme plate-forme de travail.

Ne soulever ni ne transporter personne sur le chargeur, dans la benne, ni sur l'équipement ou l'accessoire.

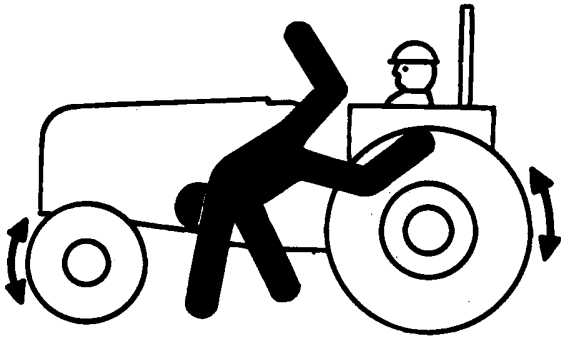
Abaissier le chargeur au sol avant de quitter le poste de conduite.

L'arceau de sécurité ou le pavillon, suivant équipement, n'offrent pas une protection suffisante contre la chute de charges sur le poste de conduite. Pour éviter la chute de charges sur le poste de conduite, toujours utiliser des équipements appropriés au type de travail à effectuer (comme les fourches à fumier/ensilage, fourches pour balle cylindrique, pince-balles à grappins et à griffes).

Lester le tracteur conformément aux recommandations de lestage indiquées dans la section Préparation du tracteur.

DX,WW,LOADER-28-18SEP12

Ne pas transporter de passagers



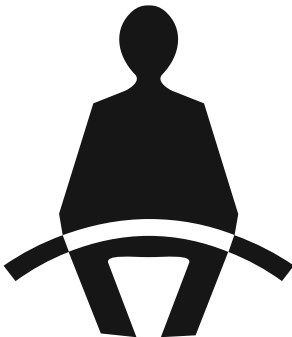
TS290—UN—23AUG88

Seul le conducteur est autorisé sur la machine. Il est interdit de transporter des passagers.

Ils pourraient être blessés par la projection de corps étrangers et être éjectés de la machine. Ils limitent en outre le champ de vision du conducteur et rendent sa conduite incertaine.

DX,RIDER-28-03MAR93

Siège passager

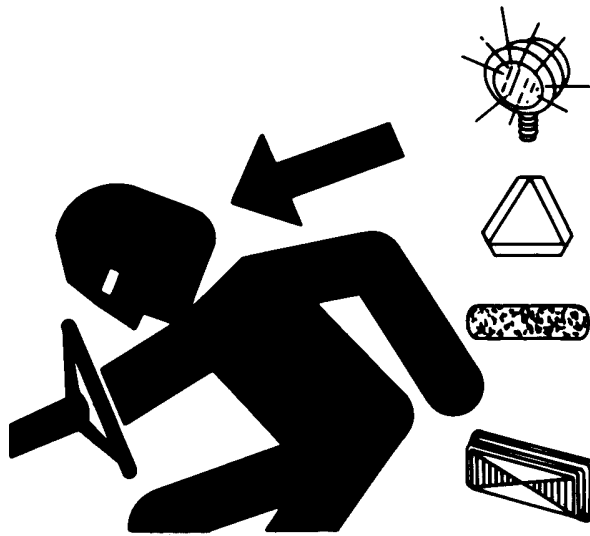


TS1730—UN—24MAY13

Le siège passager (suivant équipement) est prévu uniquement pour la formation du conducteur ou le diagnostic de la machine.

DX,SEAT,NA-28-22AUG13

Utilisation des dispositifs d'éclairage et de signalisation de sécurité



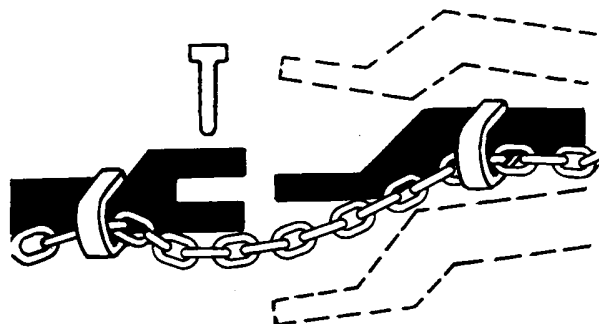
TS951—UN—12APR90

Éviter tout risque de collision avec des véhicules lents tels que les tracteurs et les machines automotrices munis d'équipements ou d'accessoires tractés, ainsi que tout autre véhicule circulant sur la voie publique. Le conducteur doit prêter attention aux véhicules circulant derrière lui, surtout avant de virer, et avoir recours aux clignotants.

Utiliser les phares principaux, les feux d'avertissement et les clignotants, de jour comme de nuit. Se conformer aux réglementations locales en ce qui concerne l'éclairage et la signalisation de l'équipement. S'assurer que les dispositifs d'éclairage et de signalisation sont bien visibles, propres et en bon état. Remplacer ou remettre en état tout dispositif d'éclairage et de signalisation endommagé ou perdu.

DX,FLASH-28-07JUL99

Utilisation d'une chaîne de sûreté



TS217—UN—23AUG88

La chaîne de sûreté permet de garder le contrôle de l'équipement tracté au cas où il se détacherait accidentellement de la barre d'attelage.

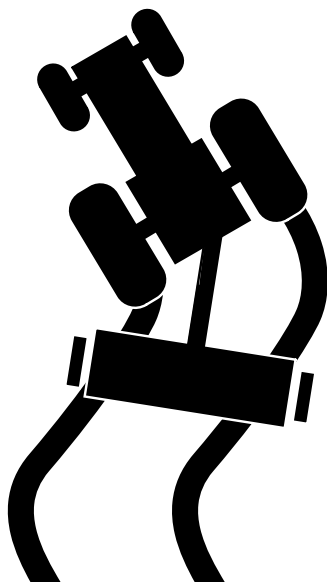
Fixer la chaîne sur le support de la barre d'attelage du

tracteur ou sur tout autre point d'ancrage indiqué, à l'aide des pièces adéquates. Ne laisser à la chaîne que le mou nécessaire aux virages.

Utiliser une chaîne avec une sûreté égale ou supérieure au poids brut de la machine tractée. Ne pas utiliser la chaîne de sûreté comme moyen de remorquage.

DX,CHAIN-28-03MAR93

Vitesses de sécurité pour le transport d'un équipement remorqué



TS1686—UN—27SEP06

Ne pas dépasser la vitesse de transport maximale. Cette unité de remorquage peut fonctionner à des vitesses de transport dépassant la vitesse maximale de transport admissible des équipements remorqués.

Avant de transporter un équipement remorqué, déterminer la vitesse de transport maximale en consultant les autocollants situés sur l'équipement ou les informations figurant dans le livret d'entretien de l'équipement. Ne jamais effectuer de transport à des vitesses dépassant la vitesse de transport maximale de l'équipement. Le dépassement de la vitesse de transport maximale de l'équipement peut se solder par :

- Une perte de contrôle de la combinaison unité de remorquage/équipement
- Une capacité de freinage réduite, voire nulle
- Une défaillance des pneus de l'équipement
- Une détérioration de la structure de l'équipement ou de ses composants

Les équipements doivent être munis de freins si le poids avec charge maximale est supérieur à 1500 kg (3307 lb) et 1,5 fois supérieur au poids de l'unité de remorquage.

Exemple: L'équipement pèse 1600 kg (3527 lb) et l'unité de remorquage pèse également 1600 kg

(3527 lb): dans ce cas, l'équipement n'a pas besoin d'être muni de freins.

Équipements sans freins: Ne pas transporter à des vitesses supérieures à 32 km/h (20 mph).

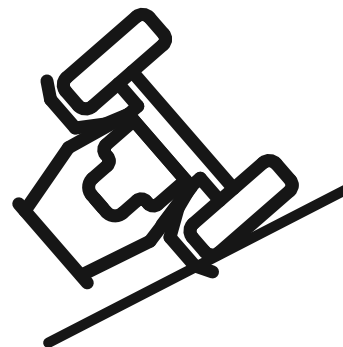
Équipements avec freins:

- Si le fabricant n'a pas spécifié de vitesse de transport maximale, ne pas dépasser 40 km/h (25 mph) lors du remorquage.
- Lors du transport à des vitesses inférieures ou égales à 40 km/h (25 mph), le poids de l'équipement à pleine charge doit être inférieur à 4,5 fois le poids de l'unité de remorquage.
- Pour les vitesses de transport comprises entre 40 et 50 km/h (25 et 31 mph), l'équipement complètement chargé doit peser moins de 3 fois le poids de l'unité de remorquage.

Lors du tractage d'une remorque, se familiariser avec les caractéristiques de freinage et s'assurer que le tracteur et la remorque sont bien compatibles en ce qui concerne la vitesse de décélération.

DX,TOW1-28-28FEB17

Prudence lors de la conduite sur les pentes et les terrains accidentés, ée



RXA0103437—UN—01JUL09

Éviter les trous, fossés et obstacles pouvant faire basculer le tracteur, surtout sur les pentes. Éviter de prendre des virages serrés en montant des pentes.

Sortir d'un fossé, monter une pente raide ou essayer de se débarrasser peut provoquer le renversement du tracteur en arrière. Dans la mesure du possible, effectuer ces manoeuvres en marche arrière.

À grande vitesse, une voie étroite accroît considérablement les risques de retournement.

La liste des causes de retournement du tracteur n'est pas exhaustive. Faire preuve de vigilance dans toutes les situations où la stabilité du tracteur est compromise.

Les pentes sont l'un des principaux facteurs associés aux accidents dus à une perte de contrôle ou à un basculement, accidents qui peuvent s'avérer graves ou

mortels. Il convient donc de redoubler de prudence sur les pentes.

Ne jamais s'approcher d'un fossé, d'un ravin, d'un remblai profond ou d'un cours d'eau. La machine risquerait de se retourner si une roue dépassait le bord ou si le bord s'effondrait.

Sélectionner une vitesse de déplacement basse de façon à ne pas avoir à s'arrêter ou à changer de vitesse sur les pentes.

Éviter de démarrer, de s'arrêter ou de prendre un virage sur une pente. Si l'adhérence au sol des pneus diminue, désenclencher la prise de force et descendre la pente lentement en ligne droite.

Ne pas faire de mouvements brusques ou rapides lors de la conduite en pente. Ne pas changer brusquement de vitesse ou de direction, car la machine risquerait de se retourner.

DX,WW,SLOPE-28-12OCT11

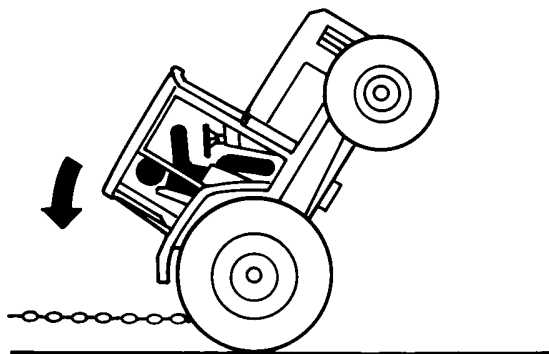
les équipements attelés au tracteur. Retirer la boue en creusant derrière les roues arrière, poser des planches solides sur le sol et reculer lentement. Si nécessaire, retirer la boue en creusant devant toutes les roues et avancer lentement.

Si la machine embourbée doit être remorquée, utiliser une barre de remorquage ou une chaîne longue (l'utilisation d'un câble est déconseillée). S'assurer du bon état de la chaîne et vérifier que la taille et la résistance de tous les éléments du dispositif de remorquage sont adaptées à la charge à tracter.

Toujours accrocher la machine embourbée à la barre d'attelage du véhicule tracteur. Ne pas accrocher la machine embourbée à la chape formée par les masses frontales. S'assurer qu'il n'y a personne à proximité et avancer lentement pour que la chaîne ou le câble se tende progressivement. Une accélération brusque risque de casser net le dispositif de remorquage, le faisant fouetter ou reculer dangereusement..

DX,MIRE-28-07JUL99

Désembourbage d'une machine



TS1645—UN—15SEP95

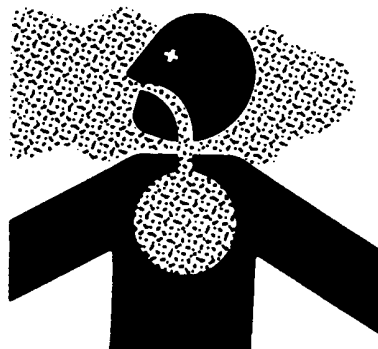


TS263—UN—23AUG88

Le désembourbage d'une machine peut être une source de dangers. Il est ainsi possible que le tracteur embourbé bascule en arrière, que le tracteur utilisé pour désembourber une machine se renverse ou que la chaîne/la barre rompe (l'utilisation d'un câble est déconseillée) et que la chaîne se détende de façon brutale.

Désembourber le tracteur en marche arrière. Décrocher

Éviter tout contact avec des produits chimiques agricoles



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

Même fermée, cette cabine ne protège pas contre l'inhalation de vapeurs, d'aérosols ou de poussières. Porter un masque respiratoire approprié à l'intérieur de la cabine, si le fabricant du pesticide en prescrit l'emploi.

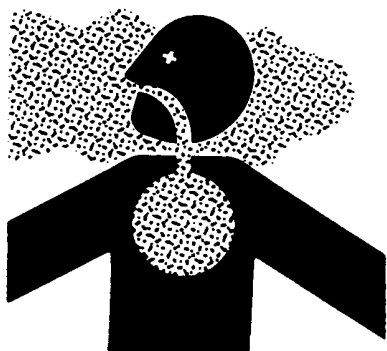
Avant de quitter la cabine, se munir de l'équipement de protection prescrit par le mode d'emploi du pesticide.

Avant de rentrer dans la cabine, retirer l'équipement de protection et le ranger soit à l'extérieur de la cabine dans une boîte fermée ou un récipient étanche, soit à l'intérieur dans un récipient résistant aux pesticides, un sac de plastique par exemple.

Nettoyer les chaussures ou les bottes pour éliminer la terre et autres matières contaminées avant d'entrer dans la cabine.

DX, CABS-28-25MAR09

Sécurité en matière de manipulation des produits chimiques agricoles



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

Les produits chimiques utilisés dans les applications agricoles (fongicides, désherbants, insecticides, pesticides, rodenticides et engrais) peuvent être dangereux pour la santé ou l'environnement, s'ils ne sont pas utilisés avec précaution.

Toujours suivre toutes les consignes figurant sur l'étiquette pour une utilisation efficace, sûre et légale des produits chimiques agricoles.

Réduire les risques d'exposition et de blessures:

- Porter l'équipement de protection approprié prescrit par le fabricant. En l'absence d'instructions du fabricant, suivre les consignes générales suivantes:
 - Les produits chimiques portant la mention **Danger** sont très toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection,

d'un masque respiratoire, de gants et de vêtements de protection.

- Les produits chimiques portant la mention **Avertissement** sont moins toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection, de gants et de vêtements de protection.
- Les produits chimiques portant la mention **Attention** sont peu toxiques. Ils nécessitent généralement le port de gants et de vêtements de protection.
- Éviter d'inhalier des vapeurs, des aérosols ou des poussières.
- Lors de l'utilisation de produits chimiques, toujours avoir de l'eau, du savon et une serviette à portée de main. Si des produits chimiques entrent en contact avec la peau, les mains ou le visage, se laver immédiatement au savon et à l'eau. Si des produits chimiques entrent en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau.
- Après toute utilisation de produits chimiques, se laver le visage et les mains avant de manger, boire, fumer ou uriner.
- Ne pas fumer ni manger lors de l'application de produits chimiques.
- Après la manipulation de produits chimiques, toujours prendre un bain ou une douche et changer de vêtements. Laver les vêtements avant de les porter de nouveau.
- Consulter immédiatement un médecin si un malaise se produit durant l'utilisation de produits chimiques ou peu après.
- Conserver les produits chimiques dans leur emballage d'origine. Ne pas mettre les produits chimiques dans des récipients non étiquetés ou contenant des aliments ou des boissons.
- Stocker les produits chimiques dans un endroit sûr et verrouillé, à l'écart des aliments pour personnes ou animaux. Tenir hors de la portée des enfants.
- Se débarrasser des récipients d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement. Rincer trois fois les récipients vides et les perforer ou les compresser avant de les mettre au rebus.

DX, WW, CHEM01-28-25MAR09

Manipuler les batteries avec précaution



TS204—UN—15APR13

- Remplir les batteries dans un endroit bien aéré.
- Porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Ne pas nettoyer les batteries à l'air comprimé.
- Ne pas respirer les vapeurs lors de l'ajout d'électrolyte.
- Ne pas renverser ni laisser goutter l'électrolyte.
- Effectuer la procédure de chargement correcte à l'aide d'une batterie d'appoint ou d'un chargeur.

Si de l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux:

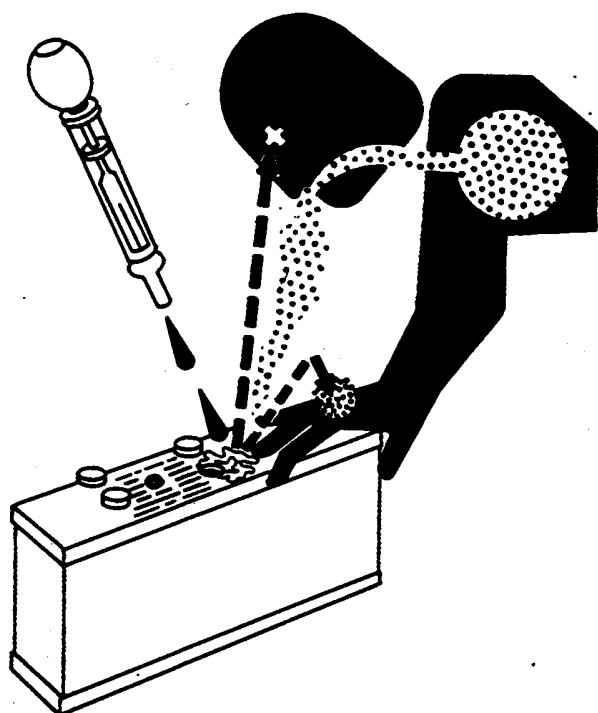
1. Rincer abondamment à l'eau la partie atteinte.
2. Appliquer du bicarbonate de soude ou de la chaux pour neutraliser l'acide.
3. Se rincer les yeux à l'eau pendant 15 à 30 minutes. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

En cas d'ingestion d'acide:

1. Ne surtout pas tenter de vomir.
2. Boire de l'eau ou du lait en grande quantité, sans dépasser 2 l (2 qt).
3. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

AVERTISSEMENT: Les bornes de la batterie et les éléments qui y sont reliés contiennent du plomb et des composants à base de plomb. Il a été porté à la connaissance de l'État de Californie que ces substances chimiques sont une cause de cancer et de complications préjudiciables à la natalité. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**

DX,WW,BATTERIES-28-02DEC10



TS203—UN—23AUG88

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou flamme à proximité des batteries. Vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie à l'aide d'une lampe de poche.

Ne jamais vérifier le degré de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique; se servir d'un voltmètre ou d'un aréomètre.

Toujours débrancher la cosse de masse (-) de la batterie en premier et la rebrancher en dernier.

L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte des batteries est toxique et suffisamment corrosif pour brûler la peau, trouser les vêtements et rendre aveugle celui qui en a reçu dans les yeux.

Pour prévenir les accidents:

Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression



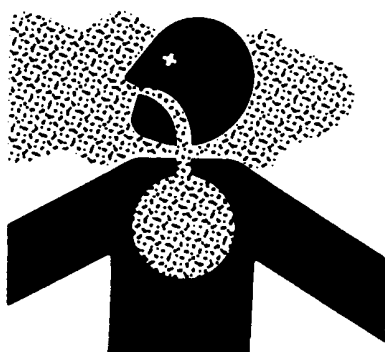
TS953—UN—15MAY90

Une chaleur intense au voisinage de conduites de fluides sous pression peut provoquer des jets de vapeurs inflammables, entraînant de graves brûlures pour les personnes se trouvant à proximité. Ne pas souder, braser ni utiliser de chalumeau trop près de

conduites sous pression ou de produits inflammables. Des conduites sous pression peuvent éclater accidentellement si la chaleur se propage au-delà de la partie chauffée directement.

DX,TORCH-28-10DEC04

Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer



TS220—UN—15APR13

Éviter la formation de vapeurs et poussières toxiques.

Des vapeurs dangereuses peuvent se dégager lorsque des surfaces peintes sont échauffées suite à des opérations de soudage, de brasage ou en cas d'utilisation d'un chalumeau.

Enlever la peinture avant de réchauffer des surfaces peintes:

- Éliminer la peinture sur une zone de 100 mm (4 in) minimum autour de la partie à chauffer. Si la peinture ne peut pas être éliminée, porter un masque agréé avant de procéder au chauffage ou au soudage.
- Si la tôle est mise à nu par sablage ou meulage, éviter d'inhaler les poussières. Porter un masque agréé.
- En cas d'utilisation de solvant ou de décapant pour peinture, enlever le décapant à l'eau et au savon avant de souder. Éloigner du lieu de travail les récipients contenant du solvant, du décapant ou tout autre produit inflammable. Attendre au moins 15 minutes pour permettre aux vapeurs de se dissiper avant de commencer le travail de soudage ou de brasage.

Ne pas utiliser de solvant chloré sur les zones où un soudage sera effectué.

Effectuer tous ces travaux dans une zone bien ventilée afin d'évacuer les vapeurs et poussières toxiques.

Respecter la réglementation en matière d'élimination des peintures et solvants.

DX,PAINT-28-24JUL02

Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité



TS249—UN—23AUG88

Les chutes survenant lors de la poser ou de la dépose des composants électroniques montés sur l'équipement peuvent provoquer des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme permettant d'accéder facilement à chaque emplacement de montage. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds robustes et sûrs. Ne pas poser ou déposer les composants par temps humide ou en cas de gel.

Pour installer une station de base RTK ou en faire l'entretien sur une tour ou toute autre structure élevée, faire appel à un grimpeur certifié.

Si l'on procède à l'installation ou à l'entretien d'un mât de récepteur de positionnement global utilisé sur un équipement, utiliser des techniques de levage appropriées et porter un équipement de protection adapté. Le mât est lourd et peut être difficile à manipuler. Deux personnes sont nécessaires si les emplacements de montage ne sont pas accessibles à partir du sol ou d'une plate-forme de service.

DX,WW,RECEIVER-28-24AUG10

Sécurité en matière d'entretien



TS218—UN—23AUG88

Avant de passer au travail, lire attentivement les instructions d'entretien. Tenir les lieux secs et propres.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage, machine en marche. Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Débrayer tous les entraînements et actionner les commandes jusqu'à élimination de la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé. Laisser refroidir la machine.

Étayer solidement tous les éléments de la machine qu'il faut relever pour l'entretien.

Veiller à ce que tous les éléments demeurent en bon état et soient installés correctement. Effectuer immédiatement toutes les réparations. Remplacer les éléments usés ou détériorés. Éliminer les accumulations de graisse, d'huile ou de saleté.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le(s) câble(s) de masse (-) de la (des) batterie(s) avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Sur les outils tractés, déconnecter les faisceaux électriques provenant du tracteur avant de procéder à l'entretien des composants électriques ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

DX,SERV-28-17FEB99

Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée



RG17488—UN—21AUG09

L'entretien des machines ou équipements avec le moteur en marche peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Durant le fonctionnement, les pièces d'échappement et les gaz qui s'en échappent peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

DX,EXHAUST-28-20AUG09

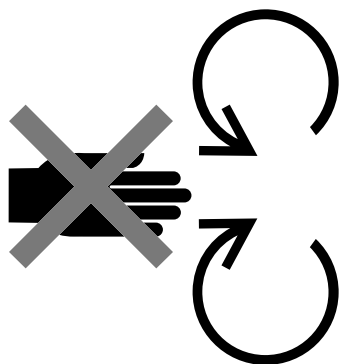
Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité



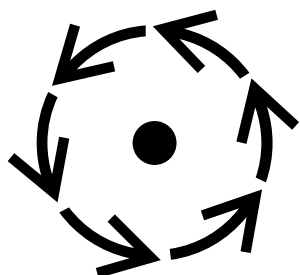
TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09



STOP

TS1695—UN—07DEC09

Durant le nettoyage du filtre d'échappement, le moteur peut tourner au ralenti élevé et à des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les éléments du filtre d'échappement atteignent des températures élevées susceptibles de provoquer des brûlures, d'enflammer ou de faire fondre des matériaux ordinaires.

Maintenir la machine à l'écart des personnes, animaux et structures risquant d'être blessés ou endommagés par les gaz ou composants d'échappement brûlants. Éviter tout risque d'incendie ou d'explosion des matériaux et vapeurs inflammables à proximité de l'échappement. Éloigner la sortie d'échappement des personnes et de tout ce qui est susceptible de fondre, brûler ou exploser.

Surveiller attentivement la machine et son environnement pendant et après le nettoyage du filtre d'échappement pour déceler tout feu couvant.

L'ajout de carburant pendant que le moteur tourne peut créer un risque d'incendie ou d'explosion. Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein et nettoyer tout carburant répandu.

Toujours s'assurer que le moteur est arrêté avant de transporter la machine sur un camion ou une remorque.

Tout contact avec des composants d'échappement encore brûlants peut provoquer des blessures graves.

Éviter tout contact avec ces composants jusqu'à ce qu'ils aient refroidi et que leur température ne présente plus de danger.

Si la procédure d'entretien nécessite que le moteur tourne:

- Engager seulement les pièces entraînées requises par la procédure d'entretien.
- Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité du poste de conduite ou de la machine.

Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces entraînées.

Toujours désactiver le mouvement (position neutre), engager le frein ou le mécanisme de stationnement et désenclencher l'entraînement des accessoires ou équipements avant de quitter le poste de conduite.

Arrêter le moteur et retirer la clé (suivant équipement) avant de laisser la machine sans surveillance.

DX,EXHAUST,FILTER-28-12JAN11

Ventilation du lieu de travail



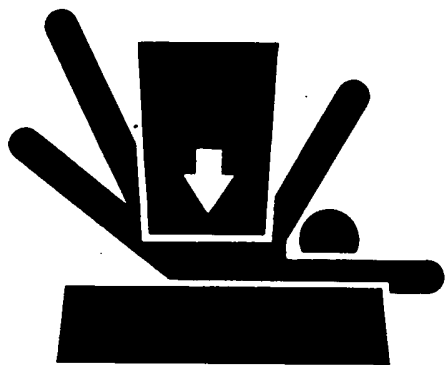
TS220—UN—15APR13

Les gaz d'échappement sont très toxiques, voire mortels. Lorsque le moteur tourne dans un local clos, évacuer les gaz en utilisant une rallonge sur l'échappement.

En l'absence d'un tel dispositif, ouvrir les portes de façon à assurer une bonne aération.

DX,AIR-28-17FEB99

Étayage correct de la machine



TS229—UN—23AUG88

Avant d'intervenir sur la machine, toujours abaisser l'équipement ou l'outil au sol. Si le travail nécessite le levage de la machine ou de l'équipement, les étayer solidement. Un équipement maintenu en position levée par voie hydraulique risque de s'abaisser, par exemple en raison d'une fuite.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sous une machine qui n'est soutenue que par un cric. Suivre les procédures préconisées dans la présente publication.

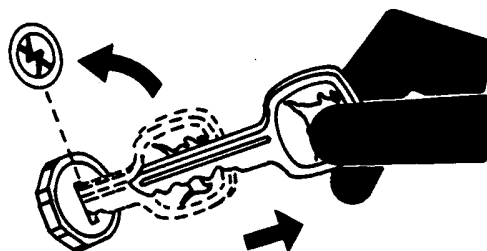
En cas d'utilisation d'un équipement ou d'un outil avec la machine, toujours respecter les consignes de sécurité figurant dans le livret d'entretien de l'équipement ou de l'outil.

DX,LOWER-28-24FEB00

que le levier de vitesses est au point mort ou en position de stationnement.

DX,BYPAS1-28-29SEP98

Stationnement de la machine en toute sécurité



TS230—UN—24MAY89

Avant d'intervenir sur la machine:

- Abaisser tous les équipements au sol.
- Arrêter le moteur et retirer la clé.
- Débrancher le câble de mise à la masse de la batterie.
- Placer une note "NE PAS METTRE EN MARCHÉ" dans le poste de conduite.

DX,PARK-28-04JUN90

Empêcher toute mise en mouvement accidentelle de la machine



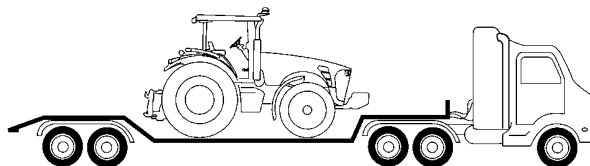
TS177—UN—11JAN89

Éviter tout risque de blessure ou de mort par suite d'une mise en mouvement inopinée de la machine.

Ne pas lancer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. Si une vitesse est engagée à ce moment-là, la machine se met instantanément en mouvement.

Mettre le moteur en marche **OBLIGATOIREMENT** à partir du poste de conduite en s'assurant au préalable

Sécurité du transport du tracteur



RXA0103709—UN—01JUL09

Lorsque le tracteur est en panne, il est préférable de le transporter sur un plateau surbaissé. Immobiliser le tracteur sur le plateau de façon sûre avec des chaînes. Les essieux et le châssis du tracteur peuvent servir de points de fixation.

Avant de transporter le tracteur sur un plateau surbaissé de camion ou de wagon, s'assurer que le capot moteur est verrouillé et que les portes, la trappe de pavillon (suivant équipement) et les fenêtres sont fermées correctement.

Lors du remorquage d'un tracteur, ne pas dépasser 10 km/h (6 mph). Un conducteur doit diriger et freiner le tracteur remorqué.

DX,WW,TRANSPORT-28-19AUG09

Précautions à prendre pour l'entretien du circuit de refroidissement



TS281—UN—15APR13

Le liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression risque de provoquer de graves brûlures.

Arrêter le moteur. Ne retirer le bouchon de remplissage que lorsqu'il a suffisamment refroidi pour être tourné à main nue. Commencer par tourner le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression puis le retirer entièrement.

DX,WW,COOLING-28-19AUG09

Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression



TS281—UN—15APR13

De graves blessures peuvent être provoquées par du liquide ou du gaz s'échappant brusquement de systèmes comprenant des accumulateurs de pression, tels que la climatisation, le circuit hydraulique ou le frein pneumatique. L'exposition à une trop forte chaleur peut provoquer l'explosion d'un accumulateur de pression et les conduites sous pression risquent d'être coupées accidentellement. Ne pas souder ni utiliser de

chalumeau à proximité d'un accumulateur ou d'une conduite sous pression.

Éliminer la pression des circuits sous pression avant de déposer un accumulateur de pression.

Éliminer la pression du circuit hydraulique avant de déposer un accumulateur de pression. Ne pas tenter d'éliminer la pression du circuit hydraulique ou d'un accumulateur en desserrant un raccord.

Les accumulateurs de pression ne peuvent pas être remis en état.

DX,WW,ACCLA2-28-22AUG03

Monter les pneus avec précaution



RXA0103438—UN—11JUN09

Si le pneu et la jante se séparent avec une force explosive, cela peut occasionner des blessures graves, voire mortelles.

Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

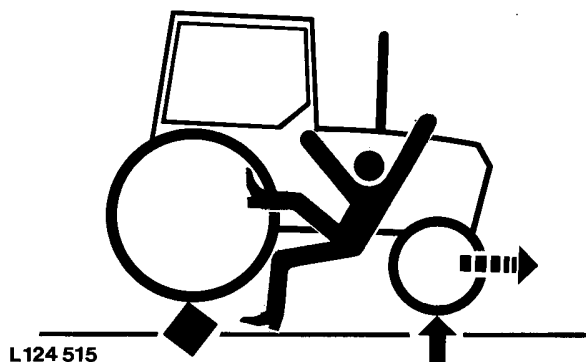
Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression recommandée. Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et un flexible à rallonge suffisamment long pour pouvoir se tenir sur le côté et NON PAS devant ou au-dessus du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

Voir si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.

DX,WW,RIMS-28-19AUG09

Précautions à prendre pour l'entretien du tracteur avec pont avant



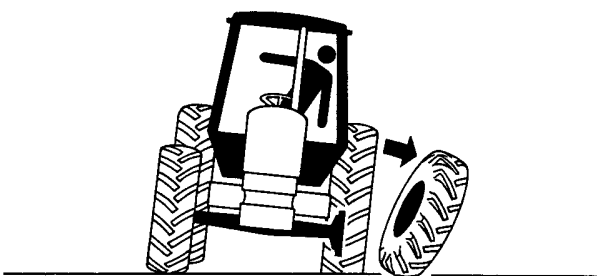
L124 515

L124515—UN—06AUG94

Lorsqu'il faut effectuer sur un tracteur avec pont avant des opérations d'entretien nécessitant la mise sur chandelles de l'essieu arrière et l'entraînement des roues par le moteur, il est également nécessaire de lever et d'étayer les roues avant. En cas de défaillance de l'installation électrique ou du circuit hydraulique de transmission, les roues avant peuvent se mettre en mouvement et, si elles ne sont pas levées, arracher les roues arrière de leurs supports. Dans de telles conditions, le pont avant peut s'enclencher même si le contacteur correspondant se trouve à l'arrêt.

DX,WW,MFWD-28-19AUG09

Serrage des boulons/écrous de fixation des roues



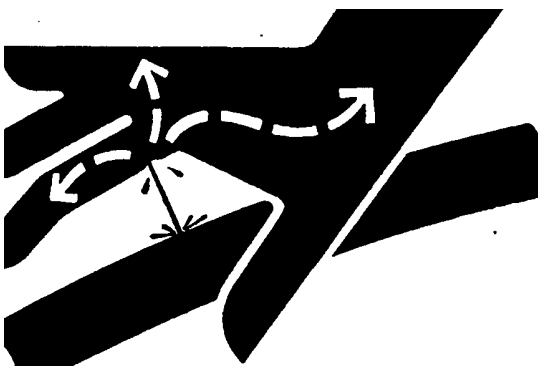
L124 516

L124516—UN—03JAN95

Resserrer les boulons/écrous de roue aux intervalles préconisés dans les sections Rodage et Entretien.

DX,WW,WHEEL-28-12OCT11

Attention aux fuites de liquides sous pression,



X9811—UN—23AUG88

Vérifier régulièrement – au moins une fois par an – que les flexibles hydrauliques sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de cloques, de corrosion, de tresses de fils métalliques exposées, ou de tout autre signe d'usure ou d'endommagement.

Remplacer immédiatement les flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange John Deere.

Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

Pour éviter tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression.

Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Protéger le corps et les mains des liquides sous pression.

En cas d'accident, consulter un médecin immédiatement. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure devront se référer à une source médicale compétente. Pour obtenir de telles informations (en anglais), il est possible de s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, en appelant le 1-800-822-8262 ou le +1 309-748-5636.

DX,FLUID-28-12OCT11

Interdiction d'ouvrir le circuit d'alimentation haute pression



TS1343—UN—18MAR92

Le carburant haute pression présent dans les conduites d'alimentation en carburant peut provoquer de graves blessures. Seuls les techniciens familiarisés avec ce type de circuit sont autorisés à y effectuer des opérations de remise en état. Ne pas débrancher ni tenter de réparer les conduites d'alimentation, les capteurs ou tout autre composant situé entre la pompe à carburant haute pression et les injecteurs sur les moteurs avec circuit d'alimentation à rampe commune (HPCR).

DX,WW,HPCR1-28-07JAN03

Remiser les équipements avec précaution



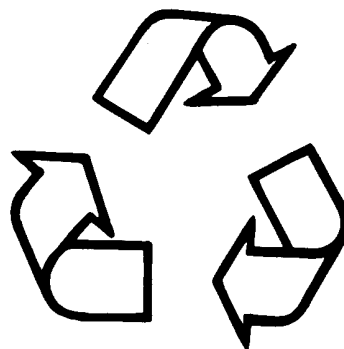
TS219—UN—23AUG88

Des équipements non remisés correctement, tels que roues jumelées, roues-cages ou chargeurs, peuvent blesser ou même tuer en tombant.

Les caler de façon à ce qu'ils ne puissent pas tomber. Interdire aux enfants et aux personnes étrangères de s'en approcher.

DX,STORE-28-03MAR93

Élimination correcte des déchets



TS1133—UN—15APR13

L'élimination incorrecte des déchets peut nuire à l'environnement. Dans les matériels John Deere, certains liquides ou éléments tels que huile, combustible, liquides de refroidissement et de frein, filtres et batteries peuvent être source de pollution après leur élimination.

Recueillir à la vidange les liquides dans des récipients étanches. Ne pas utiliser de récipients pour aliments ou boissons qui pourraient induire en erreur et inciter à en boire le contenu.

Ne pas déverser de déchets sur le sol, dans les égouts ou à tout autre endroit pouvant entraîner une pollution des eaux.

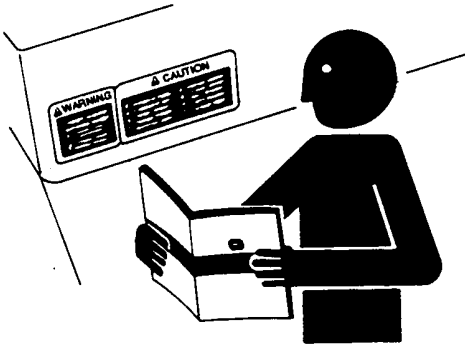
Les réfrigérants utilisés dans les circuits de climatisation sont nuisibles à l'atmosphère s'ils sont rejetés dans l'air. Dans certains pays, des dispositions légales ont été prises pour que la récupération et le recyclage des réfrigérants soient réalisés dans des centres agréés.

Se renseigner auprès des autorités locales compétentes ou du concessionnaire John Deere sur les mesures à prendre pour l'élimination de ces déchets.

DX,DRAIN-28-03MAR93

Autocollants de sécurité

Remplacer les autocollants de sécurité



TS201—UN—15APR13

Remplacer les autocollants manquant ou détériorés. Se reporter au livret d'entretien pour trouver l'emplacement des autocollants.

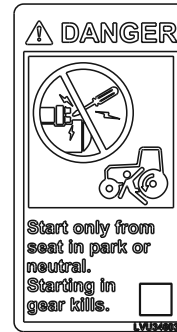
Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

DX,SIGNS-28-18AUG09

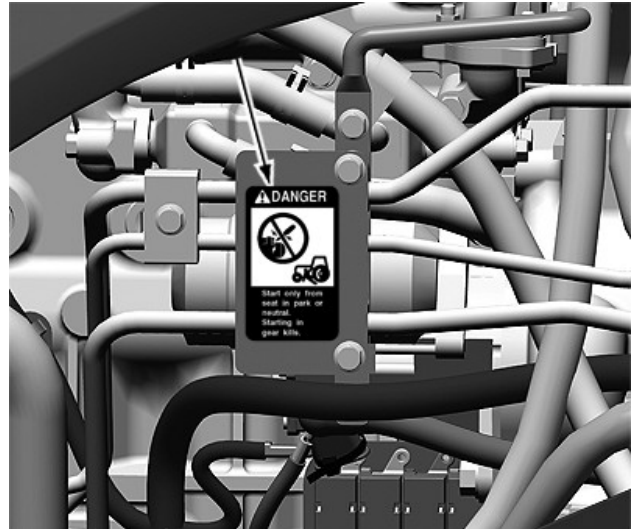
Le démarrage avec une vitesse enclenchée est la cause d'accidents mortels.

PP71895,000154B-28-24AUG20

Démarrreur - Cabine



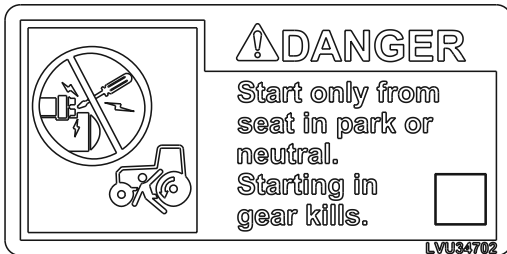
LV28430—UN—18MAY17



LV20757—UN—22JAN14

Démarrreur—Cabine

Démarrreur - Plate-forme de conduite



LVU34702

LV29024—UN—25JUL17



LV29102—UN—03AUG17

Démarrreur—Plate-forme de conduite

DANGER

Ne démarrer qu'assis sur le fauteuil, en stationnement ou au point mort.

Le démarrage avec une vitesse enclenchée est la cause d'accidents mortels.

PP71895,000154C-28-24AUG20

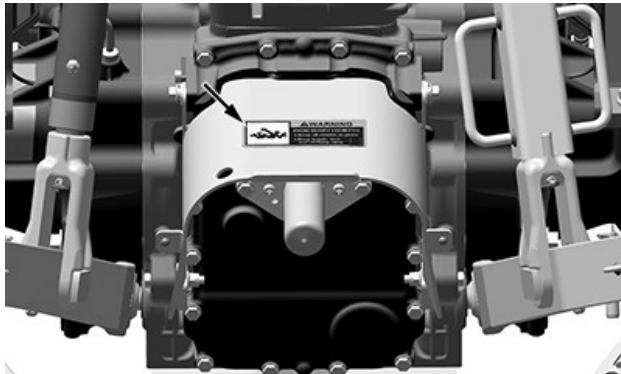
DANGER

Ne démarrer qu'assis sur le fauteuil, en stationnement ou au point mort.

Garant de prise de force



LV28429—UN—18MAY17



Prise de force

LV29013—UN—27JUL17

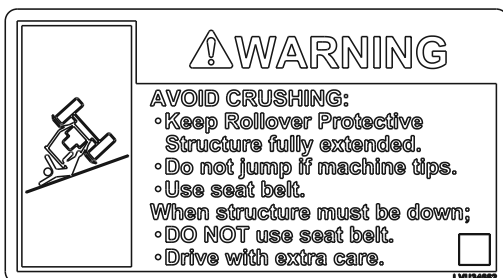
AVERTISSEMENT

PRÉVENTION DES BLESSURES CAUSÉES PAR LA PRISE DE FORCE

- Maintenir toutes les protections en place
- Ne pas approcher les mains, les pieds et les vêtements

PP71895,000154D-28-24AUG20

Utilisation correcte de la ceinture de sécurité - Plate-forme de conduite



LV29029—UN—25JUL17



LV29100—UN—03AUG17

Aile droite - Tracteurs à structure ROPS pliable

AVERTISSEMENT

ÉVITER L'ÉCRASEMENT:

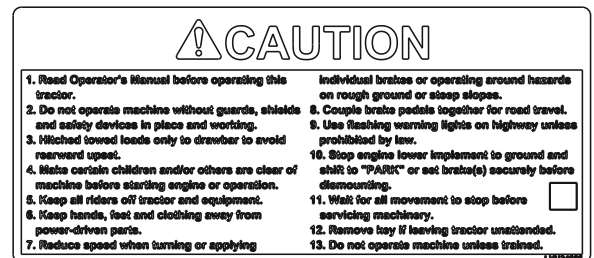
- Maintenir la structure de protection en cas de retournement complètement déployée.
- Ne pas sauter de la machine si celle-ci se renverse.
- Boucler la ceinture de sécurité.

Si l'arceau de sécurité doit être abaissé :

- NE PAS boucler la ceinture de sécurité.
- Conduire avec une extrême prudence.

PP71895,000154E-28-24AUG20

Livret d'entretien - Plate-forme de conduite



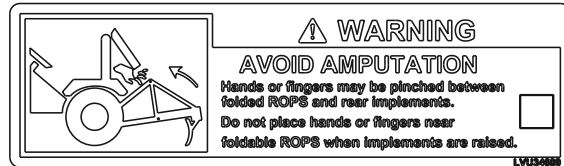
LV29030—UN—25JUL17



LV29101—UN—03AUG17

Aile droite—Tracteurs à cadre de sécurité (ROPS) repliable

Arceau de sécurité rabattable



LV28431—UN—18MAY17

ATTENTION

1. Lire le livret d'entretien avant d'utiliser ce tracteur.
2. Ne pas utiliser la machine si les garants, protections et dispositifs de sécurité ne sont pas correctement installés et en bon état de marche.
3. N'attacher les charges tractées qu'à la barre d'attelage pour éviter un basculement en arrière.
4. S'assurer que personne, notamment des enfants, ne se trouve près de la machine avant de démarrer ou de commencer le travail.
5. Ne laisser personne monter sur le tracteur ou l'équipement.
6. Garder les mains, les pieds et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement.
7. Ralentir dans les virages, lors de l'actionnement des freins individuels ou à l'approche d'obstacles, sur un terrain accidenté ou sur une pente raide.
8. Accoupler les pédales de frein lors de la circulation sur la voie publique.
9. Utiliser les feux de détresse sur la voie publique, sauf si la loi l'interdit.
10. Arrêter le moteur, abaisser l'outil au sol et passer sur STATIONNEMENT, ou engager fermement le(s) frein(s) avant de descendre du tracteur.
11. Attendre l'arrêt complet de toutes les pièces en mouvement avant de procéder à l'entretien.
12. Retirer la clé de contact avant de laisser le tracteur sans surveillance.
13. Ne pas utiliser la machine sans avoir reçu la formation appropriée.

PP71895,000154F-28-24AUG20



LV18508—UN—31JUL13

Haut du cadre de sécurité (ROPS) – Tracteurs à cadre de sécurité (ROPS) pliable

AVERTISSEMENT

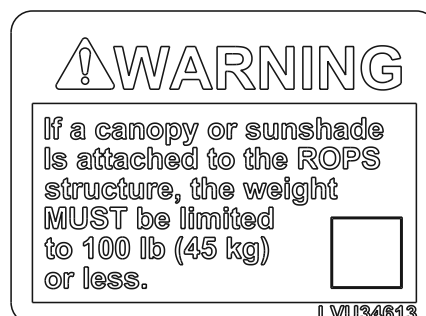
PRÉVENTION DES RISQUES D'AMPUTATION

Risque de pincement des mains ou des doigts entre l'arceau/cadre de sécurité replié et les équipements arrière.

Garder les mains à distance de l'arceau/cadre de sécurité rabattable lorsque les équipements sont relevés.

PP71895,0001550-28-24AUG20

Auvent ou store pare-soleil



LVU34613

LV28492—UN—01JUN17



LV29021—UN—25JUL17
Côté droit de l'arceau/cadre de sécurité (ROPS)

AVERTISSEMENT

Si un auvent ou un pare-soleil est fixé à l'arceau/cadre de sécurité, son poids NE DOIT PAS être supérieur à 45 kg (100 lb).

PP71895,0001551-28-24AUG20

ÉLECTRIQUE RENFORCÉ À 3 FILS DE CALIBRE 14 AWG POUR USAGE EXTÉRIEUR, D'UNE CAPACITÉ NOMINALE DE 15 A. TOUJOURS BRANCHER LE CORDON ÉLECTRIQUE DANS UNE PRISE DE 120 V PROTÉGÉE PAR UN DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL.

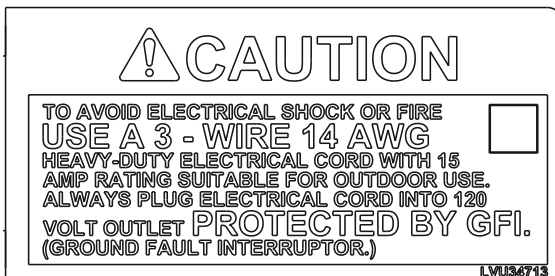
PP71895,0001552-28-24AUG20

Ne pas marcher



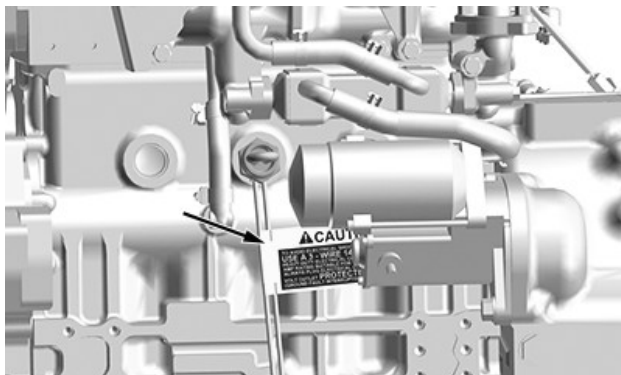
LV18467

Réchauffeur de liquide de refroidissement du moteur



LV184713

LV29578—UN—09NOV17
Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur



LV29581—UN—13NOV17
Côté droit du moteur

ATTENTION

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE, UTILISER UN CORDON

LV29571—UN—18OCT17



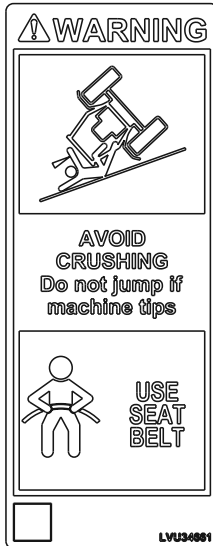
LV29492—UN—18OCT17
Couvercle de batterie—Tracteur à cabine

ATTENTION

Pour éviter des blessures par chute ou glissade, ne pas se servir du couvercle comme d'un marchepied.

PP71895,0001553-28-24AUG20

Utilisation correcte de la ceinture de sécurité - Cabine



LV29026—UN—25JUL17



Tracteur à cabine

AVERTISSEMENT

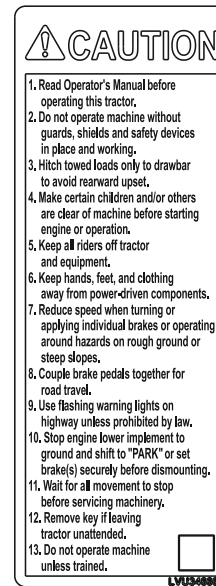
PRÉVENTION DES RISQUES D'ÉCRASEMENT

Ne pas sauter si la machine bascule

BOUCLER LA CEINTURE DE SÉCURITÉ

PP71895,0001554-28-24AUG20

Livret d'entretien - Cabine



LV29031—UN—27JUL17



LV29028—UN—25JUL17

Montant de portière gauche

ATTENTION

1. Lire le livret d'entretien avant d'utiliser ce tracteur.
2. Ne pas utiliser la machine si les garants, protections et dispositifs de sécurité ne sont pas correctement installés et en bon état de marche.
3. Atteler les charges remorquées uniquement à la barre d'attelage pour éviter les renversements arrière.
4. S'assurer que personne, notamment des enfants, ne se trouve près de la machine avant de démarrer ou de commencer le travail.
5. Ne laisser personne monter sur le tracteur ou l'équipement.
6. Éloigner les mains, pieds et vêtements des pièces entraînées.
7. Ralentir dans les virages, lors de l'actionnement des freins individuels ou à l'approche

d'obstacles, sur un terrain accidenté ou sur une pente raide.

- 8. Accoupler les pédales de frein lors de la circulation sur la voie publique.**
- 9. Utiliser les feux de détresse sur la voie publique, sauf si la loi l'interdit.**
- 10. Arrêter le moteur, abaisser l'outil au sol et passer sur STATIONNEMENT, ou engager fermement le(s) frein(s) avant de descendre du tracteur.**
- 11. Attendre l'arrêt complet de toutes les pièces en mouvement avant de procéder à l'entretien.**
- 12. Retirer la clé de contact avant de laisser le tracteur sans surveillance.**
- 13. Ne pas utiliser la machine sans avoir reçu la formation appropriée.**

PP71895,0001555-28-24AUG20

Commandes et instruments

Commandes de console avant

Pour les tracteurs à plate-forme de conduite

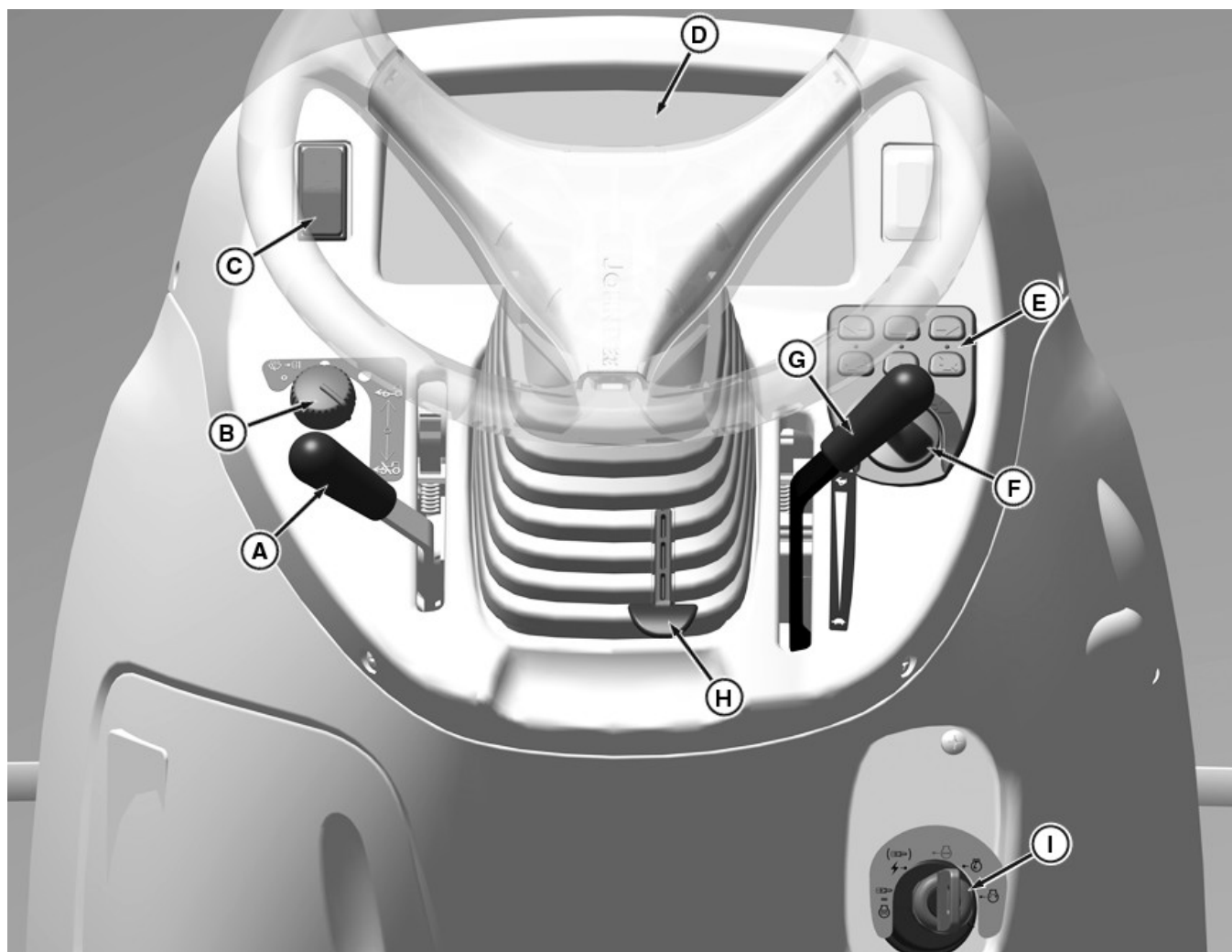


LV28000—UN—22MAR17

A—Interrupteur des phares principaux/de travail
B—Module du tableau de bord
C—Tableau de bord

D—Lever d'accélérateur
E—Lever de réglage d'inclinaison du volant
F—Contacteur de démarrage

Pour les tracteurs à cabine



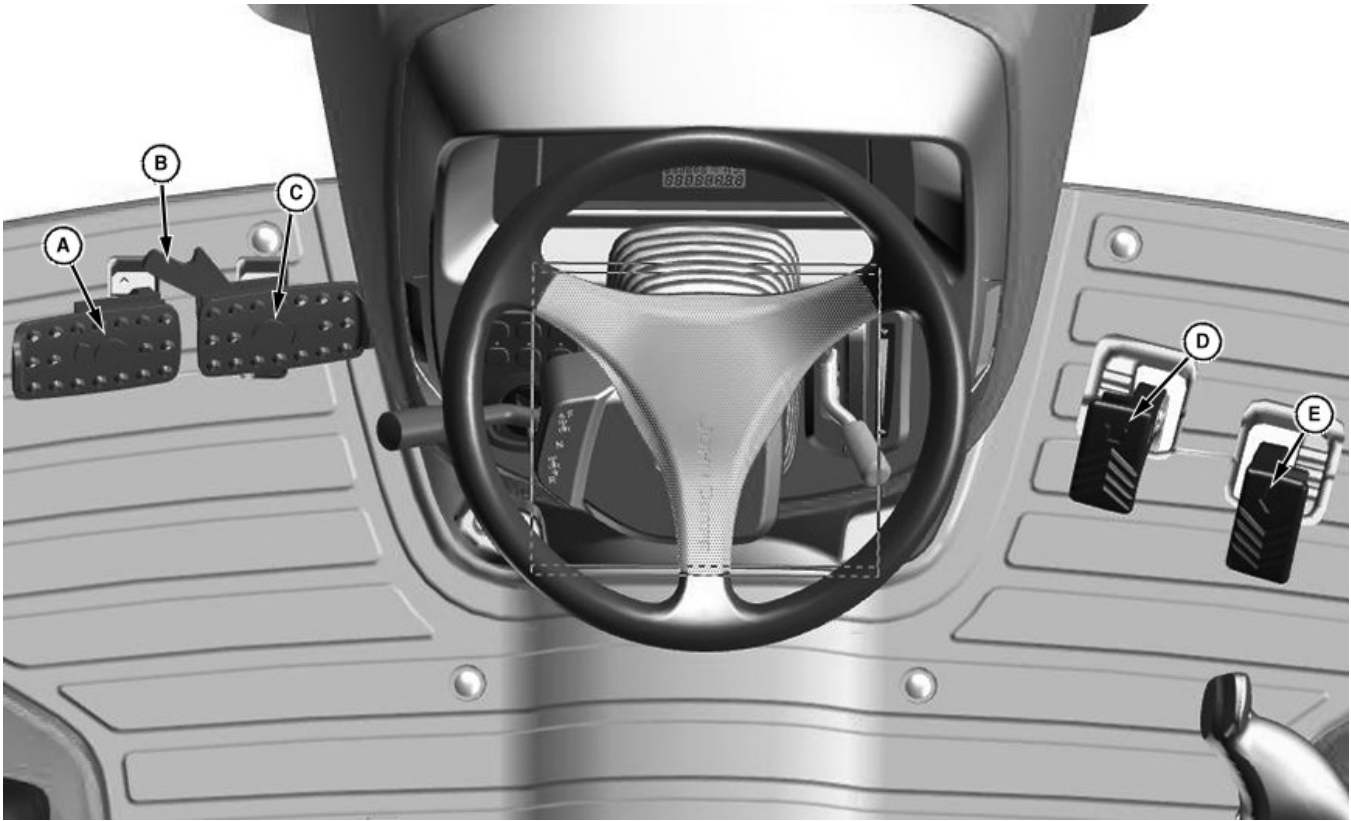
APY20318—UN—05AUG19

A—Levier de commande du pont avant mécanique
 B—Bouton de l'interrupteur de l'essuie-glace
 C—Contacteur d'assistance à l'attelage
 D—Tableau de bord
 E—Module du tableau de bord

F—Interrupteur des phares principaux/de travail
 G—Levier d'accélérateur
 H—Levier de réglage d'inclinaison du volant
 I—Contacteur de démarrage

PS75950,000089C-28-07AUG19

Commandes au pied



LV28001—UN—22MAR17

Commandes à pédale HST

A—Pédale de frein gauche
B—Ergot de verrouillage de pédale de frein
C—Pédale de frein droite

D—Pédale de marche avant
E—Pédale de marche arrière



LVP17606—UN—22FEB23

Commandes à pédale PRT

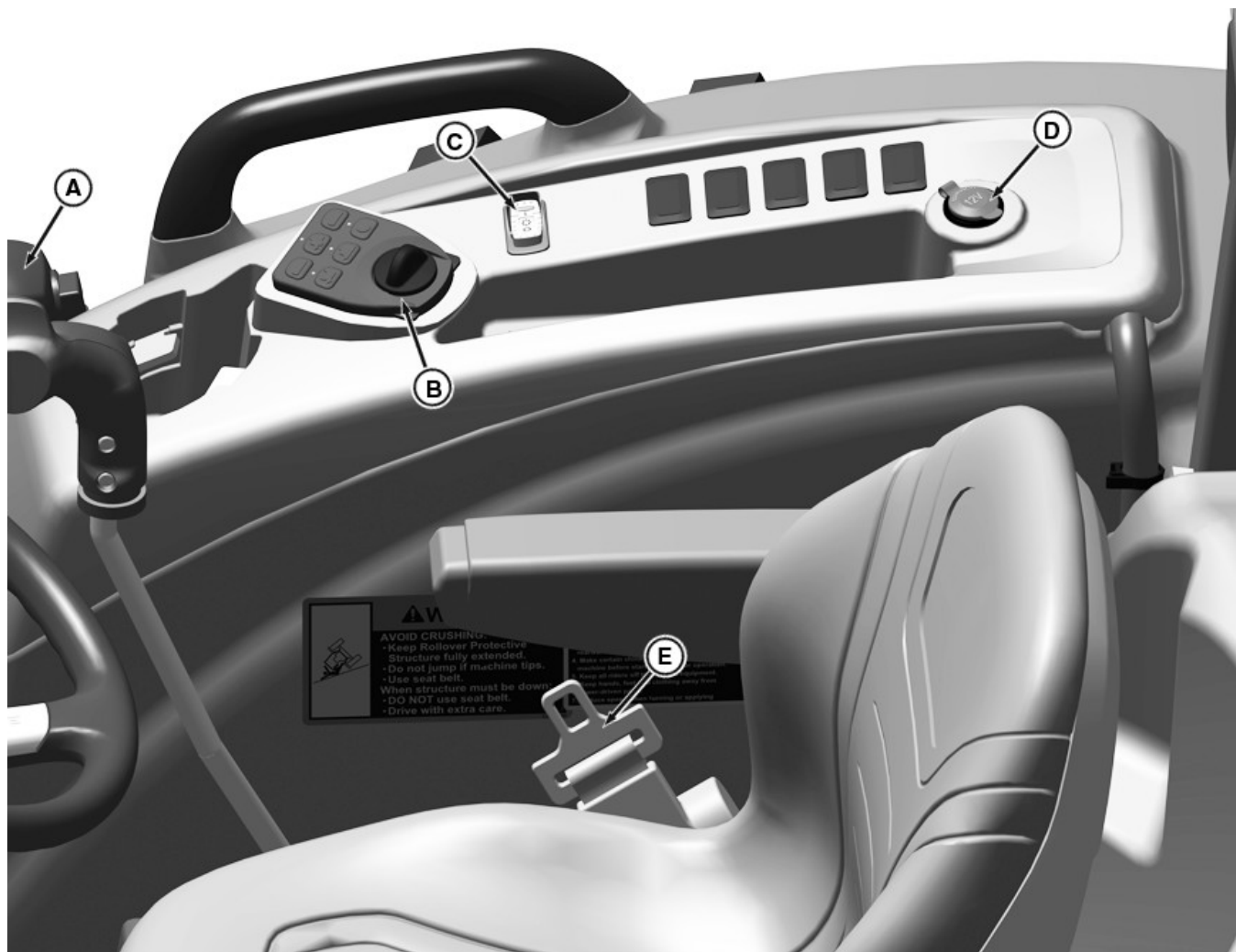
A—Pédale d'embrayage
B—Pédale d'accélération
C—Pédale de frein gauche

D—Languette de verrouillage des pédales de frein
E—Pédale de frein droite

ycwrhfr,1676444368052-28-15FEB23

Commandes de console droite

Pour les tracteurs à plate-forme de conduite

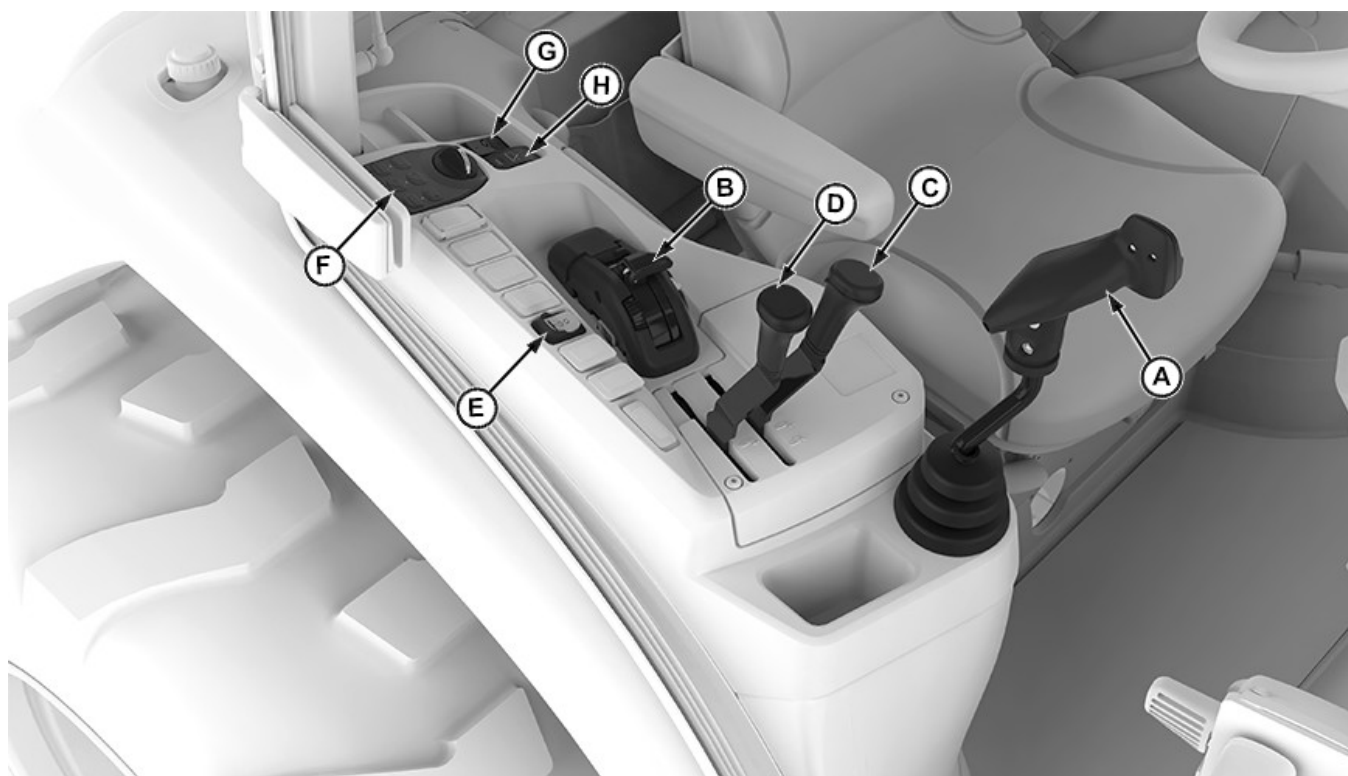


LVP10032—UN—20SEP19

A—Levier de distributeur auxiliaire
B—Module du régulateur automatique de régime
C—Interrupteur d'enclenchement de la prise de force

D—Prise 110 V
E—Ceinture de sécurité

Pour les tracteurs à cabine



LVP17607—UN—22FEB23

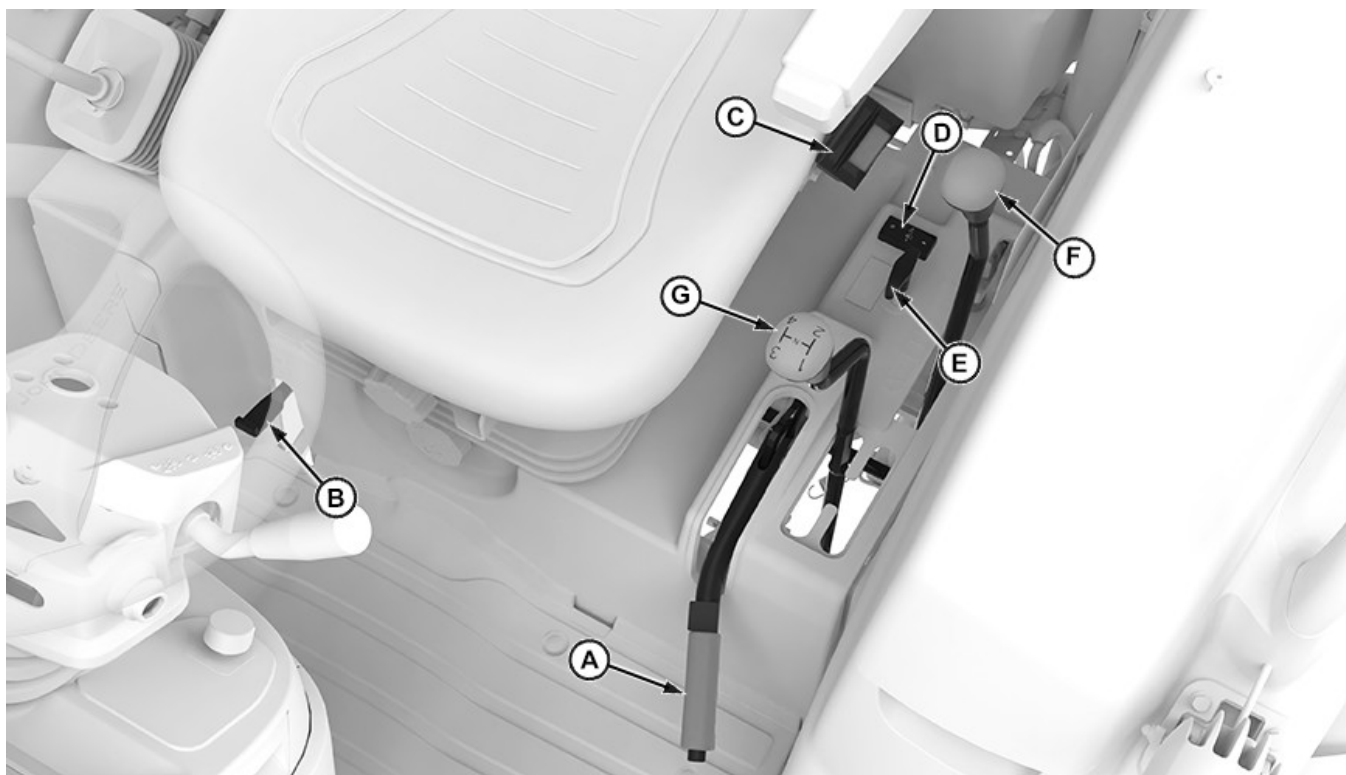
A—Lever du distributeur auxiliaire double
B—Lever de commande de l'arbre de relevage
C—Lever de distributeur auxiliaire
D—Lever de distributeur auxiliaire

E—Interrupteur de prise de force
F—Module du régulateur automatique de régime
G—Interrupteur des phares de travail arrière
H—Interrupteur d'essuie-glace arrière

ycwrhfr,1676445515363-28-15FEB23

Commandes de console gauche

Pour les tracteurs à plate-forme de conduite



LVP17608—UN—22FEB23

A—Frein à main
B—Pédale de blocage du différentiel
C—Ceinture de sécurité

D—Assistance à l'attelage
E—Lever de commande du pont avant mécanique
F—Lever de gammes

Pour les tracteurs à cabine



APY20320—UN—05AUG19

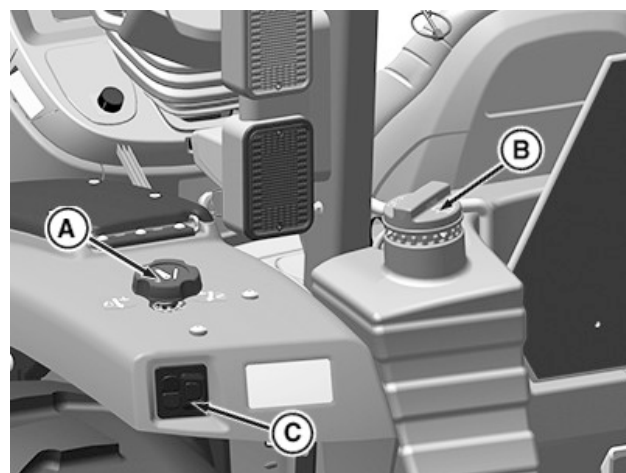
A—Prise d'alimentation
B—Lever de gammes
C—Ceinture de sécurité

D—Pédale de blocage du différentiel
E—Frein à main

ycwrhfr,1676445342616-28-15FEB23

Commandes sur aile

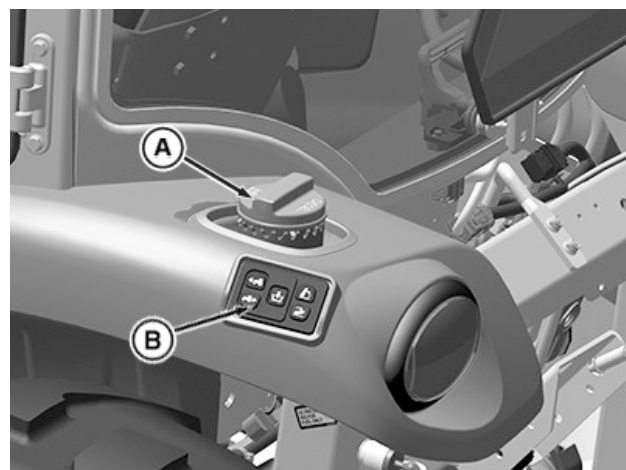
Pour les tracteurs à plate-forme de conduite



LVP17616—UN—28FEB23

A—Commande de l'arbre de relevage auxiliaire
B—Capuchon de carburant
C—Module d'assistance à l'attelage

Pour les tracteurs à cabine

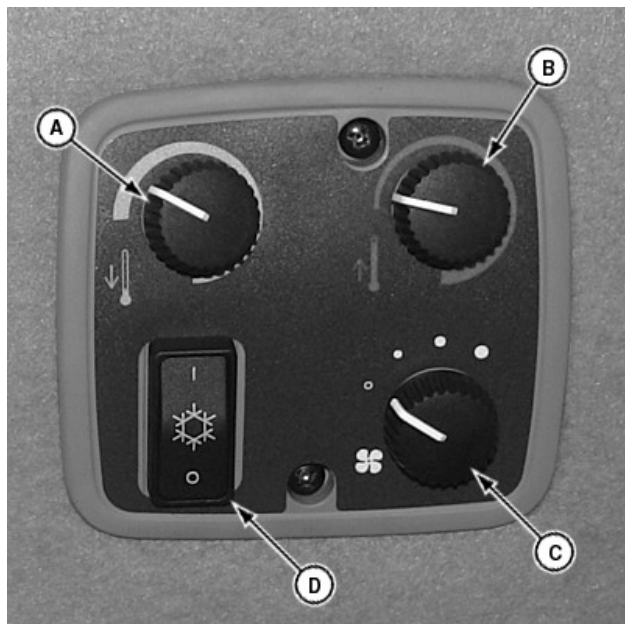


LVP17617—UN—28FEB23

A—Capuchon de carburant
B—Module d'assistance à l'attelage

ycwrhfr,1677583236604-28-01MAR23

Commandes du système de chauffage, ventilation et climatisation



LV17722—UN—07MAY13

- A—Bouton de commande de température de la climatisation
- B—Bouton de réglage de température de chauffage
- C—Bouton de réglage de la vitesse de la soufflante
- D—Contacteur de marche/arrêt

KN52281,10049FD-28-14NOV13

Tableau de bord

Tableau de bord

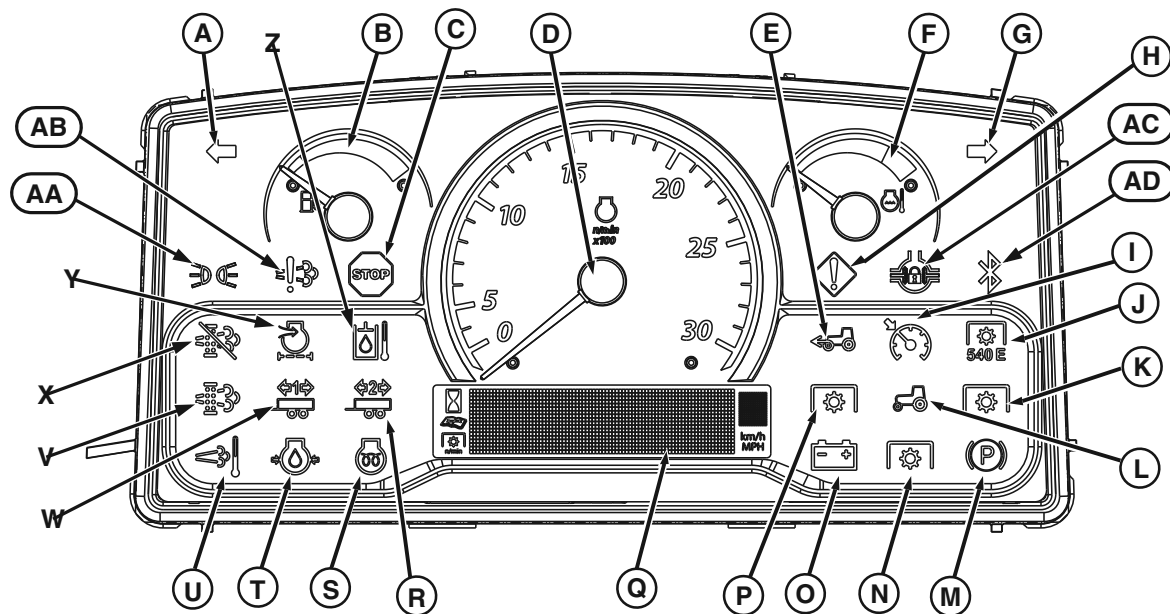


Tableau de bord

LVP653578—UN—28MAY25

A - Icône du témoin de centrale clignotante de clignotant/feu d'avertissement de gauche -

Clignotant, feux d'avertissement de gauche.

B - Jauge de carburant - Indique le niveau de carburant dans le réservoir.

C - Icône du témoin STOP - Allumé lorsqu'un dysfonctionnement grave est détecté.

D - Compte-tours - Affiche le régime moteur par augmentations de 100.

E - Icône du témoin du pont avant - S'allume lorsque le pont avant est enclenché.

F - Indicateur de température du liquide de refroidissement moteur - Indique la température du circuit de refroidissement.

G - Icône du témoin de centrale clignotante de clignotant/feu d'avertissement de droite - Clignotant, feux d'avertissement de droite.

H - Icône du témoin d'alerte d'entretien - Allumé pour indiquer qu'un problème de performances ou de fonctionnement a été détecté, et qu'il doit être résolu dès que possible.

I - Icône de l'interrupteur du régulateur automatique de régime - S'allume lorsque le régulateur automatique de régime est activé.

J - Icône du témoin de prise de force 540E - Non utilisée.

K - Icône du témoin de prise de force arrière - Non utilisée.

L - Icône de témoin de PDF de tracteur - Se met à clignoter lorsque les clignotants ou les feux d'avertissement de la remorque sont allumés.

M - Feu de frein de stationnement - S'allume lorsque le frein de stationnement est enclenché.

N - Icône du témoin de la prise de force centrale - S'allume lorsque la prise de force centrale ou arrière est enclenchée.

O - Icône d'alternateur/de charge de la batterie - S'allume lorsque la clé de contact est sur la position Marche et que le moteur est arrêté. Elle indique aussi qu'une charge électrique a dépassé la capacité de l'alternateur et qu'un fonctionnement continu risquerait d'épuiser la batterie.

P - Icône de témoin de prise de force avant - Non utilisée.

Q - Écran d'affichage des informations - Affiche les informations de fonctionnement.

R - Icône de témoin de remorque 2 - Se met à clignoter lorsque les clignotants ou les feux d'avertissement de la remorque sont allumés.

S - Icône du témoin des bougies de préchauffage du moteur - S'allume lorsque le contrôleur du moteur (ECU) identifie le besoin d'un préchauffage du moteur. La durée dépend de la température ambiante.

T - Icône de pression d'huile moteur - S'allume lorsque la pression d'huile moteur est insuffisante pour continuer le fonctionnement.

U - Icône de température élevée des gaz d'échappement - S'allume lorsque la température à l'intérieur du filtre à gaz d'échappement est suffisamment élevée pour permettre un nettoyage actif du filtre.

V - Icône de témoin du filtre à gaz d'échappement - S'allume lorsque le niveau de suie dans le filtre est élevé et que le filtre à gaz d'échappement doit être nettoyé.

W - Icône de témoin de remorque 1 - Non utilisée.

X - Icône du témoin de désactivation du nettoyage automatique - Non utilisée.

Y - Icône de restriction du filtre à air moteur - S'allume lorsque le filtre à air moteur est encrassé, indiquant son nettoyage ou remplacement nécessaire.

Z - Icône de température de l'huile hydraulique - S'allume lorsque la température de l'huile hydraulique est excessive (suivant équipement).

AA - Icône des feux de position - Identifie la commande qui active l'éclairage de faible intensité, généralement situé sur les côtés, à l'avant et à l'arrière de la machine.

AB - Icône du système d'émissions du moteur, défaillance ou dysfonctionnement - Indique que le système d'émissions du moteur est défectueux ou défaillant.

AC - Icône de blocage du différentiel - Non utilisée.

AD - Icône de connectivité sans fil Bluetooth™ - Indiquer la commande qui active la connectivité sans fil Bluetooth.

vk06011,1750043423983-28-15JUN25

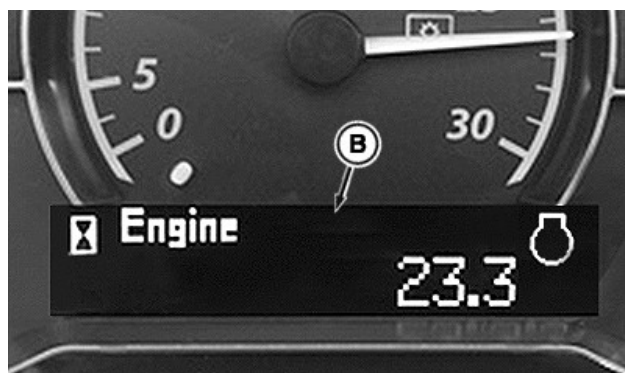
Afficheur d'informations et contacteur de mode d'affichage

Fonctionnement normal



LV25014—UN—22APR16

Module de contacteur gauche



LV25660—UN—23JUN16

Heures de service du moteur

- A**—Contacteur de mode d'affichage
B—Écran d'afficheur d'informations

Appuyer sur l'interrupteur de mode d'affichage (A) pour naviguer dans les informations ou les sélectionner sur l'afficheur d'informations (B).

L'écran de l'afficheur d'informations (B) affiche les renseignements de fonctionnement normaux dans l'ordre suivant :

Heures moteur ⇒ Heures véhicule ⇒ Heures de prise de force ⇒ Niveau de suie ⇒ Heures depuis la dernière régénération

IMPORTANT: La machine sera endommagée si une opération se poursuit après l'affichage du témoin STOP. Arrêter le moteur immédiatement.

Les messages d'arrêt, d'alerte pour l'utilisateur, d'information, et les diagnostics sont aussi affichés sur l'écran de l'afficheur d'informations. Cette information remplace le fonctionnement normal. Appuyer sur le contacteur de mode d'affichage (A) pour confirmer ces informations et revenir aux informations de fonctionnement normales (confirmation non applicable aux messages d'arrêt).

Pour en savoir plus sur les codes, les descriptions d'icônes, les messages, et les diagnostics, se reporter à la section sur l'affichage de diagnostic intégré.

Mode de programmation (suivant équipement)

La programmation de la machine peut être effectuée avec le contacteur de mode d'affichage.



LV28765—UN—19DEC17

Message de déverrouillage

C—Message de déverrouillage

Pour accéder au mode de programmation, appuyer sur l'interrupteur de mode d'affichage et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le déverrouillage (C) s'affiche sur l'écran d'affichage.

Le mode de programmation affiche des écrans de fonctions programmables dans l'ordre suivant:

Mode de luminosité ⇒ Mode atténuateur ⇒ Langue

Pour plus d'informations sur les réglages de l'affichage du tableau de bord, voir la section Fonctionnement du circuit électrique et de l'éclairage.

WS68074,00016C0-28-07JUL25

Module de connecteur intelligent (suivant équipement)

Le module de connecteurs intelligents connecte le tracteur via Bluetooth à l'application John Deere Equipment Mobile.

L'application John Deere Equipment Mobile permet de gérer, d'entretenir et de faire fonctionner les

équipements. La fonctionnalité de l'application fournit des mises à jour en temps réel sur:

- L'état de préparation de la machine, par exemple niveau de carburant
- Les alertes d'entretien, c'est-à-dire mises à jour automatiques des heures de service du moteur pour le suivi d'entretien, codes de diagnostic actifs et enregistrés.

La fonction Live Dashboard enrichit encore l'expérience utilisateur en offrant une surveillance en marche de divers paramètres de fonctionnement et en optimisant les performances du tracteur pendant l'utilisation.

Règles de la FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limitations sont stipulées afin de garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut causer des interférences négatives sur les communications radio.

Cependant, nous ne pouvons garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles lors de réceptions radio ou télévisées qui peuvent être détectées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur peut les supprimer de l'une des manières suivantes: Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur. Connecter l'équipement à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. S'adresser au concessionnaire ou à un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide. Les changements ou modifications non expressément autorisés par les responsables de la conformité peuvent entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à se servir du dispositif. Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Exposition aux rayonnements radioélectriques: Afin de satisfaire aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, cet appareil doit toujours être installé à une distance d'au moins 20 cm du corps humain.

Smart Connector ISED Rules

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Règles ISDE du connecteur intelligent

Cet appareil est conforme aux CNR exempts de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences; et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

LVP17955—UN—06AUG24

Smart Connector RF Exposure Guidance

In order to comply with FCC and ISDE RF Exposure requirements, this device must be installed to provide at least 20 cm separation from the human body at all times.

Guidage d'exposition RF du connecteur intelligent

Afin de se conformer aux exigences d'exposition aux RF de FCC et d'ISDE, ce dispositif doit être posé pour fournir une séparation d'au moins 20 cm du corps humain en tout temps.

LVP17956—UN—06AUG24

Caractéristiques du produit			
Évaluation du produit	Minimum	Standard	Maximum
Tension	9 V	12 V	16 V
Actuel	-	-	10A
Bande de fréquences (PAR max.: + +8 dBm)	2402 MHz	-	2480 MHz
Température de fonctionnement	-40 °C	-	85 °C
Intégrité du joint pare-poussière	IP-6X		
Intégrité de l'étanchéité à l'immersion	IP-X7		

Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF)

CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL
CONNECTEUR INTELLIGENT JOHN DEERE

IMPORTANT -- À LIRE ATTENTIVEMENT: CE CONTRAT DE LICENCE (LE "CONTRAT") EST UN CONTRAT DE LICENCE ENTRE VOUS ET JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC., UNE SOCIÉTÉ DONT L'ADRESSE PRINCIPALE EST ONE JOHN DEERE PLACE, MOLINE, IL 61265 ("JOHN DEERE" OU LE "CONCÉDANT"). CET ACCORD DE LICENCE RÉGIT VOTRE UTILISATION DE TOUT LOGICIEL OU AUTRES RESSOURCES (AUXQUELS

"RESSOURCES SOUS LICENCE" OU "LM" OU "LOGICIEL" FONT RÉFÉRENCE INDIVIDUELLEMENT OU COLLECTIVEMENT DANS CE CONTRAT) QUI SONT (1) FOURNIS PAR LE CONCÉDANT DE LICENCE OU SES FILIALES; (2) INTÉGRÉS, INSTALLÉS OU ASSOCIÉS AU CONNECTEUR INTELLIGENT JOHN DEERE ("PRODUIT SOUS LICENCE" OU "LP") OU D'UN AUTRE ÉQUIPEMENT QUI FAIT PARTIE D'UNE VENTE, D'UN PRÊT, D'UNE LOCATION À VOTRE TENEUR (AUQUEL LA MENTION "ÉQUIPEMENT AUTORISÉ" FAIT RÉFÉRENCE); ET (3) LICENCIÉS NI PAR UN ACCORD RÉDIGÉ SÉPARÉ ENTRE VOUS ET LE CONCÉDANT DE LICENCE NI PAR SES FILIALES OU (4) PAS LICENCIÉS PAR UN TIERS (OU FOURNISSEUR).

EN ACCEPTANT CES CONDITIONS, EN ACTIVANT OU EN UTILISANT LE LP, L'UTILISATEUR ACCEPTE ET APPROUVE LES TERMES DU PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE CONCERNANT LE LOGICIEL (LE "LOGICIEL") PRÉINSTALLÉ SUR VOTRE MODULE CONNECTEUR LOGICIEL. VOUS ET TOUTE SOCIÉTÉ POUR LE COMPTE DE LAQUELLE VOUS UTILISEZ LE LP ET LES LM, AINSI QUE LES EMPLOYÉS DE CETTE SOCIÉTÉ (AUXQUELS LA MENTION "VOUS" FONT RÉFÉRENCE DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE) ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉS PAR LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE ET SES EXCLUSIONS DE GARANTIE, LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ ET CLAUSES DE RÉSILIATION ET D'ARBITRAGE. LE PRÉSENT CONTRAT CONSTITUE L'INTÉGRALITÉ DU CONTRAT PASSÉ ENTRE VOUS ET JOHN DEERE CONCERNANT LE LM ET IL REMPLACE L'ENSEMBLE DES PROPOSITIONS, ASSERTIONS OU ACCORDS ANTÉRIEURS CONVENUS ENTRE VOUS ET JOHN DEERE.

1. **Description du logiciel.** Le module de connecteur intelligent est livré avec tous les logiciels préinstallés.
2. **Licence.** Par la présente, John Deere concède à l'utilisateur, et ce dernier accepte, une licence non exclusive d'utilisation du LM, sous forme de code objet lisible par la machine, seulement dans un pays autorisé par John Deere et uniquement autorisé autrement dans le cadre du présent Contrat de licence et conformément aux dispositions du livret d'entretien de la machine en question, livret que l'utilisateur s'engage à étudier minutieusement avant d'utiliser le logiciel. Le LM ne peut être utilisé que sur le LP dans lequel il a été installé à l'origine ou sur un LP fourni par un concessionnaire agréé, conformément aux termes de la garantie limitée énoncée à l'Article 5. L'utilisateur s'engage à ne pas céder, accorder en sous-licence, transférer, nantir, donner à bail, louer ou partager les droits qui lui sont conférés par le présent Contrat, à moins qu'il ne transfère

définitivement tous les droits en question par le truchement de la vente du LP sur lequel le logiciel couvert par le présent Contrat a été installé à un nouveau propriétaire pour une utilisation uniquement dans un pays autorisé par John Deere. En cas de revente ou de transfert de propriété du LP, l'utilisateur convient de devoir obtenir de la part du cessionnaire l'acceptation de termes non moins restrictifs que ceux contenus dans le présent contrat de licence. Le présent Contrat de licence couvre également l'intégralité du matériel et des logiciels supplémentaires pouvant interagir avec le Logiciel et/ou le S.

3. **Droits du Concédant de licence.** Vous reconnaissez et acceptez que le Logiciel constitue la propriété exclusive du Concédant, ou de ses affiliés ou concédants de licence et qu'il est protégé par la loi sur le copyright. De plus, vous reconnaissez et acceptez que tous les droits, titres et intérêts liés au Logiciel, y compris les droits de propriété intellectuelle associés, soient et doivent rester la propriété de John Deere, de ses affiliés et de ses concédants de licence. Le présent contrat ne confère à l'utilisateur aucun titre ou intérêt dans ou sur le logiciel, mais uniquement un droit limité d'utilisation révocable conformément aux conditions du présent contrat. Le Concédant et ses affiliés se réservent tous les droits réservés pour tous pays qui ne sont pas expressément accordés dans le cadre du présent contrat. L'utilisateur s'engage à ne pas: (a) utiliser le LP avec un équipement, des produits ou des services autres que ceux que John Deere, dans ses spécifications, bulletins d'informations ou brochures a qualifiés de compatibles avec le module de connecteur intelligent; (b) utiliser le LP en dehors des pays que John Deere a spécifiquement autorisés; (c) démonter, décompiler, modifier ou traduire par quelque autre moyen le logiciel, ou autrement essayer de contourner les mécanismes de protection des droits d'auteur ou de validation d'application qu'il renferme; (d) copier ou reproduire le logiciel; ou encore, (e) retirer ou effacer du logiciel les avis relatifs aux droits de reproduction, de marque commerciale ou de propriété exclusive, sauf autorisation expresse écrite du Concédant de licence ou de ses concédants de licence, ou si la législation applicable l'autorise expressément, nonobstant ces restrictions. L'utilisateur s'engage en outre à ne pas laisser une tierce partie sous son contrôle entreprendre l'une des activités ci-dessus.
4. **Droits de licence.** Tous les droits de licence du Logiciel pour les fonctionnalités logicielles initialement activées de la Console ont été inclus dans le prix original du module de connecteur intelligent. Les droits de licence versés par l'utilisateur tiennent compte des licences accordées conformément au présent Contrat de licence.
5. **Garantie limitée.** Le concédant de la licence

garantit, à votre seul avantage à l'exclusion de tout tiers, que pendant la "**Période de garantie**" définie ci-après, le Logiciel fonctionnera, en substance, conformément aux caractéristiques fonctionnelles applicables ("**Caractéristiques**") définies dans le livret d'entretien. Si le Logiciel ne fonctionne pas substantiellement en conformité aux Caractéristiques avant l'expiration de la Période de garantie, vous pouvez renvoyer le module de connecteur intelligent au point de vente pour obtenir la réparation ou le remplacement du Logiciel défectueux. L'utilisateur accepte le fait que cette garantie ne s'applique pas en cas de déficience dans le fonctionnement du logiciel dans des circonstances dépassant le contrôle raisonnable de John Deere et/ou causée par un acte ou une négligence d'un tiers, comprenant, sans s'y limiter, une défaillance du matériel, une catastrophe naturelle, un fait de grève ou des causes similaires. La "Période de garantie" est d'un (1) an à compter de la date à laquelle le LP a été livré à l'utilisateur.

6. **EXCLUSIONS DE GARANTIES.** VOUS CONVENEZ PAR LES PRÉSENTES QUE LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-DESSUS ("**GARANTIE LIMITÉE**") CONSTITUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN CAS DE PROBLÈME QUELCONQUE DU LOGICIEL. SAUF STIPULATION CONTRAIRE PAR LA GARANTIE LIMITÉE, LE LOGICIEL EST FOURNI SOUS LICENCE "EN L'ÉTAT" ET "TEL QUE DISPONIBLE" ET LE CONCÉDANT, AINSI QUE SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET TIERS FOURNISSEURS REJETTENT EXPRESSÉMENT ET L'UTILISATEUR ABANDONNE ET RENONCE EXPRESSÉMENT À TOUTES LES GARANTIES DÉCOULANT DE LA LOI OU AUTREMENT, CONCERNANT LE LOGICIEL ET COMPRENANT, SANS S'Y LIMITER: TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE ; TOUTE GARANTIE TACITE DÉCOULANT DE L'EXERCICE D'UNE PRÉSENTATION, TRANSACTION OU AUTRE ACTIVITÉ COMMERCIALE ; TOUTE GARANTIE RELATIVE AU TITRE DE PROPRIÉTÉ OU À LA NON-VIOLATION DE LA LOI ; ET TOUTE AUTRE GARANTIE DÉCOULANT DE TOUT PRINCIPE JURIDIQUE, QU'IL S'AGISSE DE DÉLIT CIVIL, DE NÉGLIGENCE, DE RESPONSABILITÉ STRICTE, D'OBLIGATION CONTRACTUELLE OU DE TOUT AUTRE PRINCIPE JURIDIQUE OU ÉQUITABLE. AUCUNE REPRÉSENTATION OU AUTRE AFFIRMATION DE FAIT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DÉCLARATIONS CONCERNANT LA CAPACITÉ OU L'APTITUDE À L'EMPLOI, NE DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME UNE GARANTIE PAR JOHN DEERE OU L'UN DE SES AFFILIÉS OU FOURNISSEURS TIERS. LE CONCÉDANT NE GARANTIT PAS QUE LE MATÉRIEL SOUS LICENCE, LE

PRODUIT SOUS LICENCE ET/OU LE LOGICIEL EST EXEMPT D'ERREURS OU FONCTIONNERA SANS INTERRUPTION OU QU'IL RÉPONDRA À VOS BESOINS.

7. **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ.** SAUF STIPULATION CONTRAIRE PAR LA GARANTIE LIMITÉE, LE CONCÉDANT, SES AFFILIÉS OU SES TIERS FOURNISSEURS NE SAURONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, VIS-À-VIS DE VOUS OU D'UN TIERS, DES DOMMAGES QUELCONQUES ENCOURUS, QU'ILS SOIENT DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS LES PERTES OU PRÉJUDICES CAUSÉS PAR LE LOGICIEL ; UNE PANNE PARTIELLE OU TOTALE DU LOGICIEL ; L'EXÉCUTION, L'ABSENCE D'EXÉCUTION OU UN RETARD D'EXÉCUTION DANS LE CADRE D'UNE INSTALLATION, D'UN ENTRETIEN, D'UNE GARANTIE OU D'UNE REMISE EN ÉTAT QUELCONQUE DU LOGICIEL ; DES DÉGÂTS RÉSULTANT DE LA PERTE DE RÉCOLTE, DOMMAGES CAUSÉS À LA TERRE, DOMMAGES CAUSÉS AUX MACHINES, PERTES DE REVENUS, PERTES DE FONDS DE COMMERCE, PERTE DE JOUISSANCE DU MATÉRIEL OU DES SERVICES, OU DOMMAGES SOUFFERTS PAR LE COMMERCE OU LA RÉPUTATION SUITE À L'EXÉCUTION OU AU DÉFAUT D'EXÉCUTION D'UN ASPECT QUELCONQUE DES RESSOURCES SOUS LICENCE OU DU LP, QU'IL S'AGISSE D'UN PRINCIPE D'OBLIGATION CONTRACTUELLE, DE DÉLIT CIVIL OU AUTRE ET MÊME SI LE CONCÉDANT, L'UN DE SES AFFILIÉS OU L'UN DE SES TIERS FOURNISSEURS A ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITÉ CUMULÉE DU CONCÉDANT VIS-À-VIS DE VOUS OU DE TOUTE AUTRE PARTIE EU ÉGARD AUX PERTES OU DOMMAGES RÉSULTANT DE TOUTES POURSUITES, RÉCLAMATIONS OU ACTIONS EN JUSTICE LIÉES À L'UTILISATION DU LOGICIEL OU EN DÉCOULANT, NE SAURA EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX TOTAL RÉGLÉ PAR VOUS POUR LE LP ET LA LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL.
8. **Maintenance du logiciel.** Le Concédant peut, à sa seule discrétion, vous offrir la maintenance du Logiciel, même si la Période de garantie a expiré. Cette maintenance peut inclure des modifications, corrections ou améliorations ("**Mises à niveau**") du logiciel et/ou des livrets d'entretien correspondants. Le Concédant se réserve le droit, à sa seule discrétion, de vous facturer au titre de la maintenance (sauf dans les cas où les corrections sont couvertes par la Garantie limitée). En acceptant le présent Contrat, l'utilisateur accepte que toutes les mises à niveaux soient considérées comme faisant partie du logiciel tel que défini dans le présent Contrat, et qu'elles soient régies par les

mêmes conditions que celles qui s'appliquent au logiciel du module de connecteur intelligent en vertu du présent Contrat de licence.

9. Durée et résiliation.

a. **Durée** Le présent Contrat commence à la première date à laquelle vous utilisez le contrat de licence ("Date d'entrée en vigueur") et expire à la première des dates suivantes: (i) la durée de vie utile du contrat de licence ou (ii) la date à laquelle le Concédant résilie le présent Contrat conformément aux termes du présent Article 9. Le présent Contrat ne se renouvelle pas automatiquement.

b. **Résiliation** Le Concédant de licence a le droit de résilier la licence accordée dans le présent Contrat à condition de prévenir l'utilisateur par écrit, si ce dernier enfreint toute clause matérielle du Contrat dans le cadre de son utilisation du Logiciel ou de l'exercice des droits de John Deere, y compris, sans s'y limiter, la violation des termes énoncés aux Articles 2 et 3 ci-dessus.

10. Respect de la loi. Vous vous engagez à ne pas utiliser le Logiciel conformément aux législations en vigueur aux États-Unis et dans votre pays, dont les législations et règlements sur le contrôle du commerce extérieur. Il se peut que le logiciel soit sujet à des contrôles d'exportation et autres contrôles de commerce extérieur limitant les reventes et/ou les transferts dans d'autres pays et à d'autres parties. En acceptant les termes du présent Contrat, l'utilisateur reconnaît la possibilité qu'il existe de telles limitations imposées au Logiciel, y compris, sans s'y limiter, par les réglementations de l'administration de l'exportation et du contrôle du commerce extérieur du Ministère du Revenu des États-Unis. Le logiciel demeure soumis à la législation des États-Unis en vigueur.

11. Indemnisation. L'Utilisateur s'engage à défendre, indemniser et tenir le Concédant de la licence, ses filiales et fournisseurs tiers et leurs dirigeants, administrateurs, employés, agents et représentants (constituant chacun une "**Partie indemnisée**") à l'abri de toute(s) demandes, revendications, procédures, préjudices, responsabilités, pertes ou coûts et frais (frais juridiques raisonnables compris) invoqué(e)s par tout tiers à l'encontre de ces personnes pour cause de son usage du LP ou du Logiciel ou en rapport avec cet usage, indépendamment du fait que ces pertes aient été causées, en tout ou en partie, par la négligence, rupture de contrat ou autre faute éventuelle de la Partie indemnisée.

12. Marque commerciale. Le Concédant de licence n'accorde aucun droit, licence ou intérêt sur les marques commerciales, symboles, marques ou noms du Concédant (collectivement dénommés "Marques") ou sur les marques commerciales qui sont similaires aux Marques au point de prêter à confusion, et vous acceptez de ne faire valoir aucun droit, licence ou intérêt à l'égard de ces Marques.

13. Coûts des litiges. En cas de demande ou d'action en justice engagée par l'une des parties du présent Contrat à l'encontre de l'autre partie concernant l'objet dont il est ici question, la partie obtenant gain de cause pourra prétendre au remboursement, en sus d'autres dédommagements accordés, des frais de justice, d'avocat, des honoraires d'arbitres ainsi que des frais administratifs du centre de règlement de différends raisonnables.

14. Indépendance des clauses et renonciation Au cas où l'un des termes du présent Contrat est déclaré nul ou non exécutoire par un tribunal compétent, cette déclaration n'a aucune incidence sur les termes qui restent dans ce contrat. Le fait pour l'une des parties de ne pas faire appliquer l'un des droits qui lui sont accordés aux termes des présentes ou de n'entreprendre aucune action contre l'autre partie dans le cas d'une violation des présentes, ne constitue pas une renonciation de cette partie à engager par la suite des actions pour faire appliquer ses droits en cas de nouvelles violations.

15. Clause de langue. À moins que les lois du lieu de résidence de l'utilisateur en disposent autrement, les parties reconnaissent par la présente qu'elles ont exigé que le présent accord, ainsi que tous les autres documents s'y rapportant, soient rédigés en langue anglaise uniquement. Il peut exister une version traduite du présent Contrat de licence. En cas de conflit ou de contradiction entre la version traduite et la version anglaise du présent contrat, la version anglaise prévaut, sauf disposition contraire de la loi en vigueur du lieu de résidence de l'utilisateur.

16. Cession par le Concédant. Le Concédant de licence aura la possibilité de céder le présent contrat sans le consentement préalable de l'utilisateur à toute société ou entité affiliée John Deere, ou dans le cadre d'une cession liée à une restructuration, fusion ou acquisition de l'entreprise.

17. Législation applicable et juridiction compétente. Le présent Contrat de licence sera régi et interprété conformément au droit substantiel en vigueur dans l'État de l'Illinois, aux États-Unis. Les tribunaux respectifs du comté de Rock Island, Illinois, ont la juridiction exclusive sur tous les litiges relatifs au présent Contrat. Les droits et obligations des parties au présent contrat ne seront pas régis par la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ("CVIM") et les parties aux présentes excluent expressément l'applicabilité des CVIM au présent contrat de licence.

18. Arbitrage. SI VOUS RÉSIDEZ DANS UNE JURIDICTION DANS LAQUELLE LE CARACTÈRE EXÉCUTOIRE DES DISPOSITIONS DE L'ARTICLE 17 DÉPEND DE L'ACCORD DES PARTIES DE SE SOUMETTRE À UN ARBITRAGE, UN DÉSACCORD OU UNE

DEMANDE RELATIVE AU PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE SERA DÉTERMINÉE PAR ARBITRAGE CONFORMÉMENT AUX RÈGLES D'ARBITRAGE INTERNATIONALES DE L'INTERNATIONAL CENTRE FOR DISPUTE RESOLUTION ("ICDR") EN VIGUEUR AU MOMENT DE SON INITIATION. L'ARBITRAGE DEVRA ÊTRE TENU DEVANT UN SEUL ARBITRE, MANDATÉ PAR L'ICDR. LE LIEU DE L'ARBITRAGE SERA CHICAGO, ÉTAT DE L'ILLINOIS, ÉTATS-UNIS, ET LA LANGUE DE L'ARBITRAGE SERA L'ANGLAIS.

19. **Déclaration du Titulaire de la licence.** EN ACCEPTANT CE CONTRAT DE LICENCE, VOUS (A) RECONNAÎT AVOIR LU ET COMPRIS LE CONTRAT; (B) DÉCLARE DISPOSER DE L'AUTORITÉ NÉCESSAIRE POUR CONCLURE CE CONTRAT; (C) RECONNAÎT QUE LE PRÉSENT CONTRAT EST APPLICABLE À SON ÉGARD ET À L'ÉGARD DE TOUTE ENTITÉ LÉGALE QUI A OBTENU LE LOGICIEL ET POUR LEQUEL IL EST UTILISÉ, (D) ACCEPTE DE RESPECTER LES OBLIGATIONS DU PRÉSENT CONTRAT; ET (E) DÉCLARE ET ACCEPTE QUE TOUTES LES INFORMATIONS QU'IL FOURNIT SONT VRAIES ET EXACTES À SA CONNAISSANCE.
20. **Avis.** Tout avis au Concédant sera envoyé par courrier certifié ou recommandé à John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265 États-Unis. Toutes les notifications prendront effet dès leur réception. Tous les avis devant parvenir à l'Utilisateur seront envoyés, à la seule discrétion du Concédant, par courrier certifié ou recommandé à l'adresse fournie au Concédant, à un concessionnaire John Deere ou un autre partenaire de distribution de John Deere en relation avec votre achat du module de connecteur intelligent. L'une ou l'autre méthode de notification employée par le Concédant prend effet au moment de l'expédition. L'utilisateur accepte de notifier le Concédant en cas de changement quelconque d'adresse par la méthode stipulée ci-dessus.
21. **Notifications et licences de logiciel tiers.** Les droits d'auteur de certaines parties du logiciel peuvent appartenir à ou être concédés sous licence par des tiers ("logiciel tiers") et être utilisés et distribués sous licence. Le Logiciel tiers est concédé sous licence conformément à la licence du Logiciel tiers applicable, nonobstant toute disposition contraire du présent Contrat. Les notifications du Logiciel tiers sont livrées comme décrit dans le livret d'entretien pour le module de connecteur intelligent et ces avis comprennent les reconnaissances, les avis et les licences de Logiciel tiers. Le Logiciel tiers peut contenir un logiciel protégé par droits d'auteur qui est concédé sous licence dans le cadre de la licence GPL/LGPL ou d'autres licences de type gauche d'auteur. Des copies de ces licences sont généralement

référéncées dans les avis relatifs aux logiciels tiers. Si la licence du logiciel tiers applicable l'exige, un utilisateur final ou un particulier peut demander au Concédant le code source correspondant, tel que les modifications (le cas échéant) du logiciel tiers, qui sont soumises à toute obligation de divulgation en vertu de la licence de logiciel libre copyleft applicable, en envoyant une lettre de demande à:

Deere Open Source Compliance Team

P.O. Box 1202

Moline, IL 61266-1202

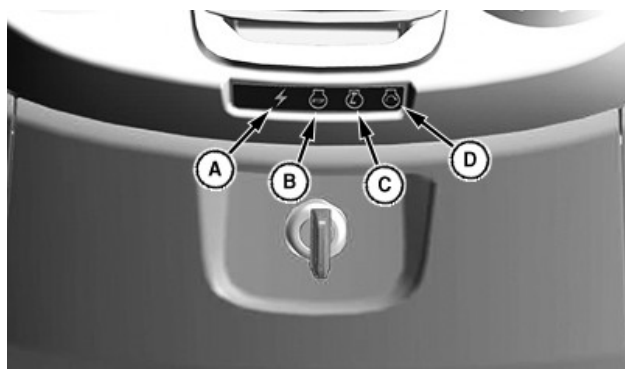
États-Unis

Dans votre lettre de demande, veuillez inclure vos coordonnées exactes, le nom de votre société (le cas échéant), l'adresse postale non électronique et le nom du produit et la version du logiciel sous licence faisant l'objet de la demande (par ex., lorsque fournir volontairement le nom du produit, le modèle, le numéro de modèle, le numéro de série et l'année approximative de fabrication (si connue) du produit que vous possédez sous forme de code objet peut être nécessaire pour traiter certaines demandes). Cette offre est valable pour quiconque aura reçu cette information.

i2649ku, 1718260662579-28-07.JUL25

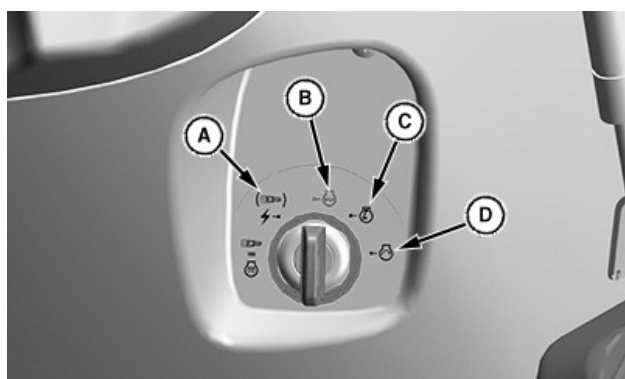
Fonctionnement du moteur

Utilisation du contacteur de démarrage



LV28005—UN—12JUL17

Contacteur de démarrage de la plate-forme de conduite



LV29069—UN—28AUG17

Contacteur de démarrage de la cabine

A—Position Acc
B—Position Arrêt
C—Position Marche
D—Position Démarrage

- A—Lorsque le contacteur de démarrage se trouve en position Acc (A), il est possible d'utiliser les accessoires. Faites attention de ne pas mettre la clé de contact par mégarde dans cette position. La batterie pourrait se décharger entièrement.
- Lorsque la clé est en position arrêt (B), l'alimentation commutée est coupée et le moteur est sensé ne pas tourner.
- Mettre la clé de contact sur la position Marche (C) en la faisant tourner, les témoins d'huile moteur et de décharge de la batterie s'allument et activent les bougies de pré-chauffage.
- Mettre la clé sur la position de démarrage (D) pour démarrer le moteur. Relâcher la clé après le démarrage du moteur. La clé revient automatiquement en position RUN (Marche). Le moteur continue à tourner; le témoin de pression d'huile moteur et témoin de l'alternateur s'éteignent.

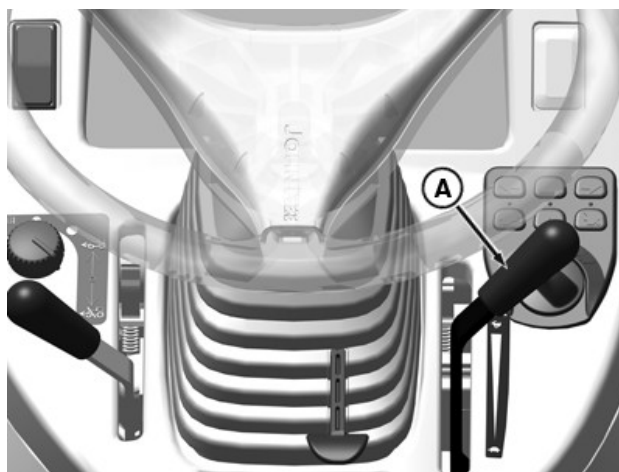
UP00731,0000287-28-19JAN18

Utilisation de l'accélérateur



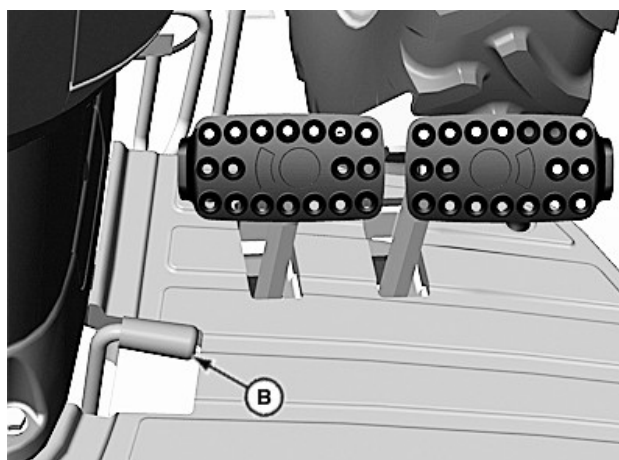
LV17832—UN—21MAY13

Manette d'accélération (plate-forme de conduite illustrée)



APY20322—UN—05AUG19

Manette d'accélération (tracteur avec cabine illustré)



LV20919—UN—04FEB14

A—Manette d'accélération
B—Pédale d'accélération

Manette d'accélération

Utiliser la manette d'accélération pour changer le

régime moteur. Utiliser la manette d'accélération avec le compte-tours pour régler le régime moteur.

- **Augmentation du régime moteur**—Pousser la manette d'accélération (A) vers l'avant de la machine.
- **Réduction du régime moteur**—Tirer la manette d'accélération (A) vers l'arrière de la machine.

Vitesses du compte-tours du moteur — Valeur prescrite

Ralenti—Régime.	950 tr/min
Nominal—Régime.	2600 tr/min
Régime maximum à vide.	2750 ±50 tr/min

Pédale d'accélération (PowrReverser uniquement)

Utiliser la pédale d'accélération pour annuler et augmenter temporairement le réglage de la manette d'accélération lorsque le fonctionnement de la machine exige des changements fréquents de régime, comme lors de l'utilisation d'un chargeur.

1. Mettre la manette d'accélération sur un régime intermédiaire.
2. Appuyer sur la pédale d'accélération (B) pour augmenter le régime moteur et la vitesse de la machine.
3. Relâcher la pédale d'accélération pour ramener le régime moteur à la valeur correspondant à la position précédente de réglage de la manette d'accélération.

PS75950,0000891-28-05AUG19

Utilisation d'eThrottle (4044M, 4052M, 4066M, 4052M HD et 4066M HD) — Suivant équipement

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Lorsque la fonction eThrottle est enclenchée, la vitesse augmente à mesure que les pédales de déplacement sont enfoncées.

L'utilisation de la fonction eThrottle permet au conducteur d'augmenter et de diminuer la vitesse du tracteur en utilisant les pédales de marche avant et arrière.

NOTE: L'utilisation de la fonction eThrottle n'est pas recommandée au cours des applications de la prise de force. Une fois que la fonction eThrottle est enclenchée, le régime de la prise de force constante ne peut pas être maintenu, ce qui entraîne une performance réduite de l'équipement.

1. Mettre le contacteur de démarrage sur marche.



LV25108—UN—05MAY16

A—Contacteur de mode d'affichage
B—Contacteur de clignotant droit

2. Aucun code d'erreur ne devrait être affiché. Dans le cas contraire, actionner le contacteur (A) de mode d'affichage pour vérifier la nature de l'erreur.
3. Maintenir enfoncé le contacteur de mode d'affichage pour afficher "Lâcher".
4. Maintenir le contacteur de clignotant droit (B) enfoncé jusqu'à ce que l'affichage indique "eThro".
5. Appuyer sur le contacteur de mode d'affichage pour sélectionner.
6. Appuyer sur le contacteur de clignotant droit pour effectuer le réglage souhaité entre "Marche" et "Arrêt".
7. Une fois le réglage souhaité affiché, actionner le contacteur de mode d'affichage pour l'enregistrer.

ycwrhfr,1677583608519-28-28FEB23

Utilisation d'eThrottle (4044R, 4052R, 4066R et 4075R)



A—Commande eThrottle

LV17696—UN—03MAY13

ATTENTION: Risque de blessures! Lorsque la fonction eThrottle est enclenchée, la vitesse augmente à mesure que les pédales de déplacement sont enfoncées.

L'utilisation de la fonction eThrottle permet au conducteur d'augmenter et de diminuer la vitesse du tracteur en utilisant les pédales de marche avant et arrière.

NOTE: L'utilisation de la fonction eThrottle n'est pas recommandée au cours des applications de la prise de force. Une fois que la fonction eThrottle est enclenchée, le régime de la prise de force constante ne peut pas être maintenu, ce qui entraîne une performance réduite de l'équipement.

Appuyer sur le contacteur eThrottle (A) pour l'enclencher.

Appuyer de nouveau pour le désenclencher.

ycwrhfr,1677583608457-28-28FEB23

Démarrage du moteur—Transmission hydrostatique

NOTE: Attendre 2 secondes avant toute tentative de redémarrage du moteur après un calage.

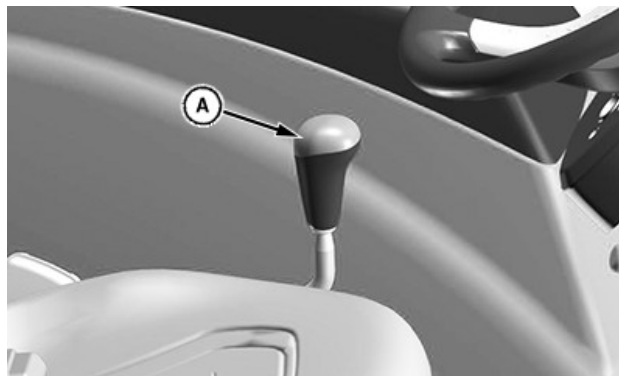
ATTENTION: Risque de blessures! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire la mort.

- Placer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.
- Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans aération appropriée.
- Brancher une rallonge sur le tuyau d'échappement du moteur pour évacuer les gaz d'échappement vers l'extérieur.
- Bien aérer la zone de travail pour évacuer tous les gaz d'échappement.

NOTE: Il est recommandé de monter un élément chauffant pour bloc-moteur et pour l'huile hydraulique, ainsi qu'un coussin chauffant de batterie (en option) si le tracteur est utilisé à des températures inférieures à - 18 °C (0 °F).

Si la température est en dessous de 0 °C (32 °F), suivre la procédure de démarrage par temps froid décrite dans cette section.

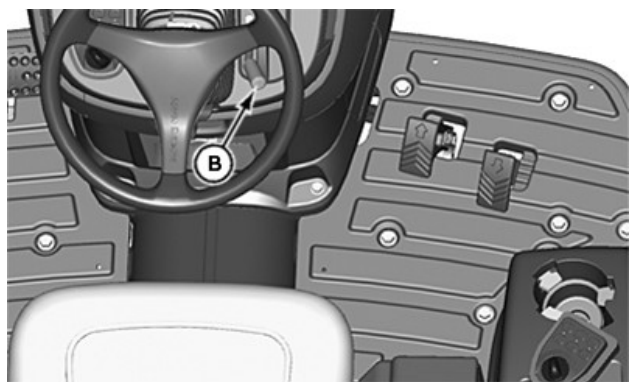
1. Serrer le frein de stationnement.



LV28012—UN—24MAR17

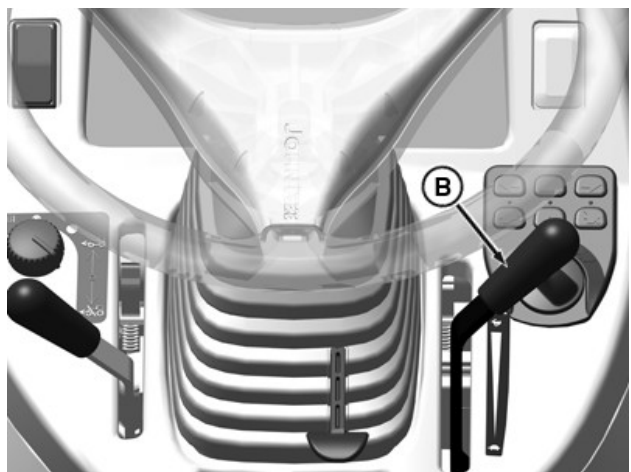
A—Lever de gammes de la transmission

2. Il est recommandé de mettre le levier de gammes (A) en position neutre (N).



LV29343—UN—28AUG17

Plate-forme de conduite



APY20323—UN—05AUG19

Cabine

B— Manette d'accélération

3. Ôter le pied des pédales de marche avant et de marche arrière.

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! S'assurer que personne ne se trouve dans la zone de travail avant d'abaisser les outils au sol.

4. Abaisser au sol tout équipement monté à l'arrière en poussant vers l'avant le levier de commande de l'arbre de relevage.
5. Abaisser au sol tout équipement frontal à l'aide du levier du distributeur auxiliaire (suivant équipement).
6. Mettre la manette d'accélération (B) à 1/2—3/4 de la position rapide.
7. Tourner le contacteur de démarrage en position marche.
8. Vérifier les témoins du tableau de bord:
 - Le témoin de l'alternateur/de charge de la batterie s'allume.
 - Le témoin de pression d'huile moteur s'allume.

IMPORTANT: Éviter les dommages! Les bougies de préchauffage et le réchauffeur d'air fonctionnent pendant le lancement du moteur. L'utilisation d'éther ou de liquide d'aide au démarrage endommage le moteur.

9. Mettre la clé de contact en position de démarrage pour démarrer le moteur. Relâcher la clé après le démarrage du moteur.
10. Contrôler les témoins:
 - Le témoin de pression d'huile moteur s'éteint dans les 5 secondes qui suivent le démarrage.

NOTE: Si le témoin ne s'éteint pas après 10 secondes, régler le régime moteur sur plein régime.

- Le témoin de charge de l'alternateur doit s'éteindre dans les 10 secondes qui suivent.
- Si les témoins restent allumés plus longtemps que le délai indiqué, arrêter le moteur et rechercher la cause du problème.

11. Régler la manette d'accélération à 1/2 de la position rapide pendant 1 minute sans charge.

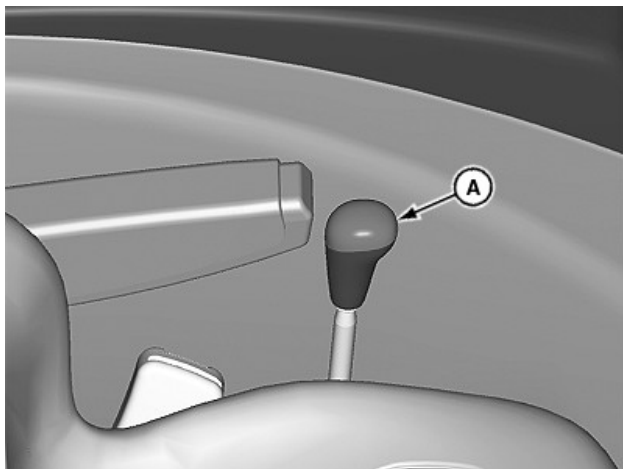
Démarrage par temps froid

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire la mort.

- Placer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.
- Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans aération appropriée.
- Brancher une rallonge sur le tuyau d'échappement du moteur pour évacuer les gaz d'échappement vers l'extérieur.
- Bien aérer la zone de travail pour évacuer tous les gaz d'échappement.

NOTE: Il est recommandé de monter un élément chauffant pour bloc-moteur et pour l'huile hydraulique, ainsi qu'un coussin chauffant de batterie (en option) si le tracteur est utilisé à des températures inférieures à -18°C (0°F).

Si la température est en dessous de 0°C (32°F), suivre la procédure de démarrage par temps froid décrite dans cette section.



LV19496—UN—25OCT13

A—Levier de gammes de la transmission

1. Serrer le frein de stationnement.
2. Mettre le levier de changement de gammes (A) au point mort (N).
3. Tourner le contacteur de démarrage en position marche.
4. Lorsque le témoin de bougie de préchauffage s'éteint, mettre la clé de contact sur la position de démarrage.

IMPORTANT: Éviter les dommages! Le démarreur peut être endommagé s'il est actionné plus de 20 secondes d'affilée :

Si le moteur ne démarre pas, attendre 2 minutes avant de tenter un nouveau démarrage.

1. Relâcher la clé dès que le moteur démarre.
2. Vérifier les témoins du tableau de bord:
 - Le témoin de pression d'huile moteur s'éteint dans les 5 secondes suivant le démarrage.
 - Le témoin de l'alternateur/de charge de batterie s'éteint dans les 10 secondes qui suivent.
3. Mettre le régime moteur sur la position pleins gaz si le témoin ne s'éteint pas après 10 secondes. Si le témoin reste allumé, arrêter le moteur et vérifier la cause du problème.

IMPORTANT: Éviter les dommages! Par temps froid, laisser tourner le moteur pendant plusieurs minutes pour réchauffer l'huile moteur et l'huile de transmission.

NOTE: Il est normal que le moteur soit plus bruyant et qu'une fumée d'échappement bleue/blanche s'échappe pendant le réchauffage du moteur. Le volume des fumées d'échappement dépend de la température ambiante.

4. Faire chauffer le moteur:

- Par temps chaud, régler la manette d'accélération à 1/2 de la position rapide pendant 1 minute sans charge.
- Par temps froid, régler la manette d'accélération à 1/2 de la position rapide pendant 5 minutes sans charge.

Ralenti du moteur

NOTE: Le fait de laisser le moteur tourner au ralenti pendant une période prolongée contribue à gaspiller du carburant et cause des dépôts de calamine.

1. Tirer la manette d'accélération en arrière pour régler le régime moteur au ralenti.
2. Serrer le frein de stationnement.

Redémarrage du moteur après calage

IMPORTANT: Éviter les dommages! Si le moteur cale pendant le fonctionnement sous charge, redémarrer le moteur immédiatement pour empêcher qu'une chaleur anormale ne se développe dans le moteur.

1. Ôter le pied des pédales de marche avant et de marche arrière.
2. Mettre le levier de sélection de gammes de la transmission en position N (neutre).
3. Démarrer le moteur. Continuer en mode de fonctionnement normal ou laisser le moteur tourner au ralenti pendant 2 minutes avant de l'arrêter.

PS75950,0000892-28-15OCT25

Mise en marche du moteur—Boîte PowrReverser

NOTE: Attendre 2 secondes avant toute tentative de redémarrage du moteur après un calage.

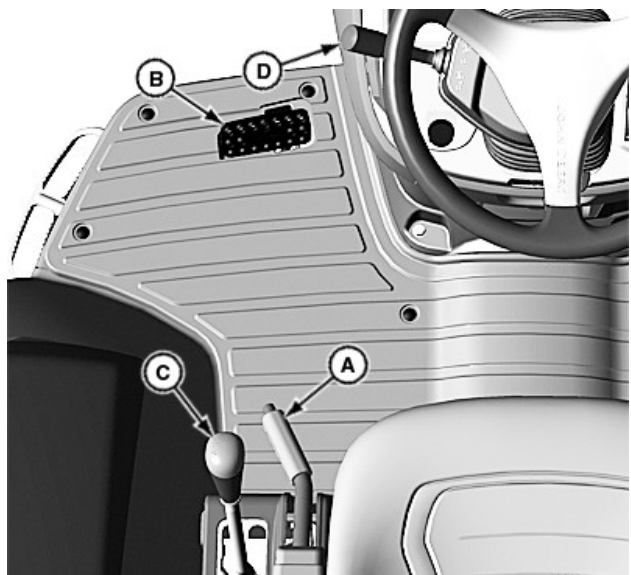
⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire la mort.

- Placer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.
- Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans aération appropriée.
- Brancher une rallonge sur le tuyau d'échappement du moteur pour évacuer les gaz d'échappement vers l'extérieur.
- Bien aérer la zone de travail pour évacuer tous les gaz d'échappement.

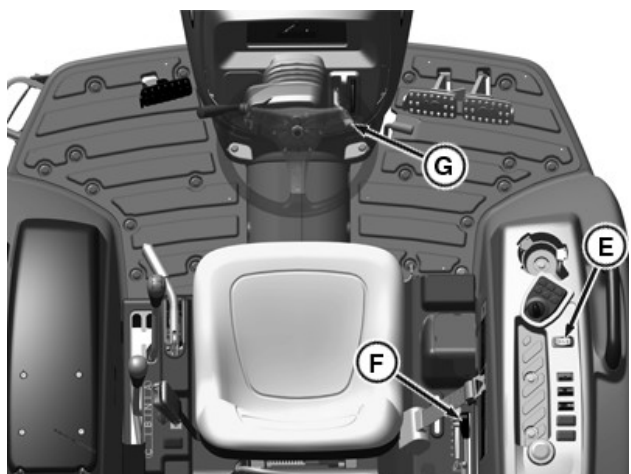
NOTE: Il est recommandé de monter un élément chauffant pour bloc-moteur et pour l'huile hydraulique, ainsi qu'un coussin chauffant de batterie (en option) si le tracteur est utilisé à des températures inférieures à -18°C (0°F).

Si la température est en dessous de 0°C (32°F), suivre la procédure de démarrage par temps froid décrite dans cette section.

1. Serrer le frein de stationnement (A).



LV20859—UN—05MAR14



LVP10033—UN—20SEP19

- A—Frein de stationnement
B—Pédale d'embrayage
C—Levier de vitesses de la transmission
D—Levier d'inverseur
E—Interrupteur de prise de force
F—Levier de commande du relevage
G—Manette d'accélération

2. Enfoncer complètement la pédale d'embrayage (B) et mettre le levier de vitesses de la transmission (C) et le levier de l'inverseur (D) sur la position N (neutre).

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! S'assurer que personne ne se trouve dans la zone de travail avant d'abaisser les outils au sol.

3. Abaisser au sol tout équipement arrière en poussant vers l'avant le levier de commande (F) de l'arbre de relevage.
4. Abaisser au sol tout équipement frontal à l'aide du levier du distributeur auxiliaire.
5. Mettre la manette d'accélération (G) à 1/2—3/4 de la position rapide.
6. Tourner le contacteur de démarrage en position marche.
7. Vérifier les témoins du tableau de bord:
 - Le témoin de l'alternateur/de charge de la batterie s'allume.
 - Le témoin de pression d'huile moteur s'allume.

IMPORTANT: Éviter les dommages! Les bougies de préchauffage et le réchauffeur d'air fonctionnent pendant le lancement du moteur. L'utilisation d'éther ou de liquide d'aide au démarrage endommage le moteur.

8. Mettre la clé de contact en position de démarrage pour démarrer le moteur. Relâcher la clé après le démarrage du moteur.
9. Contrôler les témoins:
 - Le témoin de pression d'huile moteur s'éteint dans les 5 secondes qui suivent le démarrage.

NOTE: Si le témoin ne s'éteint pas après 10 secondes, régler le régime moteur sur plein régime.

- Le témoin de charge de l'alternateur s'éteint dans les 10 secondes qui suivent.
- Si les témoins restent allumés plus longtemps que le délai indiqué, arrêter le moteur et rechercher la cause du problème.

10. Régler la manette d'accélération à 1/2 de la position rapide pendant 1 minute sans charge.

Démarrage par temps froid

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire la mort.

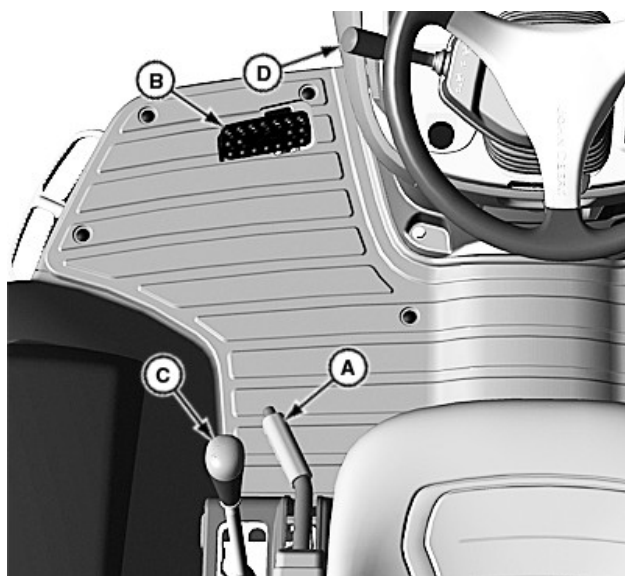
Placer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.

Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans aération appropriée.

- Brancher une rallonge sur le tuyau d'échappement pour rejeter les gaz d'échappement à l'extérieur.
- Aérer la zone de travail pour évacuer les gaz d'échappement.

NOTE: Il est recommandé de monter un élément chauffant pour bloc-moteur et pour l'huile hydraulique, ainsi qu'un coussin chauffant de batterie (en option) si le tracteur est utilisé à des températures inférieures à -18°C (0°F).

Si la température est en dessous de 0°C (32°F), suivre la procédure de démarrage par temps froid décrite dans cette section.



- A—Frein de stationnement
 B—Pédale d'embrayage
 C—Levier de vitesses de la transmission
 D—Levier d'inverseur

1. Serrer le frein de stationnement (A).
2. Appuyer sur la pédale d'embrayage (B) et mettre le levier de vitesses de la transmission (C) et le levier de l'inverseur (D) sur la position N (neutre).
3. Tourner le contacteur de démarrage en position marche.
4. Lorsque le témoin de bougie de préchauffage s'éteint, mettre la clé de contact sur la position de démarrage.

IMPORTANT: Éviter les dommages! Le démarreur peut être endommagé s'il est actionné plus de 20 secondes d'affilée:

Si le moteur ne démarre pas, attendre 2 minutes avant de tenter un nouveau démarrage.

1. Relâcher la clé dès que le moteur démarre.

2. Vérifier les témoins du tableau de bord:

- Le témoin de pression d'huile moteur s'éteint dans les 5 secondes qui suivent le démarrage.
- Le témoin de l'alternateur/de charge de batterie s'éteint dans les 10 secondes qui suivent.

3. Mettre le régime moteur sur la position pleins gaz si le témoin ne s'éteint pas après 10 secondes. Si le témoin reste allumé, arrêter le moteur et vérifier la cause du problème.

IMPORTANT: Éviter les dommages! Par temps froid, laisser tourner le moteur pendant plusieurs minutes pour réchauffer l'huile moteur et l'huile de transmission.

NOTE: Il est normal que le moteur soit plus bruyant et qu'une fumée d'échappement bleue/blanche s'échappe pendant le réchauffage du moteur. Le volume des fumées d'échappement dépend de la température ambiante.

4. Faire chauffer le moteur:

- Par temps chaud, régler la manette d'accélération à 1/2 de la position rapide pendant 1 minute sans charge.
- Par temps froid, régler la manette d'accélération à 1/2 de la position rapide pendant 5 minutes sans charge.

Ralenti du moteur

NOTE: Le fait de laisser le moteur tourner au ralenti pendant une période prolongée gaspille le carburant et cause des dépôts de calamine.

1. Tirer la manette d'accélération en arrière pour régler le régime moteur au ralenti.
2. Serrer le frein de stationnement.

Redémarrage du moteur après calage

IMPORTANT: Éviter les dommages! Si le moteur cale pendant le fonctionnement sous charge, redémarrer le moteur immédiatement pour empêcher qu'une chaleur anormale ne se développe dans le moteur.

1. Appuyer sur la pédale d'embrayage (B) et mettre le levier de vitesses de la transmission (C) et le levier de l'inverseur (D) sur la position N (neutre).
2. Démarrer le moteur.
3. Desserrer le frein de stationnement et poursuivre en mode de fonctionnement normal ou laisser le moteur tourner au ralenti pendant 2 minutes avant de l'arrêter.

Arrêt de la machine

Arrêt normal

1. Placer la machine sur une surface plane et ferme.
2. Immobiliser la machine:
 - Modèle PRT—Enfoncer complètement la pédale d'embrayage et les deux pédales de frein.
 - Modèle à transmission hydrostatique—Ôter lentement le pied de la pédale de marche avant ou de marche arrière pour immobiliser la machine.
3. Enfoncer complètement la pédale d'embrayage (PowrReverser™ uniquement) et mettre le levier de vitesses de la transmission et le levier de l'inverseur sur la position N (neutre).
4. Pousser l'interrupteur de prise de force sur la position d'arrêt.

 **ATTENTION: Risques de blessures! S'assurer que personne ne se trouve dans la zone de travail avant d'abaisser les outils au sol.**

5. Abaisser tous les outils au sol.

IMPORTANT: Éviter tout dommage! Ne pas arrêter le moteur immédiatement après une utilisation intensive ou prolongée. Laisser le moteur tourner au ralenti pendant 2 minutes environ pour empêcher toute surchauffe.

6. Tirer la manette d'accélération en arrière pour régler le régime moteur au ralenti. Laisser le moteur tourner au ralenti pendant 2 minutes.

 **ATTENTION: Risques de blessures! Toujours serrer le frein de stationnement et mettre le levier de gammes dans une position autre que N (point mort) avant de laisser la machine sans surveillance.**

7. Serrer le frein à main.
8. Mettre la clé de contact sur la position Arrêt.
9. Déposer le contacteur de démarrage.
10. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le poste du conducteur.

Arrêt d'urgence

Boîte PowrReverser

1. Appuyer à fond sur la pédale d'embrayage et appuyer sur les deux pédales de frein.
2. Tourner le contacteur de démarrage sur la position arrêt. Ne pas relâcher la pédale d'embrayage avant l'arrêt complet des pièces en mouvement.

3. Si possible, serrer le frein de stationnement.

Transmission hydrostatique

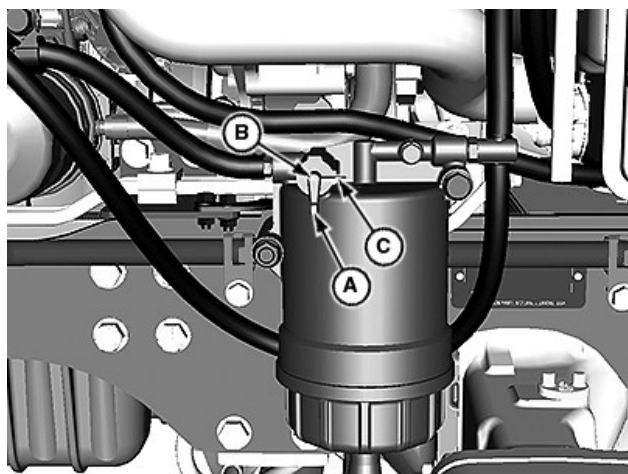
1. Lever le pied de la pédale de marche avant ou marche arrière.
2. Appuyer sur la pédale de frein.
3. Mettre la clé de contact sur la position Arrêt. Ne pas relâcher la pédale de frein avant l'immobilisation complète de toutes les pièces en mouvement.
4. Serrer le frein de stationnement.

KN52281,1004BFB-28-06FEB14

Utilisation de la vanne d'arrêt de carburant

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Fermer le robinet d'arrêt de carburant lors de toute procédure d'entretien du moteur, pendant le transport de la machine et pour le remisage.

Repérer l'emplacement du robinet d'arrêt de carburant sur le côté droit de la machine, sur le filtre de décantation de carburant.



A—Levier de la vanne d'arrêt de carburant
B—Position verticale
C—Position horizontale

Ouvrir ou fermer le robinet d'arrêt de carburant (A) selon le besoin:

- **Ouvrir la vanne:** Tourner l'aiguille du levier du robinet en position verticale (B).
- **Fermer la vanne:** Tourner l'aiguille du levier du robinet en position horizontale (C).

UP00731,0000286-28-20JUN17

- Utiliser un récipient propre, non métallique et homologué pour éviter les décharges d'électricité statique.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Les saletés et de l'eau dans le carburant peuvent endommager le moteur:

- Nettoyer la goulotte du réservoir de carburant.
- Utiliser un carburant propre, frais et stabilisé.
- Faire le plein à la fin de chaque journée de travail pour éviter la condensation dans le réservoir de carburant.
- Utiliser un entonnoir non métallique avec une crépine en plastique lors du remplissage du réservoir de carburant ou d'un récipient.

Faire le plein à la fin de la journée afin d'éviter toute condensation et tout givrage par temps froid.

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Nettoyer la zone située autour du capuchon du réservoir de carburant.
4. Desserrer lentement le bouchon du réservoir pour dissiper toute pression éventuelle dans le réservoir.
5. Remplir le réservoir de carburant jusqu'au bord inférieur de la goulotte de remplissage. Ne pas trop remplir.
6. Poser le capuchon du réservoir de carburant.

KN52281,10049C6-28-27AUG18

Remplissage du réservoir de carburant

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables :

- Arrêter le moteur avant de faire le plein.
- Laisser le moteur refroidir avant de faire le plein.
- Ne pas fumer en manipulant le carburant.
- Éloigner le carburant des flammes ou des étincelles.
- Faire le plein de carburant à l'extérieur ou dans un endroit bien aéré.
- Nettoyer immédiatement tout carburant renversé.

Vue d'ensemble du système du filtre à gaz d'échappement



A—Contacteur de nettoyage en stationnement
B—Contacteur de désactivation du nettoyage

APY20377—UN—10SEP19

La machine est équipée d'un moteur qui satisfait aux exigences concernant les émissions et qui assure le nettoyage et le filtrage des gaz d'échappement du moteur. Prendre connaissance des sections sur le nettoyage des filtres à gaz d'échappement afin de déterminer si une intervention du conducteur est nécessaire.

IMPORTANT: Dans les conditions d'utilisation normales de la machine, le système est en mode automatique et n'exige qu'un minimum d'interventions du conducteur.

IMPORTANT: La suie s'accumule lorsque la température des gaz d'échappement diminue (régime moteur bas, charge de moteur basse). L'exécution de travaux prolongés soit à bas régime moteur (en dessous de 1500 tr/min) ou à faible charge du moteur (travaux avec pelle-rétro par exemple), risque de rendre nécessaire l'arrêt de la machine et le nettoyage du circuit d'échappement. Vérifier périodiquement l'affichage de la machine au cours de tels travaux pour déterminer si un nettoyage du circuit d'échappement avec machine en stationnement est nécessaire.

Pour éviter l'accumulation de particules diesel ou de suies dans le système de filtre d'échappement:

- Éviter de laisser tourner inutilement le moteur au ralenti.
- Utiliser une huile moteur appropriée. (Voir la section Entretien du moteur pour les recommandations.)

- Utiliser uniquement du carburant à très faible teneur en soufre. (Voir la section Autres procédures d'entretien pour les recommandations.)

Dans les conditions d'utilisation normales de la machine, le système est en mode automatique.

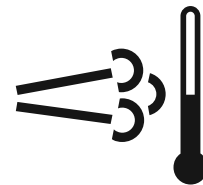
Utiliser le module de commande pour sélectionner le contacteur de nettoyage en stationnement (A) ou le contacteur de nettoyage désactivé (B).

IMPORTANT: Si l'utilisation de la machine n'est pas adaptée aux températures élevées provoquées par le nettoyage du filtre d'échappement, utiliser le contacteur de désactivation (B). Veiller à désactiver le contacteur de désactivation dès que possible pour éviter l'accumulation inutile de suie dans le filtre à gaz d'échappement.

Ne pas oublier de sélectionner le contacteur de désactivation (B) si le véhicule est relié temporairement à un système d'échappement en intérieur pendant le diagnostic et la réparation.

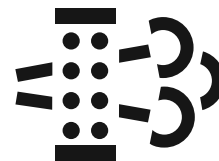
UP00731,000094F-28-13SEP19

Vue d'ensemble des témoins de post-traitement



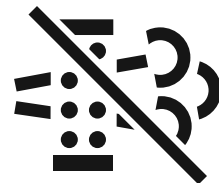
RG22488—UN—21AUG13

Témoin de température des émissions du moteur



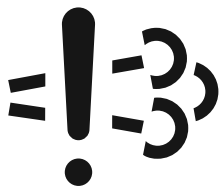
RG22489—UN—21AUG13

Témoin du filtre à gaz d'échappement



RG22490—UN—21AUG13

Témoin de nettoyage automatique désactivé



RG22491—UN—21AUG13

Témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions du moteur



RG22492—UN—21AUG13

Témoin d'avertissement



RG22493—UN—21AUG13

Témoin d'arrêt du moteur

IMPORTANT: Lorsque le système de contrôle des émissions ne fonctionne pas correctement et/ou que le contrôleur du moteur a détecté une défaillance du moteur, le système d'avertissement en informe l'utilisateur. Si celui-ci ne réagit pas aux signaux d'avertissement envoyés, une réduction de la puissance du moteur liée aux émissions se produit, ce qui entraîne l'impossibilité d'utiliser l'engin mobile non routier.

Il est impératif de réagir rapidement pour rectifier tout fonctionnement incorrect et d'utiliser le système de contrôle des émissions ou de procéder à son entretien en effectuant les mesures rectificatives recommandées dans les avertissements indiqués plus loin.

Lorsque le témoin de température des émissions du moteur s'allume, cela signifie que la température des gaz d'échappement est élevée, que le moteur tourne à un régime élevé ou que le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est en cours. La machine peut fonctionner normalement sauf si l'utilisateur estime qu'elle se trouve à un endroit où les hautes températures des gaz d'échappement peuvent poser des problèmes de sécurité et qu'il désactive le nettoyage automatique.

Lorsque le témoin du filtre à gaz d'échappement s'allume, le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est en cours, le système de post-traitement présente une défaillance ou le filtre à gaz d'échappement doit être nettoyé alors que l'utilisateur a désactivé le nettoyage automatique du filtre. Si la sécurité est assurée,

l'utilisateur doit activer la fonction de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement, procéder à une régénération d'entretien manuelle ou effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic.

Le témoin de désactivation du nettoyage automatique s'allume lorsque l'utilisateur a commandé la désactivation du nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement. Cette icône reste allumée jusqu'à ce que l'utilisateur réactive le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement sur l'indicateur de diagnostic. La désactivation du nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement n'est recommandée que pour des raisons de sécurité ou si le carburant contenu dans le réservoir ne suffit pas pour compléter la procédure de nettoyage.

Le témoin de défaillance du système de contrôle des émissions du moteur s'allume lorsque les émissions du moteur ne se trouvent pas dans la plage de fonctionnement normale ou si une défaillance du système de contrôle des émissions se produit. Effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic ou consulter votre concessionnaire agréé ou un autre prestataire de services.

Si le témoin de défaillance du système de contrôle des émissions du moteur est allumé en même temps que le témoin d'avertissement ou le témoin stop du moteur, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur ECU, car les émissions du moteur sont hors de la plage de fonctionnement normale ou le système de contrôle des émissions présente une défaillance. Effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic ou consulter votre concessionnaire agréé ou un autre prestataire de services.

PS75950,00008CA-28-21JUL25

Fonctionnement du circuit électrique et de l'éclairage

Utilisation des feux et clignotants

- A—Appuyer sur le bouton pour activer ou désactiver le clignotant gauche.
- B—Appuyer sur le bouton pour activer ou désactiver le clignotant droit.
- C—Appuyer sur le bouton pour activer ou désactiver les feux d'avertissement.
- D—Tourner le contacteur d'éclairage dans le sens antihoraire pour éteindre l'éclairage.
- E—Tourner le contacteur d'éclairage sur la position centrale pour activer l'éclairage.
- F—Faire tourner le contacteur d'éclairage dans le sens horaire pour activer l'éclairage et les projecteurs de travail.



LV22244—UN—23JUN14
KN52281,10047E1-28-24JUN14

Utilisation de l'interrupteur de mode d'affichage



LV22250—UN—23JUN14

A—Contacteur de mode d'affichage

La commande du mode d'affichage (A) peut être utilisée pour faire défiler les codes d'erreur actifs et le compteur horaire sur toutes les machines. Les informations affichées changent automatiquement tant que l'interrupteur de mode d'affichage est enfoncé dans le cycle actuel.

Le fait d'appuyer plusieurs fois sur le contacteur de mode d'affichage permet de faire défiler les fonctions dans l'ordre suivant.

1. Compteur d'heures de service du moteur
2. Vitesse de déplacement sur tous les modèles, sauf les tracteurs PRT
3. Nombre d'heures de service du véhicule
4. Nombre d'heures de service de la prise de force
5. Pourcentage de suie
6. Nombre d'heures de service depuis la dernière régénération

Réglage du rétroéclairage

NOTE: Il est possible de régler à la fois les paramètres de la luminosité et ceux de l'atténuateur. La luminosité est le terme utilisé lorsque le contacteur d'éclairage est sur "ARRÊT". Lorsque le contacteur d'éclairage est sur "MARCHE", le rétroéclairage est appelé atténuateur. Le rétroéclairage montre les réglages enregistrés lorsque le contacteur d'éclairage est actionné.

1. Appuyer sans relâcher sur le contacteur de mode d'affichage pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que "Relâcher" s'affiche sur l'affichage. L'affichage est désormais en mode de commande.
2. Utiliser les clignotants pour passer à "Luminosité" ou à "Atténuateur". (Cela dépend de la position du contacteur d'éclairage.)
3. Appuyer une fois de plus sur le contacteur de mode d'affichage pour accepter.
4. Pour passer au réglage souhaité, appuyer sur le clignotant gauche ou droit. La plage d'éclairage est comprise entre 1 et 9.
5. Appuyer à nouveau sur le contacteur de mode d'affichage pour quitter le mode de commande.

Unité de réglage de la vitesse de déplacement

1. Appuyer sans relâcher sur le contacteur de mode d'affichage pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que "Relâcher" s'affiche sur l'affichage. L'affichage est désormais en mode de commande.
2. Utiliser les clignotants pour passer à "Unités".
3. Appuyer une fois de plus sur le contacteur de mode d'affichage pour accepter.
4. Utiliser le clignotant de droite ou de gauche pour passer de "km/h" à "mph" et inversement.
5. Appuyer à nouveau sur le contacteur de mode d'affichage pour quitter le mode de commande.

Modification de la langue de l'affichage

1. Appuyer sans relâcher sur le contacteur de mode d'affichage pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que "Relâcher" s'affiche sur l'affichage. L'affichage est désormais en mode de commande.
2. Utiliser les clignotants pour passer à "Langue".
3. Appuyer une fois de plus sur le contacteur de mode d'affichage pour accepter.
4. Utiliser le clignotant gauche ou droit pour passer d'une langue disponible à une autre.
5. Appuyer à nouveau sur le contacteur de mode d'affichage pour quitter le mode de commande. La langue sélectionnée apparaît après que le contacteur de démarrage est mis sur ARRÊT/MARCHE.

JC48530,00000A1-28-25SEP19

Utilisation du plafonnier—Cabine



LV17725—UN—07MAY13

A—Interrupteur de plafonnier

IMPORTANT: Avant de quitter la cabine, amener l'interrupteur de plafonnier en position ARRÊT ou PORTIÈRE pour économiser la batterie.

L'interrupteur du plafonnier (A) a trois positions:

- Position gauche : Plafonnier allumé avec porte ouverte ou fermée.
- Position droite : Plafonnier allumé avec porte ouverte ou plafonnier éteint avec porte fermée.
- Position centrale: Plafonnier éteint avec porte ouverte ou fermée.

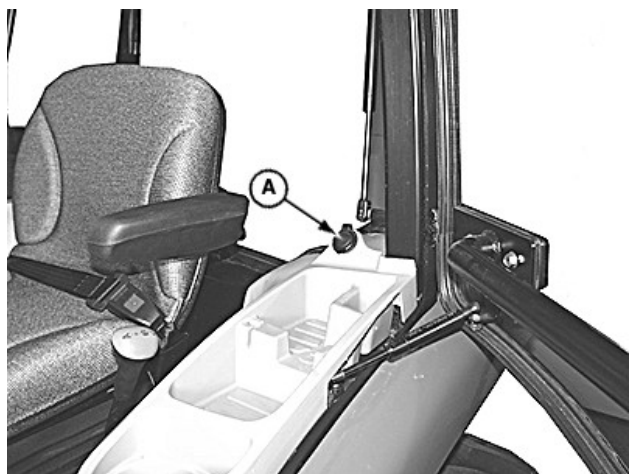
KN52281,1004854-28-29JUL13

Utilisation de la prise d'alimentation



LV20856—UN—03FEB14

Prise d'alimentation de la plate-forme de conduite



LV18078—UN—11JUN13

Prise d'alimentation de la cabine

A—Prise d'alimentation

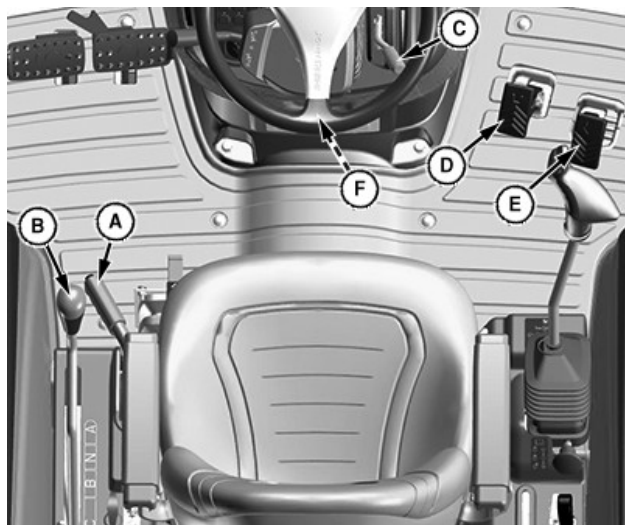
Une prise électrique de 12 V (A) est utilisée lors de la connexion d'un équipement auxiliaire.

NOTE: Intensité maximum de 10 A.

KN52281,1004C85-28-13MAR14

Fonctionnement de la transmission

Conduite de la machine—Transmission hydrostatique



LV28013—UN—24MAR17

- A— Levier du frein de stationnement
- B— Levier de gammes de la transmission
- C— Manette d'accélération
- D— Pédale de marche avant
- E— Pédale de marche arrière
- F— Contacteur de démarrage

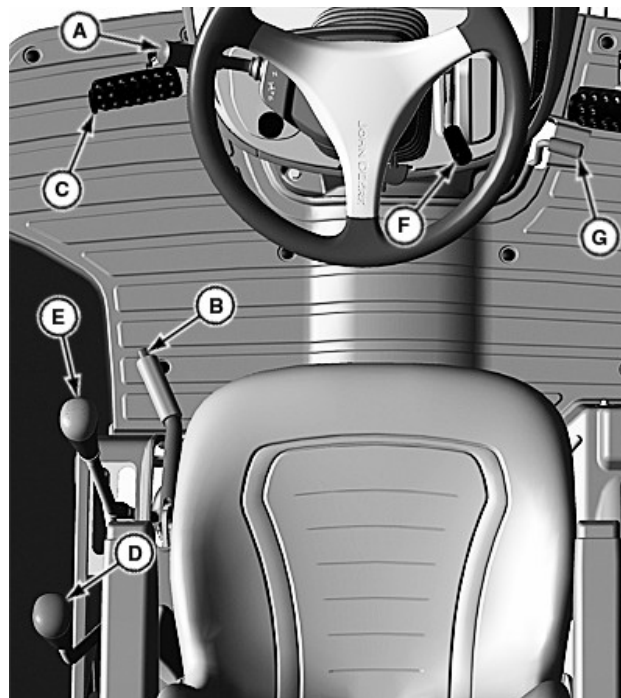
⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Toujours s'assurer de l'absence de personnes et d'obstacles autour de la machine avant de la faire fonctionner.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Pour éviter tout dommage de la transmission, immobiliser complètement la machine avant d'actionner le levier de gammes.

1. Démarrer le moteur de la machine.
2. Débloquer le levier du frein de stationnement (A).
3. La plage de vitesses choisie, A, B ou C, sur le levier de gammes (B) doit correspondre au travail en cours.
4. Mettre la manette d'accélération (C) à la vitesse de fonctionnement souhaitée.
5. Appuyer lentement sur la pédale de marche avant (D) pour avancer. Appuyer lentement sur la pédale de marche arrière (E) pour reculer.
6. Relâcher la pédale de déplacement pour arrêter la machine et changer de plage de vitesses.
7. Immobiliser complètement la machine avant de mettre la clé de contact (F) sur la position arrêt.

UP00731,000028B-28-14AUG17

Conduite de la machine—Transmission PowrReverser



LV20862—UN—03FEB14

- A—Levier d'inverseur
- B—Levier de frein de stationnement
- C—Pédale d'embrayage
- D—Levier de gammes de la transmission
- E—Levier de vitesses de la transmission
- F—Manette d'accélération
- G—Pédale d'accélération

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Toujours s'assurer de l'absence de personnes et d'obstacles autour de la machine avant de la faire fonctionner.

IMPORTANT: Éviter les dommages! Pour éviter tout dommage de la transmission, immobiliser complètement la machine avant d'actionner le levier de changement de gamme.

1. Démarrer le moteur de la machine.
2. Mettre le levier de l'inverseur (A) sur la position N (neutre).
3. Débloquer le levier du frein de stationnement (B).
4. Appuyer sur la pédale d'embrayage (C).
5. La plage de vitesses choisie, A, B ou C sur le levier de sélection de gammes de la transmission (D) doit correspondre au travail en cours.
6. Mettre le levier de vitesses de la transmission (E) sur la position souhaitée.
7. Mettre le levier de l'inverseur sur marche avant ou sur marche arrière.

8. Relâcher progressivement la pédale d'embrayage pour reprendre graduellement la charge.
9. Continuer à changer de vitesses tout en continuant à se déplacer avec des charges normales:
 - Appuyer sur la pédale d'embrayage et passer à la vitesse suivante.
 - Relâcher progressivement la pédale d'embrayage pour reprendre graduellement la charge.
10. Régler la manette d'accélération:
 - Pour maintenir une vitesse de fonctionnement constante, régler le régime moteur avec la manette d'accélération (F).
 - Pour augmenter ou réduire le régime moteur de manière répétée, laisser la manette d'accélération en position centrale et utiliser la pédale d'accélération (G) pour changer le régime moteur.

l'aile gauche, permet de déterminer la vitesse de déplacement.

Si la monte en pneus de la machine est comprise dans la plage indiquée sur l'autocollant et le déplacement s'effectue au régime moteur indiqué sur l'autocollant, la vitesse de déplacement approximative pour chaque gamme et/ou chaque vitesse est indiquée.

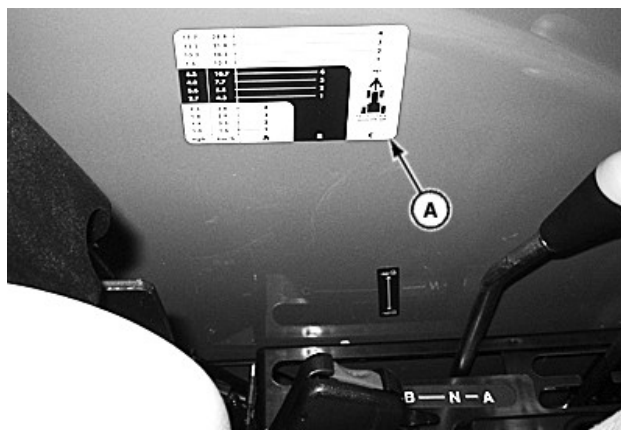
S7URT6A,1749618905816-28-11JUN25

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Toujours vérifier qu'il n'y a ni personnes ni d'obstacles autour de la machine avant de la mettre en marche, de l'utiliser ou de changer de direction.

11. Pour changer de sens de déplacement:
 - L'utilisation de l'embrayage n'est pas nécessaire.
 - Mettre le levier de l'inverseur sur marche avant ou sur marche arrière.

NOTE: L'inversion rapide du sens de la marche n'est pas autorisé à grande vitesse. La transmission passe par défaut en position neutre jusqu'à ce qu'une vitesse de déplacement inférieure soit atteinte.

Vitesses de déplacement



LV20920—UN—04FEB14

A—Autocollant de vitesse de déplacement

L'autocollant de vitesse de déplacement (A), situé sur

Fonctionnement de la transmission

Fonctionnement de la transmission hydrostatique

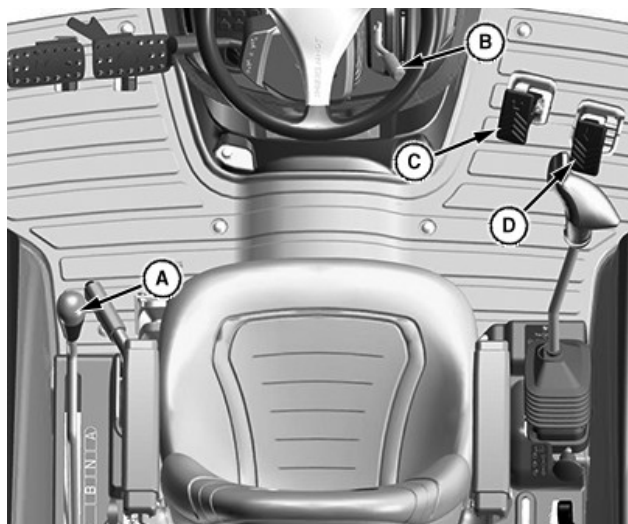
IMPORTANT: Éviter toute détérioration!

Sélectionner le rapport correct pour les travaux à effectuer:

- Ne jamais surcharger le moteur en le faisant tourner au ralenti.
- Augmenter le régime moteur en fonction de la charge prévue. Si le régime moteur augmente légèrement simultanément avec le déplacement vers l'avant de la manette d'accélération (B), le moteur n'est pas surchargé.

1. Le levier de sélection de gammes de transmission (A) contrôle trois plages de vitesses et il est utilisé en conjonction avec les pédales de marche avant (C) et de marche arrière (D).

NOTE: Arrêter la machine pour changer la plage de vitesses.



LV28014—UN—24MAR17

Plate-forme de conduite

- A—Lever de gammes de la transmission
B—Manette d'accélération
C—Pédale de marche avant
D—Pédale de marche arrière

2. Sélectionner une gamme de vitesses adaptée au travail à effectuer.
 - A—Vitesse lente pour les opérations de labourage de sols durs, de coupe d'herbe haute et de remorquage lourd. La vitesse de la machine est réduite, mais le couple du moteur est augmenté.
 - N – Position neutre.
 - B—Pour des opérations telles qu'un labourage moyen, le remorquage d'une charge modérée ou la tonte d'une pelouse.

- C—Pour des opérations à vitesse rapide, telles que le déplacement entre deux aires de travail et une tonte légère.

UP00731,000028D-28-23MAY17

Utilisation de la commande de passage navette PowrReverser—Suivant équipement



LV20930—UN—04FEB14

A—Commande de passage navette PowrReverser

Le contacteur de la commande de passage navette PowrReverser™ (A) permet de régler la prise de charge et l'accélération lors de changements de sens de marche avec le levier de l'inverseur, pendant les cycles de travail répétitifs, comme l'utilisation d'un chargeur:

- Lorsque le contacteur est tourné à fond vers la gauche (dans le sens antihoraire) (comme illustré), la réponse de la prise de charge et de l'accélération est plus lente.
- Lors du fonctionnement avec une charge élevée et un lest, tourner le bouton de réglage dans le sens horaire pour augmenter le délai de réponse de l'accélération et de la prise de charge.

IMPORTANT: Une usure prématurée des pneus peut se produire en cas d'utilisation de la modulation avec le bouton à fond à droite (en sens horaire) sur du béton ou des surfaces pavées.

KN52281,1004C00-28-28APR14

PowrReverser est une marque commerciale de Deere & Company

Utilisation du régulateur automatique de régime—Suivant équipement

Régulateur automatique de régime de la série R

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Utiliser le régulateur automatique de régime sur un terrain vaste et dégagé uniquement. L'arrêter avant de tourner ou lorsque la machine se trouve en terrain accidenté.

NOTE: Le régulateur automatique de régime fonctionne uniquement lorsque la machine se déplace en marche avant.

Enclenchement du régulateur automatique de régime



LV17526—UN—19APR13

- A— Contacteur SET/- du régulateur automatique de régime
B— Contacteur d'activation du régulateur automatique de régime
C— Contacteur RES/+ du régulateur automatique de régime

1. Enfoncer la pédale de marche avant jusqu'à atteindre la vitesse de déplacement souhaitée.
2. Appuyer sur le contacteur d'activation (B) du régulateur automatique de régime.
3. Appuyer sur le contacteur SET/- (A) du régulateur automatique de régime.
4. Relâcher la pédale de marche avant.
5. Pour augmenter la vitesse de déplacement ou reprendre la vitesse de déplacement, appuyer sur le

contacteur RES/+ (C) du régulateur automatique de régime.

6. Pour réduire la vitesse de déplacement, appuyer sur le contacteur SET/- (A) du régulateur automatique de régime.

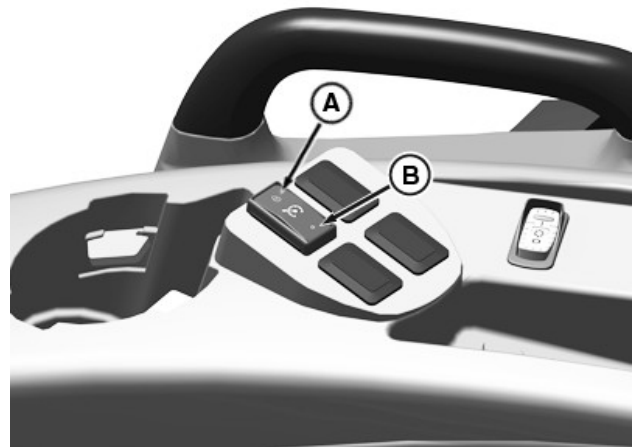
Désenclenchement du régulateur automatique de régime

NOTE: La machine s'arrête si le régulateur automatique de régime est désenclenché alors qu'elle est en mouvement. Pour maintenir un déplacement en marche avant, appuyer sur la pédale de marche avant de désenclencher le régulateur automatique de régime.

Pour désenclencher le régulateur automatique de régime, effectuer l'une des opérations suivantes:

- Appuyer sur le contacteur d'activation (B) du régulateur automatique de régime.
- Appuyer sur la pédale de frein.
- Appuyer sur la pédale de marche arrière.
- Activer SpeedMatch.

Régulateur automatique de régime de la série M



LVP10047—UN—20SEP19

- A—Partie supérieure de l'interrupteur du régulateur automatique de régime
B—Partie inférieure de l'interrupteur du régulateur automatique de régime

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Utiliser le régulateur automatique de régime sur un terrain vaste et dégagé uniquement. L'arrêter avant de tourner ou lorsque la machine se trouve en terrain accidenté.

NOTE: Le régulateur automatique de régime fonctionne uniquement lorsque la machine se déplace en marche avant.

Enclenchement du régulateur automatique de régime

1. Enfoncer la pédale de marche avant jusqu'à atteindre la vitesse de déplacement souhaitée.
2. Appuyer à fond sur la partie supérieure du contacteur du régulateur de vitesse (A) afin de l'enclencher.
3. Relâcher la pédale de marche avant.
4. Pour régler la vitesse de déplacement, désactiver le régulateur, puis l'enclencher à nouveau à une vitesse différente.

Désenclenchement du régulateur automatique de régime

NOTE: La machine s'arrête si le régulateur automatique de régime est désenclenché alors qu'elle est en mouvement. Pour maintenir un déplacement en marche avant, appuyer sur la pédale de marche avant de désenclencher le régulateur automatique de régime.

Pour désenclencher le régulateur automatique de régime, effectuer l'une des opérations suivantes:

- Enfoncer complètement la partie inférieure du contacteur du régulateur automatique de régime (B).
- Appuyer sur la pédale de frein.
- Appuyer sur la pédale de marche arrière.

Le témoin du régulateur automatique de régime du tableau de bord doit s'éteindre lorsque le régulateur automatique de régime est désenclenché.

PS75950,0000904-28-20SEP19

Utilisation de LoadMatch—(4044M, 4052M, 4066M, 4052M HD et 4066M HD)

LoadMatch™ permet au conducteur d'éviter au moteur de caler lors de travaux impliquant des charges élevées, comme le fonctionnement avec un chargeur.

Enclenchement de LoadMatch

1. Déterminer si une lourde charge sera appliquée.
2. Mettre le contacteur de démarrage sur MARCHE.



A—Contacteur de mode d'affichage
B—Contacteur de clignotant droit

LV25108—UN—05MAY16

3. Aucun code d'erreur ne devrait être affiché. Dans le cas contraire, actionner le contacteur (A) de mode d'affichage pour vérifier la nature de l'erreur.
4. Maintenir enfoncé le contacteur de mode d'affichage pour afficher "Lâcher".
5. Maintenir enfoncé le contacteur de clignotant droit (B) pour afficher "Charge" (D).
6. Appuyer sur le contacteur de mode d'affichage pour sélectionner.
7. Appuyer sur le contacteur de clignotant droit pour activer et désactiver LoadMatch.
8. Une fois le réglage souhaité affiché, actionner le contacteur de mode d'affichage pour l'enregistrer.
9. L'affichage indique "Charge activée".

ycwrhfr,1677583396412-28-28FEB23

Utilisation de LoadMatch—(4044R, 4052R, 4066R et 4075R)



LV17697—UN—03MAY13

A—Interrupteur LoadMatch

LoadMatch™ permet au conducteur d'éviter au moteur de caler lors de travaux impliquant des charges élevées, comme le fonctionnement avec un chargeur.

Enclenchement de LoadMatch

1. Déterminer si une lourde charge sera appliquée.
2. Appuyer sur le contacteur Loadmatch (A).

Désenclenchement de LoadMatch

Appuyer sur le contacteur Loadmatch.

ycwrhfr,1677583396455-28-28FEB23

Utilisation de SpeedMatch—Suivant équipement



LV17698—UN—19JUL13

- A—Commande SpeedMatch
B—Interrupteur RES/+
C—Interrupteur SET/-

SpeedMatch™ permet au conducteur de paramétrer une vitesse de déplacement maximale de la machine. La course complète de la pédale de déplacement en marche avant ou en marche arrière peut être utilisée pour contrôler la vitesse de la machine entre l'arrêt et la vitesse maximale souhaitée.

Enclenchement de l'option SpeedMatch

1. Enfoncer la pédale de marche avant jusqu'à atteindre la vitesse de déplacement maximale souhaitée.
2. Appuyer sur le contacteur SpeedMatch (A) pour activer l'option SpeedMatch.
3. Appuyer sur le contacteur SET/- (C) pour régler l'option SpeedMatch.
4. Relâcher la pédale de marche avant. Appuyer à fond sur la pédale de marche avant pour atteindre la vitesse maximale souhaitée.

Réglage de la vitesse de déplacement maximale

- Appuyer à fond sur le contacteur RES/+ (B) à plusieurs reprises pour augmenter la vitesse par incréments.

- Appuyer à fond sur le contacteur SET/- (C) à plusieurs reprises pour diminuer la vitesse par incréments.

Débloccage

Appuyer sur le contacteur SpeedMatch pour le désenclencher.

KN52281,1004852-28-03APR14

Utilisation de MotionMatch—(4044M, 4052M, 4066M, 4052M HD et 4066M HD)

MotionMatch™ permet au conducteur de régler les taux d'accélération et de décélération de la machine. Des distances de démarrage et d'arrêt plus courtes peuvent être réglées pour des tâches nécessitant des changements de direction rapides, comme pour les déplacements avec véhicule équipé d'un chargeur. Des distances de démarrage et d'arrêt plus longues peuvent être réglées afin d'éviter d'endommager le gazon dans certains types de travaux.

1. Mettre le contacteur de démarrage sur marche.



LV25108—UN—05MAY16

A—Contacteur de mode d'affichage
B—Contacteur de clignotant droit

2. Aucun code d'erreur ne devrait être affiché. Dans le cas contraire, actionner le contacteur (A) de mode d'affichage pour vérifier la nature de l'erreur.

3. Maintenir enfoncé le contacteur de mode d'affichage pour afficher "Lâcher".
4. Maintenir enfoncé le contacteur de clignotant droit (B) pour afficher "Position débrayée" (D).
5. Appuyer sur le contacteur de mode d'affichage pour sélectionner.
6. Appuyer sur le contacteur de clignotant droit pour effectuer le réglage souhaité entre la valeur "Par défaut", "Court" et "Long".
 - a. Le réglage MotionMatch Court correspond à la plus courte distance de roulement (démarrage/arrêt).
 - b. Le réglage MotionMatch Long correspond à la plus longue distance de roulement (démarrage/arrêt).
7. Une fois le réglage souhaité affiché, actionner le contacteur de mode d'affichage pour l'enregistrer.
8. Un nouvel élément de Position débrayée / Court s'ajoute au menu de temps de fonctionnement.

ycwrhfr,1677583396341-28-28FEB23

Utilisation de MotionMatch—(4044R, 4052R, 4066R et 4075R)



LV17699—UN—03MAY13

A—Contacteur MotionMatch
B—Icône Distance plus longue
C—Icône Distance plus courte

MotionMatch est une marque commerciale de Deere & Company

MotionMatch™ permet au conducteur de régler les taux d'accélération et de décélération de la machine. Des distances de démarrage et d'arrêt plus courtes peuvent être réglées pour des tâches nécessitant des changements de direction rapides, comme pour les déplacements avec véhicule équipé d'un chargeur. Des distances de démarrage et d'arrêt plus longues peuvent être réglées afin d'éviter d'endommager le gazon dans certains types de travaux.

- Tourner le contacteur MotionMatch (A) vers l'icône Distance plus longue (B) pour obtenir des distances d'accélération et de décélération plus longues.
- Tourner le contacteur MotionMatch (A) vers l'icône Distance plus courte (C) pour obtenir des distances d'accélération et de décélération plus courtes.

ycwrhfr,1677583396494-28-28FEB23

Fonctionnement du pont avant mécanique et de l'essieu avant

Utilisation du pont avant mécanique

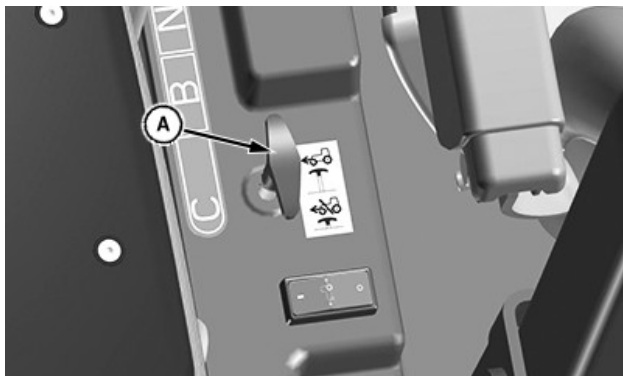
Le pont avant mécanique permet au groupe motopropulseur d'entraîner les essieux avant et arrière pour améliorer la traction en terrain difficile et permet de bénéficier du frein moteur sur les quatre roues. Le pont avant mécanique peut être engagé ou désengagé avec le moteur en marche, sous charge légère et sur des surfaces peu adhérentes.

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Redoubler de prudence lors de la conduite en pente. Pour augmenter la traction et bénéficier du frein moteur sur les quatre roues, engager le pont avant mécanique lors de la conduite en pente. Garder à l'esprit que le pont avant mécanique améliore l'accès aux terrains à pente dangereuse, augmentant ainsi le risque de retournement.

Enclencher le pont avant mécanique pour bénéficier du frein moteur sur des terrains en pente, gelés, humides ou sur du gravier. Lester le tracteur et conduire à vitesse réduite pour éviter de déraper et de perdre le contrôle du véhicule.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Toujours désengager le pont avant mécanique lors de la conduite sur une chaussée pavée.

Pour déplacer la machine sans mettre le moteur en marche, placer les leviers de transmission au neutre.



LV28066—UN—24MAR17

Levier du pont avant mécanique de la plate-forme de conduite



LV29126—UN—09AUG17

Levier du pont avant mécanique de la cabine

A—Levier du pont avant mécanique

NOTE: Il peut s'avérer nécessaire de réduire la charge du moteur pour désengager le pont avant mécanique.

- Plate-forme de conduite—Tirer sur le levier (A) pour enclencher le pont avant mécanique. Abaisser le levier pour désenclencher le pont avant mécanique.
- Cabine—Tirer le levier (A) vers le haut pour enclencher le pont avant mécanique. Tirer le levier vers le bas pour désengager le pont avant mécanique.

Conseils d'utilisation du pont avant mécanique

- Maintenir la pression des pneus avant au gonflage maximum autorisé pour assurer une bonne adhérence des pneus, quel que soit l'état du terrain.
- Engager le pont avant mécanique pour bénéficier du frein moteur sur les quatre roues.
- Désengager le pont avant pour aller ou revenir sur le lieu de travail afin de prolonger la durée de vie des pneus avant.

UP00731,00003E0-28-09AUG17

Fonctionnement du différentiel et de l'essieu arrière

Utilisation du blocage du différentiel (traction assistée)

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! La conduite à des vitesses élevées avec l'assistance à la traction enclenchée peut entraîner une perte de contrôle de la direction. Ne pas enclencher l'assistance à la traction ou prendre un virage avec l'assistance à la traction enclenchée lors de l'utilisation de la machine à vitesses élevées ou en pente.

Le blocage du différentiel sert à améliorer la traction lorsque les roues arrière commencent à patiner. L'enclenchement du blocage du différentiel solidarise les essieux arrière gauche et droit et contraint les deux roues arrière à tourner à la même vitesse pour une traction maximale.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Une utilisation incorrecte de la traction assistée risque d'endommager le carter-pont:

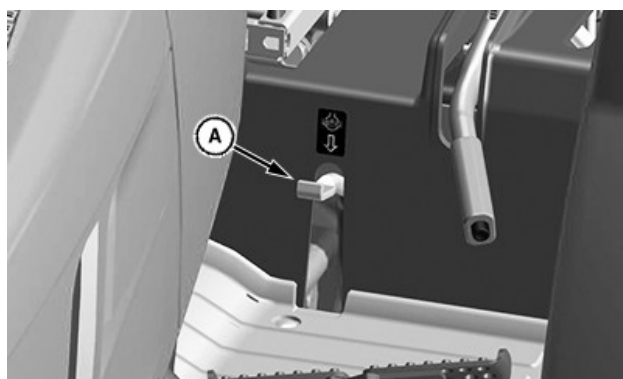
- Réduire la vitesse et laisser les roues motrices tourner à la même vitesse avant d'enclencher ou de désenclencher la traction assistée.
- Désenclencher la traction assistée lors de la conduite sur de l'asphalte sec ou du béton.
- N'utiliser la traction assistée que lorsque cela est nécessaire pour améliorer la traction au sol.

NOTE: Le rayon de braquage augmente lorsque le blocage du différentiel est enclenché.

Enclenchement du blocage du différentiel

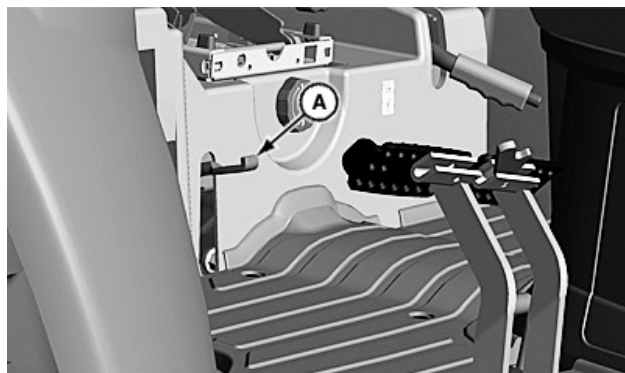
1. Stopper ou ralentir la machine.

NOTE: Le blocage du différentiel reste enclenché tant que les roues arrière patinent. Si les pneus patinent puis accrochent sans cesse, maintenir la pédale enfoncée pour que le blocage du différentiel reste enclenché.



LV28067—UN—24MAR17

Blocage du différentiel de la transmission hydrostatique



LV20863—UN—03FEB14

Blocage du différentiel de la boîte PowrReverser

A—Levier de blocage du différentiel

2. Appuyer sur le levier de blocage du différentiel (A) pour enclencher le blocage du différentiel.

Désenclenchement du blocage du différentiel

Le blocage du différentiel reste enclenché tant que les roues arrière patinent. Lorsque la traction s'équilibre, le blocage se désenclenche automatiquement.

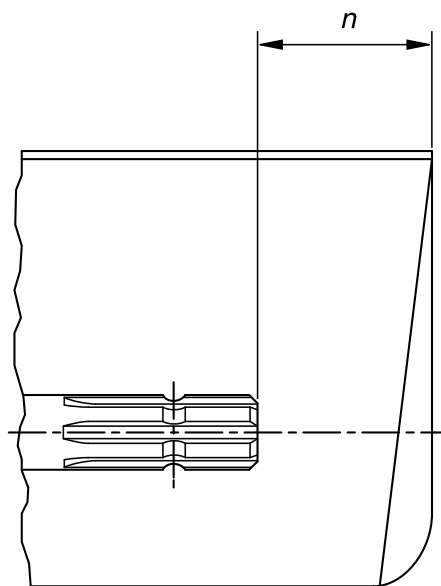
UP00731,0000299-28-24MAR17

Fonctionnement de la prise de force

Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation



TS1644—UN—22AUG95



H96219—UN—29APR10

Veiller à ne pas se faire happer par un arbre de transmission en rotation, sous peine de blessures graves, voire mortelles.

Les garants des embouts de prise de force et des arbres de transmission doivent toujours rester en place. S'assurer que les garants rotatifs peuvent tourner librement.

Porter des vêtements bien ajustés. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de la prise de force avant d'entreprendre le réglage, l'attelage ou le nettoyage de l'équipement entraîné.

Entre la prise de force du tracteur et l'arbre d'entraînement de l'équipement, n'installer aucun adaptateur permettant à la prise de force de 1000 tr/min du tracteur d'entraîner à un régime supérieur à 540 tr/min un équipement fonctionnant avec une prise de force de 540 tr/min.

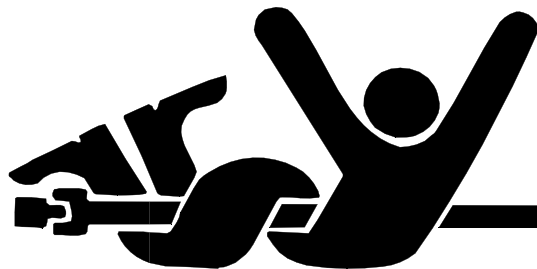
N'installer aucun adaptateur annulant la protection d'une partie de l'arbre d'entraînement en rotation de l'équipement, de l'arbre du tracteur ou de l'adaptateur

lui-même. Le garant des embouts de prise de force doit couvrir l'extrémité de l'arbre cannelé et l'adaptateur ajouté; ce chevauchement doit être conforme à la valeur indiquée dans le tableau suivant:

Type de prise de force	Diamètre	Cannelures	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in)}$
1	35 mm (1.378 in)	6	85 mm (3.35 in)
2	35 mm (1.378 in)	21	85 mm (3.35 in)
3	45 mm (1.772 in)	20	100 mm (4.00 in)

DX,PTO-28-30JUN10

Utilisation de la prise de force en toute sécurité



LVAL38277—UN—21AUG12

⚠ ATTENTION: Risques de blessures! Rester à l'écart des arbres d'entraînement en rotation:

- Le happement par un arbre de transmission en rotation peut causer des blessures graves, voire mortelles.
- Tenir les mains, les pieds et les vêtements à l'écart.
- S'assurer que toutes les protections sont en place et correctement utilisées.
- Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de l'arbre d'entraînement de prise de force avant de s'en approcher.

KN52281,1004C02-28-07FEB14

Utilisation de l'interrupteur de prise de force arrière

IMPORTANT: Utiliser un outil monté à l'arrière et adapté à 540 tr/min. Ne pas faire fonctionner la prise de force arrière au-delà du repère de 540 tr/min sur l'affichage du tableau de bord.

Utilisation de l'interrupteur de prise de force arrière (fauteuil du conducteur occupé)

1. Démarrer le moteur.
2. Régler le régime moteur à 1500 tr/min ou moins.



LVP10034—UN—20SEP19

Interrupteur de prise de force de la plate-forme de conduite



APY20325—UN—05AUG19

Interrupteur de prise de force de la cabine

A—Interrupteur de prise de force

3. Enclencher la prise de force (A).
4. Pousser la manette d'accélération vers l'avant afin de sélectionner le régime souhaité pour l'équipement utilisé.

NOTE:

- Au régime moteur de 2600 tr/min, le régime de prise de force arrière est de 540 tr/min comme indiqué sur l'affichage d'informations.
- Si le moteur surchauffe pendant le fonctionnement de la prise de force, le message "Surchauffe du moteur" s'affiche sur l'affichage d'informations et la prise de force s'arrête automatiquement. Désenclencher l'interrupteur de prise de force, engager le frein de

stationnement, puis arrêter le moteur. Laisser assez de temps au moteur pour refroidir. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement et faire l'appoint si nécessaire. Éliminer les débris des ailettes de refroidissement du radiateur et de la calandre. Si la prise de force ne s'enclenche pas une fois le moteur refroidi, consulter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services pour procéder à l'entretien.

Utilisation de l'interrupteur de prise de force arrière (fauteuil du conducteur inoccupé)

1. S'asseoir sur le fauteuil de l'utilisateur.
2. Mettre la transmission en position neutre:
 - Boîte PowrReverse—Enfoncer complètement la pédale d'embrayage et mettre les leviers de sélection de gammes et de vitesses de la transmission sur la position N (neutre). Mettre le levier de l'inverseur en position neutre (N).
 - Transmission hydrostatique—Amener le levier de gammes en position N (neutre).
3. Serrer le frein de stationnement.
4. Mettre le moteur en marche et régler le régime moteur à 1500 tr/min.
5. Engager la prise de force.
6. Maintenir l'interrupteur de prise de force en position enclenchée pendant au moins 2 secondes. "Maintenir" s'affiche sur l'affichage.
7. Quitter le fauteuil lorsque "Quitter le siège" s'affiche sur l'affichage. Après avoir quitté le fauteuil, le message "Prise de force fixe active" s'affiche sur l'affichage.

NOTE: Après avoir quitté le fauteuil, si le contacteur du fauteuil est réenclenché (le conducteur est assis sur le fauteuil), puis désengagé (le conducteur quitte le fauteuil), la prise de force se désenclenche automatiquement. "Fauteuil du conducteur inoccupé" s'affiche sur l'affichage d'informations.

8. Régler la manette d'accélération vers l'avant à la vitesse souhaitée pour l'équipement utilisé.

Désenclenchement de l'interrupteur de prise de force

1. Régler le régime du moteur au ralenti.
2. Pousser l'interrupteur de prise de force vers le bas, sur la position d'arrêt.

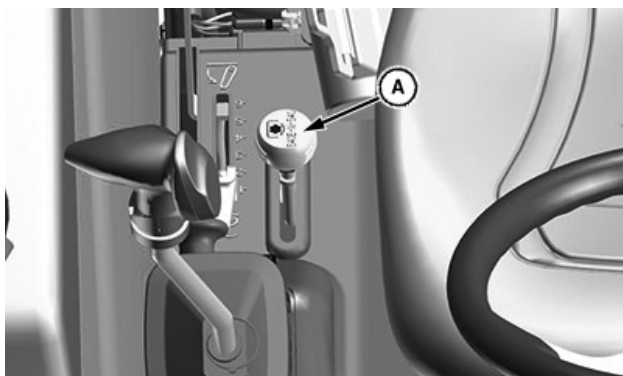
PS75950,0000905-28-08JUL25

Utilisation de la prise de force arrière à deux vitesses—Suivant équipement

La position économique de la prise de force ne doit être utilisée qu'avec des équipements ne nécessitant pas une puissance de prise de force maximale.

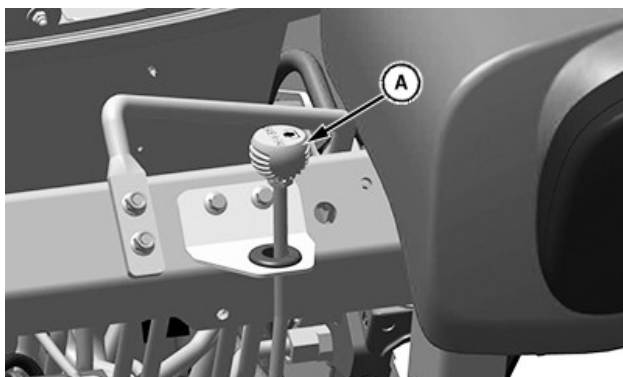
Position 540 E (économique)

Un fonctionnement de la machine en position 540E (économique) contribue à la réduction de la consommation de carburant et des nuisances sonores.



LV28069—UN—24MAR17

Plate-forme de conduite



LV29368—UN—05SEP17

Tracteur à cabine

Position neutre

NOTE: Lorsque de la puissance et une commande indépendante sont requises pour les équipements montés à l'avant et au centre seulement, déplacer le levier de commande de la prise de force arrière à deux vitesses en position neutre.

- Déplacer le levier de commande de la prise de force arrière à deux vitesses vers la position centrale.
- Lorsque le levier est déplacé vers la position centrale, la prise de force arrière ne tourne pas.

JC48530,00000AD-28-26SEP19

1. Déplacer le levier de commande de la prise de force arrière à deux vitesses sur la position 540E.
2. Actionner la manette d'accélération jusqu'à ce que l'indicateur du compte-tours indique une valeur comprise entre 1700 et 1750 tr/min.

La prise de force arrière fonctionnera à 540 tr/min.

Position 540

1. Déplacer le levier de commande de la prise de force arrière à deux vitesses sur la position 540.
2. Actionner la manette d'accélération jusqu'à ce que l'indicateur du compte-tours indique la position 540.

La prise de force arrière fonctionne alors à 540 tr/min et le compte-tours est censé indiquer un régime moteur de 2600 tr/min.

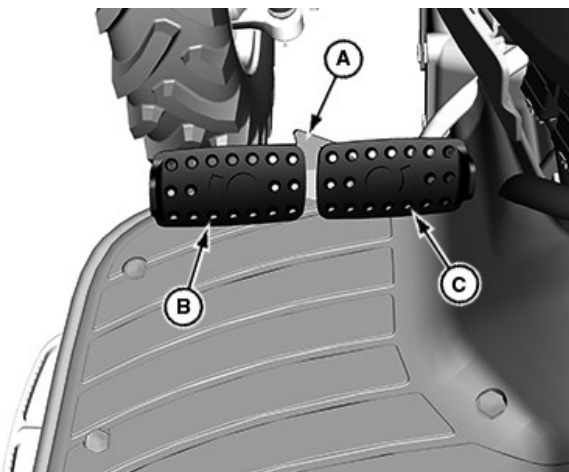
Fonctionnement de la direction et des freins

Utilisation des pédales de frein

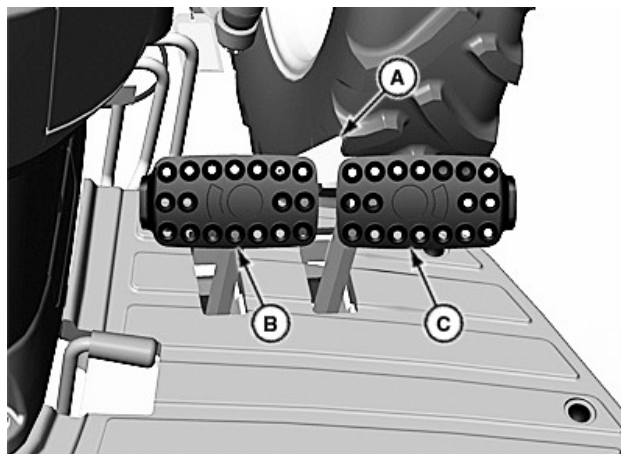
Utilisation des pédales de frein comme frein de conduite

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! L'utilisation de freins déverrouillés pour arrêter la machine peut provoquer à des vitesses élevées un virage ou un basculement accidentel.

- Accoupler les pédales lorsqu'elles ne doivent pas être utilisées pour freiner dans les virages ou si elles doivent être utilisées pour la circulation ou le transport sur la voie publique.
- Ralentir avant de prendre un virage.



LV17509—UN—19APR13
Pédales de frein de la transmission hydrostatique



LV20857—UN—03FEB14
Pédales de frein de la boîte PowrReverser

A—Verrouillage de pédale de frein
B—Pédale de frein de virage à gauche
C—Pédale de frein de virage à droite

1. Tourner le verrou des pédales de frein (A).

- Modèle à transmission hydrostatique—Dans le

sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se verrouille dans la pédale de frein de virage à gauche (B).

- Modèle PRT—Dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il se verrouille dans la pédale de frein de virage à droite (C).

2. Appuyer sur l'une des pédales de frein pour ralentir ou arrêter la machine.

- Lorsque le loquet est abaissé, les freins arrêtent la machine en ligne droite.

Utilisation des pédales de frein pour l'assistance en virage

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ne pas utiliser les freins de virage lorsqu'un outil est engagé au sol. Ceci risquerait d'endommager l'attelage 3 points et l'équipement.

NOTE: Les pédales de frein peuvent être utilisées pour effectuer des virages plus serrés et éviter des marches arrière inutiles.

Tourner le verrou des pédales de frein (A).

- Modèle à transmission hydrostatique (HST)—Dans le sens horaire jusqu'en butée contre la pédale de frein (C) de virage à droite.
- Modèle PRT—Dans le sens antihoraire jusqu'en butée contre la pédale de frein (B) de virage à gauche.

Les pédales de frein fonctionnent désormais indépendamment.

- Pour un virage à gauche plus serré, appuyer sur la pédale de frein gauche (B) tout en tournant vers la gauche.
- Pour un virage à droite plus serré, appuyer sur la pédale de frein droite (C) tout en tournant vers la droite.

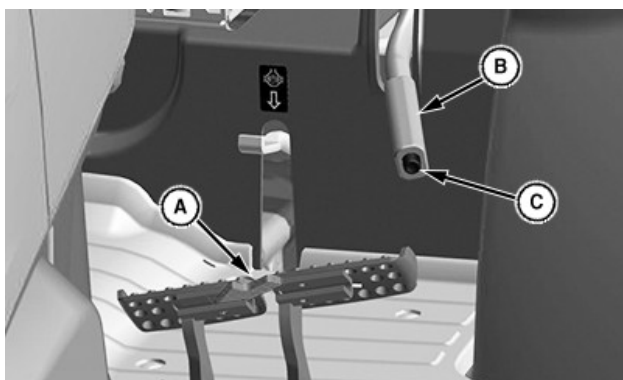
KN52281,1004BF6-28-27AUG18

Utilisation du frein de stationnement

Verrouillage du frein de stationnement

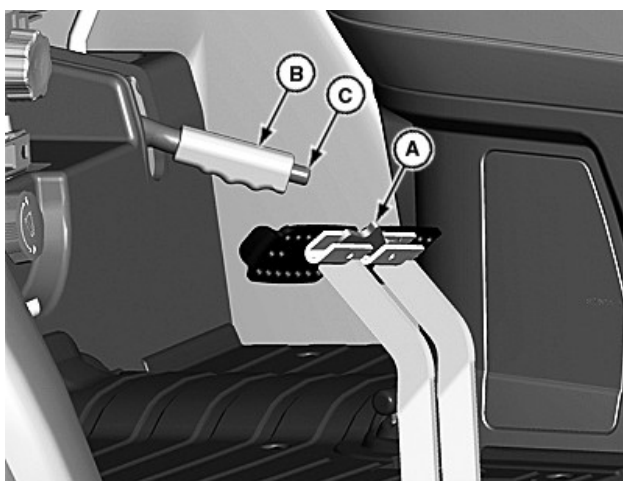
⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Toujours serrer le frein de stationnement et mettre le levier de gammes dans une position autre que N (point mort) avant de laisser la machine sans surveillance. La transmission n'empêche pas la machine de se déplacer si le frein de stationnement n'est pas verrouillé.

1. Verrouiller ensemble les deux pédales de frein au moyen du verrou de pédales de frein (A).



LV28070—UN—27MAR17

Frein de stationnement du modèle à transmission hydrostatique



LV20853—UN—03FEB14

Frein de stationnement du modèle à boîte PowrReverser

A—Verrouillage des pédales de frein
B—Levier du frein de stationnement
C—Bouton de désenclenchement du frein de stationnement

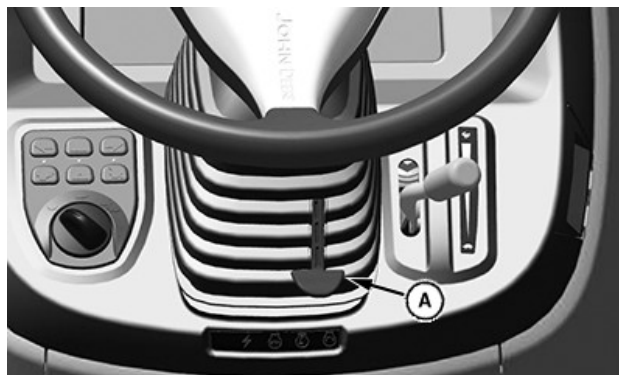
2. Serrer le frein de stationnement en tirant à fond sur le levier (B). Le témoin de frein de stationnement s'allume si la clé de contact est sur marche.
3. Retirer le pied des pédales de frein.

Desserrage du frein de stationnement

1. Appuyer sur les pédales de frein.
2. Pousser le bouton de déverrouillage des pédales de frein (C) et abaisser le levier de frein de stationnement (B) en position déverrouillée. Le témoin du frein de stationnement doit s'éteindre.
3. Retirer le pied des pédales de frein.

UP00731,000029D-28-27MAR17

Réglage du volant inclinable—Suivant équipement



LV28072—UN—28MAR17

A—Levier de commande d'inclinaison du volant

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Ne pas essayer de régler le volant lorsque le véhicule est en marche! Le conducteur risque de perdre le contrôle du véhicule.

- Arrêter le véhicule avant de régler le volant.
- Verrouiller le volant en position avant de conduire la machine.

1. Arrêter la machine.
2. Tirer le levier de réglage d'inclinaison du volant (A) vers le haut pour déverrouiller le volant.
3. Régler le volant à la position souhaitée.
4. Relâcher le levier de réglage d'inclinaison du volant pour verrouiller le volant en position.

UP00731,00002A3-28-30MAR17

Fonctionnement du circuit hydraulique

Réchauffage de l'huile du circuit hydraulique

Le fonctionnement du circuit hydraulique est lent lorsque le tracteur est démarré par temps froid. Ceci est dû au passage difficile de l'huile froide dans la crépine ou dans le filtre du circuit hydraulique. La direction fonctionne de façon plus lente jusqu'à ce que l'huile ait atteint sa température de service. Le circuit hydraulique fonctionne normalement dès que l'huile est réchauffée.

1. Démarrer le moteur et le faire tourner au ralenti.
2. Tourner le volant et le maintenir braqué à fond à droite ou à gauche.

IMPORTANT: Pour éviter la détérioration de la pompe hydraulique ou du clapet de décharge, ne pas dépasser 2 à 3 minutes de réchauffage.

UP00731,000021B-28-14JAN19

Informations sur le circuit hydraulique

Pour en savoir plus sur le fonctionnement hydraulique des composants, se reporter à la section sur les composants spécifiques. Le fonctionnement des distributeurs auxiliaires, par exemple, se trouve dans la section Fonctionnement des distributeurs auxiliaires.

UP00731,00002DC-28-14JAN19

Fonctionnement du relevage et de la barre d'attelage

Équipements de fonctionnement

Avec des équipements, vérifier le fonctionnement de l'attelage trois points sur toute sa course à chaque fois qu'un nouvel équipement est monté sur la machine. Vérifier qu'aucune conduite ou qu'aucune pièce d'outil ne se trouve dans la trajectoire de la course de l'attelage 3 points. Régler la butée de profondeur selon le besoin. Certains accessoires avec arbres d'entraînement courts nécessitent une butée supérieure. Voir le concessionnaire John Deere. Si les équipements fonctionnent à un angle trop élevé, l'arbre d'entraînement risque d'être endommagé.

RD47322,0000B0C-28-27AUG18

Utilisation de l'assistance à l'attelage— Suivant équipement

Activation de la l'assistance à l'attelage

NOTE: La prise de force doit être arrêtée.



Cabine

LV20964—UN—04FEB14



Plate-forme de conduite

LV28074—UN—29MAR17

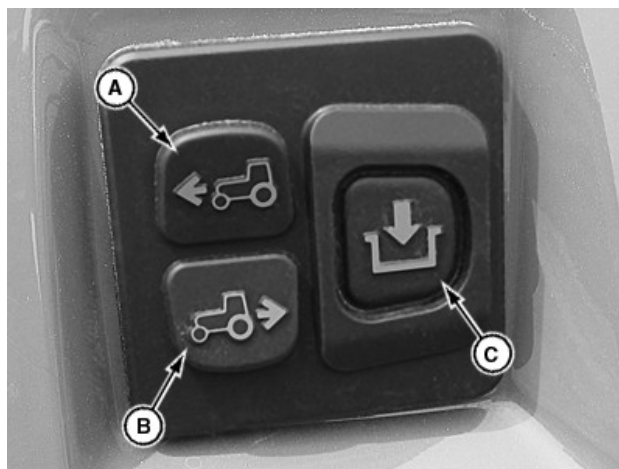
D—Lever de gammes de la transmission

1. S'asseoir dans le siège du conducteur avec le moteur en marche.
2. La manette d'accélération (A) doit être sur ralenti.
3. Serrer complètement le frein de stationnement (C); une fois complètement serré, le témoin de frein de stationnement du tableau de bord commence à clignoter.
4. Le levier de sélection de gammes de la transmission (D) doit être dans la gamme "A".
5. Enclencher le contacteur d'assistance à l'attelage (B). Les feux d'avertissement commencent à clignoter lorsque la fonction est active.

NOTE: Si une quelconque condition d'interverrouillage n'est pas remplie, le panneau de commande des instruments affiche l'interverrouillage qui nécessite l'attention du conducteur.

6. Lorsque le conducteur se lève du fauteuil, cinq bips signalant que l'assistance à l'attelage est enclenché retentissent et les feux d'avertissement clignotent à basse fréquence.

Fonctionnement de l'assistance à l'attelage



LV18008—UN—17JUL13

Contacteur d'attelage - plate-forme de conduite

A—Manette d'accélération
B—Contacteur d'assistance à l'attelage
C—Frein de stationnement



LVP17751—UN—07FEB24

Contacteur d'attelage - cabine

- A—Touche Déplacement vers l'avant
 B—Contacteur de marche arrière
 C—Interrupteur d'enclenchement du relevage
 D—Interrupteur de relevage de l'arbre de relevage
 E—Interrupteur d'abaissement de l'arbre de relevage

- Appuyer sur le contacteur de marche avant (A) ou sur le contacteur de marche arrière (B) tout en maintenant le contacteur d'enclenchement du relevage (C).
- Appuyer sur l'interrupteur de relevage de l'arbre de relevage (D) pour relever l'arbre de relevage et sur l'interrupteur d'abaissement de l'arbre de relevage (E) pour abaisser l'arbre de relevage.

Désactivation du contacteur de relevage

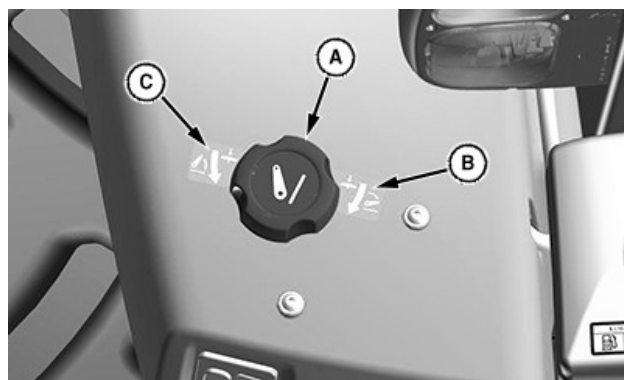
Les commandes arrière peuvent être désactivées de trois manières différentes:

- En s'asseyant dans le siège.
- En mettant le contacteur d'assistance à l'attelage sur arrêt.
- En modifiant de quelque manière que ce soit l'état de l'interverrouillage.

NOTE: Pour reprendre un fonctionnement normal, le contacteur d'assistance au relevage du poste du conducteur doit être mis sur arrêt.

Utilisation du bouton de réglage de l'arbre de relevage auxiliaire — plate-forme de conduite

NOTE: Le bouton de réglage de l'arbre de relevage est utilisé pour relever ou abaisser l'arbre de relevage afin de fixer un équipement lors de l'utilisation de l'assistance à l'attelage.



LV28076—UN—29MAR17

- A—Bouton de réglage de l'arbre de relevage auxiliaire
 B—Abaisser l'arbre de relevage
 C—Relevage de l'arbre de relevage

- Tourner le bouton de réglage de l'arbre de relevage (A) dans le sens horaire pour abaisser l'arbre de relevage (B).
- Tourner le bouton de réglage de l'arbre de relevage (A) dans le sens antihoraire pour relever l'arbre de relevage (C).

ycwrhfr,1707224510528-28-07FEB24

Utilisation du relevage de la barre d'attelage—Suivant équipement

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Utiliser uniquement la barre d'attelage qui a été fournie avec la machine (suivant équipement) ou la barre d'attelage optionnelle disponible chez le concessionnaire John Deere. Ne pas poser ou utiliser une barre d'un type différent.

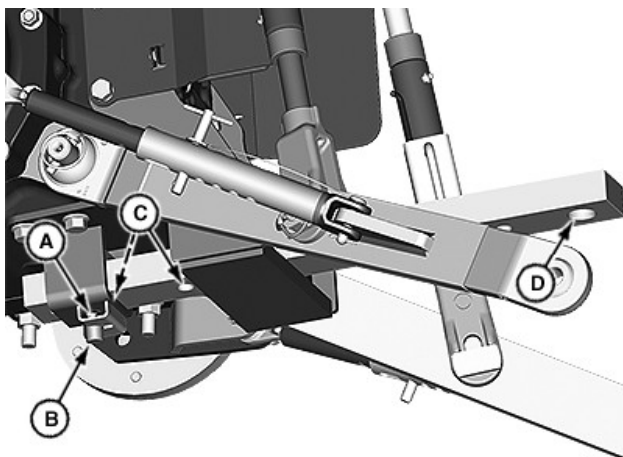
Afin d'éviter les renversements arrière, toutes les charges remorquées doivent être attelées à la barre d'attelage et pas uniquement à la barre de poussée ou aux bras de tirant.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! La charge statique verticale maximale sur la barre d'attelage ne doit pas dépasser la valeur maximale recommandée. Conduire lentement en cas de remorquage de charges lourdes.

Charges maximales sur la barre d'attelage

Certains outils lourds tels qu'une remorque à un essieu chargée peuvent soumettre la barre d'attelage à un effort excessif. La vitesse et le terrain accidenté entraînent une augmentation de la tension. Ne pas dépasser les charges verticales statiques maximum sur la barre d'attelage. Voir la section Caractéristiques.

Réglage de la longueur de la barre d'attelage



- A—Goupille à anneau
B—Axe percé
C—Positions de fonctionnement
D—Position de remisage

LV21262—UN—26FEB14

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Pour les outils tractés et entraînés par la prise de force, la barre d'attelage doit être réglée sur la position de fonctionnement.

La barre d'attelage est munie de deux trous qui permettent de régler sa longueur et d'un trou pour le remisage.

1. Retirer la goupille d'attache rapide (A) et la broche percée (B).
2. Régler la barre d'attelage sur l'une des deux positions de fonctionnement (C) ou sur la position de remisage (D).
3. Poser l'axe percé (B) à partir du bas de la machine. Fixer avec une goupille à anneau (A).

Remorquage de charges

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les distances de freinage augmentent avec la vitesse et le poids de la charge tractée, ainsi qu'en pente. Les charges tractées, avec ou sans frein, qui sont trop lourdes pour la machine ou tractées à une vitesse trop élevée peuvent entraîner une perte de contrôle. Tenir compte du poids total de l'outil et de sa charge.

S'assurer que la charge ne dépasse pas le poids recommandé. Le tracteur doit être suffisamment lourd et puissant et disposer de la capacité de freinage nécessaire en fonction de la charge tractée. Faire preuve d'une extrême prudence et réduire la vitesse lors du remorquage de charges si la surface de déplacement est en mauvais état, dans les virages et en pente.

1. Atteler les charges remorquées uniquement à la barre d'attelage. Verrouiller la barre d'attelage et l'axe pour les maintenir en position.
2. Poser une chaîne de sûreté sur le support de la barre d'attelage de la machine et sur la charge tractée. Ne laisser que le jeu nécessaire pour les virages.
3. Avant de descendre une pente, rétrograder de manière à pouvoir contrôler la vitesse du tracteur sans avoir à appuyer sur la pédale de frein.

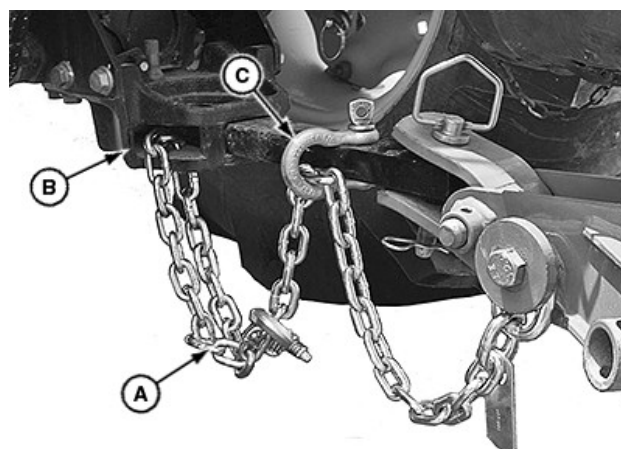
Utilisation d'une chaîne de sûreté

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Atteler les charges remorquées uniquement à la barre d'attelage pour éviter les renversements arrière. Ne pas utiliser la chaîne de sûreté comme moyen de remorquage.

IMPORTANT: Éviter les dommages ! Fixer la charge remorquée à la barre d'attelage. La chaîne de sûreté est conçue pour aider à contrôler la charge tractée si elle se sépare de la barre d'attelage.

La résistance de la chaîne de sûreté doit être supérieure au poids brut de l'outil tracté.

Remplacer ou réparer la chaîne de sûreté si un ou plusieurs maillons ou raccords sont cassés, étirés ou endommagés.



- A—Chaîne de sûreté
B—Support de barre d'attelage
C—Points de fixation

LV17806—UN—15MAY13

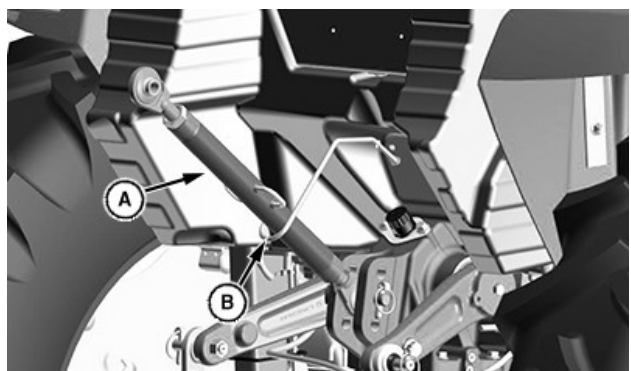
1. Poser la chaîne de sûreté (A) sur le support de la barre d'attelage (B) et sur la charge tractée. Ne laisser que le jeu nécessaire pour les virages.
2. Poser des points de fixation supplémentaires (C) pour la chaîne sur la barre d'attelage afin de réduire le jeu de la chaîne selon le besoin.
3. Déposer la chaîne de sûreté et la remettre lorsqu'elle n'est pas utilisée.

UP00731,0000013-28-27AUG18

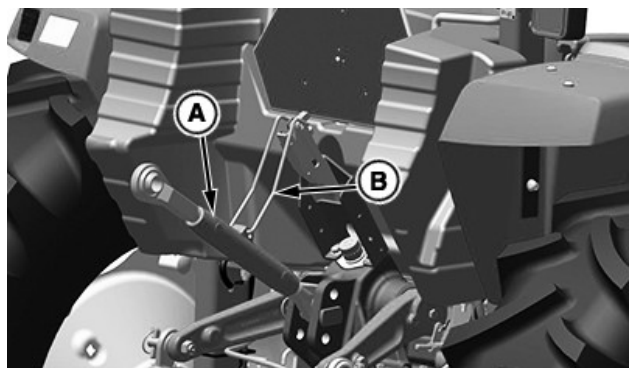
Utilisation de l'attelage 3 points

NOTE: L'attelage 3 points de votre machine est un attelage de catégorie I.

Position de remisage de la barre de poussée



LV28323—UN—12JUL17



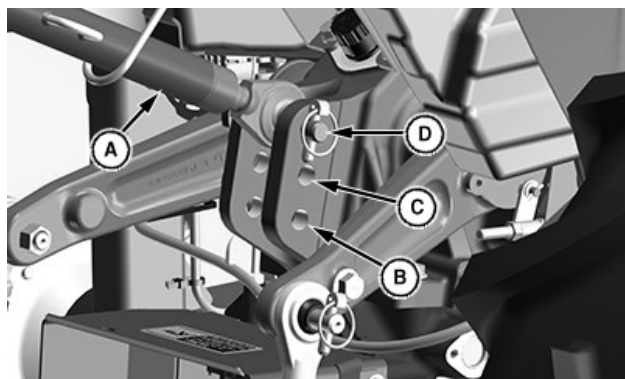
LV30628—UN—17SEP19

Modèles renforcés

A—Barre de poussée
B—Crochet de remisage

Placer la barre de poussée (A) dans le crochet de remisage (B) lorsque l'attelage n'est pas utilisé.

Positionnement de la barre de poussée



LV28081—UN—03APR17

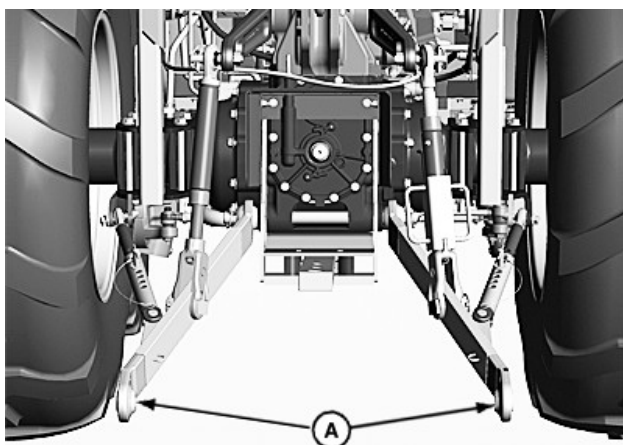
A—Barre de poussée
B—Trou inférieur
C—Trou central
D—Trou supérieur

- **Pour les charges de traction légères à moyennes:** Installer la barre de poussée (A) dans le trou inférieur (B) du support de montage. Un râteau débroussaillier est un exemple d'équipement à charge de traction faible ou moyenne. Un équipement de catégorie I s'incline vers l'avant lors du relevage dans cette position.
- **Pour les charges de traction moyennes à lourdes:** Installer la barre de poussée dans le trou central (C) du support de montage. Un cultivateur ou une lame niveleuse sont des exemples d'équipements à charge de traction moyenne ou lourde. Un équipement de catégorie I s'incline légèrement vers l'avant lors du relevage dans cette position.
- **Pour les charges de traction très lourdes:** Installer la barre de poussée dans le trou supérieur (D) du support de montage. Une charrue ou une défonceuse sont des exemples d'équipements à charge de traction très lourde. Un équipement de catégorie I se relève, mais l'angle demeure constant.

Utilisation des barres de traction

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Regarder vers le bas et derrière soi avant de reculer et en reculant. Éloigner toute personne de l'aire de travail avant d'effectuer une marche arrière avec la machine.

1. Reculer lentement la machine pour aligner les barres de traction sur les supports de levage de l'outil.
2. Garer le véhicule en toute sécurité.

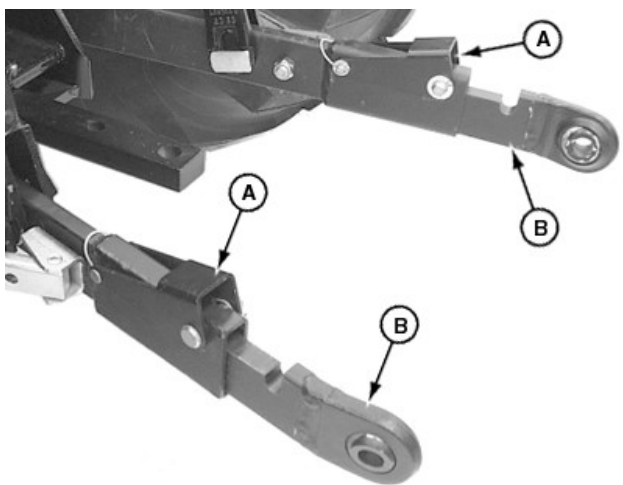


A—Barres de traction

LV20866—UN—03FEB14

3. Accrocher l'outil sur les barres de traction (A).
4. Fixer l'équipement avec les goupilles à anneau.

Barre de traction télescopique (en option)



A—Levier de verrouillage
B—Lien

LV18421—UN—19JUL13

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les doigts et les mains risquent d'être pincés ou écrasés. Tenir les mains et les doigts à l'écart des points de pincement potentiels.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Les leviers de verrouillage de barres de traction télescopique doivent être en position verrouillée avant de faire fonctionner la machine pour éviter d'endommager les barres.

NOTE: Les machines équipées de barres de traction télescopiques en option peuvent être connectées de deux manières différentes.

Option 1

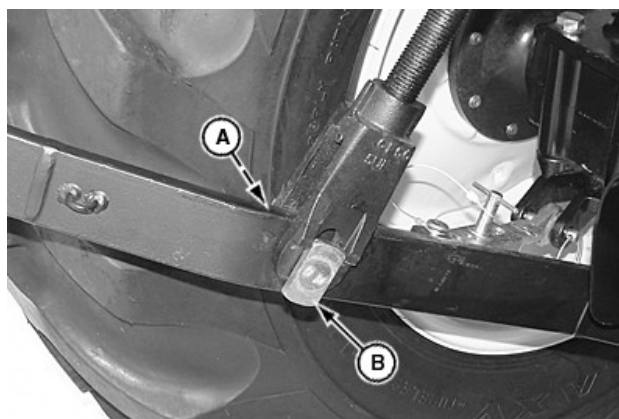
1. Reculer lentement la machine pour aligner les barres de traction sur les supports de levage de l'outil.

2. Garer le véhicule en toute sécurité.
3. Relever le levier de verrouillage (A) et tirer sur la barre (B) pour la déployer selon le besoin.
4. Connecter les barres de traction à l'équipement.

Option 2

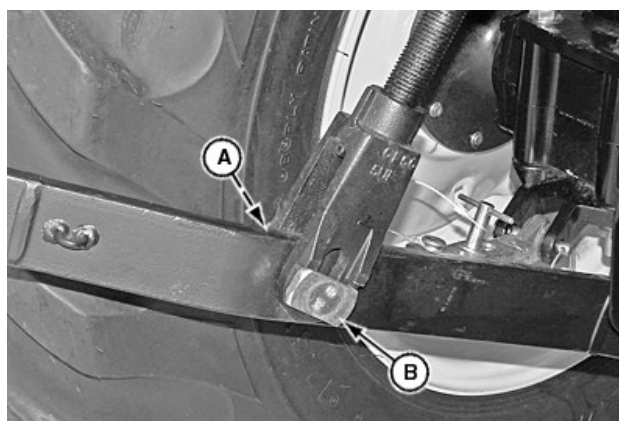
1. S'asseoir dans le siège de conduite et mettre le moteur en marche.
2. Reculer la machine jusqu'à ce que chaque levier de verrouillage s'enclenche et fixe chaque barre de traction en position verrouillée.

Réglage des barres de traction en position flottante



LV18422—UN—19JUL13

Position flottante



LV18423—UN—19JUL13

Position rigide

A—Goupille bêta
B—Axe de butée

Le réglage des butées de l'attelage 3 points en position flottante permet aux deux barres de traction de se relever légèrement alors que l'équipement suit le contour du sol.

Régler les butées en position flottante pour des équipements sur attelage 3 points tels que les unités de coupe ou les cultivateurs. Ces outils sont dotés de patins ou de roues de jauge du sol, qui pourraient

autrement causer une torsion de l'équipement par rapport à la machine.

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Déposer la goupille bêta (A) et tourner la goupille d'arrêt (B) de 90° dans la position illustrée.

Réglage des barres de traction en position fixe

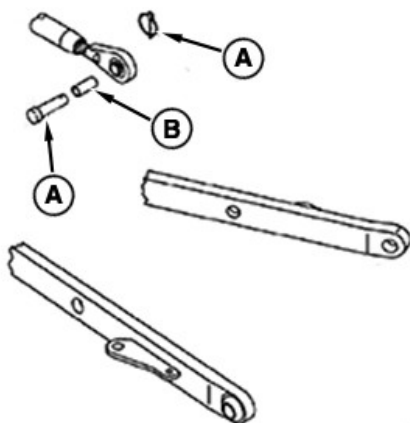
Le réglage des butées de l'attelage 3 points en position fixe restreint le mouvement des barres de traction lorsque l'équipement suit le contour du sol.

Régler les butées en position fixe pour des équipements montés sur attelage 3 points, tels que des charrues ou des équipements d'attaque du sol, qui ne doivent pas subir de torsion par rapport à la machine.

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Déposer la goupille bêta (A) et tourner la goupille d'arrêt (B) de 90° dans la position illustrée.

UP00731,00002A5-28-17SEP19

Adaptation d'attelage - Catégorie II à I 4052M et 4066M renforcés



LV30670—UN—24OCT19

A—Axe d'équipement
B—Bague de réduction de la barre de poussée

NOTE: Un crochet d'extrémité est disponible en option pour les barres de poussée et de traction. Les ajustements sont tous effectués sur les extrémités côté équipement.

Pour utiliser les équipements catégorie II, convertir les rotules d'extrémité de barre de traction à la taille appropriée de l'équipement.

Les extrémités des barres de poussée et de traction sont dimensionnées pour les axes de fixation des outils de catégorie II.

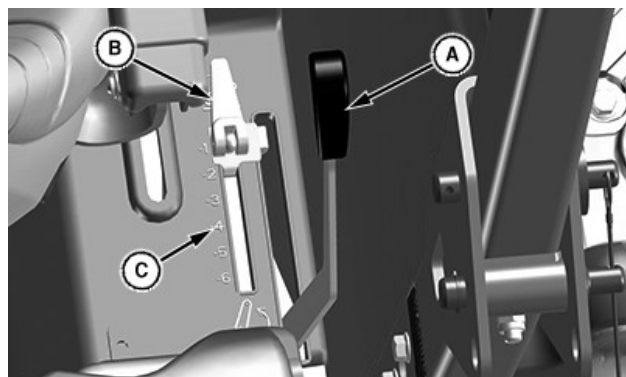
Pour utiliser les équipements de Catégorie I, convertir l'attelage de Catégorie II :

- Insérer la bague de réduction de la barre de poussée (B) dans l'extrémité de la barre de poussée.
- Faire passer le plus petit axe d'équipement (A) par le mât de l'équipement.

Pour obtenir les pièces nécessaires, consulter le concessionnaire John Deere.

UP00731,0000962-28-25OCT19

Utilisation du levier de commande de l'arbre de relevage



LV28082—UN—11MAY17

Levier de commande de l'arbre de relevage de plate-forme de conduite



LV17865—UN—23MAY13

Levier de commande de l'arbre de relevage de la cabine

A—Levier de commande de l'arbre de relevage
B—Butée de profondeur de l'arbre de relevage
C—Repères de position de l'arbre de relevage

Utiliser le levier de commande de l'arbre de relevage (A) pour relever ou abaisser l'équipement fixé sur l'attelage 3 points.

Les six positions de l'arbre de relevage sont indicatives (C) et ne correspondent pas à des profondeurs de fonctionnement spécifiques. Lorsque le levier de commande de l'arbre de relevage est déplacé vers l'avant, les bras de traction s'abaissent vers le sol.

Abaissement de l'équipement: Pousser le levier de commande de l'arbre oscillant vers l'avant.

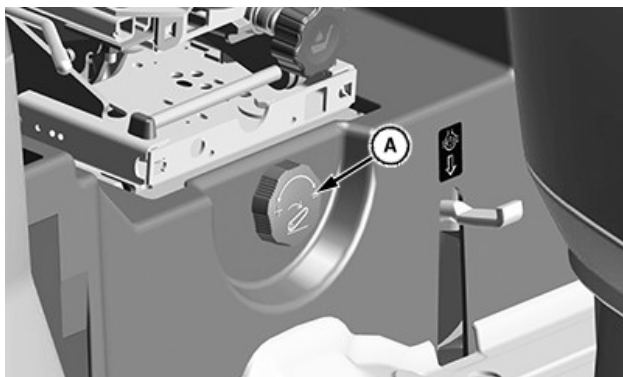
Relevage de l'équipement: Tirer le levier de commande du relevage vers l'arrière.

La butée de profondeur de l'arbre de relevage (B) peut être réglée pour maintenir un équipement particulier à une profondeur de travail donnée. Pour utiliser le bouton de la butée de profondeur:

1. Commencer par utiliser l'équipement pendant quelques minutes pour déterminer la profondeur de fonctionnement souhaitée.
2. Desserrer le bouton de la butée de profondeur.
3. Amener le bouton contre le levier de commande du relevage.
4. Serrer le bouton pour conserver la butée de profondeur dans la position. L'équipement fonctionne dans la même position chaque fois que le levier de commande de l'arbre de relevage est poussé contre la butée de profondeur.

UP00731,00002FB-28-11MAY17

Utilisation de la vitesse de descente



LV28083—UN—11MAY17

Modèle à transmission hydrostatique illustré, modèle PRT similaire

A—Bouton de soupape de verrouillage/de vitesse de descente

ATTENTION: Éviter les blessures! Une descente trop rapide de l'outil peut causer des dommages ou des blessures. L'abaissement complet de l'outil doit durer au moins 2 secondes.

La soupape de vitesse de descente/verrouillage règle la vitesse de descente de l'arbre de relevage lorsque le levier de commande de l'arbre de relevage est actionné.

Cette soupape offre aussi un contrôle direct de la vitesse de descente pour les équipements montés sur attelage 3 points. La soupape peut être utilisée pour verrouiller hydrauliquement l'arbre de relevage (attelage 3 points) dans une position souhaitée et prévenir tout abaissement. Le tracteur peut fonctionner avec la soupape de vitesse de descente/de verrouillage fermée. L'arbre de relevage peut être relevé avec la soupape de vitesse de descente/verrouillage fermée.

Augmentation de la vitesse de descente: Tourner le bouton de soupape de vitesse de descente/verrouillage (A) dans le sens antihoraire pour accélérer la descente.

Diminution de la vitesse de descente: Tourner le bouton de la soupape de vitesse de descente/verrouillage (A) dans le sens horaire pour ralentir la descente.

ATTENTION: Éviter les blessures! Ne pas utiliser le bouton de la soupape de vitesse de descente/verrouillage pour maintenir un équipement en position relevée lors d'une opération d'entretien. Une perte de pression hydraulique peut entraîner la descente soudaine de l'outil. Abaisser l'outil sur des cales ou le retirer de la machine avant l'entretien.

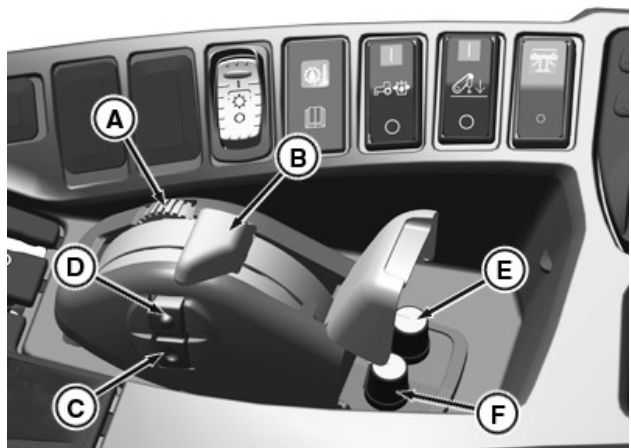
Verrouillage de l'attelage 3 points: Tourner le bouton (A) de la soupape de verrouillage/vitesse de descente dans le sens horaire jusqu'à l'arrivée en butée.

Déverrouillage de l'attelage 3 points: Tourner le bouton (A) de soupape de verrouillage/de vitesse de descente dans le sens antihoraire.

UP00731,00002FC-28-11MAY17

Fonctionnement des commandes électrohydrauliques du relevage arrière—Tracteurs à cabine

ATTENTION: Pour éviter tout risque de blessures, utiliser uniquement le levier de contrôle de position (B) pour accrocher ou décrocher des équipements. Ne pas utiliser les boutons de montée/descente rapide (C et D).



APY20339—UN—08AUG19

- A—Butée du levier de contrôle de position
- B—Levier de contrôle de position
- C—Bouton de descente rapide
- D—Bouton de montée rapide
- E—Bouton de réglage de la limite supérieure
- F—Bouton de réglage de la vitesse de descente

- **Levier de contrôle de position (B):** Le levier de contrôle de position (B) commande le mouvement de relevage ou d'abaissement de l'équipement attelé à l'attelage arrière et la profondeur de pénétration dans le sol. Tirer le levier vers l'arrière pour relever l'attelage et le pousser vers l'avant pour l'abaisser.

- **Transport:** Tirer le levier à fond vers l'arrière pour le placer sur 0 pour le transport de l'équipement. S'assurer que le levier est en position de verrouillage pour le transport (levier maintenu par le loquet au niveau du symbole de verrouillage).

NOTE: Les boutons de montée/descente rapide (C et D) sont désactivés lorsque le levier de contrôle de position est en position de verrouillage pour le transport. Le relevage monte en position de verrouillage pour le transport lorsque la machine est démarrée.

- **Position flottante :** Pousser le levier à fond pour faire flotter l'équipement, lui permettant de suivre les contours du terrain.

NOTE: S'assurer que les patins ou les roues de jauge de l'équipement sont réglés correctement de manière à pouvoir supporter tout le poids de l'équipement. S'assurer que les bras des barres de traction sont réglés de manière à toujours permettre un débattement latéral.

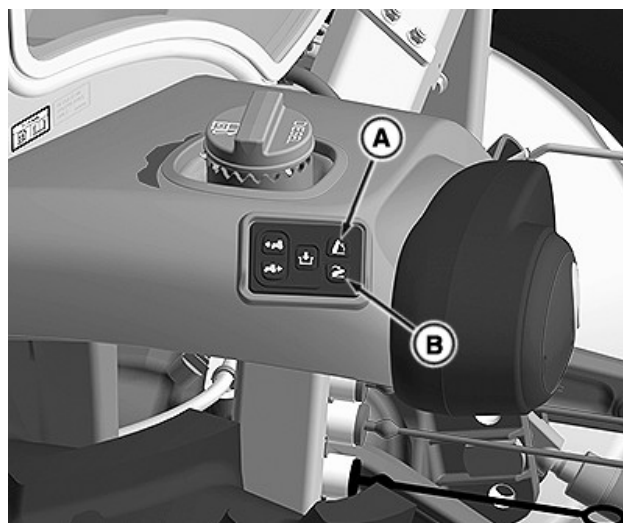
- **Butée du levier de contrôle de position (A):** Appuyer sur la molette (A) et la faire tourner pour régler la butée à la profondeur de travail désirée. L'équipement retourne à la profondeur réglée lorsque le levier de contrôle de position est poussé jusqu'en butée avant. Il est nécessaire d'utiliser l'équipement pendant quelques minutes pour déterminer la profondeur de travail convenant le mieux. Pour abaisser l'attelage au-delà de la butée

de profondeur préréglée, relever le levier de contrôle de position (B) et le pousser vers l'avant, au-delà de la butée.

- **Boutons de montée et descente rapide (C et D):** Appuyer sur le bouton de montée rapide (D) pour relever l'attelage à la limite supérieure. Appuyer sur le bouton de descente rapide (C) pour ramener l'attelage à sa profondeur de travail. Lorsque la machine est en mouvement, maintenir le bouton de descente rapide (C) pendant une seconde pour activer l'option de descente rapide.
- **Bouton de réglage de la limite supérieure (E):** Tourner le bouton pour définir la position de montée maximale de l'attelage. Cela permet au conducteur de régler la hauteur maximale à laquelle l'attelage est levé lorsque que la commande montée est exécutée.
- **Bouton de réglage de la vitesse de descente (F):** Tourner le bouton pour définir la vitesse de descente de l'attelage. Cela permet au conducteur de régler la vitesse à laquelle l'attelage s'abaisse lorsque que la commande descente est exécutée.

PS75950,00008A6-28-08AUG19

Fonctionnement du contacteur sur aile de l'attelage électrohydraulique arrière— Tracteurs à cabine



LV29051—UN—27JUL17

- A—Contacteur de commande externe de montée
- B—Contacteur de commande externe de descente

⚠ ATTENTION: Mettre la machine en position de stationnement avant d'utiliser les contacteurs de l'aile. L'équipement bouge lorsque les contacteurs de l'aile sont utilisés. Se tenir éloigné des points d'interférence pendant le fonctionnement.

NOTE: Lorsque les contacteurs de commande à distance de l'attelage sont enfoncés, l'attelage bouge lentement, puis sa vitesse s'accroît d'autant plus que l'on maintient la pression.

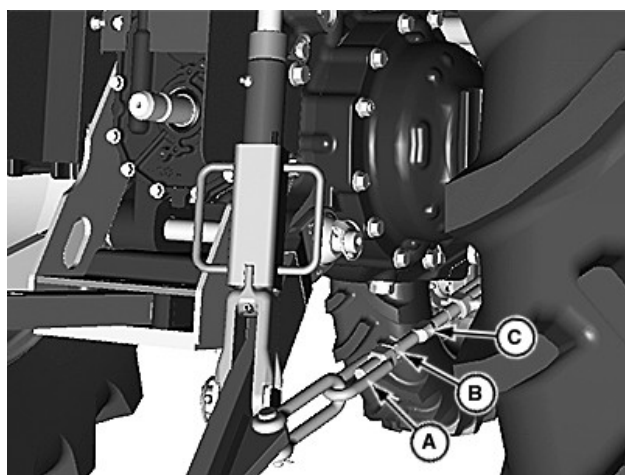
1. Lorsque l'interrupteur (A) supérieur est enfoncé, l'équipement monte.
2. Lorsque l'interrupteur (B) inférieur est enfoncé, l'équipement descend.
3. Lorsque l'interrupteur de commande à distance est activé, l'attelage ne répond pas aux mouvements du levier de contrôle de position.

Pour réactiver le levier, l'amener dans une position correspondant à la position de l'attelage, puis actionner l'un des boutons de montée/descente rapide.

UP00731,000040E-28-18AUG17

Réglage du débattement latéral de l'attelage

Réglage des chaînes de débattement latéral de l'équipement



LV17877—UN—23MAY13

- A—Barre de débattement
B—Écrou de blocage
C—Tige de réglage de barre de débattement

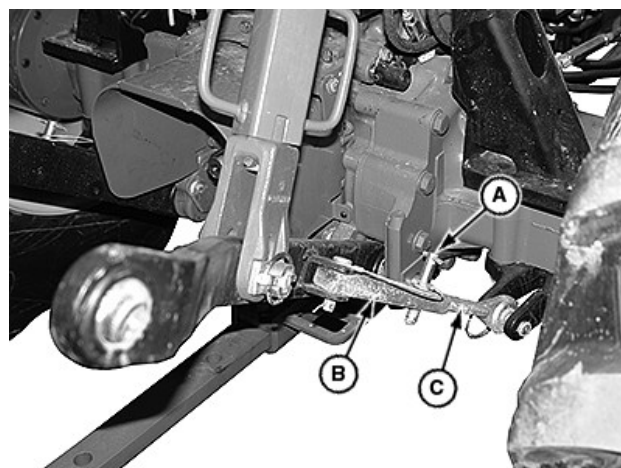
NOTE: Consulter le livret d'entretien de l'équipement pour la procédure de réglage des bras stabilisateurs. Une fois les bras stabilisateurs correctement réglés, le débattement latéral de l'outil est contrôlé par la position des bras. Un léger débattement latéral de 13 à 25 mm (1/2 - 1 in.) est nécessaire pour de nombreux outils.

Utiliser les barres de débattement gauche et droite (A) pour régler le débattement latéral des équipements sur l'attelage 3 points.

1. Garer le véhicule en toute sécurité.

2. Abaisser au sol tout équipement arrière.
3. Desserrer l'écrou de blocage (B).
4. Faire tourner la tige de réglage de bras stabilisateur (C) pour régler le débattement latéral des outils sur l'attelage 3 points.
5. Resserrer l'écrou de blocage (B).

Réglage des barres de débattement latéral de l'équipement



LV17577—UN—29APR13

- A—Axe de verrouillage
B—Arbre de réglage de barre de débattement
C—Barre de débattement

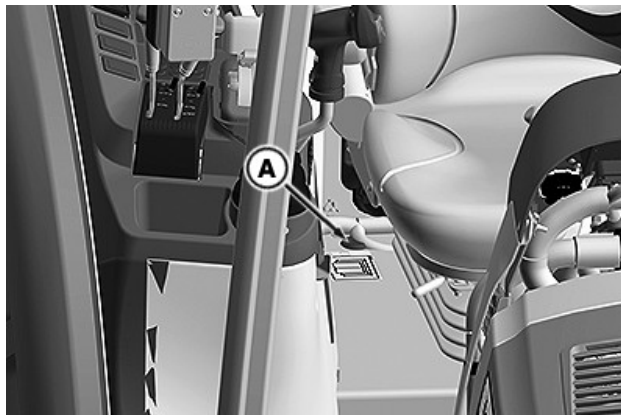
NOTE: Consulter le livret d'entretien de l'équipement pour la procédure de réglage des bras stabilisateurs. Une fois les bras stabilisateurs correctement réglés, le débattement latéral de l'outil est contrôlé par la position des bras. Un léger débattement latéral de 13 à 25 mm (1/2 - 1 in.) est nécessaire pour de nombreux outils.

Utiliser les barres de débattement gauche et droite (C) pour régler le débattement latéral des équipements sur l'attelage 3 points.

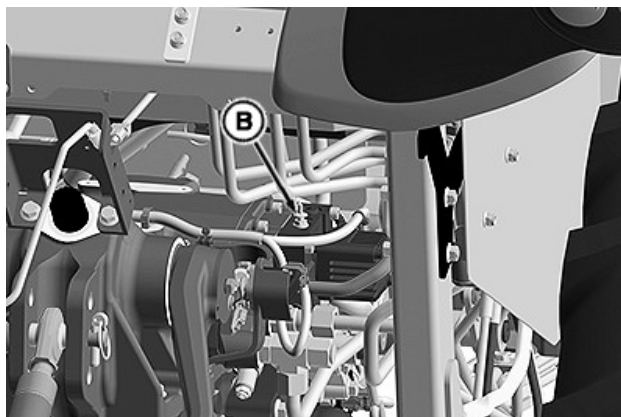
1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Abaisser au sol tout équipement arrière.
3. Retirer l'axe de verrouillage (A).
4. Faire glisser l'arbre de réglage de bras stabilisateur (B) pour régler le débattement latéral des équipements sur l'attelage 3 points.
5. Remplacer l'axe de verrouillage (A).

UP00731,00002FE-28-19JUN17

Abaissement manuel de l'attelage électrohydraulique—Tracteurs à cabine



LV29052—UN—27JUL17



LV29053—UN—27JUL17

A—Bouchon

B—Contacteur de passage en mode manuel forcé du moteur pas-à-pas

⚠ ATTENTION: Toujours effectuer cette opération à partir du poste de conduite pour éviter toute blessure due aux équipements accrochés à l'attelage arrière.

IMPORTANT: L'attelage est abaissé manuellement sans moteur ou alimentation électrique.

1. Mettre la clé de contact sur la position d'arrêt.
2. Depuis le fauteuil du conducteur, déposer le bouchon (A).
3. Insérer un tournevis ou un outil similaire à travers l'ouverture de la cabine.
4. Appuyer sur le contacteur de passage en mode manuel forcé du moteur pas-à-pas (B) pour abaisser l'attelage.

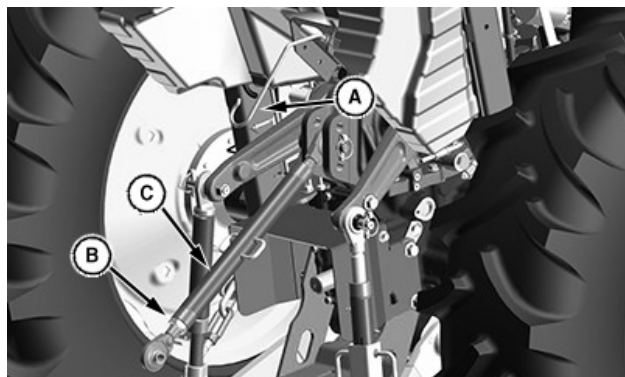
UP00731,000040F-28-18AUG17

Mise à niveau de l'attelage

Mise à niveau longitudinale de l'équipement

1. Garer le véhicule en toute sécurité.

NOTE: Replacer la barre de poussée dans son crochet de remisage (A) lorsque l'attelage 3 points n'est pas utilisé.



LV29107—UN—08AUG17

A—Crochet de remisage

B—Écrou de blocage

C—Corps de la barre de poussée

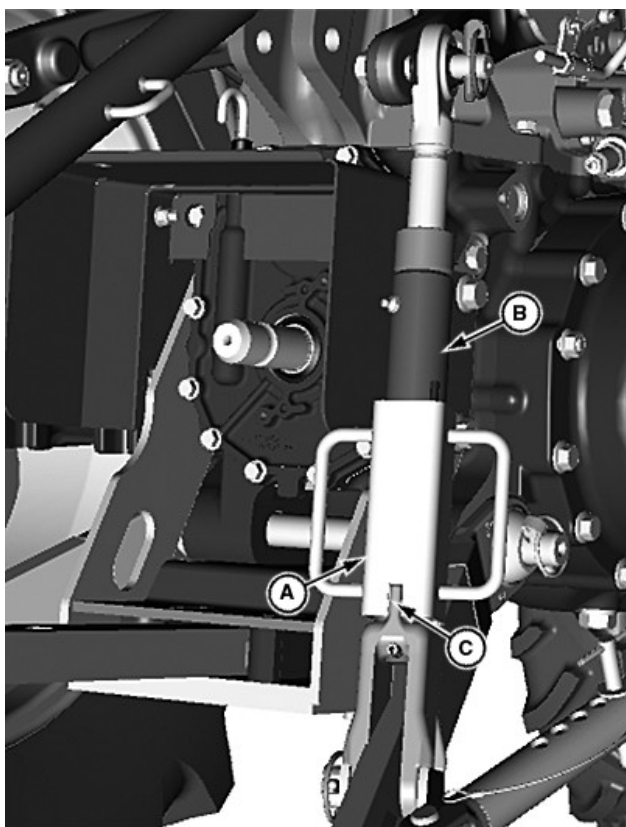
2. Abaisser l'équipement au sol pour relâcher la pression exercée sur la barre de poussée.
3. Desserrer l'écrou de blocage (B).

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ne pas tourner le corps de la barre de poussée au-delà des butées, afin de ne pas endommager le filetage.

4. Tourner le corps de la barre de poussée (C) pour l'allonger ou la raccourcir jusqu'à ce que l'équipement soit longitudinalement de niveau.
5. Resserrer l'écrou de blocage (B).

Mise à niveau latérale de l'équipement

Utiliser le collier de tendeur (A) sur la bielle de relevage droite réglable (B) pour mettre l'attelage 3 points à niveau latéralement.



A—Collier de tendeur
B—Bielle de relevage
C—Verrou du collier de tendeur

LV17873—UN—23MAY13

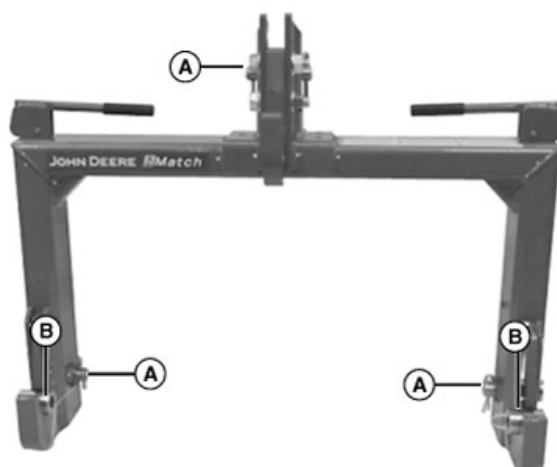
1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Abaisser au sol tout équipement arrière.
3. Faire glisser vers le haut et faire pivoter le collier de tendeur (A) pour relever ou abaisser la barre de traction jusqu'à obtenir la mise à niveau transversale de l'équipement attelé sur l'attelage 3 points.
4. Faire glisser vers le bas et aligner la fente du collier de tendeur (A) avec le verrou du collier de tendeur (C) pour fixer la position.

UP00731,00002FD-28-07AUG17

Utilisation du dispositif d'attelage rapide iMatch (en option)

Le système d'attelage rapide iMatch™ en option est compatible avec tous les équipements de catégorie I conçus conformément à la norme ASAE catégorie I relative aux attelages rapides.

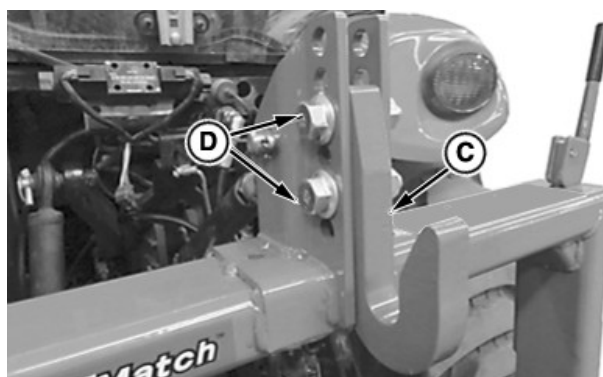
Montage du dispositif d'attelage rapide iMatch



LVAL38290—UN—21AUG12

A—Axe percé (3)
B—Bague (2)

1. Retirer les trois axes percés (A) et les deux bagues (B) du dispositif d'attelage rapide iMatch
2. Utiliser le levier de commande du relevage pour abaisser complètement les barres de traction de l'attelage 3 points.
3. Garer le véhicule en toute sécurité.



LV30592—UN—29JUL19

C—Crochet de barre de poussée
D—Écrous et boulons

4. Le crochet de la barre de poussée (C) est réglé en usine à une hauteur standard adaptée à la plupart des équipements. Régler le crochet de la barre de poussée, si nécessaire.
 - Déposer les écrous et vis (D).
 - Relever ou abaisser le crochet de barre de poussée selon le besoin.
 - Poser les écrous et boulons. Serrer les écrous au couple prescrit avant d'utiliser le dispositif iMatch.

Valeur prescrite

Vis iMatch—Couple de serrage. 245—318 N·m (180,7—234,5 lb·ft)

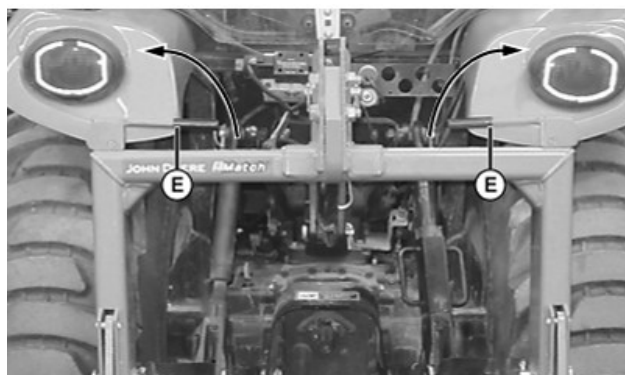
5. Positionner l'attelage rapide iMatch près des barres

de traction et régler les bras stabilisateurs de l'attelage 3 points pour aligner les barres de traction sur l'attelage rapide.

6. Pose de l'attelage rapide iMatch sur les barres de traction à l'aide des axes percés.
7. Poser la barre de poussée de l'attelage 3 points sur l'attelage rapide iMatch à l'aide de la goupille à anneau de la barre de poussée et de l'axe percé.

Accrochage de l'outil

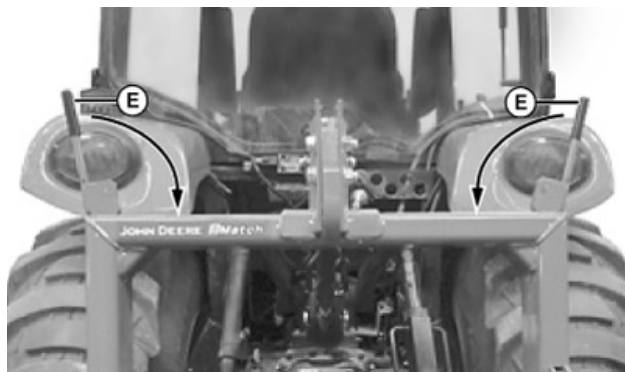
1. Mettre en place les deux bagues comprises dans le dispositif d'attelage rapide iMatch sur les axes percés des supports de levage de barre de traction.



LVAL38292—UN—21AUG12

E—Leviers

2. Mettre les leviers (E) de l'attelage rapide iMatch en position déverrouillée.
3. Faire reculer la machine en position et aligner l'attelage rapide iMatch sur les supports de levage de l'équipement.
4. Utiliser le levier de commande du relevage pour positionner l'attelage rapide iMatch sous les supports de levage et soulever l'équipement du sol.



LVAL38293—UN—21AUG12

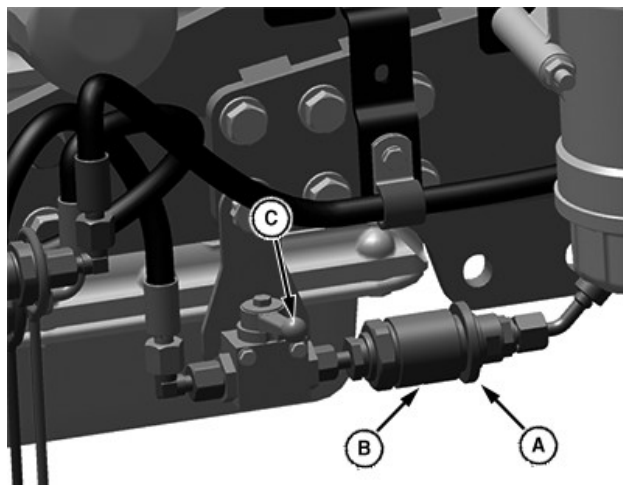
E—Leviers

5. Relever complètement l'équipement. Mettre les leviers (E) sur l'attelage rapide iMatch en position verrouillée.

KN52281, 1004865-28-29JUL19

Utilisation de l'attelage trois points avant (suivant équipement)

Utilisation du réglage de la vitesse de descente



LV23871—UN—04MAR15

A—Contre-écrou
B—Corps de soupape
C—Soupape

Pour régler la vitesse de descente, relâcher le contre-écrou (A). Tourner le corps de soupape (B) dans le sens horaire ou dans le sens antihoraire pour régler la vitesse de descente. Serrer l'écrou de blocage (A) pour bloquer la position du corps de soupape.

Utilisation de la position de verrouillage de transport

Pour mettre l'attelage en position de transport verrouillée du transport, relever complètement l'attelage et faire pivoter la soupape (C) pour la mettre en position de verrouillage.

Levage et abaissement de l'attelage

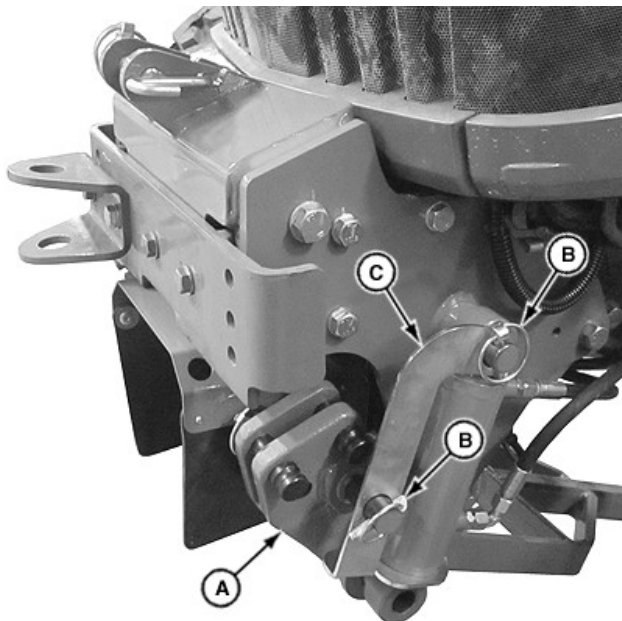
1. Vérifier que l'attelage n'est pas en position de transport verrouillée.
2. Revoir les instructions concernant l'utilisation du distributeur auxiliaire double et du levier de verrouillage du distributeur auxiliaire double inclus dans le livret d'entretien du tracteur.
3. Déplacer le levier du double distributeur auxiliaire du tracteur :
 - Pour relever l'attelage, déplacer le levier vers l'arrière.
 - Pour abaisser l'attelage, déplacer le levier vers l'avant.

Utilisation de la position de remisage d'attelage avant.

L'attelage avant peut rester posé sur le tracteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Pour mettre l'attelage avant en position de remisage :

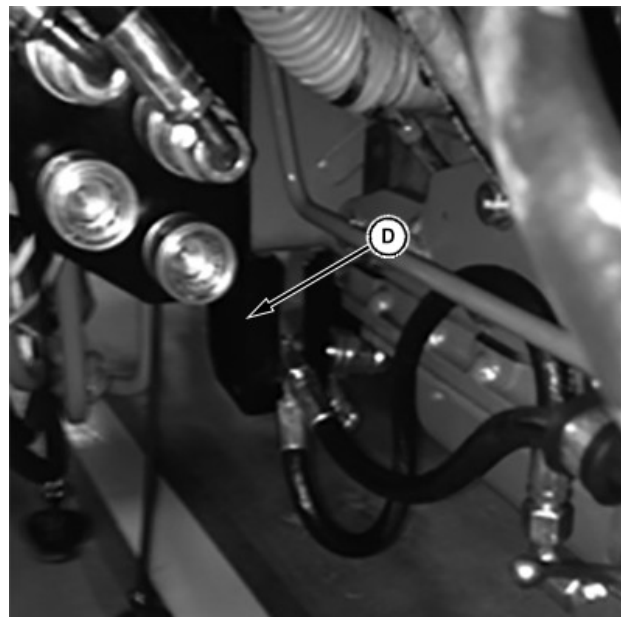
1. Relever l'attelage pour le mettre dans la position de relevage la plus haute
2. Mettre la vanne à boisseau sphérique en position de transport verrouillée.
3. Retirer le châssis en A, s'il est installé.



A—Cadre de levage
B—Goupilles élastiques
C—Supports

LV19398—UN—18OCT13

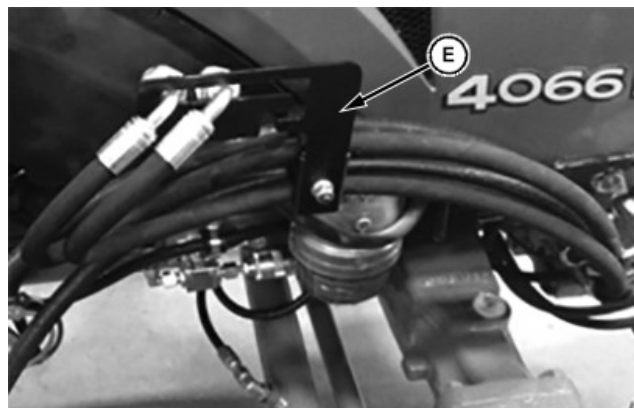
4. Déposer les bras de relevage du bâti de relevage (A) et de la barre de poussée du tracteur et les mettre de côté pour une utilisation ultérieure.
5. Retirer les cylindres gauche et droit qui retiennent les attache-ressorts (B) des axes de vérin du châssis de relevage et les tiges cylindriques du châssis d'attelage.
6. Faire pivoter le châssis de relevage (A) vers le haut, puis le fixer avec des supports de remisage du de l'attelage gauche et droit.
7. Remplacer attaches-ressorts (B) gauche et droit du cylindre



LV23636—UN—20NOV15

D—Support de rangement

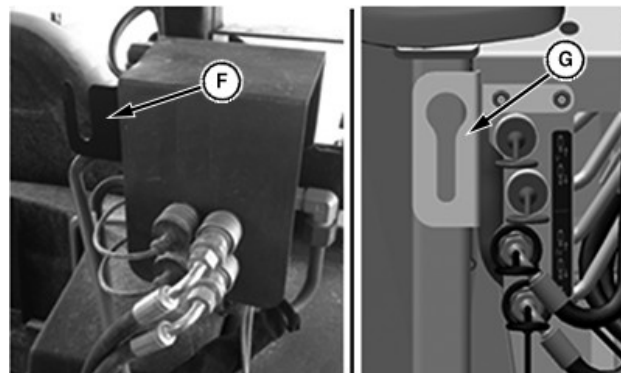
8. Débrancher les flexibles hydrauliques du vérin d'attelage avant du tracteur et placer sur un support de rangement (D).



LV23635—UN—06JAN15

E—Support de rangement

9. Si un kit de raccordement avant à intermédiaire est posé, utiliser un support de rangement (E).



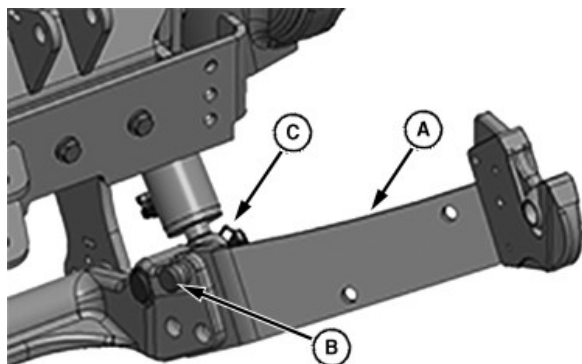
LV23633—UN—06JAN15

F—Support de rangement pour les tracteurs à cabine ouverte
G—Support de rangement pour les tracteurs à cabine

10. Si un kit de raccordement avant à arrière est posé, utiliser un support de rangement (F) pour les tracteurs à cabine ouverte et un support de rangement (G) pour les tracteurs à cabine.

UP00731,00002F1-28-27AUG18

Utilisation des bras de levage de l'attelage avant — Catégorie 1—Suivant équipement

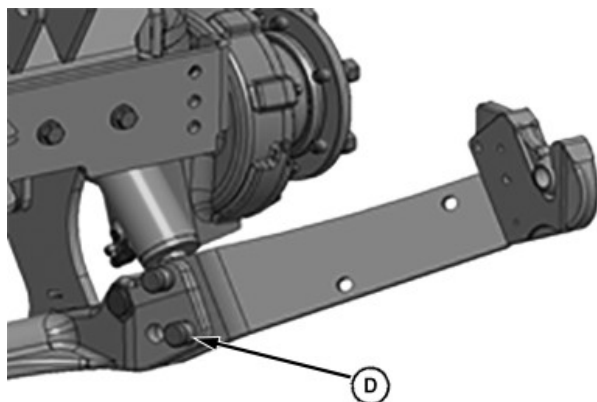


A—Bras de relevage
B—Axe de bras de relevage
C—Axe de verrouillage

LV23644—UN—07JAN15

1. Positionner le bras de levage (A) dans la fourchette du cadre de levage. Insérer l'axe du bras de levage supérieur (B) via la fourchette et le bras de levage pour le fixer à l'aide de l'axe de verrouillage (C).
2. Les bras de levage de catégorie 1 peuvent être installés en position rigide ou flottante.

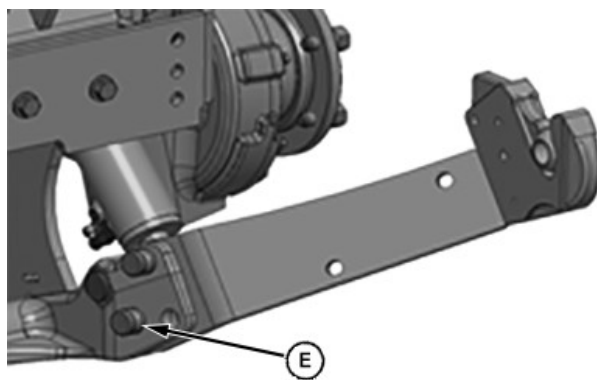
NOTE: Si le tube de torsion doit être installé, les bras doivent être installés en position rigide et non en position flottante.



D—Axe de bras de relevage

LV23645—UN—07JAN15

- a. Bras de levage de catégorie 1: Pour poser les bras de levage en position de flottement, insérer le second axe du bras de levage (D) dans l'orifice inférieur avant.



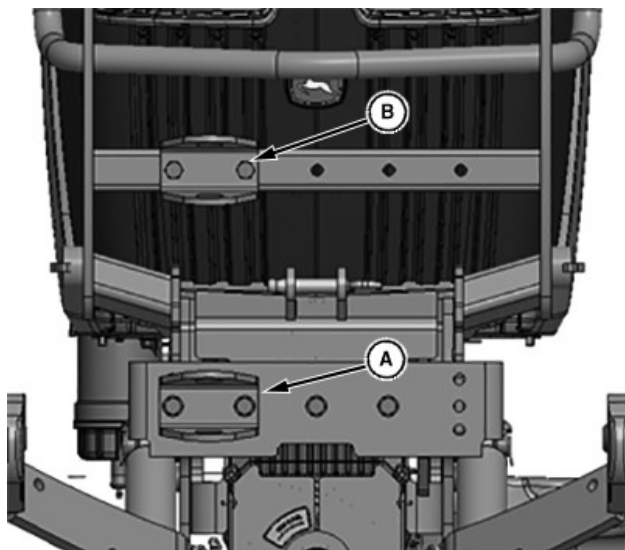
E—Axe de bras de relevage

LV23646—UN—07JAN15

- b. Bras de levage de catégorie 1: Pour poser les bras de levage en position fixe, insérer le second axe de bras de levage (E) dans l'orifice inférieur arrière.

UP00731,00002F3-28-27AUG18

Utilisation du chargeur avec l'attelage avant—suivant équipement



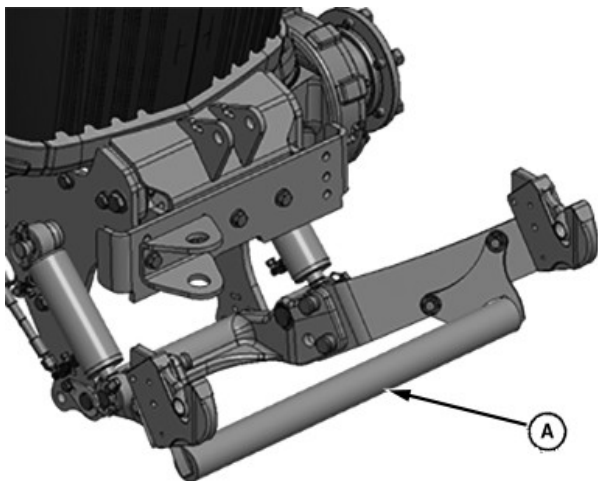
A—Châssis du tracteur
B—Protection de capot

LV23632—UN—06JAN15

1. Placer l'attelage en position de remisage. Voir la section Remisage.
2. Déplacer le crochet d'attelage du châssis du tracteur (A) sur la protection du capot moteur (B).
3. Fixer le chargeur conformément aux indications du manuel d'utilisation du chargeur.

UP00731,00002C5-28-27AUG18

Utilisation d'un tube de torsion—Catégorie 1—Suivant équipement



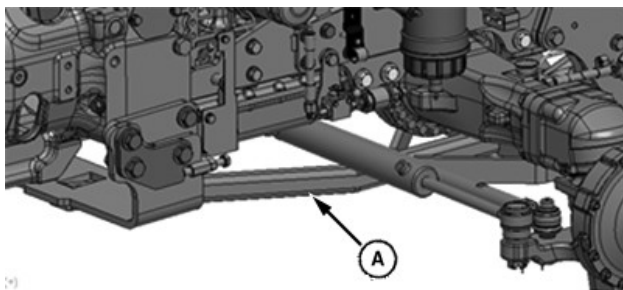
LV23650—UN—07JAN15

A—Tube de torsion

Pour les applications très lourdes, il est recommandé d'utiliser un tube de torsion (A). Si un tube de torsion est posé, les bras de levage doivent être en position fixe. Pour utiliser les bras de levage en position de flottement, le tube de torsion doit être déposé.

UP00731,00002F5-28-04MAR15

Utilisation d'une barre de poussée pour travaux difficiles—Catégorie 1—Suivant équipement



LV23651—UN—07JAN15

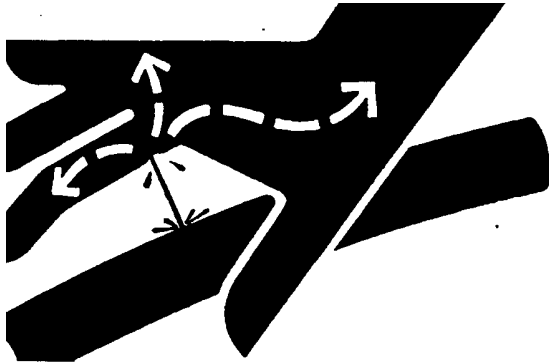
A—Expulseur

Pour les applications lourdes, il est recommandé d'utiliser une barre de poussée (A).

UP00731,00002F6-28-04MAR15

Fonctionnement du distributeur auxiliaire

Attention aux fuites de liquides sous pression,



X9811—UN—23AUG88

Vérifier régulièrement – au moins une fois par an – que les flexibles hydrauliques sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de cloques, de corrosion, de tresses de fils métalliques exposées, ou de tout autre signe d'usure ou d'endommagement.

Remplacer immédiatement les flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange John Deere.

Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

Pour éviter tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression.

Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Protéger le corps et les mains des liquides sous pression.

En cas d'accident, consulter un médecin immédiatement. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure devront se référer à une source médicale compétente. Pour obtenir de telles informations (en anglais), il est possible de s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, en appelant le 1-800-822-8262 ou le +1 309-748-5636.

DX,FLUID-28-12OCT11

Branchement des flexibles hydrauliques de l'équipement

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau et provoquer de graves blessures. Afin de prévenir tout accident, dissiper la pression avant de brancher/débrancher les conduites hydrauliques ou autres conduites. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression.

- Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.
- En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins n'étant pas familiarisés à ce type de blessure doivent s'adresser à un service médical compétent. Les informations nécessaires peuvent être obtenues auprès du service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis. Il est possible d'obtenir des renseignements par téléphone en appelant le 1-800-822-8262 (des États-Unis et du Canada uniquement).

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Élimination de la pression hydraulique:
 - Déplacer le levier du distributeur auxiliaire double d'arrière en avant et de gauche à droite plusieurs fois.
 - Déplacer le levier du troisième distributeur auxiliaire d'arrière en avant plusieurs fois (suivant équipement).
 - La clé de contact sur marche, activer plusieurs fois les contacteurs supérieur et inférieur du troisième distributeur auxiliaire (suivant équipement).
3. Consulter le livret d'entretien des outils pour les instructions spécifiques au branchement des flexibles hydrauliques sur les raccords. Mettre en place les embouts de flexible dans les raccords de même couleur.
 - Les couleurs des raccords sont indiquées par l'étiquette apposée sur la machine à côté des raccords.
4. Consulter le livret d'entretien des outils pour les instructions spécifiques au fonctionnement des commandes du distributeur auxiliaire.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Pour éviter la contamination des raccords rapides femelles, les embouts de flexible à code couleur doivent être posés dans les raccords lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

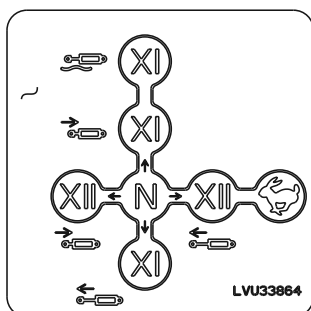
KN52281,1004867-28-19JUN17

Utilisation du levier du distributeur auxiliaire double—Suivant équipement

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Une surchauffe de l'huile hydraulique peut provoquer des blessures et le dysfonctionnement des composants. Pour éviter la surchauffe de l'huile hydraulique, NE PAS maintenir le levier du distributeur auxiliaire en position de fonctionnement pendant une période prolongée.



LV28320—UN—11MAY17
Plate-forme de conduite illustrée; la cabine est similaire



LV28324—UN—11MAY17
Autocollant du distributeur

A—Lever du distributeur auxiliaire double

Le levier du distributeur auxiliaire double (A) contrôle tout dispositif hydraulique branché sur le distributeur auxiliaire central, généralement un chargeur.

L'étiquette qui est apposée sur la machine à côté du levier du distributeur auxiliaire double indique les différentes positions du levier.

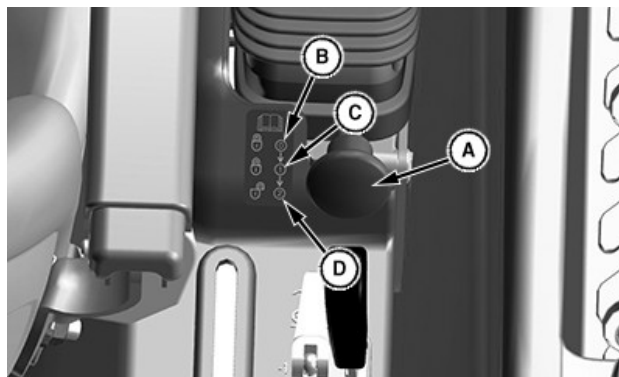
Les positions de levier, numérotées de 1 à 4 sur l'étiquette, correspondent aux raccords des conduites hydrauliques, numérotés de 1 à 4 sur l'étiquette apposée sur la machine à côté des raccords. Mettre le levier sur la position 1 permet d'alimenter en liquide le raccord 1 et de retourner le liquide par le raccord 2, et ainsi de suite.

Position du levier	Fonction
Marche avant	Abaissement du cadre de levage
Arrière	Relevage du cadre de levage
Gauche	Basculement de la benne
Droite	Basculement de la benne vers l'avant (décharge)

Pousser le levier à fond vers la droite, en position "REGEN" (position de régénération), pour un bennage plus rapide de la benne du chargeur.

Pousser le levier à fond en avant, en position "float" (position flottante), pour permettre à la benne de suivre le profil du sol. Le levier peut être laissé en position flottante.

Verrou de levier de distributeur auxiliaire—Plate-forme de conduite



LV28322—UN—11MAY17

A—Verrou du levier de distributeur auxiliaire
B—Position 0
C—Position 1
D—Position 2

⚠ ATTENTION: Pour éviter tout mouvement du chargeur, enclencher le verrouillage du levier du distributeur auxiliaire (A) avant de quitter le fauteuil du conducteur. Le levier du distributeur auxiliaire doit être placé au centre (neutre) pour pouvoir engager le verrouillage.

Le verrou de levier de distributeur auxiliaire ne verrouille pas le circuit hydraulique de la troisième fonction commandée par un contacteur; ce circuit demeure actif tant que la clé est sur MARCHE.

Le verrou du levier de distributeur auxiliaire (A) permet au conducteur de contrôler le type de mouvement du levier de distributeur auxiliaire double nécessaire pour une utilisation ou une situation particulières. Le fonctionnement du verrou de levier de distributeur auxiliaire est indiqué sur l'autocollant de verrouillage du levier de distributeur auxiliaire.

- Pour empêcher tout mouvement du levier de distributeur auxiliaire dans une quelconque direction, déplacer le verrou du levier de distributeur auxiliaire

dans la position 0 (B). Le distributeur auxiliaire est verrouillé.

- Pour empêcher l'enclenchement de la fonction REGEN (régénération) du distributeur auxiliaire, déplacer le verrou de levier en position médiane ou en position 1 (C). Ceci verrouille la fonction de benne du chargeur. La fonction REGEN ne peut pas être utilisée pour les moteurs hydrauliques, elle fait sortir un vérin quel que soit le type de connexion. La fonction REGEN a pour objet d'augmenter la vitesse de déversement de la benne et d'éliminer la cavitation des vérins de benne.
- Pour permettre le mouvement du levier de distributeur auxiliaire dans toutes les directions, mettre le verrou de levier de distributeur auxiliaire sur la position 2 (D). Le distributeur auxiliaire est déverrouillé.

Verrou du levier de distributeur auxiliaire—Cabine

Le verrou du levier de distributeur auxiliaire (A) permet au conducteur de contrôler le type de mouvement du levier de distributeur auxiliaire double nécessaire pour une utilisation ou une situation particulières.



LV25543—UN—03JUN16

- A—Verrouillage du levier de distributeur auxiliaire (SCV)
- B—Levier du distributeur auxiliaire
- C—Position entrée
- D—Position centrale
- E—Position sortie

- Pour empêcher le mouvement du levier de distributeur auxiliaire double dans toutes les

directions, s'assurer que le verrou du levier de distributeur auxiliaire (B) est en position centrale et enfoncer sur le verrou de levier de distributeur auxiliaire (A) en position rentrée (C). Le fonctionnement du distributeur auxiliaire double est verrouillé.

- Pour permettre le mouvement du levier du distributeur auxiliaire double dans toutes les directions, mettre le verrou du levier de distributeur auxiliaire dans la position centrale (D). Le fonctionnement du distributeur auxiliaire double est déverrouillé.
- Pour interdire l'activation de la fonction REGEN (régénération) du distributeur auxiliaire, tirer le verrou de levier à fond dans la position sortie (E). Ceci verrouille la fonction de benne du chargeur. La fonction REGEN ne peut pas être utilisée pour les moteurs hydrauliques, elle fait sortir un vérin quel que soit le type de connexion. La fonction REGEN a pour objet d'augmenter la vitesse de déversement de la benne et d'éliminer la cavitation des vérins de benne.

NOTE: Après une utilisation prolongée, le levier du distributeur auxiliaire double peut nécessiter un réglage du câble pour le verrouillage.

UP00731,0000304-28-27AUG18

Utilisation de la sortie du troisième distributeur auxiliaire—Suivant équipement

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau et provoquer de graves blessures. Afin de prévenir tout accident, dissiper la pression avant de brancher/débrancher les conduites hydrauliques ou autres conduites. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression.

- Se servir d'un morceau de carton pour rechercher les fuites. Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.

• En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins n'étant pas familiarisés à ce type de blessure doivent s'adresser à un service médical compétent. Les informations nécessaires peuvent être obtenues auprès du service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis. Il est possible d'obtenir des renseignements par téléphone en appelant le 1-800-822-8262 (des États-Unis et du Canada uniquement).

NOTE: Certains équipements à débit continu peuvent faire chauffer l'huile moteur. S'assurer de consulter le livret d'entretien de l'équipement et délivrer le débit correct au dispositif. Dans l'éventualité de surchauffes du circuit hydraulique du tracteur, le distributeur se désenclenche et le témoin reste allumé. Faire fonctionner le tracteur à mi-régime moteur pendant 10 minutes pour le refroidir, identifier la cause de la surchauffe et reprendre le travail.

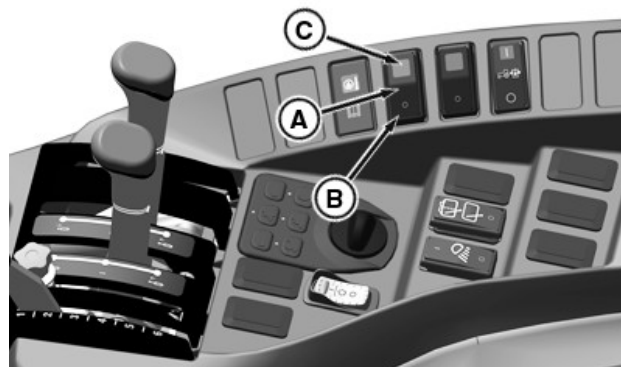
Cette série de modèles de machines peut être équipée en option d'un kit de sortie de troisième distributeur auxiliaire pour le fonctionnement d'équipements à entraînement hydraulique depuis un jeu de sorties en position médiane ou arrière.

Les raccords hydrauliques montés sur la machine sont des raccords rapides femelles.

Utilisation du contacteur de débit continu du troisième distributeur auxiliaire (SCV)



LV29486—UN—11OCT17
Contacteur de débit continu du troisième distributeur auxiliaire illustré, tracteur série M (HST uniquement)



APY20329—UN—06AUG19

Contacteur de débit continu du troisième distributeur auxiliaire (cabine illustrée, plate-forme de conduite similaire)

A—Interrupteur de débit continu
B—Arrêt
C—Activation/Désactivation

NOTE: Les sorties arrière des machines équipées du troisième distributeur auxiliaire et de l'option d'électrovanne de dérivation ne sont pas alimentées en débit continu.

• **Interrupteur de débit continu (A):** Cet interrupteur fournit un débit continu à un dispositif hydraulique.

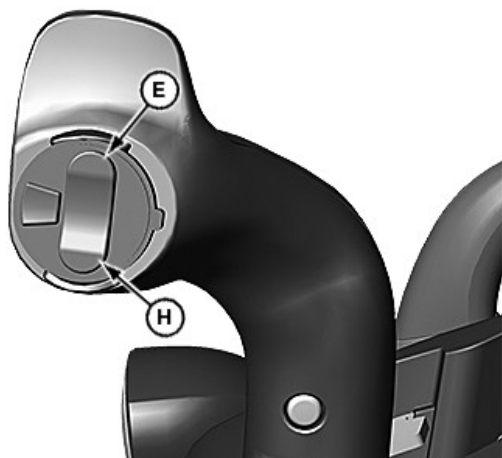
• **Arrêt (B):** Mettre le contacteur dans cette position pour désactiver le débit continu de la sortie du troisième distributeur auxiliaire ou appuyer sur la partie inférieure du contacteur de commande.

NOTE: Le témoin vert de l'interrupteur s'allume si le débit continu est activé.

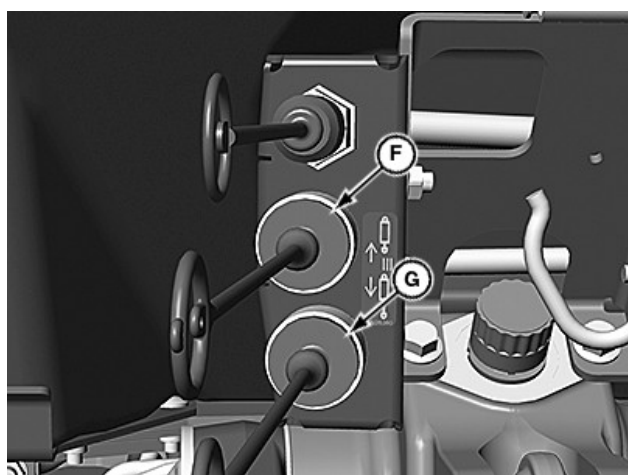
• **Activation/Désactivation (C):** Cette position momentanée permet d'activer le circuit à débit continu du troisième distributeur auxiliaire. L'interrupteur revient en position centrale de marche lorsqu'il est enfoncé puis relâché. Le circuit à débit continu est désactivé lorsque le contacteur de démarrage est mis sur arrêt. Lorsque la clé de contact est en position de marche, le circuit à débit continu du troisième distributeur auxiliaire ne s'active qu'une fois que conducteur a appuyé et relâché le contacteur en position d'activation momentanée (C).

Utilisation de la commande de sortie du troisième distributeur auxiliaire

La sortie du troisième distributeur auxiliaire peut être utilisée en position momentanée pour permettre le fonctionnement d'équipements, comme le déploiement ou la rétraction d'un vérin hydraulique. L'équipement reçoit un débit hydraulique complet en réponse directe à l'activation du contacteur de commande.

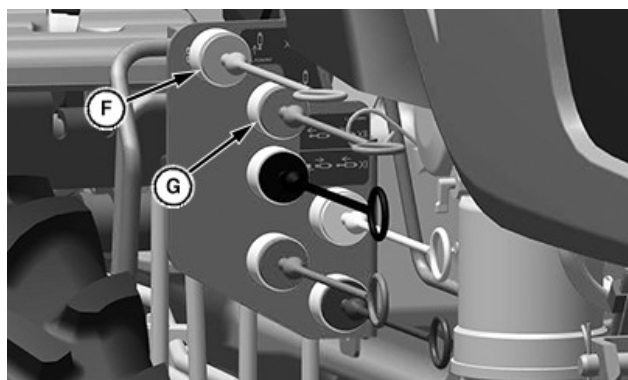


LV18031—UN—10OCT13



Sortie arrière

LV18032—UN—10OCT13



Sortie intermédiaire

LV29108—UN—08AUG17

E—Contacteur de commande de troisième distributeur auxiliaire
F—Sortie supérieure
G—Sortie inférieure
H—Dessous du contacteur de commande du distributeur auxiliaire

1. Appuyer sur la partie supérieure du contacteur de commande du troisième distributeur auxiliaire (E) pour permettre au courant de circuler du circuit en sortant par la sortie supérieure (F) et de retourner vers la machine par la sortie inférieure (G).

2. Appuyer sur la partie inférieure du contacteur de commande du troisième distributeur auxiliaire (H) pour permettre au courant de circuler du circuit en sortant par la sortie inférieure (G) et de retourner vers la machine par la sortie supérieure (F)

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Pour éviter la contamination des raccords rapides femelles, y insérer les embouts de flexible codés couleur lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

PS75950,0000899-28-06AUG19

Utilisation de la sortie du bloc de puissance hydraulique externe—Suivant équipement

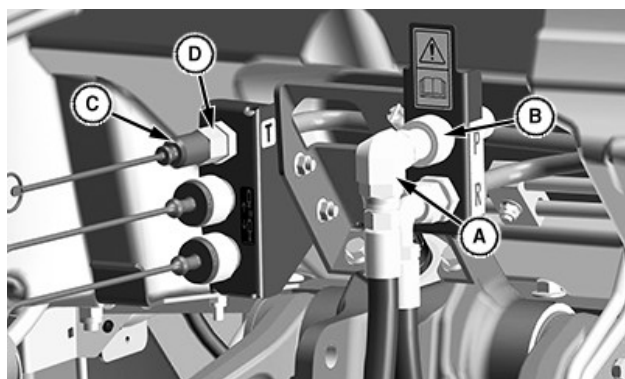
IMPORTANT: Éviter toute détérioration! L'huile de retour provenant de tous les circuits doit retourner vers l'un des deux réservoirs à l'arrière du collecteur de l'arbre de relevage.

L'acheminement de l'huile de retour directement vers le carter endommagera la machine.

Ne pas faire retourner l'huile vers le raccord de remplissage ou toute autre emplacement.

Le bloc de puissance hydraulique externe est conçu pour toutes les applications nécessitant un volume d'huile hydraulique élevé et constant.

Connexion au bloc de puissance hydraulique externe



LV28970—UN—12JUL17

A—Flexible
B—Raccord
C—Couvercle de sortie
D—Raccord de bloc de puissance hydraulique externe

1. Arrêter le moteur.
2. Déposer le flexible (A) du raccord (B).
3. Déposer le couvercle de la sortie (C) et placer le flexible (A) dans le couvercle.
4. Fixer le flexible de pression de l'équipement au raccord de bloc de puissance hydraulique externe (B).

5. Fixer le flexible de retour de l'équipement au raccord (D).

NOTE: Lorsqu'il n'est pas utilisé, brancher l'embout de flexible sur le raccord pour le ranger.

Les pièces de cet équipement sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

UP00731,0000306-28-09AUG17

Utilisation des quatrième et cinquième distributeurs auxiliaires (SCV) de sortie arrière—Suivant équipement

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau et provoquer de graves blessures. Afin de prévenir tout accident, dissiper la pression avant de brancher/débrancher les conduites hydrauliques ou autres conduites. Avant de rétablir la pression, s'assurer que tous les raccords sont serrés.

- Se servir d'un morceau de carton pour rechercher les fuites. Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.
- En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins n'étant pas familiarisés à ce type de blessure doivent s'adresser à un service médical compétent. Pour de plus amples renseignements, s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis. Il est possible d'obtenir des renseignements par téléphone en appelant le 1-800-822-8262 (des États-Unis et du Canada uniquement).

Cette série de modèles de machines peut être équipée avec un distributeur auxiliaire de sorties arrière quatrième et cinquième en option et de sorties qui permettent d'utiliser des équipements hydrauliques.

Les raccords hydrauliques montés sur la machine sont des raccords rapides femelles.

NOTE: Certains équipements à débit continu peuvent faire chauffer l'huile moteur. S'assurer de consulter le livret d'entretien de l'équipement et délivrer le débit correct au dispositif. Dans l'éventualité de surchauffes du circuit hydraulique du tracteur, le distributeur se désenclenche et le témoin de surchauffe (A) s'allume. Faire fonctionner le tracteur à mi-régime moteur pendant 10 minutes pour le refroidir, identifier la cause de la surchauffe et reprendre le travail.

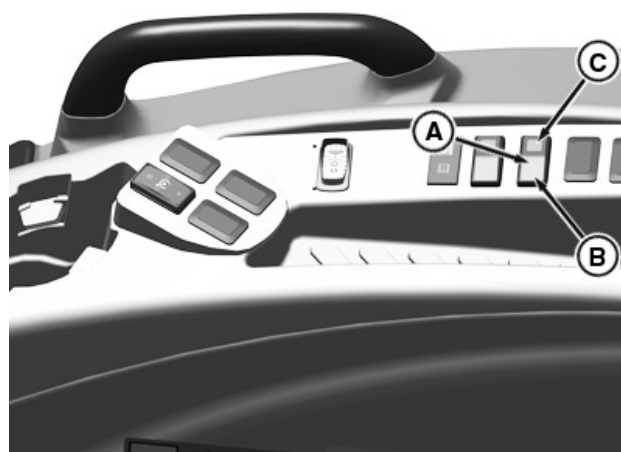


LVP10035—UN—20SEP19

Indicateur de surchauffe

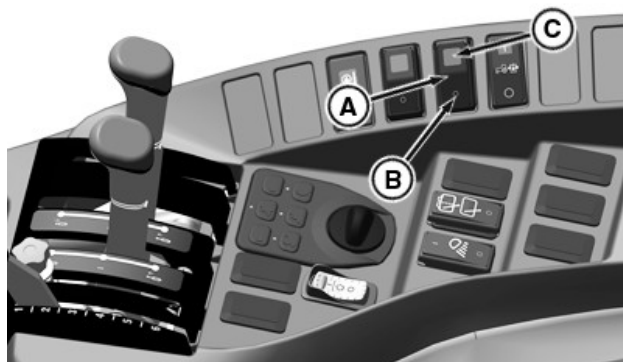
A—Indicateur de surchauffe

Plate-forme de conduite

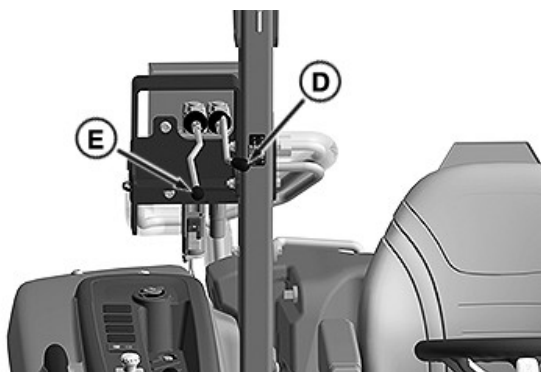


LVP10048—UN—24SEP19

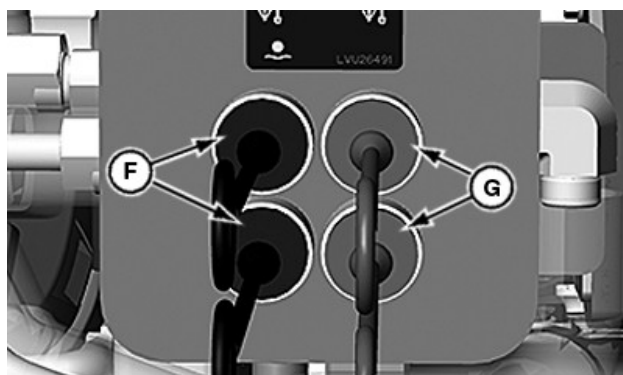
Contacteur de commande de distributeur auxiliaire d'un tracteur de série M illustré (à transmission hydrostatique uniquement)



APY20330—UN—06AUG19
Interrupteur de commande sélective—Tracteur à cabine illustré



LV28663—UN—12JUN17



LV20948—UN—04FEB14

- A—Contacteur
- B—Position
- C—Position
- D—Lever de commande
- E—Lever de commande
- F—Sorties droites
- G—Sorties gauches

Le quatrième et cinquième SCV de sorties arrière est activé mécaniquement à l'aide des leviers de commande (D et E) sur le côté droit de la machine.

- Le levier (D) contrôle de débit vers les sorties droites (F).
- Le levier (E) contrôle le débit vers les sorties gauches (G).

Position flottante

La position flottante permet à l'équipement de se

déplacer verticalement lors de déplacements sur un terrain accidenté.

- Abaisser le levier de commande (D) pour enclencher la position flottante.
- Ramener le levier de commande en position neutre pour désenclencher manuellement la position flottante.

Utilisation ininterrompue du distributeur auxiliaire de sortie arrière

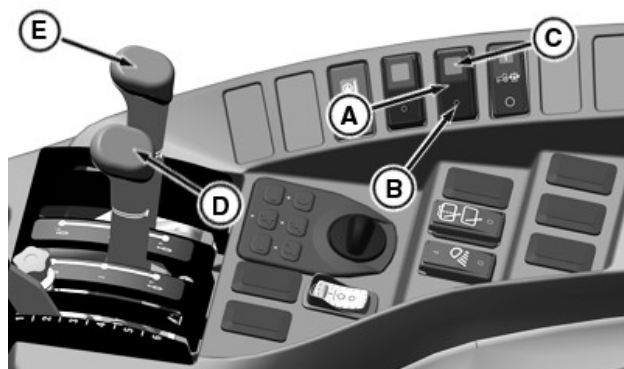
1. Appuyer sur la position (C) du contacteur de commande du distributeur auxiliaire (A) tout en relevant le levier de commande (E) sur la position de butée supérieure. Le témoin du contacteur s'allume pour indiquer que le contacteur est activé.
2. Relâcher le levier de commande (E).
3. Pour désactiver cette fonction, appuyer sur la position (B) et abaisser lentement le levier de sortie arrière.

Voir le livret d'entretien de l'équipement pour les fonctions de l'équipement correspondant aux raccords rapides utilisés.

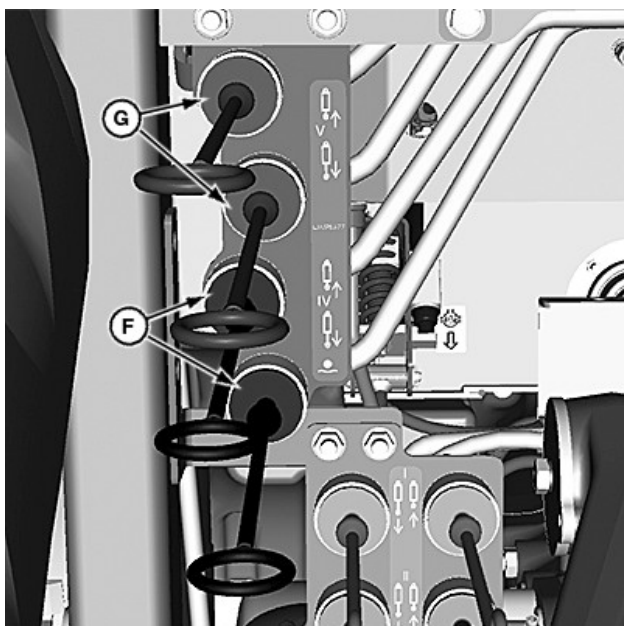
IMPORTANT: Éviter les dommages! Pour éviter la contamination des raccords rapides femelles, y insérer les embouts de flexible avec code couleur lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Certains équipements à débit continu peuvent faire chauffer l'huile moteur. S'assurer de consulter le livret d'entretien de l'équipement et délivrer le débit correct au dispositif. Dans l'éventualité de surchauffes du circuit hydraulique du tracteur, le distributeur se désenclenche et le témoin reste allumé. Faire fonctionner le tracteur à mi-régime moteur pendant 10 minutes pour le refroidir, identifier la cause de la surchauffe et reprendre le travail.

Cabine



APY20331—UN—06AUG19



LV18023—UN—11JUN13

- A—Contacteur
B—Position
C—Position
D—Lever de commande
E—Lever de commande
F—Sorties inférieures
G—Sorties supérieures

Le quatrième et cinquième SCV de sorties arrière est activé mécaniquement à l'aide des leviers de commande (D et E) sur le côté droit de la machine.

- Le levier (D) contrôle le débit vers les sorties inférieures (F).
- Pousser le levier (D) à fond en avant, en position "float" (position flottante), pour permettre à la benne de suivre le profil du sol. Le levier peut être laissé en position flottante.
- Le levier (E) contrôle le débit vers les sorties supérieures (G).

IMPORTANT: Éviter les dommages! Pour éviter la contamination des raccords rapides femelles, y insérer les embouts de flexible avec code couleur lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Utilisation ininterrompue du distributeur auxiliaire de sortie arrière

1. Appuyer sur la position (A) du contacteur du distributeur auxiliaire (C) tout en tirant le levier de commande (E) vers l'arrière sur la position de butée arrière. Le témoin du contacteur s'allume pour indiquer que le contacteur est activé.
2. Relâcher le levier de commande (E).
3. Pour désactiver cette fonction, appuyer sur la position (B) et relâcher lentement le levier de sortie arrière.

PS75950,000089A-28-20AUG25

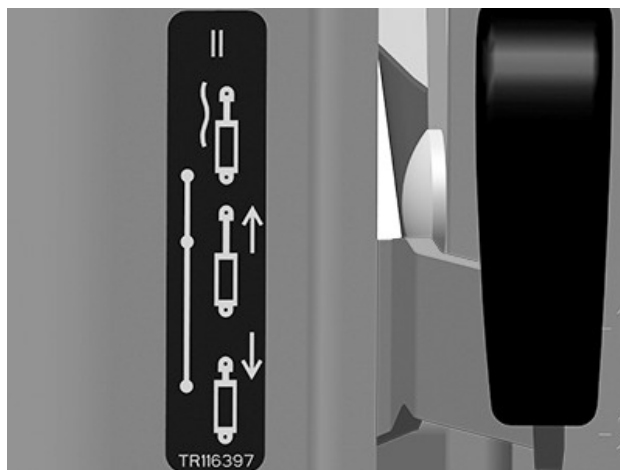
Distributeur auxiliaire mécanique arrière (uniquement 4M renforcé) - suivant équipement

IMPORTANT: Éviter tout dommage par contamination! Poser les extrémités de flexible à code couleur dans les raccords hydrauliques lorsqu'ils ne sont pas utilisés.



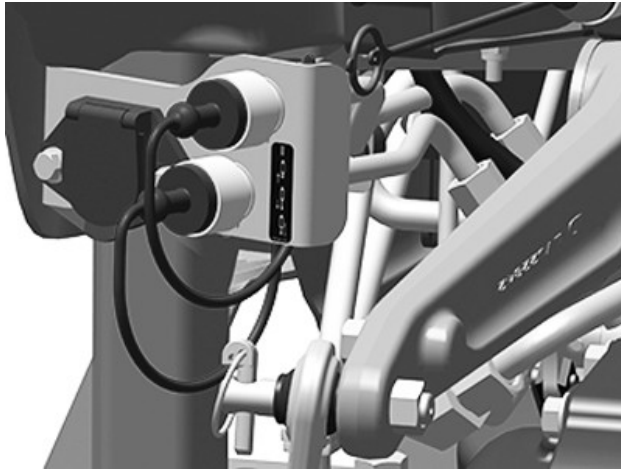
LVP11148—UN—17AUG20

Lever de commande



LVP11149—UN—17AUG20

Autocollant du distributeur



LVP11150—UN—17AUG20

Raccords de distributeur auxiliaire arrière mécanique

A—Lever de commande

Cette machine peut être équipée d'un distributeur auxiliaire mécanique arrière pour faire fonctionner les équipements hydrauliques à entraînement hydraulique.

Le distributeur auxiliaire mécanique arrière est commandé à l'aide du levier de commande (A). Déplacer le levier de commande (A) vers l'avant pour étendre et reculer pour rétracter le vérin hydraulique.

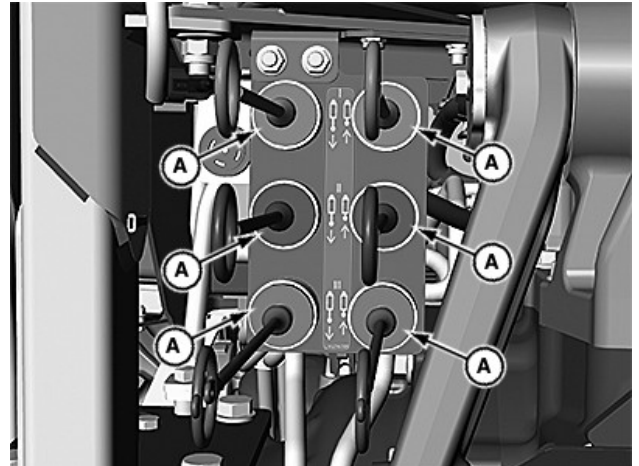
Position flottante

La position flottante permet à l'équipement de se déplacer verticalement lors de déplacements sur un terrain accidenté.

- Pour engager la position flottante, déplacer le levier de commande (A) complètement vers l'avant en position flottante.
- Pour désengager la position flottante, ramener manuellement le levier de commande (A) en position neutre.

DN39857,00002F6-28-20AUG20

Utilisation des sorties arrière de distributeur de dérivation—Suivant équipement



LV18042—UN—11JUN13



LV29388—UN—07SEP17

Contacteur de l'électrovanne de dérivation de la plate-forme de conduite



APY20326—UN—05AUG19

Contacteur de l'électrovanne de dérivation de la cabine

- A—Sorties hydrauliques
- B—Contacteur d'activation
- C—Témoin lumineux
- D—Partie inférieure de l'interrupteur d'activation

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau et provoquer de graves blessures. Afin de prévenir tout accident, dissiper la pression avant de brancher/débrancher les conduites hydrauliques ou autres conduites. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression.

- **Se servir d'un morceau de carton pour rechercher les fuites. Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.**
- **En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins n'étant pas familiarisés à ce type de blessure doivent s'adresser à un service médical compétent. Les informations nécessaires peuvent être obtenues auprès du service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis. Il est possible d'obtenir des renseignements par téléphone en appelant le 1-800-822-8262 (des États-Unis et du Canada uniquement).**

NOTE: Les sorties arrière des machines équipées du troisième distributeur auxiliaire et de l'option d'électrovanne de dérivation ne sont pas alimentées en débit continu.

Cette série de modèle de machine peut être équipée en option d'un kit de sortie arrière de distributeur de dérivation pour utiliser les équipements à entraînement hydraulique à l'aide du levier de distributeur auxiliaire.

Les raccords de sortie hydraulique montés sur la machine (A) sont des raccords rapides femelles.

NOTE: Si la clé de contact est mise sur Arrêt, le levier de distributeur auxiliaire double commande fait fonctionner les sorties de distributeur auxiliaire double intermédiaires par défaut. La clé de contact doit être mis sur marche et le circuit de dérivation à nouveau activé pour faire fonctionner les sorties de dérivation arrière.

1. Appuyer sur le haut du contacteur d'enclenchement de l'électrovanne de dérivation (B) pour activer les sorties arrière. Le témoin de l'électrovanne de dérivation (C) s'allume.
2. Utiliser le levier du distributeur auxiliaire pour actionner les équipements connectés aux sorties arrière de distributeur de dérivation.
3. Appuyer sur le bas du contacteur d'activation (D) pour désactiver les sorties arrière. Le témoin du contacteur s'éteint et les sorties des distributeurs auxiliaires intermédiaires sont activées.

Dissipation de la pression

Pour dissiper la pression dans les sorties arrière

1. Placer l'équipement sur le sol.
2. Moteur en marche et électrovanne de dérivation enclenchée.
3. Appuyer sur l'emplacement C du contacteur de l'électrovanne de dérivation et le maintenir enfoncé tout au long des étapes suivantes.
 - Arrêter le moteur.
 - Actionner d'avant en arrière et de gauche à droite le levier de distributeur auxiliaire central pour dissiper la pression, puis remettre le contacteur de démarrage sur la position de marche.
 - Actionner les contacteurs supérieur et inférieur du 3e distributeur auxiliaire pour dissiper la pression.

NOTE: Cela laisse 20 à 30 secondes à la pression des raccords arrière pour se dissiper après l'arrêt du moteur.

PS75950,0000895-28-05AUG19

Fonctionnement des roues et des pneus

Appariement des pneus

Veiller à l'appariement correct des pneus afin d'obtenir une force de traction maximale au niveau de la barre d'attelage, d'avoir un bon contrôle de la direction et de réduire l'usure des pneus ainsi que la consommation de carburant. Se reporter au tableau d'appariement des pneus.

Pour plus d'informations sur les pneus, voir Entretien des roues et des pneus.

Appariement des pneus	
Avant	8.00-16 10PR
Arrière	13.6-28 6PR
Avant	280/70R16
Arrière	380/70R28
Avant	260/70D 16,5
Arrière	420/85D24
Avant	27x10.50-15
Arrière	44x18.00-20 4PR
Avant	250/75R16
Arrière	360/80R28
Avant	250/75R16
Arrière	360/80R28
Avant	27x12LL-15
Arrière	22,5LL-16,1 6PR
Avant	12-16,5NHS (10PR)
Arrière	18,4-24 (8PR)
Avant	31,5 x 13,00 - 16,5 (10PR)
Arrière	16,9 - 24 (8PR)
Avant	31,5 x 13,00 - 16,5 (10PR)
Arrière	19,5L - 24 (10PR)
Avant	29 x 9,5 - 15 NHS
Arrière	17,5 - 24 IND

Appariement des pneus	
Avant	8,00-16 10
Arrière	13,6-28 6
Avant	280/70R16
Arrière	380/70R28
Avant	260/70D16,5
Arrière	440/88D24
Avant	27x10.50-15

Appariement des pneus	
Arrière	44x18.00-20 4PR
Avant	250/75R16
Arrière	360/80R28
Avant	27x12LL-15
Arrière	22,5LL-16,1 6PR
Avant	125/90R22
Arrière	170/100R38
Avant	12-16,5NHS (10PR)
Arrière	18,4-24 (8PR)
Avant	29 x 9,5 - 15 NHS
Arrière	17,5 - 24 IND

Appariement des pneus - Modèles renforcés	
Avant	31,5X13,00-16,5, 10PR, R4
Arrière	16,9-24, 8PR, R4
Arrière	19,5L-24, 10PR, R4

vk06011,1751359454940-28-05AUG25

Lest

Détermination du lestage

ATTENTION: Lors de la détermination du lestage avant et arrière, veiller à ne pas dépasser la charge par essieu autorisée ni le poids total autorisé (équipements fixés compris) (voir Caractéristiques).

Respecter toutes les réglementations locales concernant l'installation et le nombre maximum autorisé de masses de lestage. Pour assurer un bon contrôle de la direction, il faut qu'au moins 20% de la masse à vide repose sur l'essieu avant du tracteur. Le poids à vide est le poids du tracteur sans équipement, accessoire, remorque ou lestage, mais avec l'huile hydraulique, les lubrifiants, un réservoir de carburant plein et un conducteur pesant 75 kg.

ATTENTION: Utiliser des dispositifs de levage appropriés pour manipuler les masses d'alourdissements.

La sécurité et les performances du tracteur dépendent du lestage correct de l'essieu avant (masses frontales) et de l'essieu arrière (masses de lestage des roues, lestage liquide des pneus, masse de lestage à fixation rapide).

UP00731,0000195-28-01APR14

Lestage de la machine

ATTENTION: Risque de blessures! Une machine lestée devient instable lorsque l'équipement est relevé. Toujours rouler lentement sur un sol accidenté et dans les virages avec un outil relevé.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ne pas surcharger les pneus. Ne pas excéder la pression de gonflage maximum des pneus ou la capacité de charge maximum.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Déposer le lestage lorsqu'il n'est plus nécessaire.

- Au besoin, ajouter des masses à l'avant de la machine pour la stabilité. Lors du remorquage d'équipements lourds, les roues avant ont tendance à se soulever du sol. Afin de garder la maîtrise du véhicule et empêcher son basculement, veiller à ajouter suffisamment de lest. Retirer le lest lorsqu'il n'est plus nécessaire.
- Consulter la pression de gonflage maximum et la capacité de charge maximum dans la section Caractéristiques.
- Vérifier la pression de gonflage maximale et la

capacité de charge maximale des pneus si elles sont marquées sur le flanc du pneu.

SK35149,0001161-28-29JAN18

Codes d'équipement

Utiliser les tableaux suivants pour déterminer le nombre de masses de lestage avant à utiliser avec les outils John Deere. Les codes d'équipement figurent à la section Lestage du livret d'entretien de l'équipement.

Faire correspondre le code de l'outil du livret d'entretien avec les codes de la machine et le type d'attelage. Si les codes s'inscrivent entre deux valeurs dans le tableau, utiliser la valeur supérieure pour connaître le nombre de masses de lestage avant à utiliser.

Ces codes s'appliquent aux conditions idéales. Il peut être nécessaire d'ajouter du lest selon les conditions réelles du terrain. Certains équipements John Deere requièrent l'utilisation d'un certain nombre de masses frontales plutôt que l'utilisation de codes d'équipements.

NOTE: Le poids lesté maximal permis est 4000 kg (8820 lb).

Tracteurs à plate-forme de conduite

Code d'équipement	Nombre minimal de masses de 19 kg (42 lb)	Nombre minimal de masses de 19 kg (42 lb) lors de l'utilisation de iMatch™	Nombre minimal de masses de 32 kg (70 lb)	Nombre minimal de masses de 32 kg (70 lb) lors de l'utilisation de iMatch
35	0	0	0	0
40	1	2	1	1
45	3	4	2	2
50	4	6	3	3
55	6	8	4	5
60	8	9	5	6
65	10	11	6	7
70	11	Non recommandé	7	8
75	Non recommandé	Non recommandé	8	9
80	Non recommandé	Non recommandé	9	10
85	Non recommandé	Non recommandé	10	11
90	Non recommandé	Non recommandé	11	12
95	Non recommandé	Non recommandé	12	Non recommandé
100	Non	Non	Non	Non

Code d'équipement	Nombre minimal de masses de 19 kg (42 lb)	Nombre minimal de masses de 19 kg (42 lb) lors de l'utilisation deiMatch™	Nombre minimal de masses de 32 kg (70 lb)	Nombre minimal de masses de 32 kg (70 lb) lors de l'utilisation d'iMatch
	recommandé	recommandées	recommandées	recommandées

iMatch est une marque commerciale de Deere & Company

Tracteurs à cabine

Code d'équipement	Nombre minimal de masses de 19 kg (42 lb)	Nombre minimal de masses de 19 kg (42 lb) lors de l'utilisation deiMatch™	Nombre minimal de masses de 32 kg (70 lb)	Nombre minimal de masses de 32 kg (70 lb) lors de l'utilisation d'iMatch
10	0	0	0	0
15	0	0	0	0
20	0	0	0	0
25	0	0	0	0
30	0	0	0	0
35	0	0	0	0
40	0	0	0	0
45	1	2	1	1
50	2	4	2	2
55	4	6	3	3
60	6	7	4	5
65	8	9	5	6
70	9	11	6	7
75	11	Non recommandé	7	8
80	Non recommandé	Non recommandé	8	12
85			Non recommandé	Non recommandé

iMatch est une marque commerciale de Deere & Company

Tracteurs renforcés

Tracteur de base: 60

Tracteur avec chargeur 440R: 105

Tracteur avec chargeur 440R, dépose de la benne: 95

Code d'équipement	Nombre minimal de masses de 45 kg (100 lb)	Nombre minimal de masses de 45 kg (100 lb) lors de l'utilisation deiMatch™
35	0	0
40	0	0
45	0	0
50	0	0

Code d'équipement	Nombre minimal de masses de 45 kg (100 lb)	Nombre minimal de masses de 45 kg (100 lb) lors de l'utilisation deiMatch™
55	0	0
60	0	1
65	1	1
70	1	2
75	2	3
80	3	4
85	4	5
90	5	6
95	6	7
100	7	8
105	8	9
110	9	10
115	10	Non recommandé
120	Non recommandé	Non recommandées

iMatch est une marque commerciale de Deere & Company

iMatch est une marque commerciale de Deere & Company

Capacité des pneus

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ne pas surcharger les pneus. Ne pas excéder la pression de gonflage maximum des pneus ou la capacité de charge maximum.

Si la quantité de lest nécessaire dépasse la capacité de charge des pneus, réduire la charge ou installer d'autres pneus.

Les pressions de fonctionnement recommandées pour les pneus de golf sont 6 psi à l'arrière et 8 psi à l'avant. Utiliser à des charges réduites. Si le pont avant mécanique est enclenché avec des pneus gonflés à la pression maximale, l'essieu avant peut être endommagé.

Consulter la pression de gonflage maximum et la capacité de charge maximum dans la section Caractéristiques.

Vérifier la pression de gonflage maximale et la capacité de charge maximale des pneus si elles sont marquées sur le flanc du pneu.

UP00731,00009DC-28-01MAY23

Utilisation de masses de lestage de roue en fonte à l'arrière (en option)

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Le composant de la machine ou l'équipement est lourd. Se servir d'un dispositif de levage sûr ou demander l'aide d'un assistant pour lever, poser ou déposer un composant ou l'équipement.

NOTE: Éviter toute détérioration! Ne pas surcharger les pneus. Ne pas excéder la pression de gonflage maximum des pneus ou la capacité de charge maximum.

1. Monter les roues arrière dans la position large pour une meilleure stabilité.
2. Fixer les masses à chaque roue arrière en utilisant un dispositif de levage sûr. Un total de trois masses par roue peut être utilisé. Voir le livret d'entretien de l'outil pour la pose et le nombre de masses à utiliser.

Les masses de lestage de roue arrière sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

SK35149,0001163-28-29JAN18

Utilisation du caisson de lestage arrière (en option)

ATTENTION: Éviter les blessures! Afin d'améliorer la stabilité de la machine équipée d'un chargeur frontal, il est recommandé d'utiliser un caisson de lestage. Utiliser le lestage en suivant les recommandations du livret d'entretien du chargeur.

Le caisson de lestage arrière sert à porter le lestage sur l'attelage 3 points. Le poids approximatif des divers matériels est indiqué dans le livret d'entretien de l'outil.

SK35149,0001164-28-20JUL17

Utilisation d'un lestage liquide dans les pneus

ATTENTION: Éviter les blessures! Le lestage liquide exige un matériel spécial et une formation particulière. Risque de blessures en cas d'éclatement d'un pneu. Faire faire cette opération par le concessionnaire John Deere ou par un atelier de pneumatiques qualifié.

IMPORTANT: Éviter tout dommage! Recouvrir toute la jante d'une solution anticorrosion mais ne JAMAIS remplir le pneu à plus de 90 %. Un remplissage excessif ne laisse pas suffisamment d'espace à l'air pour amortir les chocs. Les pneus risquent alors d'être endommagés.

NOTE: L'utilisation d'alcool comme lest liquide est déconseillée. Une solution au chlorure de calcium est plus lourde et plus économique.

Une solution d'eau et de chlorure de calcium constitue un lest sûr et économique, qui protège également contre le gel. Utilisé correctement, ce type de lest ne

risque pas d'endommager les pneus, les chambres à air ou les jantes.

Un mélange de 0,4 kg de chlorure de calcium par litre d'eau (3,5 lb par gal) ne gèlera pas à des températures supérieures à -45 °C (-50 °F).

Remplir les pneus sans chambre à air au moins jusqu'au niveau du corps de valve (75 % minimum). L'utilisation d'une plus petite quantité de solution aurait pour effet d'exposer la jante et de provoquer la corrosion.

Les pneus à chambre à air peuvent être remplis jusqu'à n'importe quel niveau, à condition de ne pas dépasser 90 %.

SK35149,0001165-28-20JUL17

Utilisation de masses frontales en option



LV29130—UN—09AUG17



LV30629—UN—17SEP19

Modèles renforcés

A—Support de masses frontales

IMPORTANT: Éviter tout dommage! Ne pas poser les masses (C) sur les pare-chocs avant. La calandre pourrait être endommagée. Utiliser le support boulonnable en option pour les masses frontales.

Les masses de lestage Quick-TatchQuik-Tatch™ et les éléments de fixation sont disponibles auprès des

Quik-Tatch est une marque commerciale de Deere & Company

concessionnaires John Deere. Chaque masse de lestage pèse 19 kg (42 lb) ou 32 kg (70 lb).

Un kit d'extension du support de masses frontales avant en option (A) est disponible auprès du concessionnaire John Deere. L'extension du support de masses frontales est de série sur les modèles de tracteurs renforcés. Ce jeu d'extension du support de masses frontales peut contenir jusqu'à dix masses de lestage Quick-Tatch.

UP00731,0000951-28-01MAY23

Fonctionnement de l'équipement supplémentaire

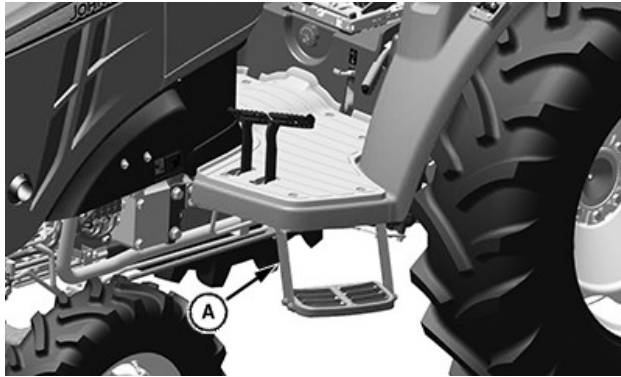
Fonctionnement de l'équipement supplémentaire

Pour le fonctionnement des équipements, se reporter au livret d'entretien correspondant.

UP00731,0000206-28-26MAY17

Fonctionnement de la plate-forme de conduite

Monter et descendre de la machine



LV29347—UN—28AUG17

Plate-forme de conduite



LV29109—UN—08AUG17

Tracteur à cabine

A—Marchepied
B—Poignée

Utilisation du marchepied

Le marchepied est situé sur le côté gauche de la machine. Utiliser un marchepied pour monter et descendre du poste de conduite.

Utilisation de la portière gauche (tracteur avec cabine)

Pour entrer dans la cabine, appuyer sur le bouton de la poignée (B) et ouvrir la portière. Fermer la porte jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position fermée.

Pour sortir de la cabine, pousser le levier à l'intérieur de la poignée de la porte et ouvrir la porte.

Sortie de secours

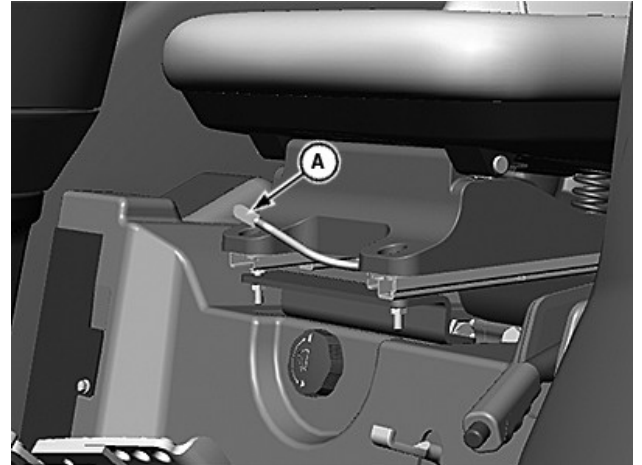
En cas d'urgence, ouvrir le panneau de verre situé sur le côté droit de la cabine pour sortir.

UP00731,00003D8-28-28AUG17

Réglage du fauteuil

⚠ ATTENTION: Pour éviter tout accident, régler le fauteuil avant de conduire.

M—Modèle à plate-forme de conduite



LV17822—UN—20MAY13

M—Modèle

A— Levier de réglage

Régler selon les préférences personnelles de chaque conducteur.

Réglage horizontal: Glisser le levier de réglage (A) vers la gauche pour amener le fauteuil dans la position souhaitée.

R—Modèle à plate-forme de conduite



LV21354—UN—14MAR14

R—Modèle

A—Molette de réglage du poids
B— Levier de réglage
C—Levier de commande de pivotement

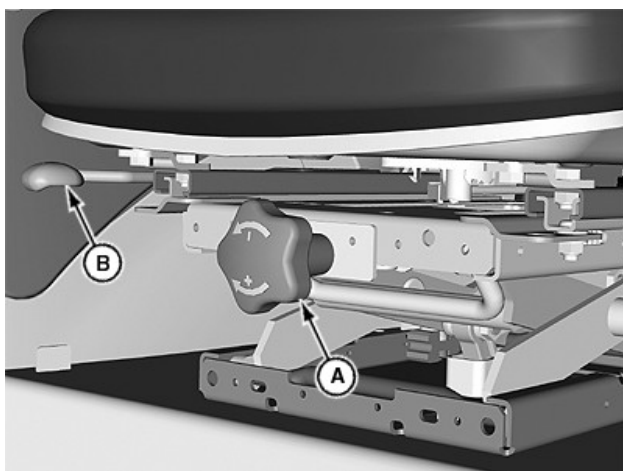
Effectuer les réglages selon les préférences du conducteur; le fauteuil peut être réglé au niveau de trois paramètres:

Poids: Assis sur le siège, tourner le bouton de réglage du poids (A) pour régler la course du siège.

Réglage horizontal: Tirer le levier de réglage (B) vers l'avant pour amener le fauteuil dans la position souhaitée.

Pivotement: Relever le levier de commande de pivot (C) vers le haut pour faire tourner le fauteuil.

Réglage du fauteuil standard—Cabine



LV19988—UN—27NOV13

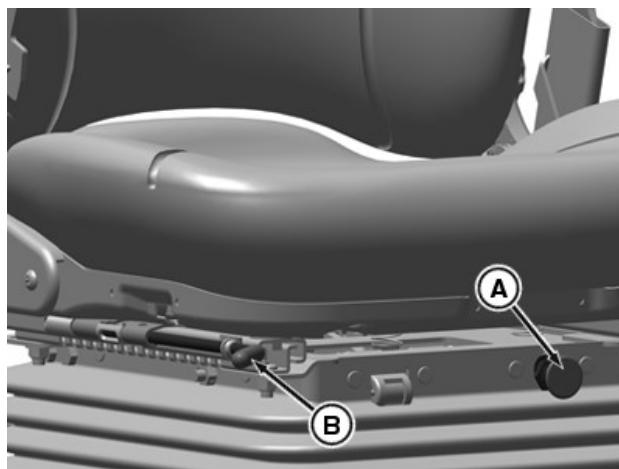
A—Molette de réglage du poids
B— Levier de réglage

Régler les préférences personnelles de chaque conducteur; il est possible de sauvegarder deux réglages de siège:

Poids: Tourner le bouton (A) dans le sens horaire ou antihoraire pour obtenir la course de suspension souhaitée en fonction du poids du conducteur. Régler de sorte que le siège ne s'enfonce pas complètement une fois correctement réglé.

Réglage horizontal: Relever le levier de réglage (B) pour amener le siège dans la position souhaitée.

Réglage du fauteuil de luxe—Cabine



APY20327—UN—05AUG19

A—Molette de réglage du poids
B— Levier de réglage

Régler les préférences personnelles de chaque conducteur; il est possible de sauvegarder deux réglages de siège:

Poids: Pendant le fonctionnement du moteur, s'asseoir sur le siège et tirer le bouton de réglage du poids (A) vers l'extérieur pour augmenter la pression d'air. Appuyer sur le bouton de réglage pour réduire la pression d'air. Relâcher le bouton pour verrouiller le siège en place.

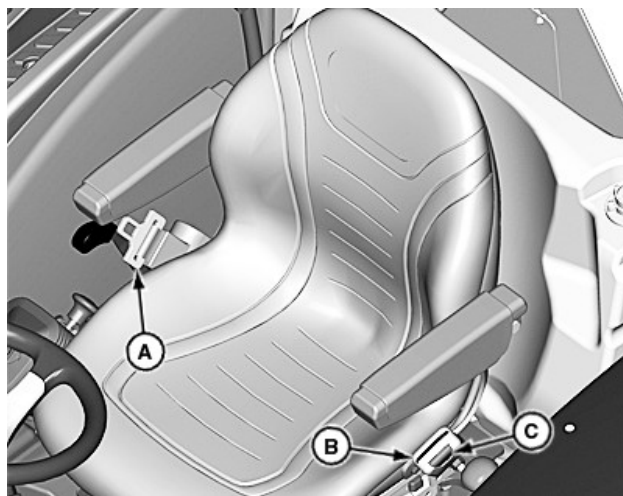
Réglage horizontal: Relever le levier de réglage (B) pour amener le siège dans la position souhaitée.

PS75950,0000896-28-05AUG19

Utilisation de la ceinture de sécurité

⚠ ATTENTION: Risques de blessures! Toujours porter la ceinture de sécurité lors du fonctionnement de la machine équipée d'une structure de protection en cas de retournement (ROPS) non pliante. Ne pas sauter de la machine si celle-ci se renverse.

Bouclage de la ceinture de sécurité



LV20854—UN—03FEB14

A—Ceinture de sécurité
B—Loquet
C—Touche

1. Tirer sur la ceinture à enrouleur (A) et insérer l'embout dans le loquet (B) de l'autre côté du siège. La ceinture de sécurité se rétracte toute seule et s'ajuste automatiquement au conducteur.

Débouclage de la ceinture de sécurité

1. Appuyer sur le bouton rouge (C) du loquet (B) pour déboucler la ceinture de sécurité.

KN52281,1004B8E-28-27JAN14

Relevage et abaissement de l'arceau/du cadre de sécurité

ATTENTION: Éviter les blessures! Toujours boucler la ceinture de sécurité lors de l'utilisation d'une machine équipée d'une structure de protection ROPS rabattable en position relevée. Ne pas sauter de la machine si celle-ci se renverse.

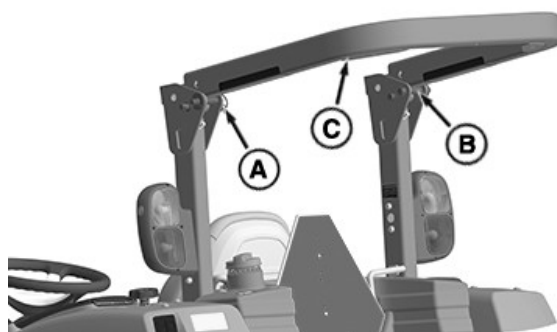
Si l'arceau de sécurité doit être replié pour un travail dans une zone à hauteur limitée, ne pas boucler la ceinture de sécurité. Relever l'arceau/cadre de sécurité et boucler la ceinture de sécurité aussitôt que les conditions le permettent.

ATTENTION: Si un auvent ou un pare-soleil est fixé à l'arceau/au cadre de sécurité, son poids NE DOIT PAS être supérieur à 45 kg (100 lb).

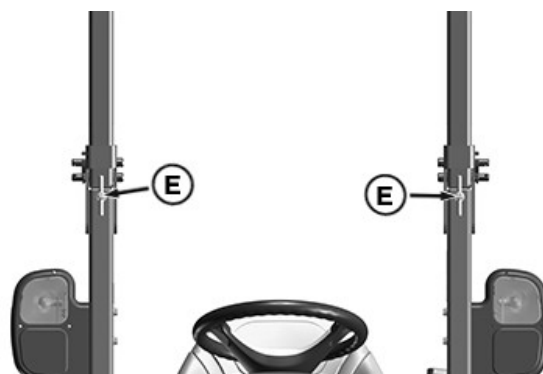
NOTE: Lors de la dépose de l'axe percé (B) de l'arceau/du cadre de sécurité, veiller à ne pas perdre l'isolant (D) d'axe de l'arceau/du cadre de sécurité.



LV28675—UN—14JUN17



LV28717—UN—14JUN17



LV28718—UN—14JUN17

A—Goupille bêta
B—Axe percé
C—Barre transversale de l'arceau/du cadre de sécurité
D—Isolant d'axe de l'arceau/du cadre de sécurité
E—Vis de réglage

Abaissement de la barre transversale de l'arceau/du cadre de sécurité

1. Desserrer la vis de réglage (E) de l'arceau/du cadre de sécurité de chaque côté de celui-ci.
2. Déposer la goupille bêta (A) et l'axe percé (B) de chaque côté de l'arceau/du cadre de sécurité.
3. Poser les axes percés (B) et les goupilles bêta (A) de chaque côté de l'arceau/du cadre de sécurité dans le trou arrière.
4. Abaisser avec précaution la barre transversale de l'arceau/du cadre de sécurité (C) sur les axes percés (B).

Relevage de la barre transversale de l'arceau/du cadre de sécurité

1. Relevier lentement la barre transversale de l'arceau de sécurité (C) en position d'utilisation.
2. Aligner les trous du support de barre transversale avec les trous du support de fixation de chaque côté de l'arceau/du cadre de sécurité.
3. Déposer les goupilles bêta (A) et les axes percés (B) de chaque côté de l'arceau/du cadre de sécurité.
4. Poser les axes percés (B) et les goupilles bêta (A) pour verrouiller la barre transversale (C) en position relevée.
5. Resserrer la vis de réglage (E) de l'arceau/du cadre de sécurité de chaque côté de celui-ci.

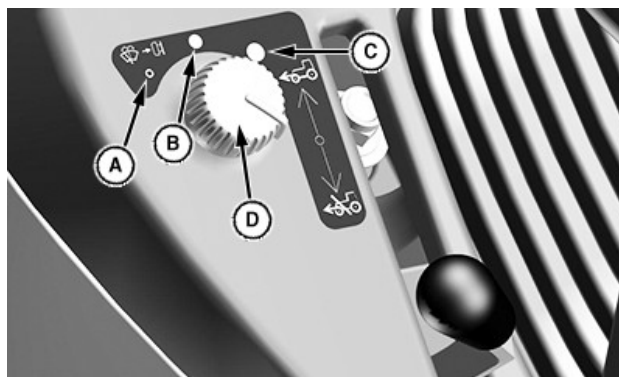
CM74493,000000D-28-14JUN17

Tourner le bouton (C) pour régler la vitesse de la soufflante

KN52281,1004855-28-18NOV13

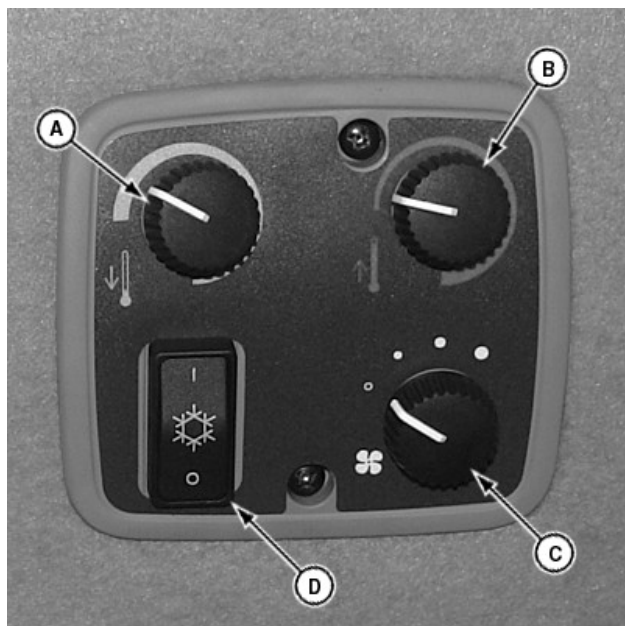
Utilisation de l'essuie-glace du pare-brise et du lave-glace—Cabine

Essuie-glace du pare-brise



LV29125—UN—09AUG17

Régulation de température du système de chauffage, ventilation et climatisation—Cabine



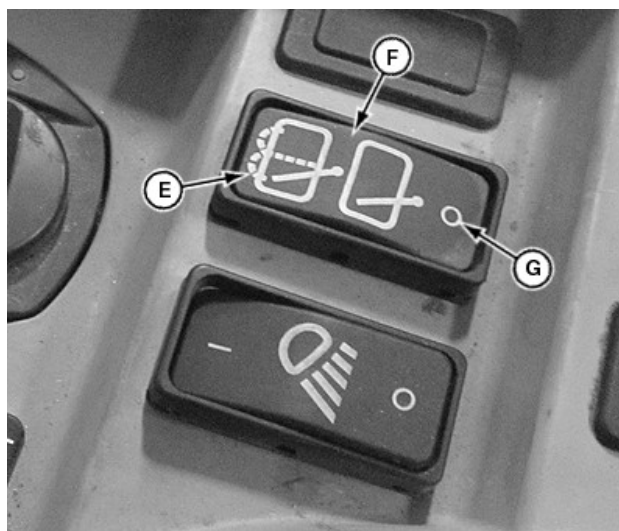
LV17722—UN—07MAY13

- A—Bouton de commande de température de la climatisation
B—Bouton de réglage de température de chauffage
C—Bouton de réglage de la vitesse de la soufflante
D—Contacteur de marche/arrêt

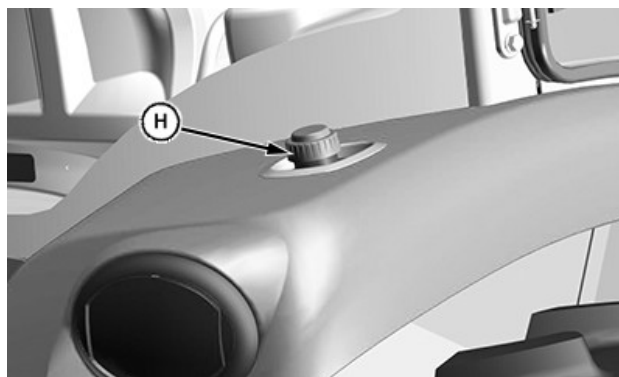
Appuyer sur la partie supérieure de le contacteur de marche/arrêt (D) pour mettre en marche la climatisation et appuyer sur la partie inférieure du contacteur pour l'arrêter.

Tourner le bouton de réglage de la température de la climatisation (A) pour régler la température de la climatisation.

Tourner le bouton de réglage (B) pour régler la température du chauffage.



LV19637—UN—05NOV13



LV29117—UN—09AUG17

- A—Arrêt
B—Lent
C—Rapide
D—Bouton de commande de l'essuie-glace
E—Lavage

F—Marche
G—Arrêt
H—Réservoir

NOTE: L'essuie-glace avant revient à sa position de repos lorsque le contacteur est mis sur arrêt.

Le contacteur d'essuie-glace avant comporte trois positions:

- OFF (Arrêt) (A)
- SLOW (Lent) (B)
- FAST (Rapide) (C)

Appuyer sur le bouton du contacteur d'essuie-glace (D) pour activer le lave-glace avant:

Essuie-glace arrière (en option)

NOTE: L'essuie-glace arrière s'arrête dans n'importe quelle position lorsque le contacteur est mis sur arrêt.

Le contacteur d'essuie-glace arrière comporte trois positions.

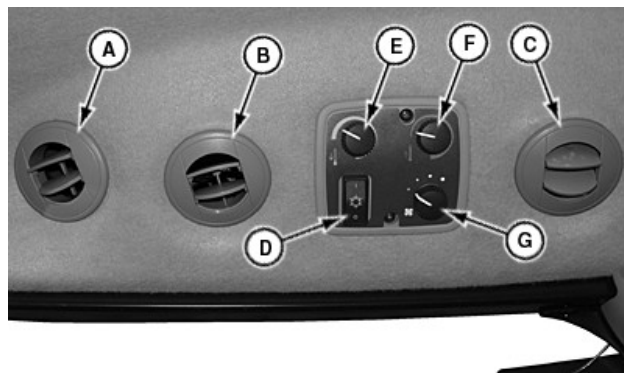
- WASH (Lave-glace) (E)—Appuyer sans relâcher sur la partie supérieure du contacteur pour activer le lave-glace.
- ON (Marche) (F)
- OFF (Arrêt) (G)

Remplissage du réservoir de liquide de lave-glace

Le réservoir de liquide de lave-glace (H) est situé à l'arrière de la machine. Remplir le réservoir avec du liquide lave-glace pare-brise antigel.

UP00731,00003DF-28-09AUG17

Dégivrage du pare-brise et vitre latérale—Cabine



Côté droit

LV17723—UN—07MAY13



LV17724—UN—07MAY13

Côté gauche

A—Bouches d'air avant
B—Bouches d'air centrales
C—Bouches d'air arrière
D—Contacteur de marche/arrêt
E—Bouton de commande de température de la climatisation
F—Bouton de réglage de température de chauffage
G—Bouton de réglage de la vitesse de la soufflante

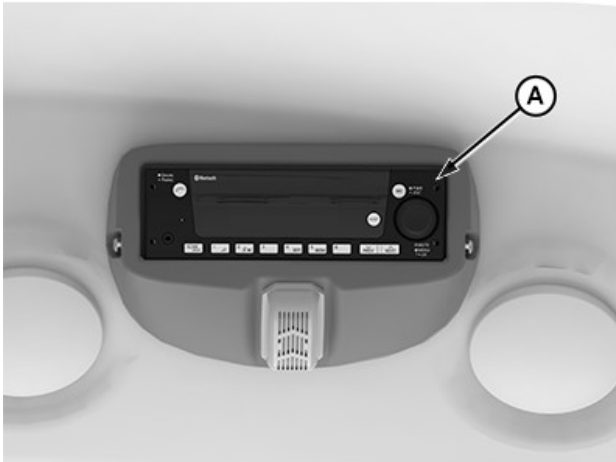
1. Orienter les deux buses d'aération avant (A) vers le pare-brise.
2. Diriger la bouche d'air centrale (B) vers la vitre latérale.

NOTE: La fermeture des buses d'aération centrales et arrière (C) permet un désembuage plus rapide du pare-brise.

3. Appuyer sur la partie supérieure de le contacteur de marche/arrêt (D) et tourner le bouton de réglage de la climatisation (E) complètement dans le sens antihoraire.
4. Tourner le bouton de réglage de la température de chauffage (F) vers la droite pour obtenir la température voulue.
5. Mettre le bouton de réglage de la vitesse de la soufflante (G) sur la vitesse souhaitée

KN52281,1004856-28-18NOV13

Utilisation de la radio—Cabine



LVP17593—UN—11JAN23

La radio illustrée peut être différente

A—Radio

La radio (A) est posée dans la garniture de pavillon de la cabine. Se reporter au livret d'entretien fourni par le fabricant du poste de radio pour des instructions sur le fonctionnement du poste.

ycwrhfr,1677593630601-28-28FEB23

arrière et pousser la fenêtre vers l'extérieur pour l'ouvrir. Tirer sur la fenêtre pour fermer et verrouiller le loquet.

Sortie de secours

En cas d'urgence, sortir par la vitre arrière si les portes de la cabine sont bloquées.

KN52281,1004857-28-29JUL13

Utilisation de la boîte à outils—Suivant équipement



LV28073—UN—28MAR17

A—Loquet de la boîte à outils

Tourner le loquet (A) de la boîte à outils dans le sens horaire pour l'ouvrir.

UP00731,000029E-28-28MAR17

Utilisation de la vitre arrière—Cabine



LV17730—UN—09MAY13

A—Loquet

Ouverture et fermeture de la vitre arrière

IMPORTANT: Éviter tout dommage! vérifier que les bras d'attelage 3 points et les outils fixés à l'arrière ne sont pas sur la trajectoire avant d'ouvrir la vitre arrière.

Libérer le verrou (A) sur le côté intérieur de la vitre

Transport et remisage

Transport de la machine sur une remorque

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Faire preuve d'une extrême prudence pour charger ou décharger la machine sur une remorque ou un camion.

Fermer la vanne d'arrêt de carburant, si la machine en est équipée.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Le transport d'une machine sur une remorque à de hautes vitesses peut causer le relèvement du capot moteur et son détachement possible de la machine. S'assurer que le capot moteur est fixé avant le transport.

- Placer la machine sur la remorque de sorte que le capot moteur soit orienté vers l'arrière de la remorque pour éviter qu'il ne se relève sous l'effet du vent.
- Fixer le capot moteur avec les verrous ou les loquets existants de la machine.
- En l'absence de verrous ou de loquets, fixer le capot moteur à l'aide de sangles.

NOTE: Se servir d'une remorque renforcée pour transporter la machine.

1. Placer la machine sur la remorque de sorte que le capot moteur soit orienté vers l'arrière de la remorque.
2. Abaisser les équipements sur le plateau de la remorque.
3. Serrer le frein de stationnement.
4. Arrêter le moteur.
5. Retirer la clé.
6. Fermer la vanne d'arrêt de carburant.
7. Déposer ou dissimuler le symbole de véhicule lent.
8. Arrimer la machine sur la remorque à l'aide de sangles, de chaînes ou de câbles renforcés. Les sangles avant et arrière doivent être orientées vers le bas et vers l'extérieur de la machine. La remorque doit être équipée des dispositifs de signalisation et d'éclairage réglementaires.

KN52281,1003ECB-28-15JAN19

Transport de la machine

Conduite de la machine en toute sécurité sur la voie publique

⚠ ATTENTION: Risques de blessures! Faire preuve de prudence en utilisant la machine aux vitesses de transport. Ralentir si les charges remorquées sont supérieures au poids de la machine. Consulter le livret d'entretien de l'outil remorqué pour les vitesses de transport recommandées.

Redoubler de prudence lors du remorquage de charges en terrain accidenté, dans les virages et en pente.

L'utilisation des feux d'avertissement et des clignotants est recommandée lors des déplacements sur la voie publique, à moins qu'elle ne soit interdite par les réglementations locales. Un jeu d'éclairage et de signalisation de sécurité pour équipement est disponible auprès du concessionnaire John Deere.

Respecter les précautions suivantes pour conduire la machine sur route :

- S'assurer que le panneau de véhicule lent et les feux d'avertissement sont propres et visibles. Si un outil tracté ou porté à l'arrière du tracteur cache ces dispositifs de sécurité, installer le panneau de véhicule lent et les feux de détresse sur cet outil.
- Allumer les feux de détresse et les phares principaux, sauf si la loi l'interdit.
- Conduire à une vitesse suffisamment lente pour pouvoir conserver le contrôle du tracteur en permanence. Ralentir dans les pentes, sur les terrains accidentés et dans les virages serrés, surtout lors du transport d'outils lourds montés à l'arrière.
- Régler la voie des roues arrière pour assurer la stabilité du véhicule.
- Suivant équipement, désengager le pont avant pour réduire l'usure des pneus.
- Ne jamais descendre une pente en roue libre.

KN52281,1004BC1-28-04MAR14

Poussée ou remorquage de la machine

⚠ ATTENTION: Risques de blessures! Ne jamais remorquer la machine à une vitesse supérieure à 16 km/h (10 mph). Si possible, confier à une personne la conduite du tracteur remorqué.

IMPORTANT: Éviter tout dommage! Pousser ou remorquer la machine sur de courtes distances uniquement.

1. Mettre l'interrupteur de prise de force en position désenclenchée.
2. Désenclencher le blocage de différentiel.
3. Desserrer le frein de stationnement.
4. Mettre la transmission sur la position neutre:
 - Modèle PRT—Enfoncer complètement la pédale d'embrayage et mettre les leviers de sélection de gamme et de vitesses de la transmission sur la position N (neutre). Mettre le levier de l'inverseur sur la position N (neutre).
 - Modèle à transmission hydrostatique—Mettre le levier de sélection de gamme sur la position N (neutre).
5. Désengager le pont avant.

KN52281,1004BC2-28-30JAN14

Remorquage de charges

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Les distances de freinage augmentent avec la vitesse et le poids de la charge tractée, ainsi qu'en pente. Les charges tractées, avec ou sans frein, qui sont trop lourdes pour la machine ou tractées à une vitesse trop élevée peuvent entraîner une perte de contrôle. Tenir compte du poids total de l'outil et de sa charge.

Respecter ces vitesses maximales sur route recommandées ou les limites de vitesse locales si elles sont inférieures:

- Si l'outil tracté n'a pas de freins propres, ne pas dépasser 32 km/h (20 mph) et ne pas tracter de charges dont le poids est supérieur à 1.5 fois celui du tracteur.
- Si l'outil tracté est équipé de freins, ne pas dépasser 40 km/h (25 mph) et ne pas tracter de charges dont le poids est supérieur à 4.5 fois celui du tracteur.

S'assurer que le poids de la charge n'excède pas la répartition de poids recommandée. Ajouter du lest au maximum recommandé pour la machine, alléger la charge ou utiliser un véhicule tracteur plus lourd. La machine doit être suffisamment lourde et puissante et présenter une puissance de freinage adéquate par rapport à la charge tractée. Redoubler de prudence lors du remorquage de charges en terrain accidenté, dans les virages et en pente.

1. Atteler les charges remorquées uniquement à la barre d'attelage arrière.
2. Accrocher les chaînes de sûreté à la barre transversale du bras de traction inférieur et à la

charge tractée. Ne laisser que le jeu nécessaire pour les virages.

3. Avant de descendre une pente, veiller à ce que la vitesse soit assez basse pour pouvoir contrôler la machine sans avoir à appuyer sur la pédale de frein pour freiner la machine et les équipements attelés.

UP00731,00002E9-28-25AUG16

Chaîne de sûreté

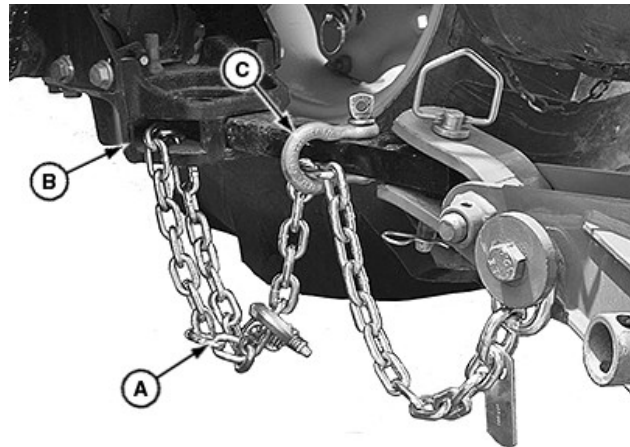
⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Atteler les charges remorquées uniquement à la barre d'attelage pour éviter les renversements arrière. Ne pas utiliser la chaîne de sûreté comme moyen de remorquage.

IMPORTANT: Éviter les dommages ! Fixer la charge remorquée à la barre d'attelage. La chaîne de sûreté est conçue pour aider à contrôler la charge tractée si jamais elle se séparait de la barre d'attelage.

La résistance de la chaîne de sûreté doit être supérieure au poids brut de l'équipement tracté.

Remplacer la chaîne de sûreté si au moins un maillon ou raccord est cassé, étiré, détérioré ou déformé d'une quelconque façon.

Ne pas utiliser de support intermédiaire comme point de fixation primaire.



LV17806—UN—15MAY13

A—Chaîne de sûreté
B—Point de fixation
C—Support intermédiaire

1. Attacher la chaîne de sécurité (A) aux point d'attache (B) et à la charge remorquée. Ne laisser que le jeu nécessaire pour les virages.
2. Monter un point de support intermédiaire (C) pour une meilleure tension de la chaîne sur la barre d'attelage selon le besoin.

3. Déposer la chaîne de sûreté et la remiser lorsqu'elle n'est pas utilisée.

UP00731,000020F-28-24AUG16

Sécurité du remisage

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et causent des maladies graves, voire mortelles:

- Ne laisser le moteur en marche que pendant la période nécessaire pour entrer ou sortir la machine de son local de remisage.
- Ne pas remiser la machine avec un réservoir contenant du carburant dans un local où les vapeurs peuvent atteindre une flamme nue ou une étincelle.
- Laisser le moteur refroidir avant de remiser la machine dans un local clos.

KN52281,1003F62-28-29NOV16

Préparation de la machine pour le remisage

1. Remplacer toute pièce usée ou endommagée. Remplacer les pièces si nécessaire. Resserrer la boulonnerie desserrée.
2. Réparer les surfaces métalliques rayées ou ébréchées pour éviter toute corrosion.
3. Laver la machine et appliquer de la cire sur les surfaces en plastique ou en métal.
4. Mettre la machine en marche pendant cinq minutes pour sécher les courroies et les poulies.
5. Appliquer une fine couche d'huile moteur sur le pivot et les points d'usure pour éviter toute corrosion.
6. Lubrifier les points de graissage.
7. Contrôler la pression des pneus.

KN52281,1003F63-28-15JAN19

Préparation du carburant et du moteur en vue du remisage

Carburant:

Si le réservoir contient déjà du "carburant stabilisé", faire le plein de carburant stabilisé.

NOTE: Lors du remplissage du réservoir de carburant, le volume d'air présent dans le réservoir diminue, ce qui réduit la détérioration du carburant.

Si vous n'utilisez pas de "carburant stabilisé":

1. Garer la machine en toute sécurité dans un endroit bien aéré.

NOTE: Essayer de prévoir la dernière utilisation de la machine pour la saison de sorte que très peu de carburant reste dans le réservoir.

2. Démarrer le moteur et le laisser en marche jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de carburant dans le réservoir.
3. Mettre la clé de contact sur ARRÊT.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Du carburant avarié est susceptible de produire du vernis, d'obturer les composants du carburateur ou de l'injecteur et d'altérer ainsi les performances du moteur.

- Ajouter du conditionneur ou du stabilisateur de carburant au carburant neuf avant de remplir le réservoir.

4. Mélanger le carburant frais et le stabilisateur dans un récipient séparé. Suivre les instructions du fabricant du stabilisateur pour le mélange.
5. Remplir le réservoir de carburant stabilisé.
6. Faire tourner le moteur pendant quelques minutes pour permettre au mélange de carburant de s'écouler dans tout le circuit de carburant.
7. Mettre la clé de contact sur ARRÊT.

Moteur:

Si le véhicule doit rester inutilisé pendant plus de 60 jours, suivre la procédure de remisage du moteur.

1. Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile tant que le moteur est chaud.
2. Si nécessaire, procéder à l'entretien du filtre à air.
3. Nettoyer la crépine d'aspiration d'air du moteur.
4. Nettoyer le moteur et le compartiment moteur.
5. Déposer la batterie.
6. Nettoyer la batterie et ses bornes. Contrôler le niveau d'électrolyte dans les batteries à entretenir.
7. Fermer le robinet d'arrêt de carburant, si la machine en est équipée.
8. Remiser la batterie dans un endroit frais et sec, à l'abri du gel.

NOTE: Recharger une batterie remisee tous les 90 jours.

9. Charger la batterie.
10. Remiser le véhicule dans un endroit sec et abrité. Si

le véhicule doit être remis à l'extérieur, le recouvrir d'une bâche imperméable.

KN52281,1003F64-28-23AUG12

levage et pivoter le bras de levage. Aligner le trou du bras de levage arrière et le trou du bras de levage avant sur le bâti de levage. Insérer l'axe de levage (A) sur le trou avant. Répéter la même procédure pour le côté opposé du bras de levage.

UP00731,00002F7-28-04MAR15

Remise en service de la machine

1. Vérifier la pression des pneus.
2. Contrôler le niveau d'huile moteur.
3. Charger la batterie si nécessaire
4. Installer la batterie.
5. Lubrifier tous les points de graissage.
6. Ouvrir le robinet de carburant, si la machine en est équipé.
7. Laisser tourner le moteur pendant 5 minutes sans équipement en marche, afin de permettre à l'huile de circuler dans tout le moteur.
8. S'assurer que tous les garants, toutes les protections ou tous les déflecteurs sont en place.

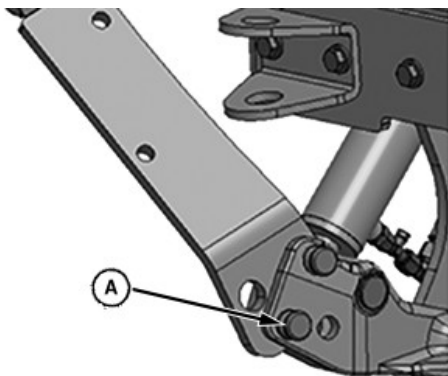
KN52281,1003F65-28-29NOV16

Placer les bras de levage d'attelage avant en position de remisage—Catégorie 1— Suivant équipement

Les bras de levage peuvent être placés en position de remisage lorsque l'attelage n'est pas utilisé. Pour placer les bras de levage en position de remisage:

NOTE: Fixer l'outil sur l'attelage avant alors que les bras de levage sont en position de remisage peut les endommager. Déplacer les bras en position de fonctionnement avant de fixer l'outil.

1. Après la dépose de l'équipement, soulever le cadre de levage d'attelage à la hauteur maximale.
2. Verrouiller l'attelage avant en position à l'aide de la soupape de verrouillage fournie avec l'attelage.



LV23649—UN—07JAN15

A—Axe de levage

3. Déposer l'axe du bras de levage inférieur du bâti de

Intervalles d'entretien

Entretien de la machine

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! L'utilisation dans des conditions extrêmes peut exiger des intervalles d'entretien plus fréquents:

- Les composants du moteur s'encrassent ou se colmatent lors de l'utilisation par grandes chaleurs, dans la poussière ou autres conditions difficiles.
- L'huile moteur peut se dégrader si la

machine est constamment utilisée à des régimes moteur lents ou fréquemment utilisée pendant de courts laps de temps.

Effectuer l'entretien de routine de la machine aux intervalles indiqués.

Garer le véhicule en toute sécurité.

UP00731,0000223-28-29NOV16

Tableau des intervalles d'entretien — Tous les jours à toutes les 400 heures

Élément	Après les 10 premières heures	Toutes les 10 heures ou quotidiennement	Toutes les 50 heures de service	Toutes les 100 heures de service	Toutes les 200 heures de service	Toutes les 400 heures de service
Vérifier le couple de la boulonnerie de montage de l'arceau/cadre de sécurité de la cabine.	•					
Vérifier le couple de serrage de la boulonnerie de montage des bras d'essuie-glace du pare-brise.	•					
Contrôler le système d'interverrouillage de sécurité.	•					
Contrôler le niveau d'huile moteur.		•				
Contrôler/vidanger le séparateur d'eau.		•				
Contrôler le niveau d'huile de transmission.		•				
Contrôle du niveau du liquide de refroidissement.		•				
Vérifier la crépine de calandre.		•				
Contrôler les systèmes de sécurité.		•				
Contrôler le niveau d'huile moteur / le niveau d'huile de transmission.		•				
Vérification de la vanne de dépoussiérage en caoutchouc du filtre à air.		•				
Vérifier le niveau de liquide de refroidissement du radiateur.		•				
Vérifier le niveau d'huile de l'essieu avant.			•			
Vérification du couple de serrage des vis de montage de cabine.			•			
Nettoyage ou remplacement des filtres à air de la cabine.			•			
Lubrifier l'attelage trois points.			•			
Vérifier l'absence de fuites sur les connexions hydrauliques de l'attelage avant.				•		
Inspecter la courroie de l'alternateur.					•	
Vérifier le témoin d'obstruction du filtre à air.					•	
Vérifier le couple de serrage des vis de roue.					•	
Vidanger l'huile de transmission et remplacer les filtres. ^a						•

Tableau des intervalles d'entretien — Tous les jours à toutes les 400 heures

^aL'huile de transmission doit être vidangée toutes les 1200 heures ou tous les 3 ans si les exigences spécifiques sont satisfaites. Se reporter à Entretien de la transmission pour en savoir plus.

ycwrhfr,1676975736739-28-21FEB23

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures de service ou tous les ans à toutes les 6000 heures de service

Élément	Toutes les 400 heures de service ou tous les ans	Toutes les 600 heures de service	Tous les ans	Toutes les 1000 heures	Toutes les 2000 heures ou annuellement ^a	Toutes les 6000 heures de service/ tous les six ans ^a
Vidanger l'eau du réservoir de carburant et remplacer les filtres à carburant.	•					
Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre.	•					
Vidanger l'huile pour essieu avant		•				
Vérifier le couple de serrage des boulons de butée de l'essieu		•				
Vérifier le régime maximum à vide et le ralenti du moteur.		•				
Entretenir les éléments du filtre à air / les flexibles.		•				
Contrôler le réglage du frein.		•				
Vérifier le couple de serrage des vis de roue.			•			
Vidanger l'eau du réservoir de carburant et remplacer les filtres à carburant.			•			
Vidanger l'huile moteur et remplacer les filtres.			•			
Vérifier tous les flexibles et colliers			•			
Contrôler le jeu des soupapes du moteur. Consulter le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.				•		
Vidange, rinçage et remplissage du circuit de refroidissement du moteur si le liquide de refroidissement n'est PAS contrôlé une fois par an ou que du John Deere COOL-GARD™ II ^b prédilué n'est pas ajouté					•	
Vidange, rinçage et remplissage du circuit de refroidissement du moteur si le liquide de refroidissement est contrôlé une fois par an et que du John Deere COOL-GARD™ II prédilué est ajouté						•

Tableau des intervalles d'entretien — Toutes les 400 heures à toutes les 6000 heures

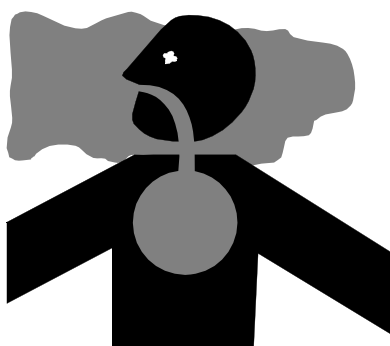
Cool-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

^aSi COOL-GARD II n'est pas utilisé et que le liquide de refroidissement n'est pas contrôlé tous les ans, l'intervalle d'entretien est de 2000 heures/ annuel

^bPar la suite, l'intervalle d'entretien peut être porté à six ans et 6000 heures si le liquide de refroidissement du tracteur a été contrôlé une fois par an et que du Cool-Gard II™ John Deere prédilué a été ajouté.

ycwrhfr,1676975736921-28-21JUL25

Contrôle des systèmes de sécurité



LVAL38264—UN—21AUG12

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire la mort.

- Placer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.
- Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans aération appropriée.
- Brancher une rallonge sur le tuyau d'échappement du moteur pour évacuer les gaz d'échappement vers l'extérieur.
- Bien aérer la zone de travail pour évacuer tous les gaz d'échappement.

Les mécanismes de sécurité installés sur la machine

doivent être contrôlés avant chaque utilisation de la machine. Bien lire le livret d'entretien et se familiariser complètement avec le fonctionnement de la machine avant d'effectuer les contrôles de sécurité.

Suivre les procédures suivantes pour contrôler le bon fonctionnement de la machine.

Si une quelconque défaillance survient au cours de ces procédures, ne pas mettre la machine en service.

Procéder à ces contrôles dans un endroit dégagé, en plein air. Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité.

KN52281,1003EAD-28-07JUL25

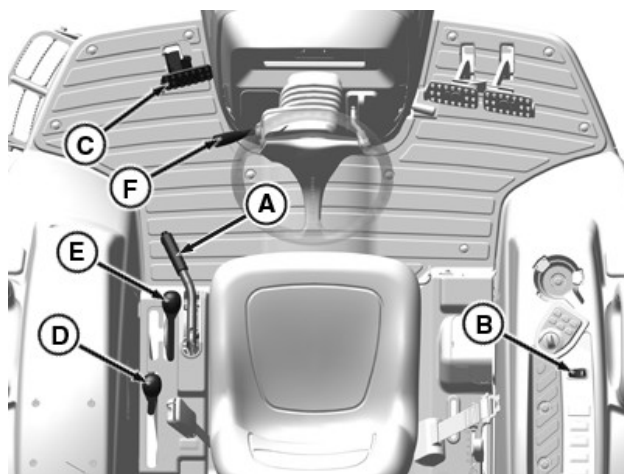
Contrôle de l'interrupteur de sécurité au démarrage (PowrReverser uniquement)

1. S'asseoir sur le fauteuil du conducteur.
2. Désenclencher la prise de force.
3. Mettre le levier de gammes en position H (gamme haute) ou L (gamme basse).
4. Mettre le contacteur de démarrage en position de DÉMARRAGE.

Résultat: Le moteur ne doit pas se lancer.

S7URT6A,1749618984447-28-11JUN25

Contrôle du contacteur du fauteuil Transmission PowrReverser



LVP10045—UN—20SEP19

- A—Frein de stationnement
B—Interrupteur de prise de force
C—Pédale d'embrayage
D—Lever de gammes de la transmission
E—Leviers de sélection de vitesse de la transmission
F—Lever d'inverseur

1. S'asseoir sur le fauteuil du conducteur.
2. Serrer le frein de stationnement (A).

3. Appuyer sur la pédale d'embrayage (C) et mettre le levier de sélection de gammes de la transmission (D), les leviers de vitesses de la transmission (E) et le levier de l'inverseur (F) sur la position N (neutre).

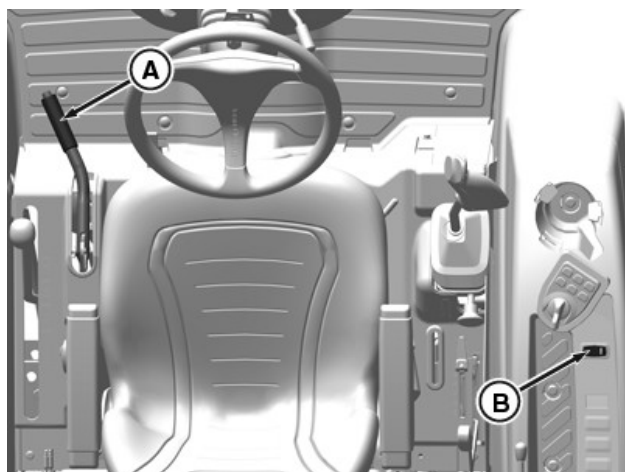
4. Démarrer le moteur.

5. Engager la prise de force.

6. Se lever légèrement du fauteuil du conducteur. Ne pas descendre de la machine.

Résultat: La prise de force se désenclenche et le moteur reste en marche.

Transmission hydrostatique



LVP10046—UN—20SEP19

- A—Frein de stationnement
B—Interrupteur de prise de force

1. S'asseoir sur le fauteuil du conducteur.
2. Ne pas appuyer sur les pédales de marche hydrostatiques.
3. Serrer le frein de stationnement (A).
4. Démarrer le moteur.
5. Engager la prise de force.
6. Se lever légèrement du fauteuil du conducteur. Ne pas descendre de la machine.

Résultat: La prise de force se désenclenche et le moteur reste en marche.

JC48530,00000B0-28-26SEP19

Éviter toute dégradation des surfaces peintes et en plastique

- Rincer la machine avant d'essuyer les pièces en plastique. L'utilisation d'un chiffon sec provoque des rayures.
- Les insecticides en aérosol endommagent les surfaces peintes ou en plastique. Ne pas utiliser de bombe insecticide près de la machine.
- Veillez à ne pas renverser de carburant sur la

machine pour éviter d'endommager la surface.
Essuyer immédiatement tout carburant renversé.

- Une exposition prolongée au soleil endommage les surfaces du capot moteur.

KN52281,1003EA4-28-15JAN19

Nettoyage des surfaces plastiques

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Les surfaces en plastique de la machine peuvent se détériorer si elles ne sont pas correctement entretenues:

- **Ne pas essuyer les surfaces en plastique lorsqu'elles sont sèches. Nettoyer à sec provoque de petites rayures sur la surface.**
- **Utiliser un chiffon doux et propre (serviette de toilette, gant de lavage pour automobile).**
- **Ne pas utiliser de produits abrasifs, comme de la pâte à polir, sur les surfaces en plastique.**

1. Rincer le capot moteur et toute la machine à l'eau claire pour éliminer la saleté et les poussières qui peuvent rayer la surface.
2. Laver la surface à l'eau claire avec un savon liquide doux pour automobile.
3. Bien sécher pour éviter les traces d'eau.
4. Cirer la surface avec de la cire liquide pour automobile. Utiliser uniquement des produits dont l'emballage comporte la mention "Sans produit abrasif".

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ne pas enlever la cire à l'aide d'une polisseuse électrique.

5. Polir en appliquant à la main de la cire avec un chiffon doux et propre.

KN52281,1003F50-28-29NOV16

Nettoyage et remise en état de surfaces métalliques

Nettoyage:

Respecter les procédures d'entretien automobile pour que les surfaces métalliques peintes de la machine restent en bon état. Utiliser régulièrement une cire pour automobile de haute qualité pour que les surfaces peintes de la machine soient comme à la sortie d'usine.

Élimination des petites rayures (rayure de surface):

1. Nettoyer soigneusement la zone à remettre en état.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ne pas utiliser de pâte à poncer sur les surfaces peintes.

2. Utiliser de la pâte à polir pour automobile pour éliminer les rayures de surface.
3. Appliquer de la cire sur toute la surface.

Élimination des rayures profondes (métal ou apprêt à nu):

1. Nettoyer la zone à réparer avec de l'alcool isopropylique ou de l'essence minérale.
2. Utiliser un bâton de peinture de même couleur que la couleur d'usine pour combler les rayures. Les bâtons de peinture sont disponibles auprès d'un concessionnaire agréé. Suivre les instructions d'utilisation et de séchage inscrites sur le bâton de peinture.
3. Lisser la surface à l'aide de pâte à polir pour automobile. Ne pas utiliser de polisseuse électrique.
4. Appliquer de la cire sur toute la surface.

KN52281,1003F51-28-15JAN19

Carburant, lubrifiants et liquide de refroidissement

Gazole

Utiliser un gazole correct pour ne pas altérer les performances du moteur et éviter les émissions d'échappement trop importantes. Le non-respect des exigences relatives au carburant mentionnées ci-dessous peut annuler la garantie du moteur.

Pour obtenir des renseignements sur les caractéristiques du gazole disponible dans la région, consulter le distributeur de carburant local.

En général, le gazole reçoit des additifs pour qu'il puisse être utilisé à basse température dans la région où il est commercialisé.

Les gazoles répondant à la norme ISO EN 590 ou ASTM D975 sont préconisés.

Propriétés requises du carburant

Dans tous les cas, le carburant utilisé doit avoir les caractéristiques suivantes:

Indice de cétane minimum de 45. Un indice de cétane supérieur à 50 est préférable, notamment si les températures sont inférieures à -20 °C (-4°F) ou si l'altitude dépasse 1500 m (5000 ft).

La **température limite de filtrabilité** (CFPP) doit être inférieure d'au moins 5 °C (9 °F) à la plus basse température attendue ou le **point de trouble** doit être inférieur à la plus basse température ambiante.

Pouvoir lubrifiant du carburant: doit se conformer à la norme ISO EN 590 ou ASTM D975.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! L'utilisation d'un additif de carburant incorrect risque d'endommager le système d'injection de carburant des moteurs diesel.

En cas d'utilisation d'un gazole dont la capacité de lubrification est faible ou indéterminée, il est recommandé d'ajouter un conditionneur tel que le John Deere PREMIUM DIESEL FUEL CONDITIONER (conditionneur de qualité supérieure pour gazole) à la concentration spécifiée.

Teneur en soufre

- La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent être conformes à toutes les réglementations existantes concernant les émissions de la région où le moteur est utilisé.
- Utiliser UNIQUEMENT du gazole Ultra Low Sulfur Diesel (ULSD) d'une teneur maximale en soufre de 0,0015% (15 mg/kg).

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ne pas mélanger de l'huile moteur diesel ni tout autre type d'huile de lubrification avec du gazole.

Utilisation de biogazole

Les biogazoles ne peuvent être utilisés que s'ils sont conformes à la dernière version des normes ASTM D6751, ASTM D7467, EN14214 ou s'ils présentent des caractéristiques équivalentes.

La concentration maximum de biogazole actuellement admissible est un mélange à 20 % (connu aussi sous l'appellation B20) dans du gazole de pétrole.

L'utilisation du carburant B6-B20 requiert des procédures spéciales de manipulation du carburant et de remisage de la machine.

Contactez un concessionnaire John Deere pour prendre connaissance de tout changement éventuel des recommandations relatives à l'utilisation de biogazole avec ce moteur diesel.

Manipulation et stockage du gazole

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Manipuler le carburant avec précaution. Ne pas remplir le réservoir quand le moteur tourne.

Ne pas fumer lors du remplissage ou de l'entretien du circuit d'alimentation.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ne pas utiliser de récipients galvanisés—le gazole stocké dans des récipients galvanisés réagit au contact du revêtement en zinc du récipient, ce qui entraîne la formation de paillettes de zinc. Si le carburant contient de l'eau, un gel de zinc se forme également. La gélification et les flocons bouchent rapidement les filtres à carburant et endommagent les injecteurs et les pompes d'alimentation.

- Faire le plein à la fin de chaque journée afin d'éviter toute formation d'humidité par condensation et tout givrage par temps froid.
- Lorsque du carburant est stocké pour une longue période ou si le stock de carburant est rarement renouvelé, ajouter du conditionneur de carburant pour le stabiliser et empêcher la condensation d'eau. Contacter le fournisseur du carburant pour obtenir des recommandations.

UP00731,0000023-28-06SEP18

Manipulation et stockage du gazole

⚠ ATTENTION: Réduire tout risque d'incendie. Manipuler le carburant avec précaution. NE PAS remplir le réservoir quand le moteur tourne. NE PAS fumer lors du remplissage du réservoir de carburant ou lors de l'entretien du circuit de carburant.

Faire le plein à la fin de la journée afin d'éviter toute

formation d'humidité par condensation et tout givrage par temps froid.

Maintenir tous les réservoirs de stockage remplis au maximum pour minimiser le risque de condensation.

Veiller à ce que tous les bouchons et couvercles des réservoirs de carburant soient correctement installés de façon à prévenir toute pénétration d'humidité. Surveiller régulièrement la teneur en eau du carburant.

Si du biogazole est utilisé, il peut être nécessaire de remplacer le filtre à carburant plus souvent, car il risque de se boucher prématurément.

Vérifier le niveau d'huile moteur quotidiennement avant de démarrer le moteur. Une augmentation du niveau d'huile peut indiquer une dilution de carburant dans l'huile moteur.

IMPORTANT: Le réservoir de carburant est ventilé par le bouchon de remplissage. Si un nouveau bouchon de remplissage est nécessaire, toujours le remplacer par un bouchon ventilé d'origine.

Lorsque du carburant est stocké pour une longue période ou si le stock de carburant est rarement renouvelé, ajouter du conditionneur de carburant pour le stabiliser. L'évacuation de l'eau libre et le traitement du réservoir de stockage de carburant tous les trois mois avec une dose d'entretien de biocide empêche la prolifération microbienne.

DX,FUEL4-28-01MAR25

Contrôle du gazole

Un programme d'analyse du carburant permet de contrôler plus facilement la qualité du gazole. L'analyse du carburant peut fournir des données critiques telles que l'indice de cétane calculé, le type de carburant, la teneur en soufre, la teneur en eau, l'aspect, la capacité d'utilisation par temps froid, les bactéries, le point de trouble, l'acidité, la contamination par particules et la conformité du carburant à la spécification D975 de l'ASTM ou équivalente.

Contactez le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service pour les analyses de gazole.

DX,FUEL6-28-01MAR25

Réduction de l'effet du froid sur les moteurs diesel

Les moteurs diesel John Deere sont conçus pour un fonctionnement optimal par temps froid.

Cependant, pour un démarrage efficace et un fonctionnement par temps froid, des précautions supplémentaires sont nécessaires. Les informations ci-dessous indiquent les étapes à suivre pour réduire

l'effet du froid sur le démarrage et le fonctionnement du moteur. Consulter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services pour des informations supplémentaires et la disponibilité locale des dispositifs d'aide par temps froid.

Utilisation d'un carburant spécial hiver

Lorsque les températures descendent en dessous de 0 °C (32 °F), du carburant spécial hiver (n° 1-D en Amérique du Nord) convient le mieux au fonctionnement par temps froid. Le carburant spécial hiver présente un point de trouble et un point d'écoulement plus bas.

Le **point de trouble** est la température à laquelle la cire commence à se former dans le carburant. Cette cire provoque le colmatage des filtres à carburant. Le **point d'écoulement** est la température la plus basse à laquelle l'écoulement du carburant peut être observé.

NOTE: En moyenne, le gazole spécial hiver a une cote de Btu (contenu thermique) inférieure. L'utilisation de carburant spécial hiver peut réduire la puissance et le rendement énergétique, mais ne devrait pas avoir d'autres effets sur les performances du moteur. Vérifier la qualité du carburant utilisé avant de procéder au dépannage concernant les plaintes de faible puissance en fonctionnement par temps froid.

Chauffage d'admission d'air

Un chauffage d'admission d'air est une option disponible pour certains moteurs pour faciliter le démarrage par temps froid.

Réchauffeur de liquide de refroidissement

Un chauffe-bloc (réchauffeur de liquide de refroidissement) est une option disponible pour faciliter le démarrage par temps froid.

Huile de viscosité adaptée aux conditions saisonnières et concentration appropriée du liquide de refroidissement

Utiliser une huile moteur dont la viscosité est adaptée aux conditions saisonnières en fonction de la plage de température de l'air prévue entre les vidanges d'huile et une concentration appropriée d'antigel à faible teneur en silicate, comme recommandé. (Voir HUILE POUR MOTEUR DIESEL et LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR dans ce chapitre).

Additifs facilitant l'écoulement à froid du gazole

Utiliser le conditionneur de gazole John Deere Fuel-Protect (formule spécial hiver), qui contient une chimie antigel, ou un conditionneur de carburant équivalent pour traiter le carburant non spécial hiver (n° 2-D en Amérique du Nord) pendant la saison froide. Cet additif permet d'utiliser le carburant à une température pouvant aller jusqu'à 10°C (18°F) en dessous du point de

trouble. Pour une utilisation à des températures encore plus basses, utiliser du carburant spécial hiver.

IMPORTANT: Traiter le carburant quand la température extérieure descend au-dessous de 0 °C (32 °F). Pour obtenir de meilleurs résultats, utiliser un carburant non traité. Suivre toutes les instructions recommandées figurant sur l'étiquette.

Biogazole

Lorsque des mélanges de biogazole sont utilisés, de la cire risque de se former à des températures plus élevées. Commencer à utiliser le conditionneur de gazole John Deere Fuel-Protect (formule spécial hiver) ou un produit équivalent à 5 °C (41°F) pour traiter le biogazole pendant la saison froide. Utiliser la formule B5 ou les mélanges à plus faible concentration à des températures inférieures à 0°C (32°F). Lorsque les températures sont inférieures à -10 °C (14°F), n'utiliser que du gazole de pétrole spécial hiver.

Écrans de radiateur

Il est déconseillé de mettre en place des écrans de radiateur en tissu, carton ou autre matériau solide sur un moteur John Deere. Leur utilisation peut entraîner des températures excessives du liquide de refroidissement, de l'huile et de l'air de suralimentation. Ceci peut provoquer une réduction de la durée de vie du moteur, une perte de puissance et une consommation en carburant élevée. Les écrans de radiateur peuvent également exercer une pression anormale sur les composants du ventilateur et de l'entraînement de ventilateur, ce qui peut entraîner des défaillances prématurées.

Si des écrans de radiateur sont utilisés, il est important de s'assurer qu'ils ne ferment pas totalement la partie frontale de la calandre. Environ 25% de la zone au centre de la calandre doit rester ouverte en permanence. Le dispositif de blocage d'air ne doit à aucun moment être appliqué directement sur le faisceau du radiateur.

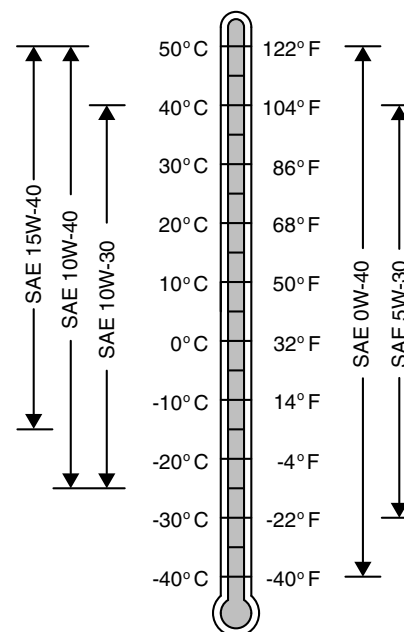
Volets de radiateur

Si un système de volet de radiateur à commande thermostatique est installé, ce système doit être réglé de manière à ce que les volets soient complètement ouverts au moment où le liquide de refroidissement atteint 93 °C (200 °F) pour éviter des températures excessives du collecteur d'admission. Les systèmes à commande manuelle sont déconseillés.

Si le refroidissement intermédiaire air-air est utilisé, les volets doivent être complètement ouverts au moment où la température de l'air du collecteur d'admission atteint la température maximale admissible en dehors du refroidisseur d'air de suralimentation.

JC48530,00000AA-28-21JUL25

Huile moteur



TS1691—UN—18JUL07

Viscosités d'huile pour différentes températures extérieures

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

Les huiles John Deere suivantes sont recommandées:

- PLUS-50™ II
- TORQ-GARD SUPREME™

Si les huiles John Deere mentionnées ci-dessus ne sont pas disponibles, d'autres huiles peuvent être utilisées, à condition qu'elles soient conformes aux spécifications suivantes:

- Catégorie de service API CJ-4
- Norme ACEA E6 ou E9
- Norme JASO DH-2

La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent satisfaire toutes les réglementations locales en vigueur sur les émissions.

UP00731,1004800-28-24JUN13

Liquide de refroidissement de moteur diesel

Liquides de refroidissement moteur recommandés :

Les prémélanges de liquide de refroidissement suivants sont recommandés :

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

Les prémélanges de liquide de refroidissement COOL-GARD™ II ne sont pas tous disponibles dans tous les pays.

Utiliser le John Deere COOL-GARD II PG Premix lorsqu'un liquide de refroidissement non toxique est nécessaire.

Autres liquides de refroidissement recommandés

Le liquide de refroidissement suivant peut également être utilisé:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate mélangé à 40 – 60 % avec de l'eau de bonne qualité.

IMPORTANT: Pour mélanger un concentré de liquide de refroidissement avec de l'eau, la concentration du mélange doit être comprise entre 40 % et 60 %. Une concentration inférieure à 40 % ne contient pas suffisamment d'additifs pour la protection contre la corrosion. Une concentration supérieure à 60 % risque d'entraîner la formation de gel dans le liquide de refroidissement et des défaillances du système de refroidissement.

Autres liquides de refroidissement

Il est possible d'utiliser d'autres liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol ou de propylène glycol s'ils répondent à l'une des caractéristiques suivantes:

- Liquide de refroidissement prémélangé conforme à la norme ASTM D6210
- Concentré de liquide de refroidissement conforme à la norme ASTM D6210 dans un mélange de 40 à 60 % dans une eau de bonne qualité.
- Prémélange de liquide de refroidissement conforme à la norme ASTM D3306.
- Concentré de liquide de refroidissement conforme à la norme ASTM D3306 dans un mélange de 40 à 60 % dans une eau de bonne qualité.

Si un liquide de refroidissement conforme à ces spécifications n'est pas disponible, utiliser un liquide de refroidissement concentré ou prédilué présentant un minimum des propriétés chimiques et physiques suivantes :

- Formulé avec un ensemble d'additifs de bonne qualité sans nitrite.
- Protège les métaux du circuit de refroidissement (fonte, alliages d'aluminium et alliages de cuivre tels que le laiton) contre la corrosion.

Qualité de l'eau

La qualité de l'eau est essentielle à l'efficacité du circuit de refroidissement. De l'eau distillée, désionisée ou

déminéralisée est recommandée pour le mélange avec le concentré de liquide de refroidissement à l'éthylène glycol.

Périodicité de vidange du circuit de refroidissement

Vidanger et rincer le circuit de refroidissement, puis le remplir de liquide de refroidissement neuf aux intervalles prescrits (variables en fonction du liquide utilisé).

En cas d'utilisation de liquide de refroidissement John Deere COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, l'intervalle entre les vidanges est de 6 ans ou 6 000 heures de service.

En cas d'utilisation d'un autre liquide de refroidissement que COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, diminuer l'intervalle de vidange à 2 ans ou 2 000 heures de service.

IMPORTANT: Ne jamais utiliser d'additifs d'étanchéité de circuit de refroidissement ni d'antigel contenant ce type d'additifs.

IMPORTANT: Ne pas mélanger des liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol et de propylène glycol.

IMPORTANT: Ne pas utiliser de liquide de refroidissement contenant des nitrites.

UP00731,0000022-28-26AUG13

Utilisation en climat chaud

Les moteurs John Deere sont conçus pour fonctionner avec des liquides de refroidissement à base de glycol.

Toujours utiliser un liquide de refroidissement recommandé à base de glycol, même en cas de travail dans des régions où une protection contre le gel n'est pas nécessaire.

Le liquide de refroidissement John Deere COOL-GARD™ II Premix est disponible avec une concentration de 50% d'éthylène-glycol. Toutefois, dans les régions à climat chaud, un liquide de refroidissement avec une concentration de glycol inférieure (environ 20% d'éthylène-glycol) peut être utilisé dans certaines conditions. Pour cela, la plus faible teneur en glycol a été compensée de manière à assurer la même protection contre la corrosion qu'avec le liquide de refroidissement John Deere COOL-GARD II Premix (50/50).

IMPORTANT: Il est possible d'utiliser de l'eau comme liquide de refroidissement mais uniquement en cas d'urgence.

Même lorsque des additifs ont été ajoutés, l'utilisation d'eau comme liquide de refroidissement entraîne la formation de mousse, la corrosion des surfaces en aluminium et en fer lorsqu'elles sont chaudes, ainsi que la formation de dépôts calcaires et la cavitation.

Si de l'eau a été utilisée comme liquide de refroidissement, vidanger le circuit de refroidissement et le remplir d'un liquide de refroidissement recommandé à base de glycol le plus rapidement possible.

DX, COOL6-28-03NOV08

Informations supplémentaires concernant les liquides de refroidissement pour moteurs diesel et l'additif John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Les liquides de refroidissement moteur sont une combinaison de trois composants chimiques: l'éthylène-glycol ou propylène-glycol (antigel), les agents inhibiteurs et une eau de bonne qualité.

Caractéristiques du liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement prédilué John Deere COOL-GARD™ II Premix à l'éthylène-glycol ou au propylène-glycol est un mélange complet contenant les trois composants dans leur concentration correcte. NE PAS procéder à un apport initial d'additif John Deere COOL-GARD II Coolant Extender au COOL-GARD II Premix. NE PAS ajouter d'autres additifs pour liquides de refroidissement ni de l'eau au COOL-GARD II Premix.

Le produit John Deere COOL-GARD II Concentrate contient à la fois de l'éthylène-glycol et des agents inhibiteurs. Mélanger ce produit avec de l'eau de bonne qualité mais NE PAS ajouter une quantité initiale d'additif John Deere COOL-GARD II Coolant Extender, ni de tout autre additif pour liquides de refroidissement.

Apport d'additifs pour liquide de refroidissement

L'effet de certains additifs diminue progressivement lorsque le moteur est en service. Un apport périodique d'agents inhibiteurs est nécessaire, même lorsque l'un des produits John Deere COOL-GARD II Premix ou COOL-GARD II Concentrate est utilisé. Observer les recommandations de ce manuel concernant l'utilisation de l'additif John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.

Pourquoi utiliser l'additif John Deere COOL-GARD II Coolant Extender?

L'utilisation sans les additifs appropriés entraîne une corrosion accrue, l'érosion et la formation de piqûres sur

les chemises et d'autres détériorations du moteur et du circuit de refroidissement. Un mélange d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol et d'eau ne suffit pas pour assurer une protection efficace.

La formule chimique de l'additif John Deere COOL-GARD II Coolant Extender lui permet de renforcer l'effet des additifs contenus dans les produits John Deere COOL-GARD II Premix et COOL-GARD II Concentrate et d'assurer une protection optimale jusqu'à 6000 heures de service ou pour une durée de 6 ans.

Éviter l'utilisation de liquides de refroidissement type automobile

Ne jamais utiliser de liquides de refroidissement type automobile (tels que ceux satisfaisant à la spécification D3306 de l'ASTM). Ces liquides de refroidissement ne contiennent pas les additifs assurant la protection des moteurs diesel fortement chargés. Ne pas traiter un liquide de refroidissement type automobile en leur ajoutant des additifs car la forte concentration d'additifs peut provoquer leur séparation.

Qualité de l'eau

Le bon fonctionnement du circuit de refroidissement est lié à la bonne qualité de l'eau. Il est recommandé de mélanger de l'eau distillée, déionisée ou déminéralisée au concentré de liquide de refroidissement à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol. L'eau utilisée dans le circuit de refroidissement doit avoir les caractéristiques suivantes:

Chlorures	<40 mg/L
Sulfates	<100 mg/L
Total de solides dissous	<340 mg/L
Dureté totale	<170 mg/L
pH	5,5 à 9,0

Antigel

Les concentrations relatives de glycol et d'eau dans le liquide de refroidissement moteur déterminent sa capacité de protection contre le gel.

Éthylène-glycol	Limite de protection antigel
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Propylène-glycol	Limite de protection antigel
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NE PAS utiliser de mélange liquide de refroidissement/eau dont la teneur en éthylène-glycol ou en propylène-glycol dépasse 60%.

DX, COOL17-28-20APR11

COOL-GARD est une marque commerciale de Deere & Company

Contrôle du liquide de refroidissement pour moteur diesel

Il est nécessaire de maintenir les concentrations correctes de glycol et d'additifs inhibiteurs dans le liquide de refroidissement pour assurer une protection efficace du moteur et du circuit de refroidissement contre le gel, la corrosion, ainsi que l'érosion et la formation de piqûres sur les chemises.

Contrôler le liquide de refroidissement au minimum tous les 12 mois ou à chaque fois que du liquide de refroidissement a été perdu en raison de fuites ou de surchauffe.

Bandelettes de test pour liquide de refroidissement

Des bandelettes de test pour liquide de refroidissement sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere. Ces bandelettes de test constituent une méthode simple et efficace pour vérifier le degré de protection contre le gel et la concentration en additifs du liquide de refroidissement.

En cas d'utilisation de liquide de refroidissement John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix et COOL-GARD II Concentrate sont des liquides de refroidissement ne nécessitant pas d'entretien jusqu'à 6 ans ou 6000 heures de service, à condition que du John Deere COOL-GARD II Premix ou COOL-GARD II PG Premix ait été utilisé pour faire l'appoint du circuit de refroidissement. Vérifier l'état du liquide de refroidissement une fois par an à l'aide de bandelettes de test prévues pour être utilisées avec des liquides de refroidissement de la catégorie John Deere COOL-GARD II. Si la bandelette de test indique qu'un apport d'additif est nécessaire, ajouter de l'additif John Deere COOL-GARD II Coolant Extender en observant les instructions données.

N'ajouter de l'additif John Deere COOL-GARD II Coolant Extender qu'à la concentration préconisée. NE PAS dépasser la quantité d'additif recommandée.

En cas d'utilisation de liquides de refroidissement contenant des nitrites

Comparer les résultats obtenus avec le tableau des additifs (SCA) pour déterminer le taux d'additifs inhibiteurs dans le liquide de refroidissement et éventuellement ajouter du produit John Deere Liquid Coolant Conditioner.

N'ajouter du produit John Deere Liquid Coolant Conditioner qu'à la concentration préconisée. NE PAS dépasser la quantité d'additif recommandée.

Analyse du liquide de refroidissement

Il faut analyser le liquide de refroidissement pour une évaluation plus approfondie. L'analyse du liquide de refroidissement permet d'obtenir des informations importantes telles que le point de congélation, le niveau

de protection antigel, le pH, l'alcalinité, la teneur en nitrites (additif de contrôle de la cavitation), la teneur en molybdate (additif inhibiteur de corrosion), la teneur en silicate, les métaux de corrosion et l'aspect visuel.

Pour plus d'informations sur l'analyse du liquide de refroidissement, consulter le concessionnaire John Deere.

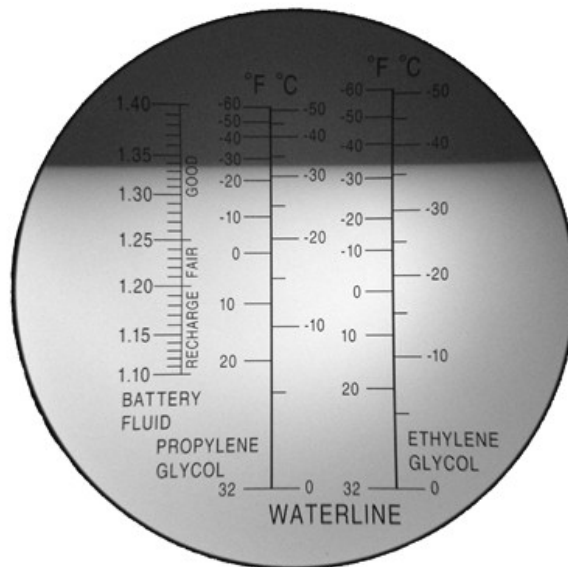
DX,COOL9-28-11APR11

Contrôle du point de gel du liquide de refroidissement



TS1732—UN—04SEP13

Référence SERVICEGARD™ 75240



TS1733—UN—04SEP13

Représentation d'une gouttelette de liquide de refroidissement 50/50 sur la vitre du réfractomètre

L'utilisation d'un réfractomètre manuel pour liquide de refroidissement constitue le moyen le plus rapide, le plus simple et le plus précis pour déterminer le point de gel du liquide de refroidissement. Cette méthode est plus précise qu'une bandelette d'essai ou qu'un aréomètre à flotteur pouvant donner des résultats erronés.

COOL-GARD est une marque commerciale de Deere & Company

Un réfractomètre pour liquide de refroidissement est disponible auprès du concessionnaire John Deere, via le programme d'outils SERVICEGARD™. L'outil portant la référence 75240 est une solution économique pour déterminer avec précision le point de gel sur le terrain.

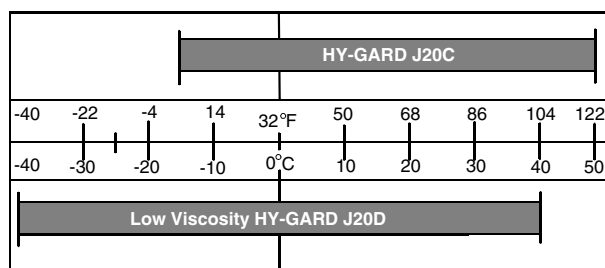
Pour utiliser cet outil:

1. Laisser le circuit de refroidissement refroidir jusqu'à la température ambiante.
2. Ouvrir le bouchon du radiateur pour accéder au liquide de refroidissement.
3. À l'aide du compte-gouttes inclus, prélever un petit échantillon de liquide de refroidissement.
4. Ouvrir le couvercle du réfractomètre, déposer une gouttelette de liquide de refroidissement sur la vitre et refermer le couvercle.
5. Regarder dans l'objectif et mettre au point selon besoin.
6. Noter le point de gel indiqué pour le type de liquide de refroidissement contrôlé (éthylène glycol ou propylène glycol).

DX,COOL,TEST-28-13JUN13

Huile de transmission/hydraulique

IMPORTANT: Éviter tout dommage! Le carter-pont est rempli en usine d'huile de transmission John Deere Hy-Gard™ (J20D). NE PAS mélanger les huiles.



LVAL38329—UN—21AUG12

NE PAS utiliser d'huile pour transmissions automatiques de type "F".

Utiliser de l'huile de transmission Hy-Gard™ (J20D) à basse viscosité.

L'huile de transmission John Deere Hy-Gard à basse viscosité est tout spécialement conçue pour l'utilisation à des températures inférieures à -18 °C (0 °F) afin d'offrir au circuit hydraulique le maximum de protection.

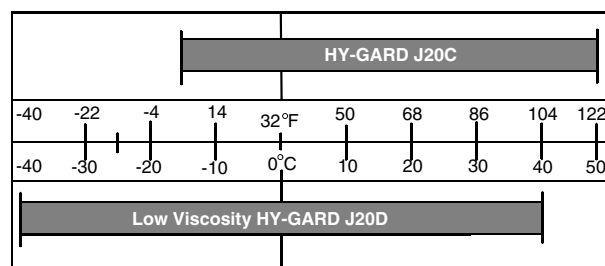
Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température ambiante attendue jusqu'à la prochaine vidange.

IMPORTANT: Éviter tout dommage! N'utiliser que les huiles recommandées. NE PAS utiliser d'huile moteur ou d'huile pour transmissions automatiques de type "F".

Il est possible d'utiliser d'autres huiles, à condition qu'elles satisfassent aux normes John Deere JDM J20D ou J20C.

KN52281,1003F22-28-22AUG12

Huile d'essieu avant et de pont avant



LVAL38329—UN—21AUG12

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température ambiante probable jusqu'à la prochaine vidange.

Utiliser de préférence l'une des huiles suivantes:

- John Deere Hy-Gard™
- Basse viscosité John Deere Hy-Gard™

D'autres huiles peuvent être utilisées si elles sont conformes aux normes suivantes:

- Norme John Deere JDM J20C
- Norme John Deere Standard JDM J20D

UP00731,000016D-28-11SEP15

Graissage

IMPORTANT: Éviter tout dommage! Utiliser les graisses John Deere recommandées pour éviter la défaillance et l'usure prématurée des composants.

Les graisses John Deere recommandées sont efficaces dans une plage de températures d'air moyennes de -29 à 135 °C (-20 à 275 °F).

Pour l'utilisation en dehors de cette plage de températures, s'adresser au concessionnaire afin d'obtenir une graisse pour usage spécial.

Les graisses suivantes sont recommandées:

- Graisse universelle SD Polyurea de John Deere

- Graisse universelle HD Lithium Complex de John Deere

Si aucune de ces graisses n'est disponible, n'utiliser que des graisses universelles appartenant à la classe NLGI 2.

En cas de conditions humides ou de vitesse élevée, l'utilisation d'une graisse pour usage spécial peut s'avérer nécessaire. Pour tout renseignement, consulter un prestataire de services.

Les lubrifiants suivants sont recommandés:

- Lubrifiant SUPER LUBE®.¹

JZ81662,0000FD4-28-21JUL25

¹ SUPER LUBE est une marque déposée de Synco Chemical Corp.

Entretien—Selon le besoin

Entretien — Selon le besoin

- Remplacer la courroie de l'alternateur.
- Remplacer les éléments du filtre à air.
- Contrôler les connexions et les flexibles du circuit d'admission d'air à chaque remplacement du filtre à air ou, au minimum, tous les ans.
- Remplacement des filtres à air de la cabine
- Remplacer les ampoules d'éclairage.
- Remplacer les fusibles.
- Nettoyer et remplacer la batterie.
- Remplacer les flexibles et colliers de radiateur.
- Contrôler et nettoyer les ailettes du radiateur.
- Vérifier la pression des pneus.
- Contrôler le filtre à carburant primaire. Vidanger l'eau et les résidus du décanteur et effectuer l'entretien du séparateur d'eau.
- Contrôler et régler le pincement des roues avant.
- Contrôler et nettoyer la calandre et les grilles latérales.
- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement moteur. Remplir du mélange de liquide de refroidissement et de conditionneur correct, selon le besoin.
- Éliminer tous les débris du compartiment moteur.
- Surveiller le filtre à gaz d'échappement du moteur et le nettoyer selon le besoin.
- La zone de l'orifice d'échappement doit être dépourvue de débris et d'obstructions.
- Régler tous les câbles selon le besoin (modèles à cabine).

UP00731,0000261-28-17JUL17

Entretien des commandes et des instruments

Entretien des commandes et des instruments

En ce qui concerne l'entretien des commandes et des instruments, se reporter au composant spécifique dans la section relative à l'entretien.

UP00731,0000224-28-27JUN16

Entretien du moteur

Informations requises relatives aux émissions

Prestataire de services

Un atelier ou une personne qualifié(e) choisi(e) par le propriétaire de la machine peut se charger de l'entretien, du remplacement ou de la réparation des appareils et systèmes de contrôle des émissions à l'aide de pièces de rechange d'origine ou équivalentes. Cependant, la garantie, la reprise et tous les services payés par John Deere doivent être pris en charge par un centre d'entretien John Deere agréé.

DX,EMISSIONS,REQINFO-28-12JUN15

Informations d'entretien sur les émissions

Un atelier ou une personne qualifiée choisie par le propriétaire de la machine peut se charger de l'entretien, du remplacement ou de la réparation des appareils et systèmes de contrôle des émissions à l'aide de pièces de rechange originales ou équivalentes. Cependant, la garantie, la reprise et tous les services payés par John Deere doivent être pris en charge par un centre d'entretien John Deere agréé.

Dans la limite de la période de garantie, John Deere rembourse les coûts d'entretien raisonnables effectués chez d'autres prestataires hors du réseau agréé John Deere uniquement en cas d'urgence si aucun concessionnaire John Deere n'est disponible et que le problème ne provient pas d'une mauvaise utilisation ou d'un manque d'entretien régulier. Une situation d'urgence est définie dans cette section comme une situation où le réseau agréé John Deere n'est pas en mesure de réaliser les réparations ou d'obtenir des pièces de rechange dans les 30 jours.

Étiquette de garantie du système antipollution

NOTE: Toute modification du système et des composants de contrôle des émissions par une personne non autorisée peut se traduire par de sévères amendes ou sanctions. Le système et les composants de contrôle des émissions ne peuvent être réglés que par l'EPA et/ou les centres d'entretien agréés CARB. Contacter votre revendeur John Deere pour toute question concernant le système et les composants de contrôle des émissions.

La présence d'une étiquette antipollution signifie que le moteur a été certifié par l'United States Environmental Protection Agency (EPA) et/ou le California Air Resources Board (CARB).

La garantie antipollution s'applique uniquement aux moteurs commercialisés par John Deere certifiés par l'EPA et/ou le CARB, et utilisés aux États-Unis et au Canada dans des équipements mobiles non routiers.

Réglage de l'altitude (moteurs à essence ou convertis au gaz propane uniquement)

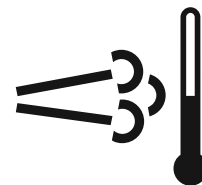
Si votre moteur est équipé d'un carburateur, celui-ci est calibré par le constructeur du moteur et il n'est pas réglable.

Si votre moteur est utilisé à une altitude inférieure à 610 mètres, (2 000 pieds), il n'est pas nécessaire d'installer un kit d'injection de carburateur pour haute altitude. Si votre moteur est utilisé à une altitude supérieure à 610 mètres, (2 000 pieds), il peut être nécessaire d'installer un kit d'injection de carburateur pour haute altitude afin de garantir de bonnes performances et un contrôle efficace des émissions. L'utilisation du moteur avec une configuration de carburateur non adaptée à une altitude donnée peut augmenter le taux d'émissions du moteur, tout en réduisant l'efficacité énergétique et les performances de la machine.

Contactez un prestataire qualifié pour en savoir plus sur les exigences en matière de configuration du carburateur de votre machine.

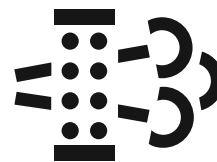
UP00731,000092C-28-06AUG19

Vue d'ensemble des témoins de post-traitement



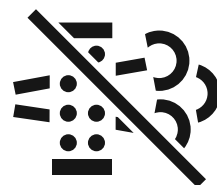
RG22488—UN—21AUG13

Témoin de température des émissions du moteur



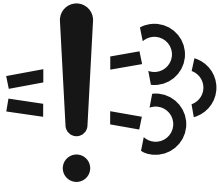
RG22489—UN—21AUG13

Témoin du filtre à gaz d'échappement



RG22490—UN—21AUG13

Témoin de nettoyage automatique désactivé



RG22491—UN—21AUG13

Témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions du moteur



RG22492—UN—21AUG13

Témoin d'avertissement



RG22493—UN—21AUG13

Témoin d'arrêt du moteur

IMPORTANT: Lorsque le système de contrôle des émissions ne fonctionne pas correctement et/ou que le contrôleur du moteur a détecté une défaillance du moteur, le système d'avertissement en informe l'utilisateur. Si celui-ci ne réagit pas aux signaux d'avertissement envoyés, une réduction de la puissance du moteur liée aux émissions se produit, ce qui entraîne l'impossibilité d'utiliser l'engin mobile non routier.

Il est impératif de réagir rapidement pour rectifier tout fonctionnement incorrect et d'utiliser le système de contrôle des émissions ou de procéder à son entretien en effectuant les mesures rectificatives recommandées dans les avertissements indiqués plus loin.

Lorsque le témoin de température des émissions du moteur s'allume, cela signifie que la température des gaz d'échappement est élevée, que le moteur tourne à un régime élevé ou que le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est en cours. La machine peut fonctionner normalement sauf si l'utilisateur estime qu'elle se trouve à un endroit où les hautes températures des gaz d'échappement peuvent poser des problèmes de sécurité et qu'il désactive le nettoyage automatique.

Lorsque le témoin du filtre à gaz d'échappement s'allume, le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est en cours, le système de post-traitement présente une défaillance ou le filtre à gaz d'échappement doit être nettoyé alors que l'utilisateur a désactivé le nettoyage automatique du filtre. Si la sécurité est assurée,

l'utilisateur doit activer la fonction de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement, procéder à une régénération d'entretien manuelle ou effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic.

Le témoin de désactivation du nettoyage automatique s'allume lorsque l'utilisateur a commandé la désactivation du nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement. Cette icône reste allumée jusqu'à ce que l'utilisateur réactive le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement sur l'indicateur de diagnostic. La désactivation du nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement n'est recommandée que pour des raisons de sécurité ou si le carburant contenu dans le réservoir ne suffit pas pour compléter la procédure de nettoyage.

Le témoin de défaillance du système de contrôle des émissions du moteur s'allume lorsque les émissions du moteur ne se trouvent pas dans la plage de fonctionnement normale ou si une défaillance du système de contrôle des émissions se produit. Suivre la procédure du code de diagnostic ou consulter votre concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services.

Si le témoin de défaillance du système de contrôle des émissions du moteur est allumé en même temps que le témoin d'avertissement ou le témoin stop du moteur, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur ECU, car les émissions du moteur sont hors de la plage de fonctionnement normale ou le système de contrôle des émissions présente une défaillance. Suivre la procédure du code de diagnostic ou consulter votre concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services.

UP00731,000092E-28-08JUL25

Procédure de démarrage quotidienne

- ☐ Contrôler les systèmes de sécurité. Effectuer le contrôle du système d'interverrouillage de sécurité.
- ☐ Contrôler le niveau d'huile moteur.
- ☐ Contrôler/vidanger le séparateur d'eau.
- ☐ Contrôler le niveau d'huile de transmission.
- ☐ Contrôler le niveau du liquide de refroidissement.
- ☐ Nettoyer soigneusement la crépine d'aspiration d'air et le calandre du radiateur.
- ☐ Contrôler le filtre à air et le clapet de dépoussiérage.
- ☐ Contrôler le couple de serrage des boulons de roue.
- ☐ Contrôler la pression des pneus.
- ☐ Contrôler le niveau de carburant.
- ☐ Éliminer les résidus d'herbe et autres débris de la machine.
- ☐ Contrôler l'absence de fuites sous la machine.

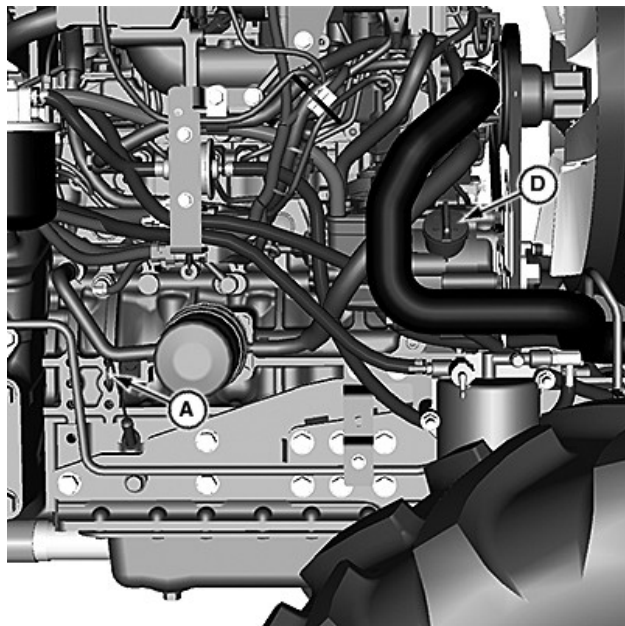
UP00731,0000262-28-16MAR17

Éviter les gaz d'échappement

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire la mort.

- Placer la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.
- Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans aération appropriée.
- Brancher une rallonge sur le tuyau d'échappement pour évacuer les gaz d'échappement vers l'extérieur.
- Bien aérer le local de travail pour évacuer tous les gaz d'échappement.

KN52281, 1003F09-28-25MAY17



LV17919—UN—30MAY13

Contrôle du niveau d'huile moteur

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Le fait de ne pas contrôler régulièrement le niveau d'huile peut entraîner de graves de moteur si le niveau d'huile est bas:

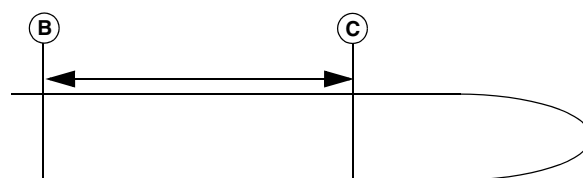
- Contrôler le niveau d'huile avant d'utiliser la machine.
- Contrôler le niveau d'huile lorsque le moteur est à l'arrêt et froid.
- Maintenir le niveau entre les repères "Full" (plein) et "Add" (ajouter).
- Arrêter le moteur avant d'ajouter de l'huile.

NOTE: Vérifier le niveau d'huile moteur lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, attendre au moins 5 minutes qu'il refroidisse avant de vérifier le niveau d'huile.

Vérifier l'huile du moteur, la machine étant stationnée sur une surface horizontale.

1. Garer le véhicule en toute sécurité.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! La saleté et d'autres agents de contamination peuvent pénétrer dans le moteur lors du contrôle du niveau d'huile. Nettoyer la surface autour de la jauge d'huile avant de la desserrer ou de la retirer.



LVAL38308—UN—21AUG12

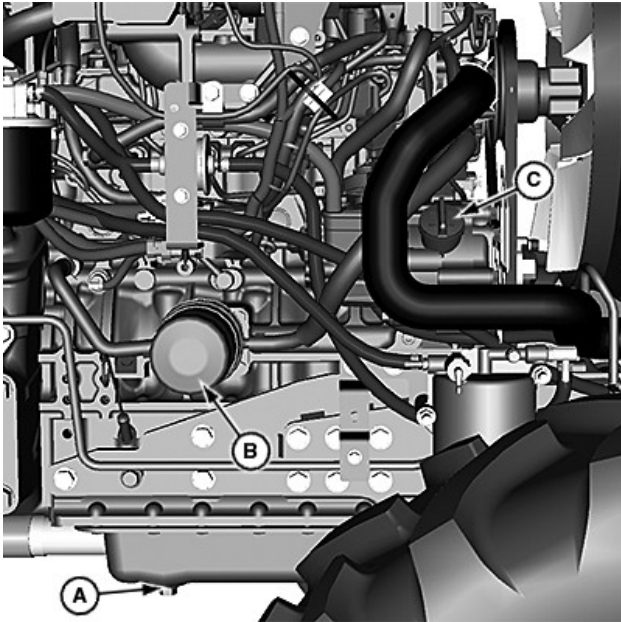
A—Jauge d'huile
B—Niveau maximum
C—Niveau insuffisant
D—Bouchon de remplissage d'huile

2. Retirer la jauge d'huile (A) située sur le côté droit du moteur. L'essuyer avec un chiffon propre.
3. Poser la jauge d'huile.
4. Enlever la jauge d'huile.
5. Vérifier le niveau d'huile sur la jauge. Le niveau d'huile doit se situer entre les repères (B et C) de la jauge d'huile.
6. Si le niveau d'huile est insuffisant:
 - a. Lever le capot.
 - b. Déposer le panneau latéral droit (voir Dépose et repose du panneau latéral dans la section Autres procédures d'entretien).
 - c. Déposer le capuchon (D) de remplissage d'huile.
 - d. Faire l'appoint avec de l'huile moteur recommandée jusqu'au niveau de service sur la jauge. Ne pas trop remplir.
 - e. Poser la jauge d'huile.
7. Si le niveau d'huile dépasse le repère maximum (B) de la jauge d'huile, vidanger l'excédent d'huile.

8. Poser le panneau latéral droit.
9. Abaisser le capot moteur.

KN52281,1004C16-28-19JUN17

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre



LV17920—UN—30MAY13

- A—Bouchon de vidange d'huile
B—Filtre à huile
C—Bouchon de remplissage d'huile

1. Démarrer le moteur et le laisser tourner pour réchauffer l'huile.
2. Garer le véhicule en toute sécurité.
3. Déposer le panneau latéral droit.
4. Placer une cuvette de vidange sous le bouchon de vidange d'huile (A) situé sous le moteur.
5. Déposer le bouchon de vidange.
6. Nettoyer la zone autour du filtre à huile (B).
7. Tourner le filtre dans le sens antihoraire pour le déposer.
8. Enduire le joint du filtre neuf d'une fine couche d'huile moteur propre.
9. Poser le filtre à huile de rechange en le tournant en sens horaire jusqu'à ce que le joint touche la base du filtre. Serrer à la main d'un 1/2 tour supplémentaire.
10. Poser le bouchon de vidange. Ne pas trop serrer.

Valeur prescrite

Bouchon de vidange—Couple
de serrage. 54 N·m
(40 lb·ft)

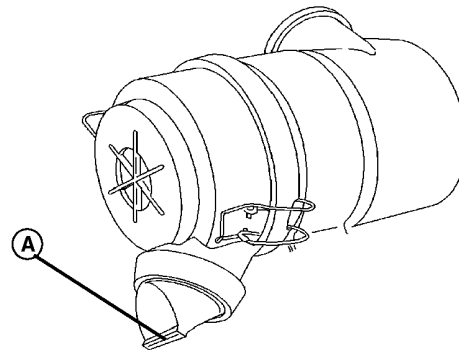
11. Déposer le bouchon de remplissage d'huile (C).
12. Faire l'appoint en huile moteur jusqu'aux valeurs prescrites.
13. Reposer le bouchon de remplissage d'huile.
14. Démarrer et laisser tourner le moteur au ralenti pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites.
15. Arrêter le moteur. Remédier à toute fuite avant l'utilisation.
16. Contrôler le niveau d'huile moteur. Faire l'appoint d'huile si nécessaire.
17. Poser le panneau latéral droit.

KN52281,1004888-28-08SEP17

Nettoyage du clapet de dépoussiérage

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! S'assurer que l'élément de filtre à air moteur et le clapet de dépoussiérage en caoutchouc sont posés avant de laisser le moteur en marche.

1. Garer la machine en toute sécurité.
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Ouvrir le compartiment moteur.



LVAL38312—UN—21AUG12

A—Clapet de dépoussiérage

4. Comprimer le clapet de dépoussiérage (A) pour le nettoyer. Le déposer et le remplacer s'il est endommagé.

KN52281,1003F0E-28-12JUN17

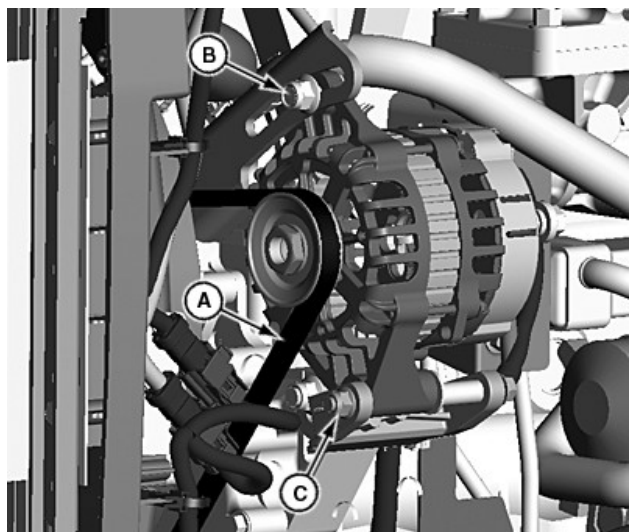
Entretien de la courroie d'alternateur

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les doigts, les cheveux longs et les vêtements amples peuvent être happés par des pièces en rotation. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le poste de conduite, pour régler ou effectuer l'entretien de la machine.

NOTE: Cette procédure nécessite un tensiomètre pour courroie John Deere ou un équipement équivalent.

Contrôle de la tension de courroie

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Lever le capot.
4. Déposer le panneau latéral gauche.



LV17240—UN—26MAR13

A—Position du pouce
B—Boulon de réglage
C—Boulon-pivot

5. Contrôler la tension en utilisant le tensiomètre pour courroie et appliquer une pression au centre de la courroie entre les poulies sur l'emplacement (A). La courroie doit fléchir d'environ 9 mm (3/8 in) sous une force de 334 N (75 lb).
6. Régler la tension de la courroie si elle n'est pas conforme aux valeurs prescrites.

Valeur prescrite

Tension de la courroie—Force. 75 lb (ou 334 N)
Flèche de la courroie—Pression
vers l'intérieur. 9 mm (3/8 in)

Réglage de la tension de la courroie

1. Desserrer la vis de réglage (B) et la vis pivot (C).
2. Pousser le carter d'alternateur vers l'extérieur jusqu'à obtenir la tension correcte.
3. Serrer les vis (B et C).
4. Vérifier la tension de la courroie.
5. Installer le panneau latéral gauche.
6. Abaisser le capot moteur.

Remplacement de la courroie

NOTE: Remplacer la courroie de l'alternateur en cas d'usure excessive, d'endommagement ou d'étirement.

1. Garer le véhicule en toute sécurité. Laisser refroidir le moteur.
2. Lever le capot.
3. Déposer le panneau latéral gauche.
4. Desserrer la vis de réglage (B) et la vis pivot (C).
5. Pousser le carter d'alternateur vers l'intérieur.
6. Déposer la courroie de la poulie de l'alternateur, de la poulie de ventilateur et de la poulie du vilebrequin.
7. Faire passer la courroie par-dessus le ventilateur et la retirer.
8. Mettre en place la courroie neuve sur les poulies en la passant par-dessus le ventilateur.
9. Pousser le carter d'alternateur vers l'extérieur jusqu'à obtenir la tension correcte.
10. Serrer les vis (B et C).
11. Vérifier la tension de la courroie. Régler selon le besoin.
12. Installer le panneau latéral gauche.
13. Abaisser le capot moteur.

KN52281,1004C1A-28-21DEC17

Entretien de la courroie du système de climatisation—Cabine

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Les doigts, les cheveux longs et les vêtements amples peuvent être happés par des pièces en rotation. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le poste de conduite pour régler ou effectuer l'entretien de la machine.

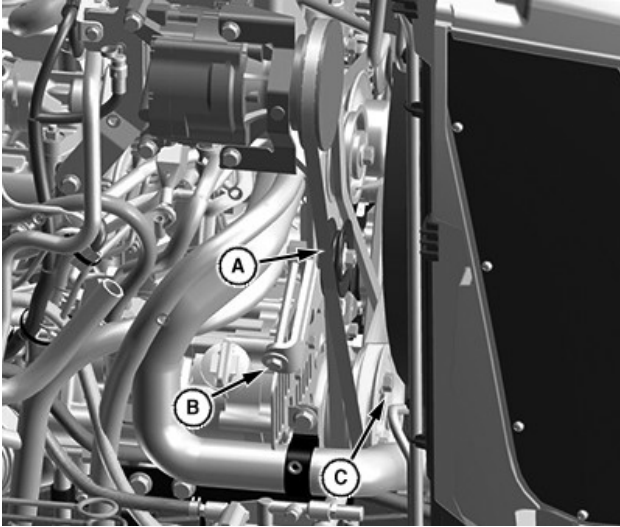
NOTE: La prise de force avant doit être déposée lors du remplacement de la courroie. Consulter un concessionnaire agréé ou un autre prestataire de services pour la réparation si la prise de force avant doit être déposée.

Équipement: Dynamomètre de courroie JDG529 ou JDST28.

Contrôle de la tension de courroie

1. Garer la machine de manière sécuritaire. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)

2. Laisser refroidir le moteur.
3. Soulever le capot moteur.
4. Déposer le panneau latéral droit. (Voir Dépose et repose des panneaux latéraux dans la section Autres procédures d'entretien.)



LV29110—UN—08AUG17

Dépose de la courroie

A—Courroie
B—Boulon de réglage
C—Écrou de réglage de poulie

5. Utiliser un dynamomètre de courroie ou appuyer modérément avec le pouce sur la courroie (A) à mi-chemin entre les poulies.
6. Régler la tension de la courroie si elle n'est pas conforme aux valeurs prescrites.

Valeur prescrite

Tension de la courroie—Force. 75 lb (ou 334 N)
Fléchissement de la courroie—Pression vers l'intérieur. 9 mm (3/8 in.)

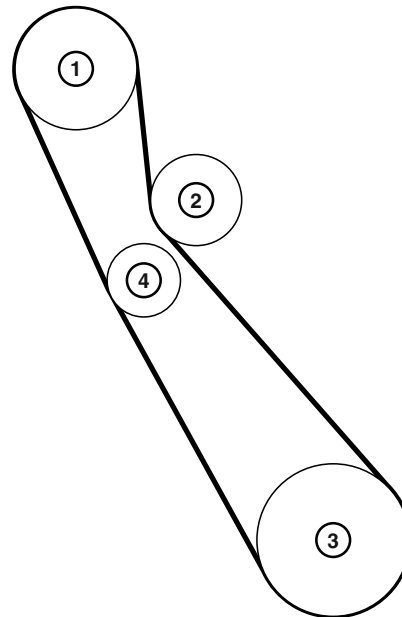
Réglage de la tension de la courroie

1. Desserrer l'écrou de réglage de poulie (C).
2. Tourner la vis de réglage (B) dans le sens horaire pour tendre, dans le sens antihoraire pour détendre la courroie du système de climatisation.
3. Régler la tension de la courroie conformément aux valeurs prescrites.
4. Serrer l'écrou de réglage (C) de poulie.
5. Contrôler à nouveau la tension de la courroie.
6. Poser le panneau latéral droit.
7. Abaisser le capot moteur.

Remplacement de la courroie

NOTE: Remplacer la courroie du système de climatisation en cas d'usure, d'endommagement ou d'étirement excessif.

1. Garer la machine de manière sécuritaire. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Soulever le capot moteur.
4. Déposer le panneau latéral droit.
5. Desserrer l'écrou de réglage de poulie (C).
6. Desserrer le boulon de réglage (B) pour détendre la courroie.
7. Retirer la courroie de la poulie du compresseur de climatisation, de la poulie tendeur et de la poulie de vilebrequin.
8. Poser une courroie neuve en exécutant les opérations de dépose en ordre inverse.



LV19590—UN—30OCT13

Cheminement de la courroie

Cheminement de la courroie	
1	Poulie d'entraînement du compresseur de la climatisation
2	Poulie du tendeur
3	Poulie du vilebrequin
4	Poulie de réglage

NOTE: Si nécessaire, desserrer la vis de la poulie tendeur et déplacer la poulie vers l'intérieur de la fente. Après avoir placé la courroie sur les poulies, déplacer la poulie tendeur vers l'extérieur afin de tendre la courroie et serrer la vis de la poulie tendeur.

9. Vérifier la tension de la courroie (voir Réglage de la tension de la courroie dans cette section).
10. Poser le panneau latéral droit.
11. Abaisser le capot moteur.

UP00731,00003D9-28-21JUL25

Nettoyage des grilles de calandre

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! La calandre et les grilles latérales doivent être propres pour permettre le passage de l'air et éviter toute surchauffe du moteur.

1. Contrôler la propreté des grilles de calandre.
2. Relever le capot et nettoyer les grilles avec une brosse ou un chiffon.
3. Abaisser le capot moteur.

KN52281,1003F1B-28-22AUG12

Contrôle du niveau d'huile moteur

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Le fait de ne pas contrôler régulièrement le niveau d'huile peut entraîner de graves de moteur si le niveau d'huile est bas:

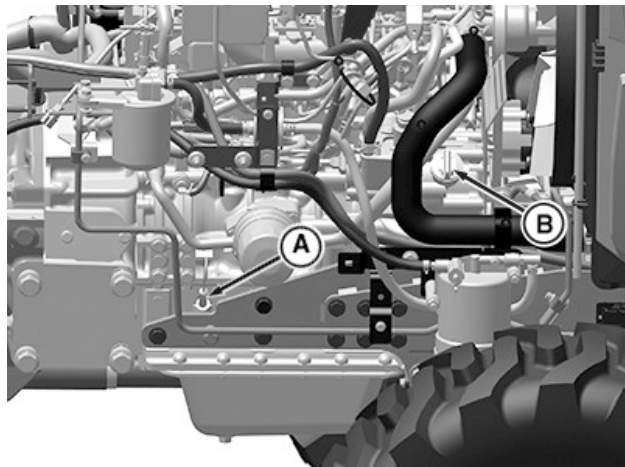
- Contrôler le niveau d'huile avant d'utiliser la machine.
- Contrôler le niveau d'huile lorsque le moteur est à l'arrêt et froid.
- Maintenir le niveau entre les repères "Full" (plein) et "Add" (ajouter).
- Arrêter le moteur avant d'ajouter de l'huile.

NOTE: Vérifier le niveau d'huile moteur lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, attendre au moins 5 minutes qu'il refroidisse avant de vérifier le niveau d'huile.

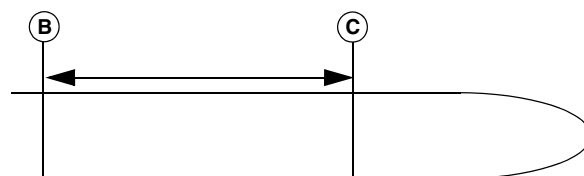
Vérifier l'huile du moteur, la machine étant stationnée sur une surface horizontale.

1. Garer la machine en toute sécurité.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! La saleté et d'autres agents de contamination peuvent pénétrer dans le moteur lors du contrôle du niveau d'huile. Nettoyer la surface autour de la jauge d'huile avant de la desserrer ou de la déposer.



LVP17618—UN—28FEB23



LVAL38308—UN—21AUG12

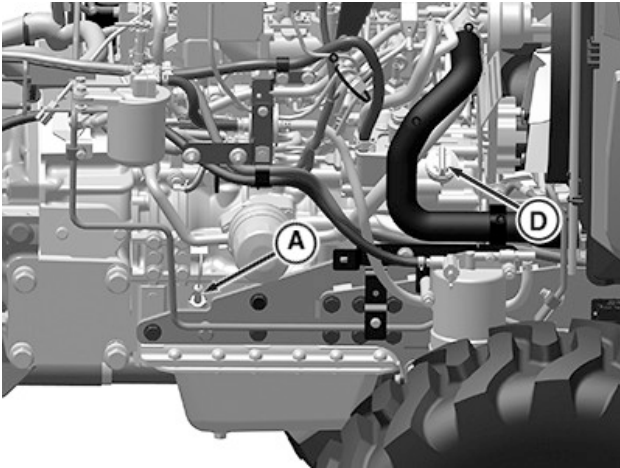
A—Jauge d'huile
B—Niveau maximum
C—Niveau insuffisant
D—Capuchon de remplissage d'huile

2. Retirer la jauge d'huile (A) située sur le côté droit du moteur. L'essuyer avec un chiffon propre.
3. Poser la jauge d'huile.
4. Retirer la jauge d'huile.
5. Contrôler le niveau d'huile sur la jauge. Le niveau d'huile doit se situer entre les repères (B) et (C) de la jauge.
6. Si le niveau d'huile est insuffisant:
 - a. Lever le capot.
 - b. Déposer le panneau latéral droit.
 - c. Déposer le capuchon (D) de remplissage d'huile.
 - d. Faire l'appoint avec de l'huile moteur recommandée jusqu'au niveau de service sur la jauge. Ne pas trop remplir.
 - e. Poser la jauge d'huile.
7. Si le niveau d'huile dépasse le repère maximum (B) de la jauge d'huile, vidanger l'excédent d'huile.

8. Poser le panneau latéral droit.
9. Abaisser le capot moteur.

ycwrhfr,1676284570049-28-28FEB23

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre



LVP17620—UN—01MAR23

- A**—Bouchon de vidange d'huile
B—Filtre à huile
C—Capuchon de remplissage d'huile

1. Faire tourner le moteur pour réchauffer l'huile.
2. Garer le véhicule en toute sécurité.
3. Placer un récipient sous l'orifice de vidange (A) en dessous du moteur.
4. Déposer le bouchon de vidange.
5. Nettoyer la zone autour du filtre à huile (B).
6. Tourner le filtre dans le sens antihoraire pour le déposer.
7. Enduire le joint du filtre neuf d'une fine couche d'huile moteur propre.
8. Poser le filtre à huile de rechange en le tournant en sens horaire jusqu'à ce que le joint touche la base du filtre. Serrer d'un demi-tour supplémentaire.
9. Poser le bouchon de vidange. Ne pas trop serrer.

Valeur prescrite

Bouchon de vidange—Couple
 de serrage—Couple de serrage. 54 N·m
 (40 lb-ft)

10. Déposer le bouchon de remplissage d'huile (C).
11. Ajouter de l'huile moteur.

Valeur prescrite

Carter-moteur—Huile—
 Contenance. 4,3 l
 (4,5 qt.)

12. Reposer le bouchon de remplissage d'huile.
13. Démarrer et laisser tourner le moteur au ralenti pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites.
14. Arrêter le moteur. Remédier à toute fuite avant l'utilisation.
15. Contrôler le niveau d'huile moteur. Faire l'appoint d'huile si nécessaire.

ycwrhfr,1676284570216-28-01MAR23

Nettoyage des grilles de calandre avant et latérales

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! La calandre et les grilles latérales doivent être propres pour permettre le passage de l'air et éviter toute surchauffe du moteur.

1. Contrôler la propreté des grilles de calandre avant et latérales.
2. Relever le capot et nettoyer les grilles avec une brosse ou un chiffon.
3. Abaisser le capot moteur.

UP00731,00002A0-28-12JUL16

Nettoyage du compartiment moteur

Éliminer toute la saleté et les débris présents à l'intérieur du compartiment moteur.

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Nettoyer toute la saleté et les débris présents à l'intérieur du compartiment moteur.

UP00731,00002A1-28-16FEB17

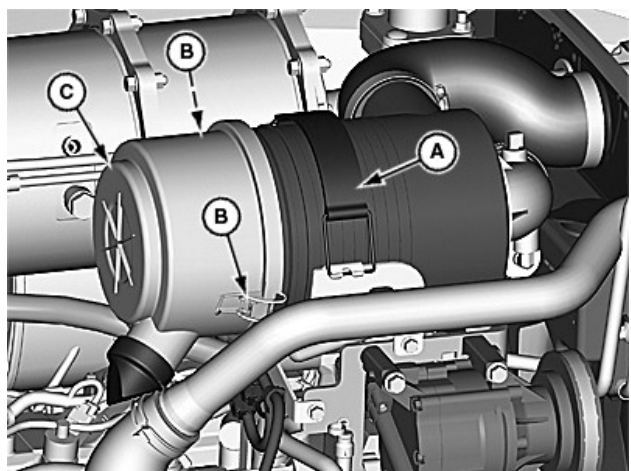
Entretien des éléments filtrants du filtre à air

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Éviter tout risque de brûlure au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses composants et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Laisser le moteur refroidir avant d'effectuer un entretien ou de travailler à proximité du moteur et de ses composants.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Des saletés et des débris peuvent pénétrer dans le moteur à travers un élément filtrant endommagé:

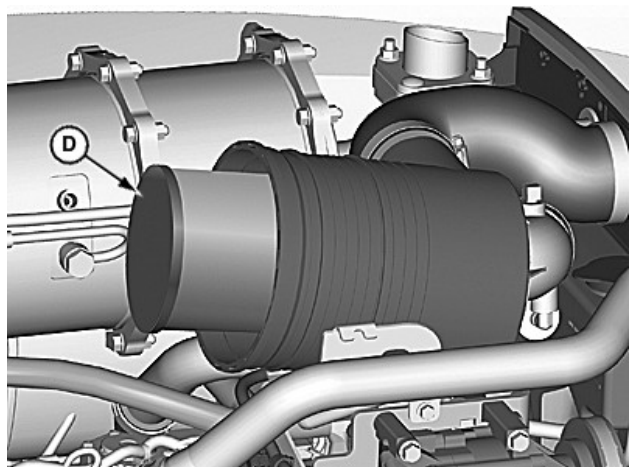
NOTE: Tous les filtres à air sont similaires.

Entretien de l'élément primaire du filtre à air



LV19349—UN—11OCT13

Modèle 4066 illustré, les autres modèles sont similaires



LV19350—UN—11OCT13

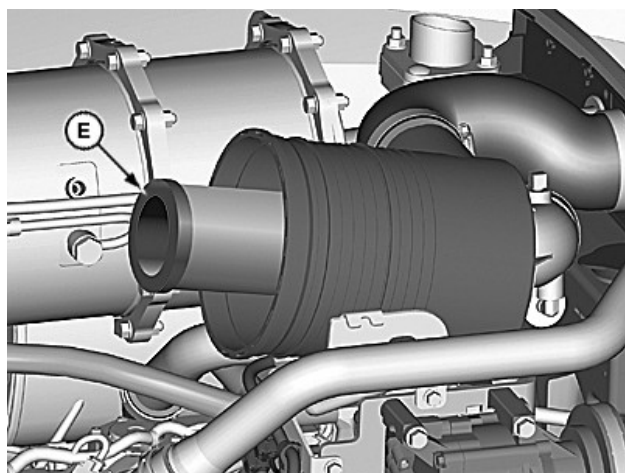
Modèle 4066 illustré, les autres modèles sont similaires

A—Sangle de maintien
B—Loquets
C—Couvercle de la cartouche du filtre à air
D—Élément de filtre primaire

1. Garer le véhicule en toute sécurité.

2. Laisser refroidir le moteur.
3. Lever le capot.
4. Déposer la sangle de maintien (A).
5. Incliner la cartouche vers le haut, déverrouiller les loquets (B) et déposer le couvercle de la cartouche du filtre à air (C).
6. Déposer l'élément principal du filtre (D) et le mettre au rebut. Nettoyer soigneusement la cartouche en prenant soin de ne pas endommager l'élément de sécurité du filtre à air. Le remplacer par un élément principal de filtre neuf.
7. Installer le couvercle de la cartouche du filtre à air avec le clapet de dépoussiérage en caoutchouc orienté vers le bas.
8. Verrouiller les loquets.
9. Remettre en place la cartouche et reposer la sangle de maintien.
10. Vérifier les instructions moulées sur le couvercle de la cartouche pour s'assurer que l'installation est correcte.
11. Abaisser le capot moteur.

Entretien de l'élément secondaire du filtre à air



LV19351—UN—11OCT13

Modèle 4066 illustré, les autres modèles sont similaires

E—Élément de sécurité du filtre à air

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! L'élément secondaire du filtre ne nécessite pas de remplacement périodique. Il suffit de l'inspecter visuellement sans le retirer du boîtier. Ne pas essayer de nettoyer l'élément secondaire. Si l'élément secondaire doit être remplacé, poser les éléments principal et secondaire neufs immédiatement pour éviter que la poussière ne pénètre dans le système d'admission.

1. Retirer le couvercle de la cartouche du filtre à air.

2. Retirer et mettre au rebut l'élément principal du filtre.
3. Déposer l'élément secondaire du filtre (E) et le mettre au rebut. Le remplacer par un élément secondaire du filtre neuf.
4. Poser un élément principal du filtre neuf.
5. Remonter le couvercle de la cartouche du filtre à air.
6. Remettre en place la cartouche et reposer la sangle de maintien.
7. Abaisser le capot moteur.

KN52281,1004C17-28-19JUN17

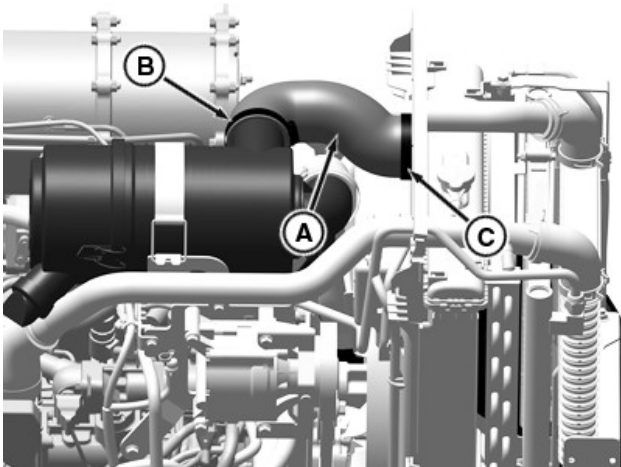
Vérification du flexible d'admission et du filtre à air

NOTE: Tous les flexibles de filtre à air sont contrôlés de manière similaire.

1. Garer la machine de manière sécuritaire.
2. Soulever le capot moteur.

NOTE: Contrôler les connexions et les flexibles du circuit d'admission d'air à chaque remplacement du filtre à air ou, au minimum, tous les ans.

Effectuer un contrôle visuel de l'état du flexible. Pincer le flexible pour voir s'il est endommagé. Le flexible ne doit être ni dur, ni cassant, ni mou, ni gonflé. Si au moins une de ces conditions existe, consulter votre concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services.



APY20332—UN—07AUG19

A—Flexible
B—Collier
C—Collier

3. Contrôler le flexible d'aspiration d'air (A).
4. Serrer le collier (B) et le collier (C) si nécessaire.

5. Abaisser le capot moteur.

PS75950,000089B-28-08JUL25

Maintenance et entretien du filtre d'échappement

IMPORTANT: La réalisation du nettoyage recommandé du filtre à gaz d'échappement permet de réduire l'accumulation de cendres et de prolonger la durée de vie. Se référer à la section "Fonctionnement" du livret d'entretien pour la procédure de nettoyage du filtre d'échappement.

Consulter le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services pour l'entretien du filtre à gaz d'échappement. S'assurer dans un premier temps que le nettoyage du filtre à gaz d'échappement a bien été effectué car cela peut corriger certains problèmes. Si le nettoyage du filtre à gaz d'échappement a été effectué et que le témoin du filtre à gaz d'échappement (arrêt et filtre à gaz d'échappement) sur le tableau de bord s'allume après peu de temps, l'entretien du filtre à gaz d'échappement peut s'avérer nécessaire.

Le filtre à gaz d'échappement comprend un catalyseur d'oxydation diesel et un filtre à particules. Le filtre à particules retient les cendres résiduelles issues de la non combustion des additifs utilisés dans les huiles de lubrification du carter-moteur et le carburant. Le filtre à gaz d'échappement peut fonctionner de nombreuses heures sans nécessiter d'entretien. Au bout d'un certain temps, le filtre à gaz d'échappement doit être remplacé afin d'éliminer la cendre accumulée.

Le nombre exact d'heures de fonctionnement avant qu'un remplacement ou un entretien ne soit requis varie selon la puissance, le cycle opératoire et les conditions d'utilisation du moteur, la teneur en cendres de l'huile moteur et la qualité du carburant. Le respect des valeurs prescrites du carburant et de l'huile recommandées par John Deere maximise le nombre d'heures de fonctionnement avant que l'entretien ne soit nécessaire.

Au cours du fonctionnement normal de la machine, l'intervalle d'entretien du filtre à particules dépend de la vitesse à laquelle les cendres s'y accumulent. Un contrôleur ECU fournit une alerte lorsque le nettoyage des cendres est nécessaire. Cela ne se produit pas avant 3 000 heures et peut être plus long selon l'utilisation. Au fur et à mesure que les cendres s'accumulent dans le filtre à particules, la capacité de stockage de la suie diminue et la contre-pression dans le système d'échappement augmente plus fréquemment. Le témoin du filtre à gaz d'échappement indique lorsque le nettoyage ou l'entretien est nécessaire.

L'élimination et la mise au rebut des cendres du filtre à particules doivent être effectuées par un professionnel, contacter le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services. Ne pas essayer d'éliminer les cendres avec de l'eau ou des produits chimiques. Cela endommagerait le matériau fixant le FAP dans sa cartouche et desserrerait l'élément du filtre à particules dans la cartouche, l'exposant à des dommages dus aux vibrations.

Le non-respect des méthodes approuvées d'élimination des cendres peut entraîner des détériorations du filtre à gaz d'échappement susceptibles d'annuler la garantie relative au contrôle des émissions de ce dernier. Consulter le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service pour l'entretien.

UP00731,0000177-28-08JUL25

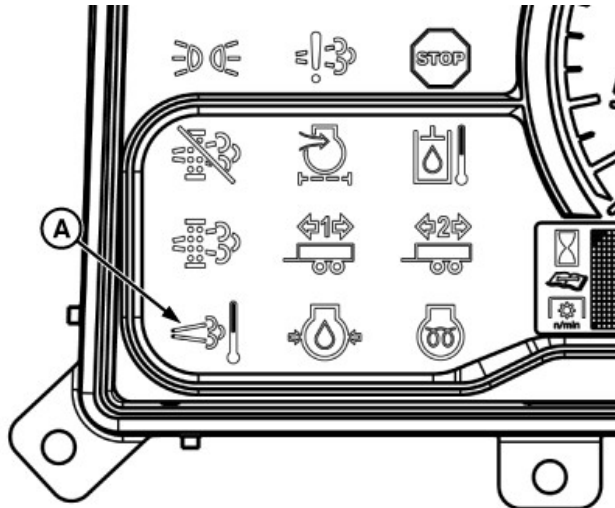
Ne désactiver le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement qu'en cas d'absolue nécessité.

⚠ ATTENTION: Pour prévenir les incendies, s'assurer d'enlever régulièrement tous matériaux combustibles (débris végétaux, nids d'animaux, etc.) de la zone du moteur et du filtre à gaz d'échappement. Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement utilise des températures extrêmement élevées.

IMPORTANT: Voir également *Nettoyage du filtre d'échappement - Consignes de sécurité*, section Sécurité.

vk06011,1751359608264-28-01JUL25

Nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement (AUTO)



LVP676972—UN—30JUN25

A—Témoin de température élevée du système d'échappement

Le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement est déclenché lorsque la suie accumulée dans le filtre atteint une certaine concentration. Ceci se produira moins souvent si le moteur fonctionne durant des périodes prolongées dans des conditions permettant le nettoyage passif du filtre d'échappement. Le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement est démarré et effectué sans aucune intervention de la part du conducteur.

Si le système détermine que de la suie s'est accumulée dans le filtre d'échappement et que ce dernier doit être nettoyé, un nettoyage automatique est engagé et effectué sans intervention de la part du conducteur. Le témoin de température élevée de l'échappement (A) reste allumé pendant le nettoyage du filtre d'échappement.

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement désactivé

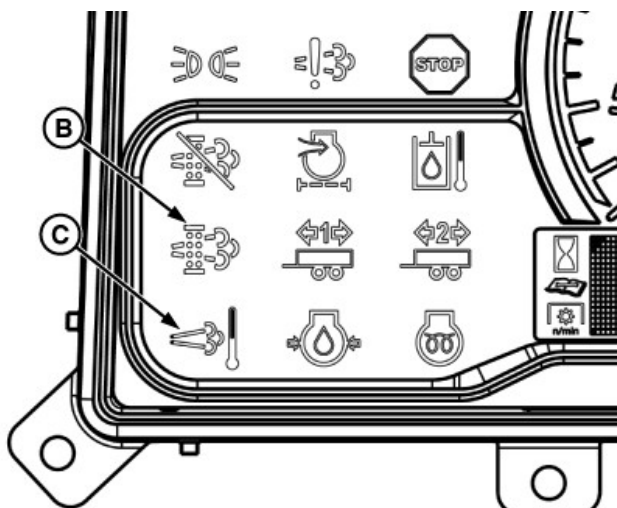
IMPORTANT: Dans les conditions d'utilisation normales de la machine, le système est en mode automatique et n'exige qu'un minimum d'interventions du conducteur.

Si l'utilisation du véhicule n'est pas adaptée aux températures élevées provoquées par le nettoyage du filtre à gaz d'échappement, le système peut être désactivé temporairement. Appuyer sur le contacteur de désactivation du filtre à gaz d'échappement (A) pour désactiver le mode de nettoyage du filtre à gaz d'échappement. La diode électroluminescente au-dessus du contacteur s'allume, indiquant que le contacteur est désactivé. **Veiller à retourner dès que possible au mode de nettoyage du filtre à gaz d'échappement automatique** en appuyant à nouveau sur le contacteur de désactivation du filtre à gaz d'échappement (A) pour éviter tout accumulation de suie dans le filtre à gaz d'échappement.



LV17597—UN—21MAY13

Contacteur de nettoyage du filtre à gaz d'échappement



LVP673886—UN—17JUN25

- A—Contacteur de désactivation du filtre à gaz d'échappement
B—Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement
C—Témoin de température élevée du système d'échappement

Lorsque le mode de désactivation est sélectionné et que le système détecte dans le filtre d'échappement de la suie accumulée qui nécessite un nettoyage, le témoin de nettoyage du filtre d'échappement (B) s'allume. Appuyer sur le contacteur de désactivation du filtre à gaz d'échappement (A) pour repasser en mode automatique.

Ne désactiver le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement qu'en cas d'absolue nécessité. Si le mode de désactivation est utilisé fréquemment, le système finit par activer le nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement. Cela signifie que les performances du moteur sont réduites et ne reviendront pas à la normale tant qu'un nettoyage du

filtre à gaz d'échappement n'est pas effectué en stationnement.

vk06011,1751359683946-28-01JUL25

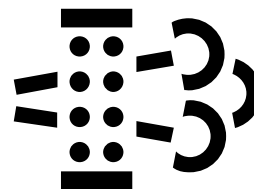
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement

IMPORTANT: Si le conducteur ignore les témoins et continue d'utiliser la machine sans permettre le nettoyage automatique, les performances du moteur s'en trouvent affectées. Il faut procéder à un nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement.



H94831—UN—13OCT09

Témoin d'alerte pour l'utilisateur



H94828—UN—13OCT09

Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement

L'un des événements suivants se produit en cas d'obstruction du filtre d'échappement:

- Les témoins d'alerte au nettoyage et de nettoyage du filtre d'échappement (sur tableau de bord) sont allumés.
- La puissance moteur est réduite.

À ce stade, il est nécessaire de nettoyer le filtre à gaz d'échappement avec la machine en stationnement.

Avant de pouvoir effectuer un nettoyage de filtre d'échappement avec la machine en stationnement, les critères ci-dessous doivent être réunis:

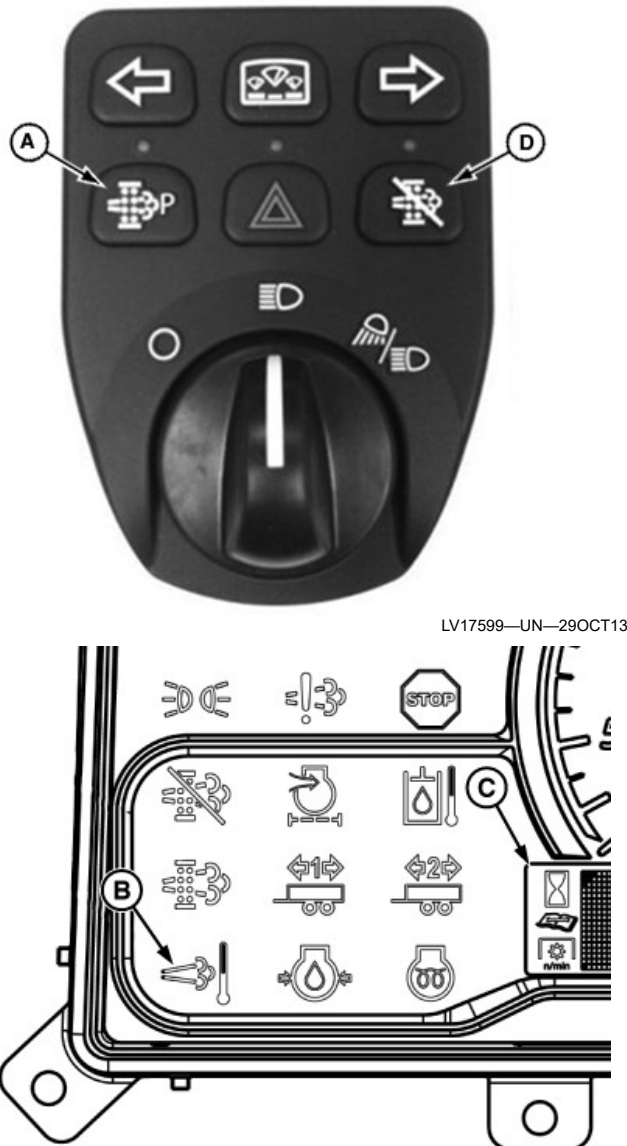
- Régler le régime moteur sur le ralenti.
- La température du liquide de refroidissement **doit** être supérieure à 60 °C (140 °F).
- La transmission **doit** être au point mort.
- La vitesse de déplacement doit être mise à zéro.
- **Serrer** le frein de stationnement.
- La prise de force **doit** être arrêtée.

IMPORTANT: Choisir un espace approprié pour stationner la machine et pour abaisser complètement tous les équipements au sol.

Lors du nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement, aucune autre fonction ne doit être utilisée. Les fonctions requises pour un arrêt d'urgence de la machine peuvent être utilisées lors de ce nettoyage.

Ne pas démarrer le nettoyage du filtre à gaz d'échappement si la jauge de carburant a indiqué un niveau bas depuis un certain temps.

N'arrêter le moteur qu'en cas d'absolue nécessité en raison d'une accumulation de chaleur dans le compartiment moteur.



LV17599—UN—29OCT13

LVP676971—UN—27JUN25

- A—Contacteur de nettoyage du filtre à gaz d'échappement
B—Témoin de température élevée du système d'échappement
C—Afficheur d'informations
D—Contacteur de désactivation du nettoyage du filtre

1. Appuyer sur le contacteur de nettoyage du filtre à

gaz d'échappement (A) et le maintenir enfoncé en position de nettoyage en stationnement pendant 5 secondes; la diode électroluminescente au-dessus du contacteur commence à clignoter si toutes les conditions sont réunies. Relâcher, puis appuyer de nouveau sur le contacteur pendant 3 secondes supplémentaires; l'icône doit rester allumée.

NOTE: Si l'annulation d'un processus de nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement est nécessaire, il est recommandé d'appuyer sur le contacteur de désactivation du nettoyage du filtre (D).

2. Lors du processus de nettoyage en stationnement, le témoin de température élevée de l'échappement (B) et la diode électroluminescente située au-dessus du contacteur de nettoyage du filtre à gaz d'échappement (A) s'allument.
3. Le régime moteur monte à 2200 tr/min.
4. Lorsque le processus de nettoyage en stationnement est terminé, la diode électroluminescente située au-dessus du contacteur de nettoyage du filtre à gaz d'échappement s'éteint. Le témoin de température élevée de l'échappement (B) reste allumé pendant 30 secondes après la fin de la procédure et le moteur revient au ralenti.

NOTE: Si la machine n'est pas remise en fonctionnement, attendre que le moteur revienne à sa température normale de fonctionnement avant de l'arrêter.

5. Lorsque le témoin de température élevée de l'échappement (B) s'éteint, le système se règle par défaut sur le mode de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement et la machine fonctionne comme d'ordinaire.

IMPORTANT: Si le conducteur ignore les témoins et continue d'utiliser la machine sans permettre le nettoyage en stationnement, les performances du moteur s'en trouvent affectées. Une procédure de nettoyage d'entretien de l'échappement doit être effectuée par un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

vk06011,1751359756525-28-08JUL25

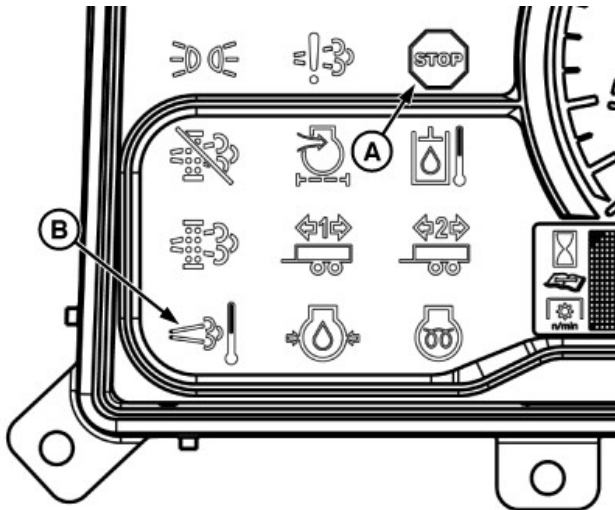
Nettoyage d'entretien du filtre à gaz d'échappement

IMPORTANT: Des annulations répétitives ou le fait d'ignorer successivement des témoins suggérant le nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement limitent encore la puissance moteur et nécessitent finalement l'intervention d'un concessionnaire ou d'un autre prestataires de services pour l'entretien.

Lorsque le témoin STOP (A) et le témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement (B) sont allumés en même temps, contacter le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services.



LX1049776—UN—22JUL10



LVP673887—UN—17JUN25

A—Témoin Stop

B—Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement

Si la quantité de suie accumulée est extrêmement élevée, l'icône indiquée ci-contre est affichée et la puissance du moteur est réduite. Dans ce cas, confier l'entretien du filtre d'échappement à un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services.

À ce stade, le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement et le nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement ne sont plus possibles.

NOTE: Si le tracteur est arrêté après l'apparition de cette icône, celle-ci n'apparaît pas immédiatement au redémarrage du moteur et le tracteur peut fonctionner **brièvement** mais à puissance réduite. Ceci est voulu. Le but de cette opération est de permettre au concessionnaire John Deere ou à un autre prestataire de service d'effectuer le nettoyage d'entretien.

Recommandations pour éviter le nettoyage d'entretien:

- Ne désactiver le nettoyage automatique du filtre d'échappement qu'en cas d'absolue nécessité.
- Éviter de laisser tourner le moteur inutilement au ralenti.
- Ne pas interrompre le processus de nettoyage si ceci n'est pas absolument nécessaire.
- Si possible, ne pas arrêter le moteur lorsque le témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement est allumé.
- Prendre note des informations affichées et agir en conséquence.

vk06011,1751359811912-28-08JUL25

Remplacement et nettoyage du décanteur et remplacement du filtre à carburant

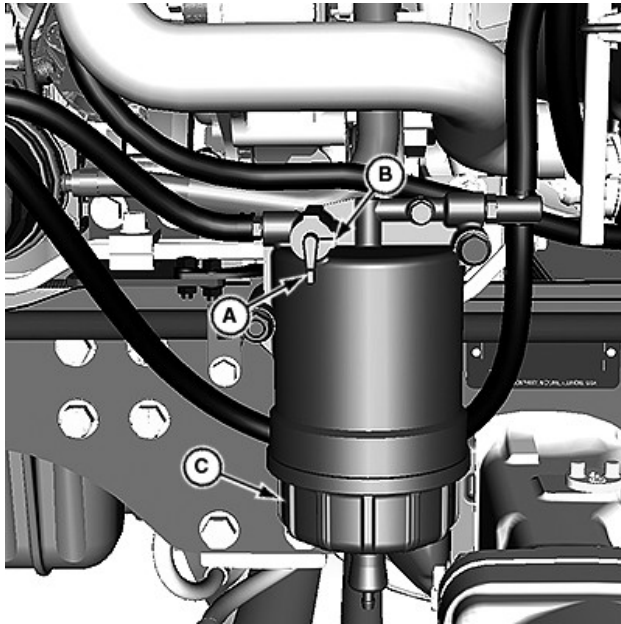
⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables :

- Ne pas fumer lors de la manipulation du carburant.
- Ne pas approcher le carburant de flammes ou d'étincelles.
- Arrêter le moteur avant d'effectuer toute opération d'entretien.
- Laisser refroidir le moteur avant d'effectuer tout entretien.
- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Nettoyer immédiatement tout carburant renversé.

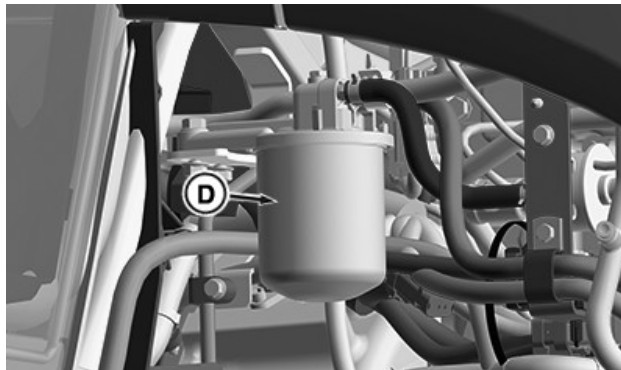
Vérification de la cuvette de sédimentation

1. Garer le véhicule en toute sécurité. Laisser refroidir le moteur.
2. Contrôler le décanteur de carburant. Si de l'eau et des sédiments sont détectés, déposer la cuvette et remplacer le filtre à carburant.

Nettoyage de la cuvette de sédimentation et remplacement du filtre à carburant et du filtre à carburant en ligne



LV17623—UN—01MAY13



LV28671—UN—14JUN17

Filtre à carburant

- A—Vanne d'arrêt de carburant
B—Position fermée
C—Cuvette de sédimentation
D—Filtre à carburant

1. Mettre la vanne d'arrêt de carburant (A) en position fermée (B).
2. Placer un bac de vidange sous la cuvette de sédimentation (C) du filtre à carburant.
3. Tourner la cuvette de décantation dans le sens antihoraire pour la déposer.
4. Déposer le filtre à carburant et le mettre au rebut.
5. Nettoyer la cuvette.
6. Poser le filtre neuf sur la tête de filtre.
7. Poser la cuvette de sédimentation.

NOTE: En cas de remplacement du filtre de la cuvette de sédimentation uniquement, passer à l'étape 13.

8. Soulever le capot moteur.
9. Déposer le panneau latéral droit.
10. Placer une cuvette de vidange sous le filtre à carburant (A).
11. Nettoyer la zone autour du filtre.
12. Tourner le filtre dans le sens antihoraire pour le déposer.
13. Poser le filtre à huile de rechange en le tournant dans le sens horaire jusqu'à ce que le joint touche la base du filtre. Serrer d'1/2 tour supplémentaire.
14. Ouvrir la vanne d'arrêt de carburant.

NOTE: La purge du circuit d'alimentation est automatique.

15. Tourner la clé en position Marche pendant 10—15 secondes avant d'essayer de démarrer; la pompe électrique purge l'air de la cuvette de sédimentation et du filtre.
16. Démarrer et laisser tourner le moteur au ralenti pour vérifier l'absence de fuites.

KN52281,1004BE5-28-19JUN17

Pompe d'injection de carburant

IMPORTANT: Éviter les dommages! Ne pas nettoyer une pompe d'injection chaude ou brûlante avec de la vapeur ou de l'eau. Nettoyer à l'air comprimé si la pompe n'est pas froide.

NOTE: La pompe d'injection de carburant est calibrée par le fabricant du moteur et ne nécessite aucun réglage.

Si le moteur a du mal à démarrer, s'il manque de puissance ou tourne irrégulièrement, se reporter à la section Pannes et remèdes de ce livret.

Une fois les contrôles décrits à la section Pannes et remèdes effectués, si le moteur ne fonctionne toujours pas correctement, consulter le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services.

KN52281,1003F19-28-08JUL25

Injecteurs de carburant

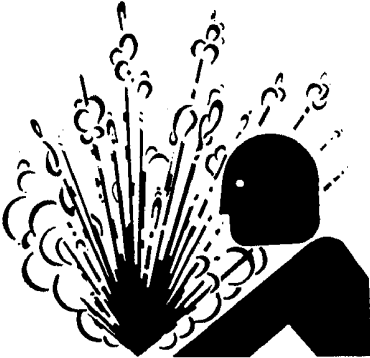
IMPORTANT: Éviter les dommages! Ne pas effectuer l'entretien des injecteurs, ni les déposer. La durée de vie des injecteurs peut être réduite par toute surchauffe, utilisation incorrecte, mauvaise qualité de carburant ou fonctionnement excessif au ralenti.

Si les injecteurs ne fonctionnent pas correctement ou

sont sales, le moteur ne tourne pas correctement. Consulter le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services pour l'entretien.

KN52281,1003F1A-28-08JUL25

Entretien en toute sécurité du circuit de refroidissement



LVAL38318—UN—21AUG12

⚠ ATTENTION: Risques de blessures! Le radiateur est chaud et peut causer des brûlures. La pression accumulée peut causer une projection du liquide de refroidissement lorsque le bouchon du radiateur est retiré:

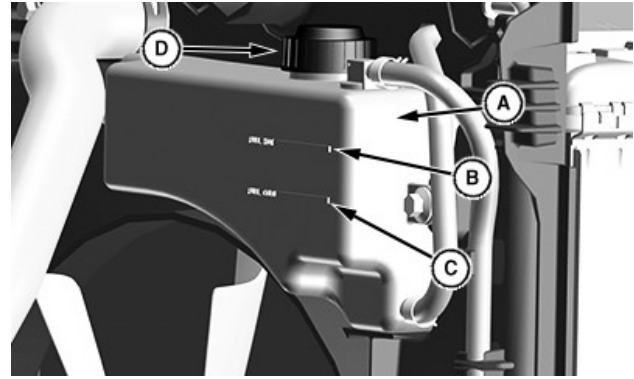
- Arrêter le moteur et le laisser refroidir.
- Ne pas enlever le bouchon tant que le radiateur et le moteur ne sont pas suffisamment froids pour pouvoir les toucher à main nue.
- Desserrer lentement le bouchon jusqu'au premier cran pour éliminer la pression. Déposer ensuite le bouchon.

KN52281,100488B-28-30MAY13

Entretien du circuit de refroidissement

Contrôle du circuit de refroidissement

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Lever le capot.



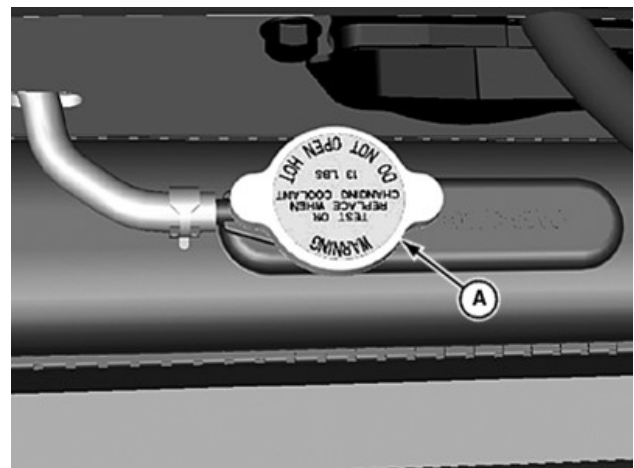
LV29118—UN—08AUG17

- A—Réservoir de récupération
- B—Repère de niveau plein (Full)
- C—Repère de niveau bas (Low)
- D—Capuchon du réservoir

4. Contrôler le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (A):
 - Si le moteur est chaud, le niveau du liquide de refroidissement doit être compris entre les repères FULL (max.) (B) et LOW (min.) (C).
 - Si le moteur est froid, le liquide de refroidissement doit se trouver au niveau du repère LOW (min.) (C) du vase d'expansion.
5. Si nécessaire, déposer le capuchon du vase d'expansion (D) pour ajouter du liquide de refroidissement.
6. Faire l'appoint de liquide de refroidissement recommandé.
7. Remettre en place le bouchon du vase d'expansion.
8. Abaisser le capot moteur.

Vidange du circuit de refroidissement

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Lever le capot.
4. Déposer le panneau latéral droit.



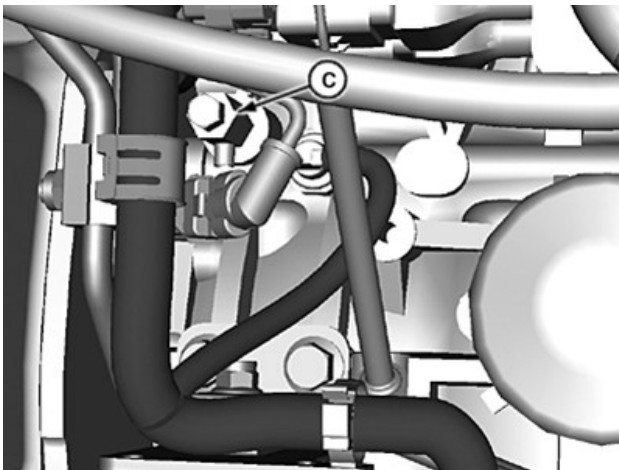
LV17614—UN—16MAY13



LV18080—UN—11JUN13

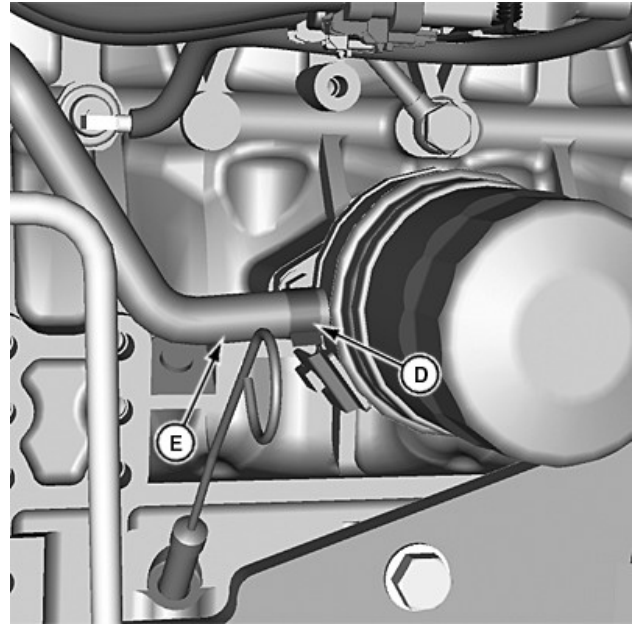
A—Capuchon du radiateur
B—Robinet de purge

5. Desserrer lentement le capuchon du radiateur (A) jusqu'au premier cran pour dissiper toute la pression.
6. Bien resserrer le capuchon du radiateur.
7. Placer une cuvette de vidange sous le radiateur. Ouvrir le robinet (B) et vidanger le liquide de refroidissement.



LV17616—UN—16MAY13

Bouchon de vidange du liquide de refroidissement moteur, suivant équipement.



LV17922—UN—31MAY13

Flexible de liquide de refroidissement moteur, suivant équipement.

C—Bouchon de vidange du bloc-moteur
D—Collier
E—Flexible de liquide de refroidissement moteur

8. Vidanger le liquide de refroidissement du moteur, en fonction du modèle.
 - Repérer le bouchon de vidange (C) du côté droit du moteur, derrière le filtre à huile. Placer le récipient sous le bouchon de vidange, retirer le bouchon de vidange et laisser le liquide de refroidissement s'écouler.
 - Repérer le flexible de liquide de refroidissement du moteur (E) sur le côté droit du moteur, connecté au filtre à huile. Placer la cuvette de vidange sous le flexible, démonter le collier (D) du flexible et laisser le liquide de refroidissement s'écouler.
9. Lorsque le vase d'expansion commence à se vider, déposer le capuchon du radiateur.
10. Refermer le robinet du radiateur et reposer le bouchon de vidange du bloc moteur ou le flexible de liquide de refroidissement et le collier.
11. Rincer le circuit de refroidissement.

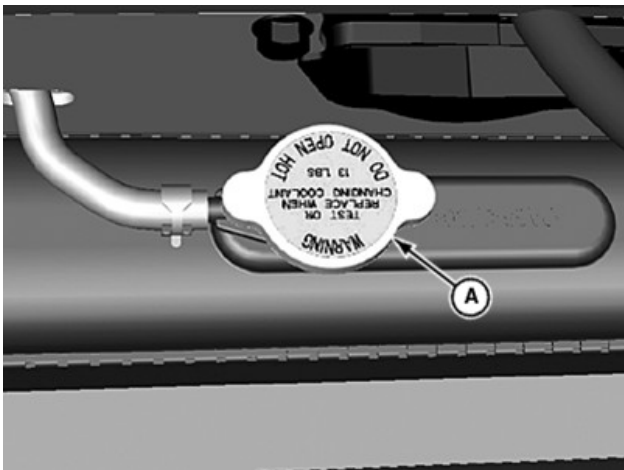
Rinçage du circuit de refroidissement

1. Remplir le circuit de refroidissement avec de l'eau propre et un produit de nettoyage pour circuit de refroidissement John Deere, ou avec le produit de rinçage Quick Flush de John Deere ou un produit équivalent. Suivre les instructions qui figurent sur le bidon.
2. Poser le bouchon du radiateur et le serrer.

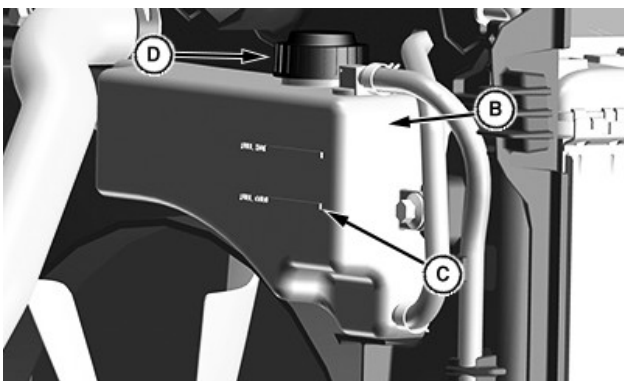
3. Mettre le moteur en marche et le laisser tourner jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de service.
4. Arrêter le moteur.
5. Ouvrir le robinet et déposer le bouchon de vidange du bloc moteur ou le flexible de liquide de refroidissement et le collier.
6. Vidanger immédiatement le circuit de refroidissement avant que la rouille et les saletés ne se déposent.
7. Fermer le robinet et reposer le bouchon de vidange du bloc moteur ou le flexible de liquide de refroidissement et le collier.

Remplissage du circuit de refroidissement

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! L'utilisation d'un mélange de liquide de refroidissement incorrect peut endommager le radiateur:



LV17614—UN—16MAY13



LV29123—UN—08AUG17

- A—Capuchon du radiateur
B—Réservoir de récupération du liquide de refroidissement
C—Repère de niveau plein à froid (Full cold)
D—Capuchon du réservoir de récupération de liquide de refroidissement

- Ne pas faire fonctionner le moteur avec de l'eau pure.
- Ne pas dépasser un mélange de 50% de liquide de refroidissement et d'eau.

- Les blocs moteurs et les radiateurs en aluminium exigent un liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol approuvé.

NOTE: Il est recommandé de faire l'appoint avec du liquide de refroidissement John Deere COOL-GARD™.

Suivre les indications figurant sur le bidon pour obtenir le mélange correct.

1. Laisser le radiateur refroidir.
2. Déposer le capuchon (A) du radiateur.
3. Remplir le circuit de refroidissement conformément aux valeurs prescrites.
4. Poser le capuchon du radiateur et le serrer.
5. Faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de service.
6. Arrêter le moteur.
7. Laisser refroidir le moteur. (Du liquide de refroidissement peut passer du vase d'expansion au radiateur durant le refroidissement du vase d'expansion.)
8. Contrôler le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (B).
 - Si le moteur est froid, le liquide de refroidissement doit arriver au niveau du repère FULL COLD (Plein à froid) (C) du vase d'expansion.
9. Si nécessaire, déposer le bouchon (D) du vase d'expansion pour ajouter du liquide de refroidissement.
10. Poser le panneau latéral droit.
11. Abaisser le capot moteur.

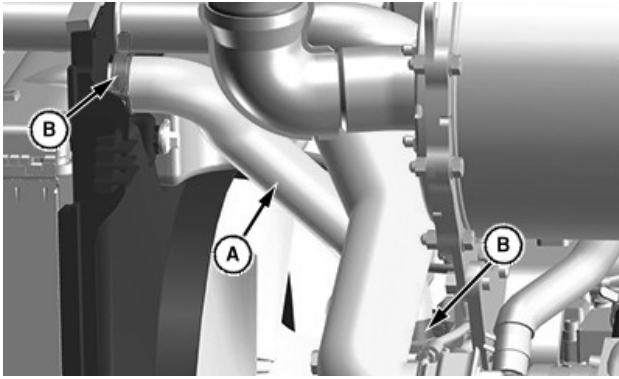
UP00731,00003DA-28-08SEP17

Contrôle des flexibles de radiateur et des colliers

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Lever le capot.
3. Déposer les panneaux latéraux gauche et droit.

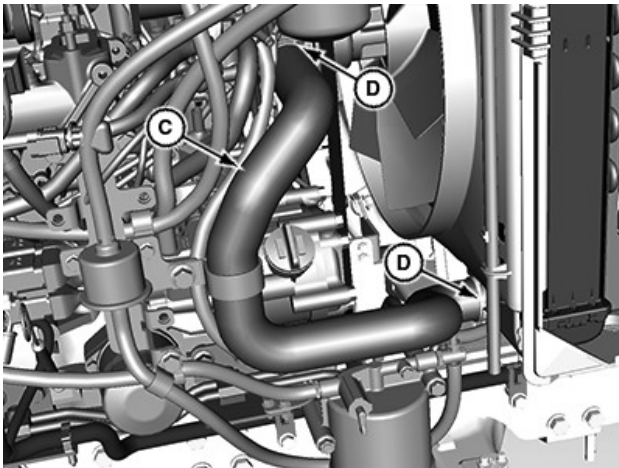
NOTE: Inspecter visuellement les flexibles à la recherche de tout signe d'usure et de fissures. Pincer les flexibles pour voir s'ils sont endommagés. Les flexibles ne doivent être ni durs, ni cassants, ni mous, ni gonflés.

COOL-GARD est une marque commerciale de Deere & Company



LV29112—UN—08AUG17

Le modèle 4066R est illustré, les autres modèles sont similaires.



LV17621—UN—03MAY13

Le modèle 4066R est illustré, les autres modèles sont similaires.

A—Flexible supérieur du radiateur
B—Colliers de flexibles
C—Flexible inférieur du radiateur
D—Colliers de flexibles

4. Contrôler l'état du flexible supérieur du radiateur (A). Le remplacer si nécessaire.
5. Contrôler les colliers de flexible (B) selon le besoin.
6. Contrôler l'état du flexible inférieur du radiateur (C). Le remplacer si nécessaire.
7. Contrôler les colliers de flexible (D) selon le besoin.
8. Poser les panneaux latéraux gauche et droit.
9. Abaisser le capot moteur.

UP00731,00003DC-28-08AUG17

Nettoyage des ailettes de refroidissement

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! L'air comprimé peut projeter des débris sur une grande distance.

- Ne laisser personne s'approcher de la zone de travail.

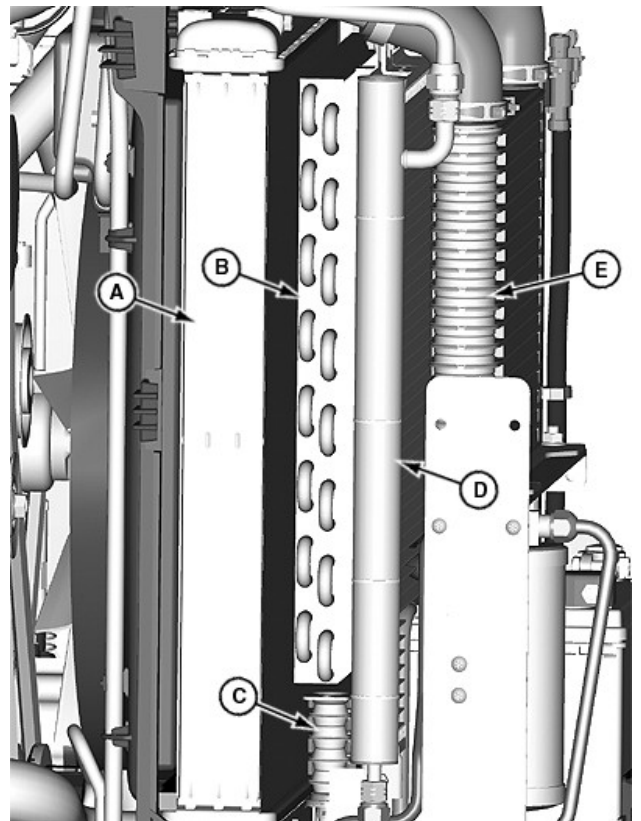
- Porter des lunettes de protection lors de tout nettoyage à l'air comprimé.
- Réduire la pression de l'air comprimé à 210 kPa (2,1 bar/30 psi).

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Le moteur risque de surchauffer si le passage de l'air est réduit. Veiller à la propreté des ailettes de refroidissement du radiateur.

Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression pour nettoyer le radiateur et les ailettes de refroidissement. La force résultant de la pression de ces nettoyeurs endommagerait le radiateur et les ailettes de refroidissement.

Réduire la pression de l'air comprimé à 210 kPa (2,1 bar/30 psi) pour nettoyer le radiateur et des ailettes de refroidissement. Diriger l'air comprimé droit dans le radiateur. Ne pas l'orienter sous un angle au risque de tordre les ailettes de refroidissement.

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Laisser refroidir le moteur.
3. Lever le capot.



LV19607—UN—01NOV13

A—Radiateur
B—Refroidisseur d'huile de transmission
C—Refroidisseur de carburant (suivant équipement)
D—Condenseur de climatisation (modèles à cabine uniquement)
E—Refroidisseur d'air de suralimentation (suivant équipement)

4. Nettoyer, à l'air comprimé ou à l'eau, les ailettes à l'avant et à l'arrière des éléments suivants:
- Radiateur (A), habillage de ventilateur compris.
 - Refroidisseur d'huile de transmission (B).
 - Refroidisseur de carburant (C) (suivant équipement).
 - Condenseur de climatisation (D) (modèles à cabine uniquement).
 - Refroidisseur d'air de suralimentation (E) (suivant équipement)
5. Abaisser le capot moteur.

KN52281,1004C19-28-17AUG17

Entretien du circuit électrique et de l'éclairage

Entretien de l'installation électrique

AVERTISSEMENT: Les bornes de batterie, les cosses et les accessoires connexes contiennent du plomb et des dérivés de plomb, des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant entraîner le cancer et des complications préjudiciables à l'appareil reproductif. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**

KN52281,1003F32-28-25MAY17

Entretien de la batterie en toute sécurité



LVAL38348—UN—21AUG12

ATTENTION: Risques de blessure! L'électrolyte des batteries contient de l'acide sulfurique. Celui-ci est toxique et peut causer de graves brûlures:

- Porter des lunettes de protection et des gants.
- Veiller à ne pas laisser de parties du corps non protégées.
- En cas d'ingestion d'électrolyte, consulter immédiatement un médecin.
- En cas de projection d'électrolyte dans les yeux, rincer immédiatement à l'eau pendant 15-30 minutes et consulter un médecin.
- En cas de projection d'électrolyte sur la peau, rincer immédiatement à l'eau et, si nécessaire, consulter un médecin.

La batterie produit des gaz inflammables et explosifs. Risque d'explosion de la batterie:

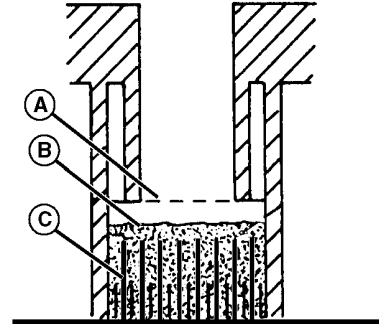
- Ne pas fumer à proximité de la batterie.
- Porter des lunettes de protection et des gants.
- Ne pas permettre le contact direct d'un objet métallique entre les bornes de la batterie.
- Pour débrancher la batterie, retirer le câble négatif en premier.
- Rebrancher le câble négatif en dernier.

KN52281,1003F33-28-22AUG12

Vérification du niveau d'électrolyte de la batterie

NOTE: Ajouter uniquement de l'eau distillée pour remplacer l'électrolyte de la batterie.

1. Garer la machine en toute sécurité.
2. Déposer les capuchons d'élément de batterie. S'assurer que les orifices de dégazage des capuchons ne sont pas obstrués.



LVAL38349—UN—21AUG12

A—Goulotte de remplissage
B—Électrolyte
C—Partie supérieure des plaques

3. Contrôler le niveau d'électrolyte. Le niveau d'électrolyte (B) doit se trouver approximativement à mi-chemin entre le bas de la goulotte de remplissage (A) et le haut des plaques (C).

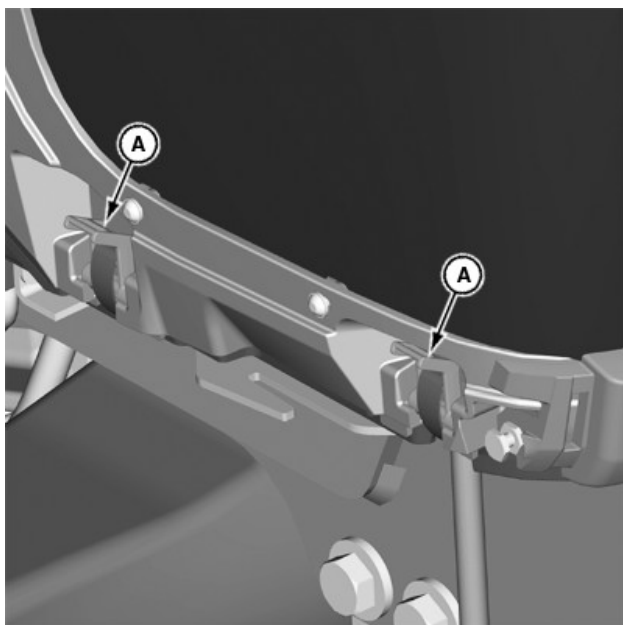
IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Ne pas trop remplir la batterie. L'électrolyte pourrait déborder lors de la recharge de la batterie et causer des dégâts.

4. En cas de nécessité, ajouter uniquement de l'eau distillée.
5. Reposer les bouchons des éléments de batterie.

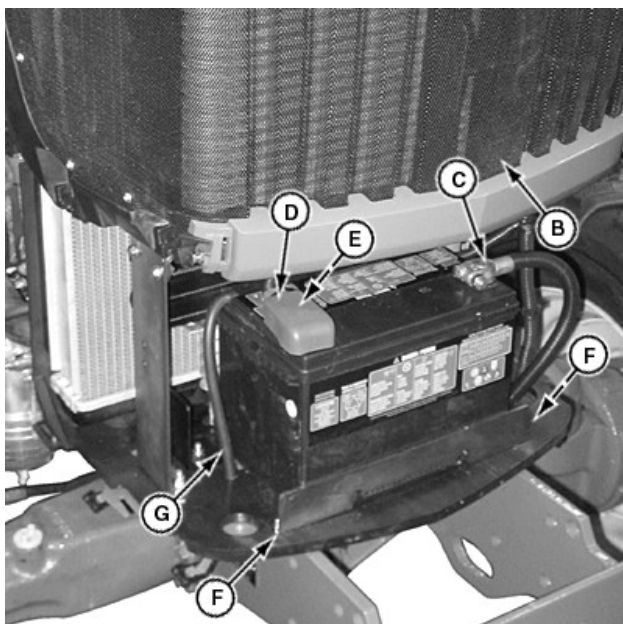
KN52281,1003F34-28-19JUN17

Dépose et repose de la batterie

Dépose de la batterie—Plate-forme de conduite



LV17941—UN—04JUN13



LV17950—UN—04JUN13

- A—Loquet de calandre (4)
- B—Calandre
- C—Câble négatif noir
- D—Cache de borne positive rouge
- E—Câble positif rouge
- F—Boulon (2)
- G—Tube d'orifice de dégazage

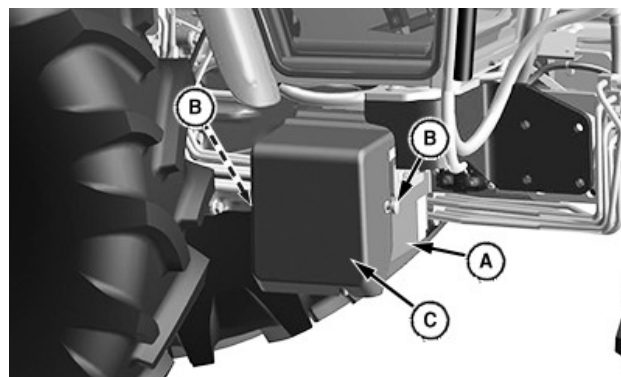
1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Lever le capot.
3. Déposer les panneaux latéraux.
4. Déverrouiller le loquet de calandre (A) et le décrocher du cadre de la calandre.

5. Débrancher le faisceau de câblage des phares principaux.
6. Relever la grille (B), la pivoter vers l'arrière et l'abaisser légèrement dans les cran d'arrêt de la glissière.
7. Débrancher d'abord le fil négatif (-) noir (F) de la borne de la batterie.
8. Retirer le cache-borne rouge de la borne positive (G) et débrancher le câble positif (+) rouge (H) de la borne de la batterie.
9. Retirer le boulon (F) de chaque côté du support de maintien de la batterie.
10. Extraire le tube d'évent (G) de la batterie du plateau de batterie.
11. Déposer la batterie.

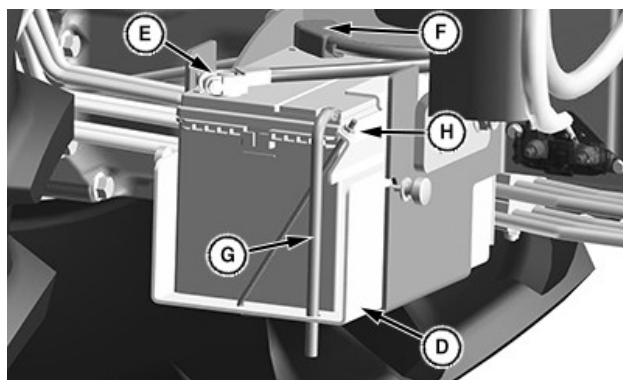
Repose de la batterie—Plate-forme de conduite

1. Placer la batterie dans la machine.
2. Acheminer le tube de dégazage (G) par le trou du plateau de batterie.
3. Poser les supports de maintien et les vis (F) fixant la batterie au plateau de batterie.
4. Brancher d'abord le câble positif (+) rouge (E) sur la batterie, puis le câble négatif (-) noir (C).
5. Pour éviter la corrosion, vaporiser du lubrifiant sur les bornes de la batterie.
6. Mettre en place le capuchon de protection rouge de la borne positive (D) de batterie sur le câble positif (+) rouge.
7. Abaisser la calandre (B) et fixer le loquet de la calandre (A).
8. Raccorder le faisceau des phares principaux.
9. Reposer les panneaux latéraux.
10. Abaisser le capot moteur.

Dépose de la batterie—Cabine



LV29113—UN—08AUG17



LV29114—UN—08AUG17

- A—Compartiment de batterie
B—Vis à oreilles
C—Couvercle du compartiment de batterie
D—Bac de batterie
E—Câble négatif (-) de la batterie
F—Cache rouge
G—Tube d'orifice de dégazage
H—Écrou

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Localiser le compartiment de batterie (A) sur le côté droit du tracteur.
3. Desserrer les vis à oreilles (B) des deux côtés du compartiment à batterie.
4. Déposer le couvercle du compartiment à batterie (C) en le faisant coulisser.
5. Soulever légèrement le support de batterie (D) et l'extraire.
6. Débrancher le câble de batterie négatif (-) (E).
7. Repousser le capuchon rouge (F) du câble de batterie positif (+) et débrancher le câble de la batterie.
8. Soulever le tube d'orifice de dégazage (G) de son trou.
9. Déposer l'écrou (H) et déposer la tige de maintien de la batterie.
10. Déposer la batterie.

Pose de la batterie—Cabine

1. Placer la batterie dans son support.
2. Pour éviter la corrosion, vaporiser du lubrifiant sur les bornes de la batterie.
3. Brancher d'abord le câble positif (+) sur la borne positive (+), puis le câble négatif (-) sur la borne négative (-) de la batterie.
4. Faire glisser le capuchon rouge sur le câble positif de la batterie.
5. Soutenir le support de batterie et le glisser en position légèrement relevée.
6. Reposer l'écrou de maintien de la batterie et la tige de maintien de la batterie.

7. Glisser le tube d'évent dans son trou.
8. Glisser le couvercle de la batterie en position et serrer les vis à oreilles.

UP00731,00003DD-28-08AUG17

Nettoyage de la batterie et des bornes

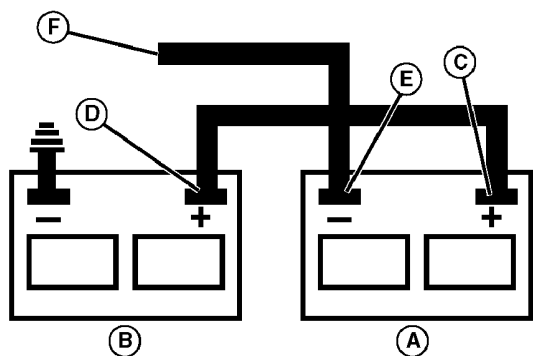
1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Débrancher la batterie et la déposer.
3. Laver la batterie avec une solution de quatre cuillerées à soupe de bicarbonate de soude pour un gallon (env. 4 litres) d'eau. Veiller à ce que la solution ne pénètre pas dans les éléments de batterie.
4. Rincer la batterie à l'eau pure et sécher.
5. Nettoyer les bornes et les cosses de câble de batterie avec une brosse métallique jusqu'à ce qu'ils brillent.
6. Installer la batterie.
7. Fixer les câbles aux bornes de batterie, en commençant par le câble positif.
8. Pour éviter la corrosion, vaporiser du lubrifiant sur les bornes de la batterie.

KN52281,1003F36-28-17FEB17

Utilisation d'une batterie d'appoint

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! La batterie dégage des gaz explosifs et inflammables. Elle risque d'exploser:

- Ne pas fumer à proximité de la batterie et la tenir à l'écart de toute flamme nue.
- Porter des lunettes de protection et des gants.
- Ne pas charger une batterie gelée ou ne pas la brancher sur une batterie d'appoint pour démarrer. Chauffer la batterie à 16 °C (60 °F).
- Ne pas brancher le câble d'appoint négatif (-) sur la borne négative (-) de la batterie déchargée. Le brancher à une masse adéquate à l'écart de la batterie déchargée.



LVAL38352—UN—21AUG12

- A—Batterie d'appoint
 B—Batterie du véhicule en panne
 C—Borne positive (+) de la batterie d'appoint
 D—Borne positive (+) de la batterie du véhicule déchargée
 E—Borne négative (-) de la batterie d'appoint
 F—Borne négative (-) de la batterie du véhicule déchargée

1. Brancher le câble d'appoint positif (+) sur la borne positive (+) (C) de la batterie d'appoint (A).
2. Brancher l'autre extrémité du câble positif (+) sur la borne positive (+) (D) de la batterie du véhicule en panne (B).
3. Brancher le câble d'appoint négatif (-) sur la borne négative (-) (E) de la batterie d'appoint.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! La charge électrique de la batterie d'appoint peut endommager les composants de la machine. Ne pas poser le câble d'appoint négatif sur le châssis de la machine. Ne le poser que sur le bloc moteur.

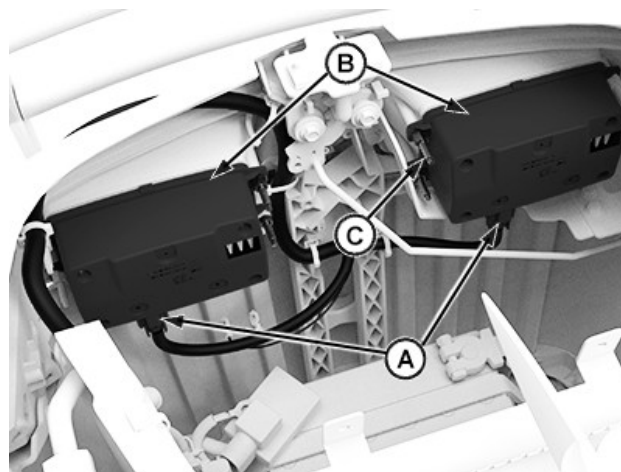
Installer le câble de démarrage négatif à l'écart des pièces en mouvement du compartiment moteur, telles que les courroies et les pales du ventilateur.

4. Brancher l'autre extrémité (F) du câble d'appoint négatif (-) sur un élément métallique du bloc moteur du véhicule en panne, à l'écart de la batterie.
5. Démarrer le moteur de la machine hors d'état de marche et le laisser tourner pendant plusieurs minutes.
6. Avec précaution, débrancher les câbles d'appoint exactement dans l'ordre inverse: le câble négatif en premier, puis le câble positif.

KN52281,1003F37-28-16FEB17

Remplacement du phare principal

1. Garer la machine en toute sécurité.
2. Soulever le capot.



APY563855—UN—24FEB23

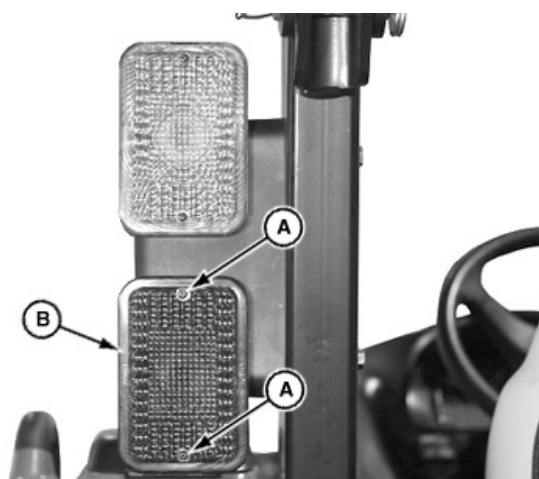
- A—Connecteurs de faisceau (2)
 B—Phare principal (2)
 C—Goujon (8)

3. Déposer les deux connecteurs (A) de faisceau des phares principaux (B).
4. Déposer les huit goujons (C) et les phares principaux (B).
5. Insérer les phares principaux neufs (B) et les fixer à l'aide des huit goujons (C).
6. Brancher les connecteurs (A) de faisceau dans les phares principaux (B).
7. Abaisser le capot.
8. Contrôler le fonctionnement des phares.

ycwrhfr,1677233317711-28-28MAR23

Remplacement des ampoules—Plate-forme de conduite

Remplacement de l'ampoule du feu arrière



LV18515—UN—31JUL13

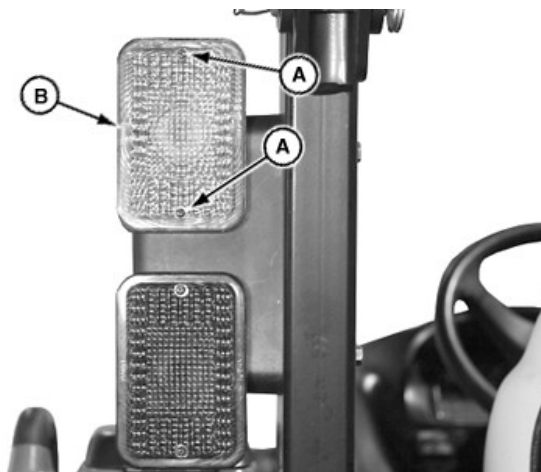


LV18516—UN—31JUL13

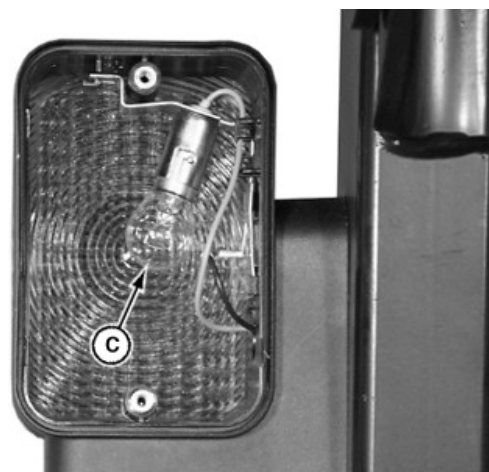
A—Vis
B—Diffuseur rouge
C—Ampoule

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Déposer les deux vis (A) et le diffuseur rouge (B).
3. Pousser l'ampoule (C) dans sa douille et la tourner pour la retirer. Ne pas forcer en tournant l'ampoule.
4. Pousser l'ampoule neuve dans la douille et la tourner pour la fixer.
5. Contrôler le fonctionnement des feux arrière et des clignotants.
6. Reposer le diffuseur et les vis.

Remplacement d'une ampoule de feu de détresse



LV18517—UN—31JUL13



LV18518—UN—31JUL13

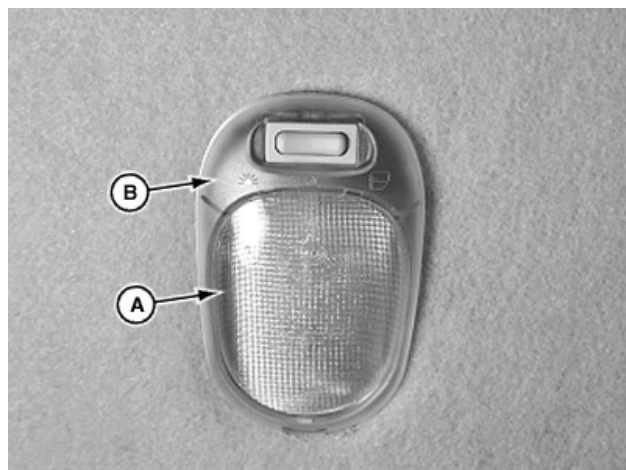
A—Vis
B—Diffuseur orange
C—Ampoule

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Déposer les deux vis (A) et le diffuseur jaune (B).
3. Pousser l'ampoule (C) dans sa douille et la tourner pour la retirer. Ne pas forcer en tournant l'ampoule.
4. Pousser l'ampoule neuve dans la douille et la tourner pour la fixer.
5. Contrôler le fonctionnement des clignotants et des feux d'avertissement.

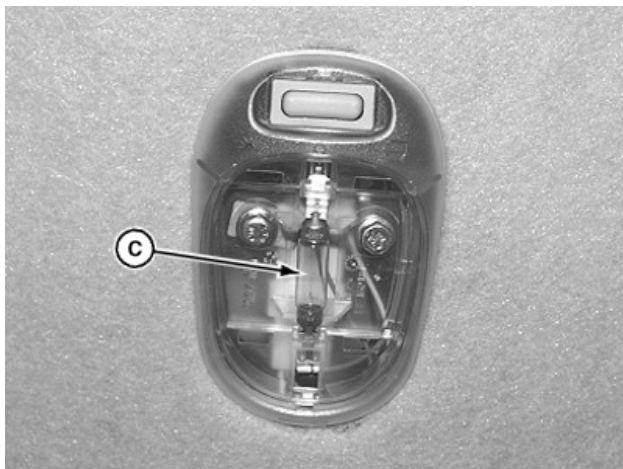
ycwrhfr,1677584179795-28-28FEB23

Remplacement des ampoules d'éclairage (tracteur avec cabine)

Ampoule du plafonnier



LV17766—UN—14MAY13

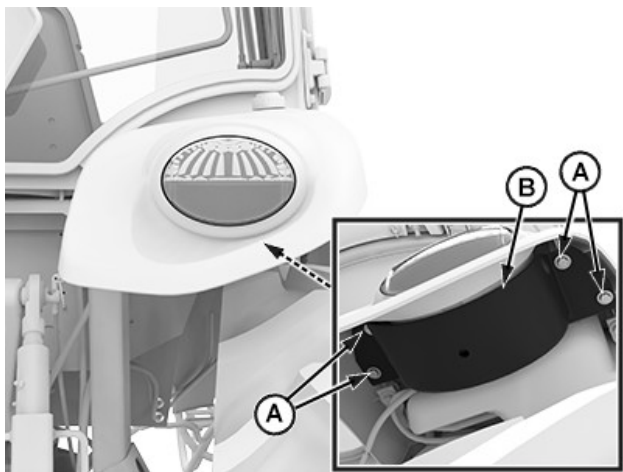


LV17767—UN—14MAY13

A—Capot
B—Boîtier d'ampoule
C—Ampoule

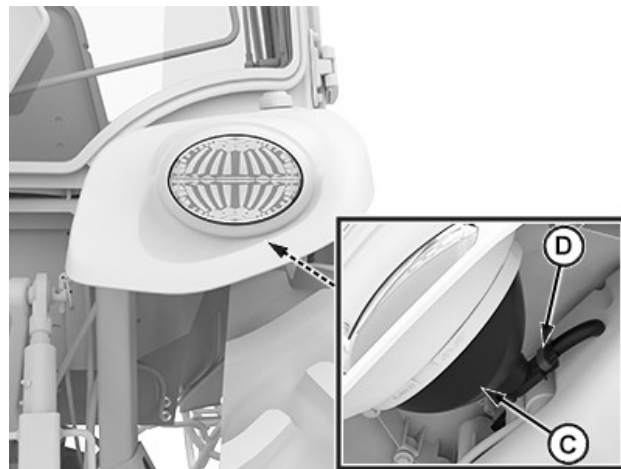
1. Enlever le cache (A) du boîtier (B) à l'aide d'un tournevis.
2. Déposer l'ampoule (C) de la douille.
3. Poser l'ampoule neuve et le couvercle (A).

Ampoule de feu arrière



APY563858—UN—03MAY23

Arrière droit illustré

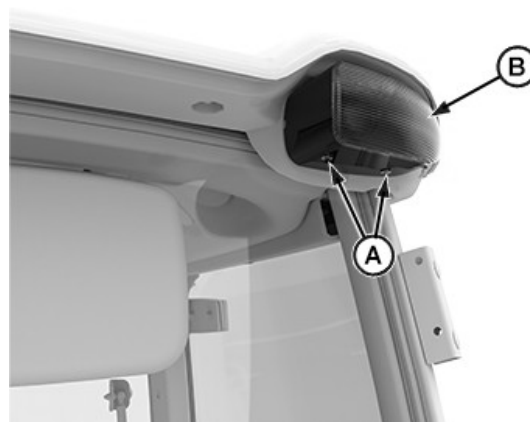


APY563861—UN—24FEB23

A—Vis (4)
B—Capot
C—Boîtier d'ampoule
D—Connecteur

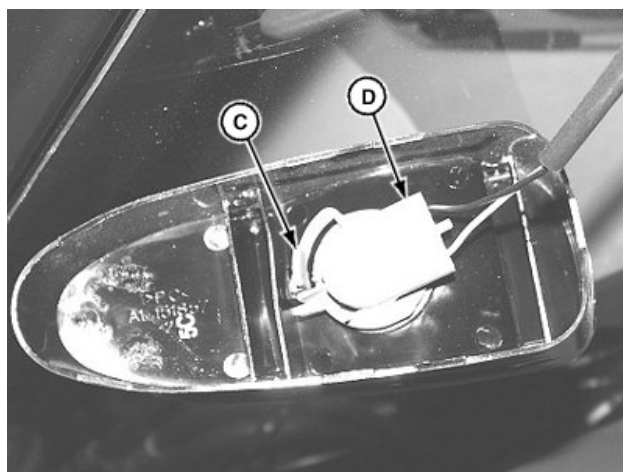
1. Déposer les vis (A) et le cache (B) sous l'aile.
2. Déposer le connecteur (D) et l'ampoule du boîtier d'ampoule (C).
3. Poser une ampoule neuve dans le boîtier de l'ampoule (C).
4. Brancher le connecteur (D) au boîtier d'ampoule (C).
5. Poser le couvercle (B) et les vis (A) sur l'aile.

Ampoule de feu d'avertissement



APY563866—UN—24FEB23

Vue du côté droit avant



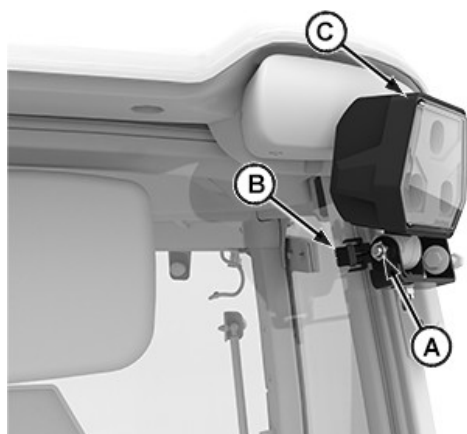
LV17775—UN—14MAY13

- A—Vis (2)
- B—Lentille
- C—Languette
- D—Connecteur femelle

NOTE: Les procédures de remplacement d'ampoule pour les feux de détresse avant et arrière sont similaires. Sur le feu de détresse arrière, le support du phare de travail est également retiré lors du retrait des deux vis.

1. Déposer les vis (A) et le diffuseur (B) du panneau de pavillon.
2. Enfoncer la languette (C) et faire tourner la douille (D) dans le sens anti-horaire pour retirer du boîtier.
3. Poser une ampoule neuve dans la douille (D).
4. Poser la douille (D) et tourner dans le sens horaire pour verrouiller l'ergot (C) en position.
5. Poser le carter avec les vis (A).

Phare de travail



APY563860—UN—24FEB23

Avant gauche illustré

- A—Écrou
- B—Connecteur de faisceau
- C—Phare de travail à LED

NOTE: La procédure est la même pour le remplacement de l'ampoule des phares de travail avant et arrière et des phares de travail auxiliaires. Connecteur déposé pour les besoins de l'illustration.

1. Débrancher le connecteur de faisceau (B).
2. Déposer l'écrou (A).
3. Déposer le phare de travail à LED (C) et le remplacer par un phare de travail à LED neuf.
4. Serrer l'écrou (A).
5. Brancher le connecteur de faisceau (B).

i2649ku,1677050275850-28-29MAR23

Remplacement des fusibles et relais

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Le circuit électrique peut être endommagé si des fusibles de rechange incorrects sont utilisés. Remplacer le fusible grillé par un fusible de même calibre.

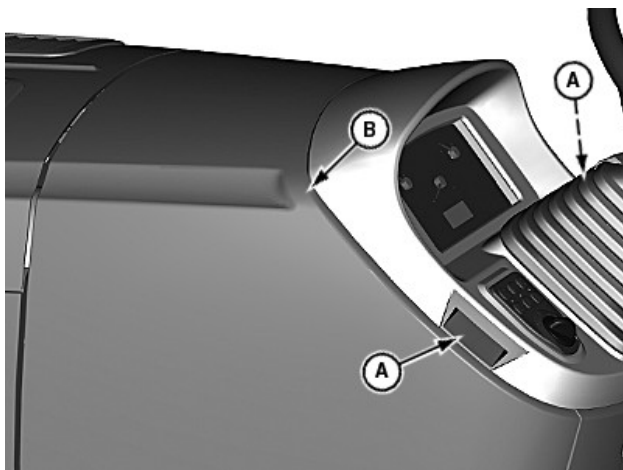
Emplacements des fusibles et des relais

Tous les circuits électriques sont protégés par des fusibles. L'ampérage est indiqué sur les fusibles et chaque fusible est identifié par un code couleur pour garantir leur bon emplacement.

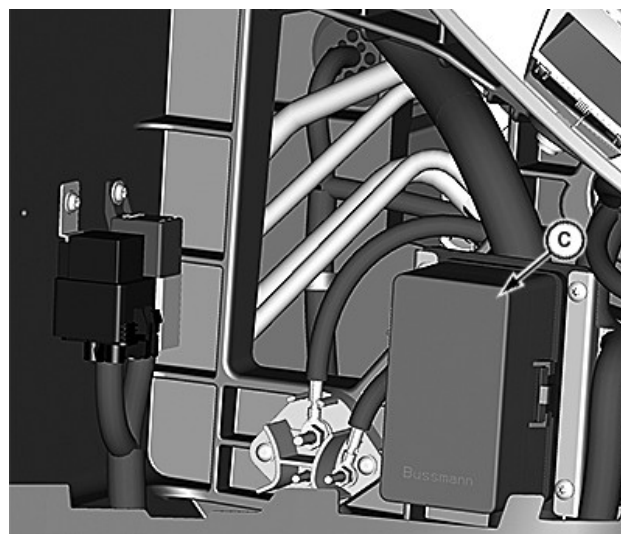
Fusibles	
Valeur nominale du fusible	Couleur
10A	Rouge
15A	Bleu
20A	Jaune
30A	Vert

Emplacement des fusibles—Plate-forme de conduite

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Ouvrir le capot.



LV17953—UN—04JUN13



LV17954—UN—04JUN13

- A—Loquet d'habillage du capot moteur
B—Habillage du capot moteur
C—Couvercle du tableau électrique central

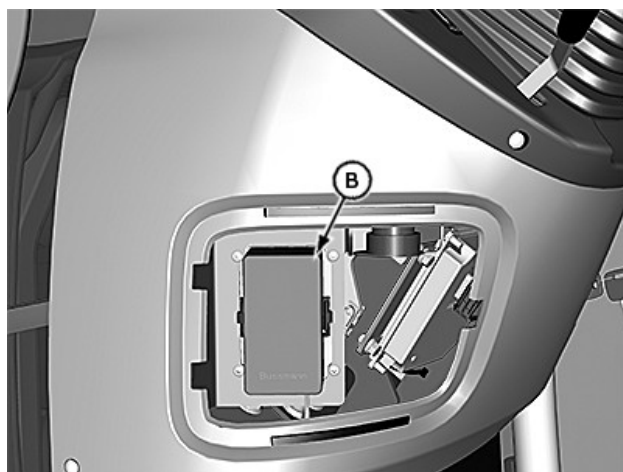
3. Tirer le loquet de auvent de capot moteur (A) vers l'extérieur et le haut des deux côtés.
4. Déposer le auvent de capot moteur (B).
5. Déposer le couvercle du tableau électrique central (C).
6. Identifier le fusible ou le relais dans le bloc de fusibles.
7. Extraire le relais ou le fusible défectueux.
8. Le remplacer par un relais ou un fusible neuf.
9. Poser la protection du tableau électrique central.
10. Aligner le auvent de capot moteur et le glisser délicatement en place.
11. Refermer le capot moteur.

Emplacement des fusibles—Cabine

1. Garer le véhicule en toute sécurité.



LV17956—UN—04JUN13



LV17957—UN—04JUN13

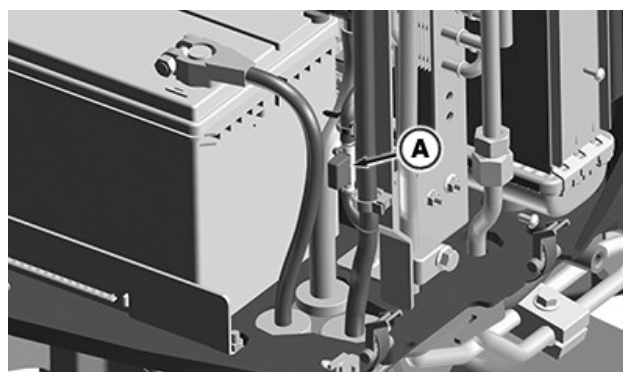
A—Cache de fusibles

B—Couvercle du tableau électrique central

2. Extraire le cache-fusible (A).
3. Déposer le couvercle du tableau électrique central (B).
4. Identifier le fusible ou le relais dans le bloc de fusibles.
5. Extraire le relais ou le fusible défectueux.
6. Le remplacer par un relais ou un fusible neuf.
7. Poser la protection du tableau électrique central.
8. Remettre le cache-fusible en place.

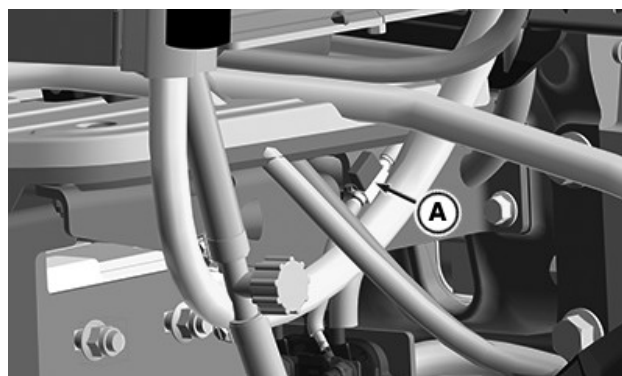
Emplacement des fusibles—Contrôleur du moteur et bloc de raccordement

NOTE: Les fusibles de bloc de raccordement et du contrôleur ECU sont situés près de la batterie.



LV28672—UN—14JUN17

Plate-forme de conduite — Zone de calandre avant près de la batterie — Fusible 30 A



LV28673—UN—14JUN17

Cabine — Côté droit de la cabine près du compartiment de batterie — Fusible 30 A

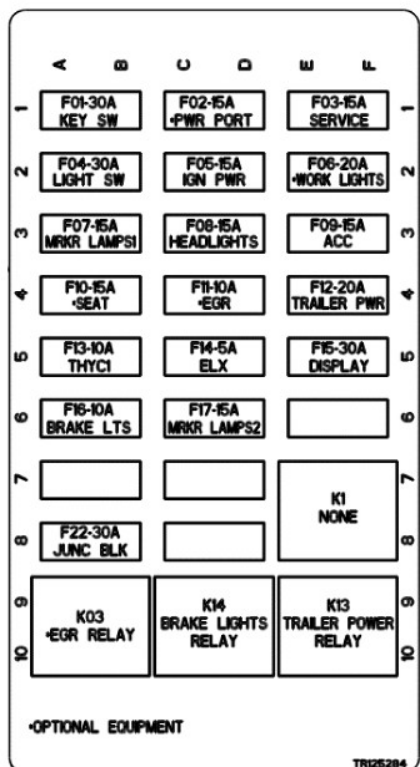
A—Fusible de bloc de raccordement 20 A

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Identifier le fusible défectueux.
3. Extraire le fusible défectueux.
4. Remplacer par le fusible neuf.

Calibre et fonction des fusibles et relais

NOTE: Certains fusibles et relais illustrés peuvent ne pas se rapporter au tracteur considéré.

Plate-forme de conduite ouverte - 4M, 4M HD et 4R PRT

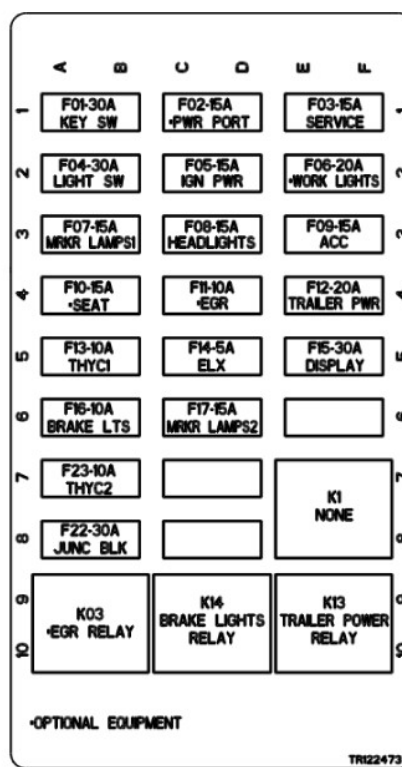


LVP17614—UN—22FEB23

Plate-forme de conduite - TR125284

F01—Fusible du contacteur de démarrage (30 A)
 F02—Fusible de prise d'alimentation (en option) (15 A)
 F03—Fusible d'entretien (15 A)
 F04—Fusible du module de commande (30 A)
 F05—Fusible d'alimentation d'allumage (15 A)
 F06—Fusible de phare de travail (en option) (20 A)
 F07—Fusible de feu arrière droit (15 A)
 F08—Fusible de phare principal (15 A)
 F09—Fusible pour accessoires (15 A)
 F10—Fusible du fauteuil à suspension pneumatique (en option) (15 A)
 F11—Fusible EGR (en option) (10 A)
 F12—Fusible d'alimentation de remorque (en option) (20 A)
 F13—Fusible TYC-1 (10 A)
 F14—Fusible ELX (10 A)
 F15—Fusible de la console (30 A)
 F16—Fusible des feux stop (10 A)
 F17—Fusible du feu arrière gauche (15 A)
 F22—Fusible de bloc de raccordement (30 A)
 K1—Relais du démarreur
 K3—Relais de soupape de recirculation des gaz d'échappement
 K13—Relais d'alimentation de remorque
 K14—Relais des feux stop (en option)

Plate-forme de conduite ouverte - 4R HST

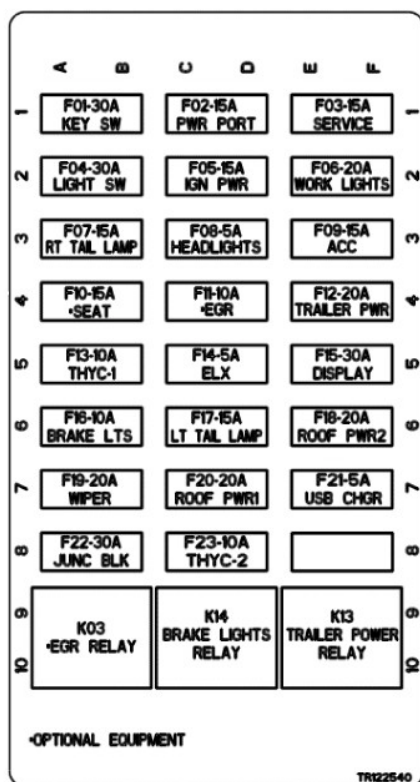


LVP17615—UN—22FEB23

Plate-forme de conduite - TR122473

F01—Fusible du contacteur de démarrage (30 A)
 F02—Fusible de prise d'alimentation (en option) (15 A)
 F03—Fusible d'entretien (15 A)
 F04—Fusible du module de commande (30 A)
 F05—Fusible d'alimentation d'allumage (15 A)
 F06—Fusible de phare de travail (en option) (20 A)
 F07—Fusible de feu arrière droit (15 A)
 F08—Fusible de phare principal (15 A)
 F09—Fusible pour accessoires (15 A)
 F10—Fusible du fauteuil à suspension pneumatique (en option) (15 A)
 F11—Fusible EGR (en option) (10 A)
 F12—Fusible d'alimentation de remorque (en option) (20 A)
 F13—Fusible TYC-1 (10 A)
 F14—Fusible ELX (10 A)
 F15—Fusible de la console (30 A)
 F16—Fusible des feux stop (10 A)
 F17—Fusible du feu arrière gauche (15 A)
 F22—Fusible de bloc de raccordement (30 A)
 F23—Fusible TYC-2 (10 A)
 K1—Relais du démarreur
 K3—Relais de soupape EGR (en option)
 K14—Relais des feux stop
 K13—Relais d'alimentation de remorque (en option)

Cabine



LVP17613—UN—22FEB23

Cabine - TR122540

- F01—Fusible du contacteur de démarrage (30 A)
- F02—Fusible de prise d'alimentation (15 A)
- F03—Fusible d'entretien (15 A)
- F04—Fusible du module de commande (30 A)
- F05—Fusible d'alimentation d'allumage (15 A)
- F06—Fusible de phare de travail (20 A)
- F07 —Fusible de feu arrière droit (15 A)
- F08—Fusible de phare principal (15 A)
- F09—Fusible pour accessoires (15 A)
- F10—Fusible du fauteuil à suspension pneumatique (en option) (15 A)
- F11—Fusible EGR (en option) (10 A)
- F12—Fusible d'alimentation de remorque (en option) (20 A)
- F13—Fusible TYYC-1 (10 A)
- F14—Fusible ELX (5 A)
- F15—Fusible de la console (30 A)
- F16—Fusible des feux stop (10 A)
- F17—Fusible du feu arrière gauche (15 A)
- F18—Fusible d'alimentation 2 du pavillon (20 A)
- F19—Fusible d'essuie-glace (20 A)
- F20—Fusible d'alimentation 1 du pavillon (20 A)
- F21—Fusible du chargeur USB (5 A)
- F22—Fusible de bloc de raccordement (30 A)
- F23—Fusible TYYC-2 (10 A)
- K3—Relais de soupape EGR (en option)
- K14—Relais des feux stop
- K13—Relais d'alimentation de remorque (en option)

ycwrhfr,1677228377981-28-01MAY23

Entretien de la transmission

Entretien de la transmission

Se reporter à la section relative à la transmission pour en savoir plus sur l'entretien.

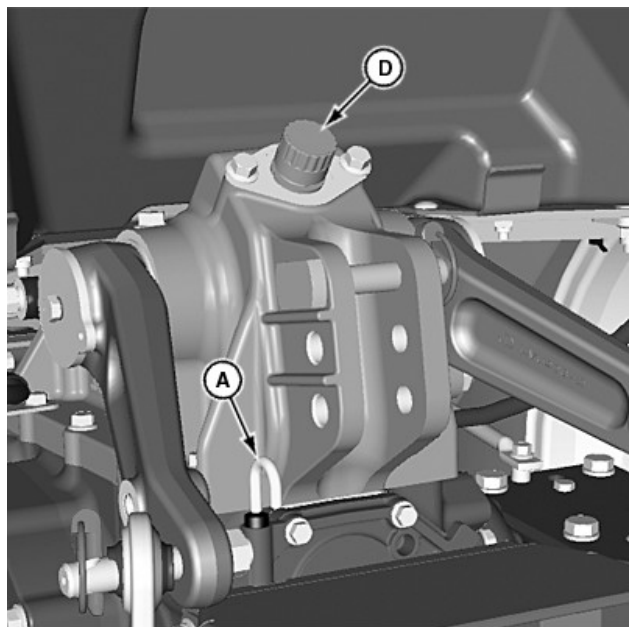
UP00731,0000208-28-22JUN16

Entretien de la transmission

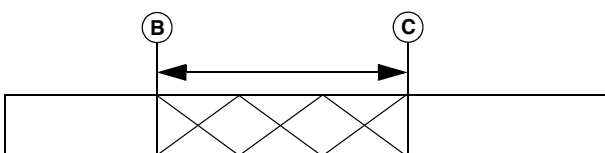
Contrôle du niveau d'huile de transmission

1. Garer le véhicule en toute sécurité. Sur une surface plane. Laisser la machine refroidir pendant au moins 1 heure.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! La saleté et d'autres agents de contamination peuvent pénétrer dans la transmission lors du contrôle du niveau d'huile. Nettoyer la surface autour de la jauge d'huile avant de la retirer.



LV17932—UN—03JUN13



LVAL38336—UN—21AUG12

A—Jauge d'huile
B—Repère de niveau d'huile
C—Repère de niveau d'huile
D—Bouchon de remplissage d'huile

2. Tirer sur la jauge d'huile (A) pour la déposer du carter-pont. L'essuyer avec un chiffon propre.
3. Poser la jauge d'huile.
4. Enlever la jauge d'huile.
5. Vérifier le niveau d'huile sur la jauge. Le niveau d'huile correct se situe entre les repères (B et C) de la jauge d'huile.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Éviter que des saletés ou d'autres éléments contaminants ne pénètrent dans la transmission. Nettoyer la zone située autour du bouchon de remplissage avant de le retirer.

Ne pas trop remplir la transmission. L'huile se dilate lors du fonctionnement et risque de déborder.

6. Si le niveau d'huile est insuffisant:
 - Enlever le bouchon de remplissage (D).
 - Faire l'appoint d'huile recommandée par l'orifice de remplissage jusqu'à ce que le niveau d'huile soit correct.
7. Si le niveau d'huile est au-dessus du repère supérieur de la jauge, vidanger l'excédent d'huile.
8. Poser la jauge d'huile.
9. Reposer le bouchon de remplissage et le serrer.

KN52281,1004894-28-13JUN17

Vidange de l'huile de transmission et remplacement du filtre à huile d'aspiration hydraulique

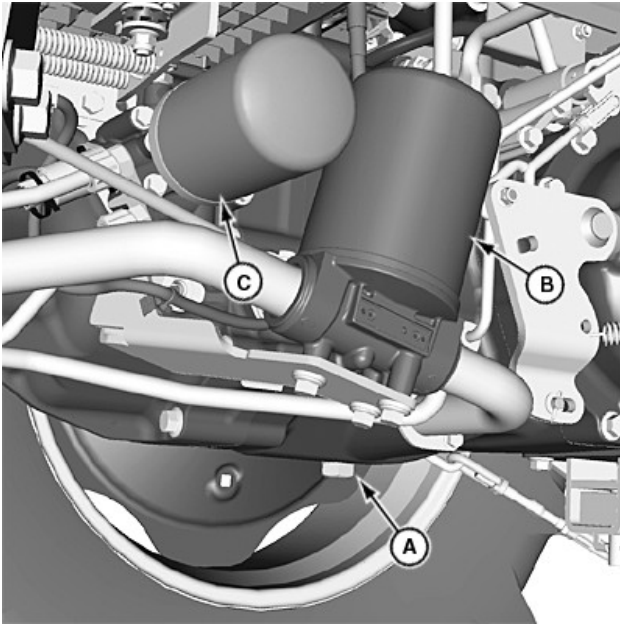
⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Éviter tout risque de brûlure au contact des surfaces chaudes. Le moteur et ses organes sont chauds lorsque le moteur a tourné pendant un certain temps. Laisser le moteur refroidir avant d'effectuer un entretien ou de travailler à proximité du moteur et de ses composants.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! S'il est évident que l'huile est gravement contaminée, il peut être nécessaire d'effectuer plusieurs vidanges.

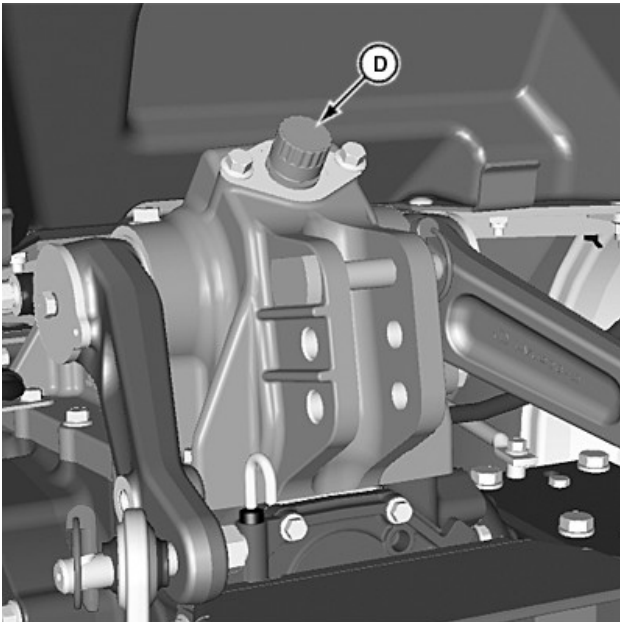
La contamination de l'huile hydraulique risque d'endommager la transmission.

Des conditions difficiles ou inhabituelles peuvent exiger un entretien plus fréquent.

1. Conduire le tracteur pendant quelques minutes pour chauffer et mélanger l'huile de transmission.
2. Garer le véhicule en toute sécurité.



LV17939—UN—04JUN13



LV17940—UN—04JUN13

- A—Bouchon de vidange de transmission
B—Filtre d'aspiration hydraulique
C—Filtre à huile de transmission
D—Bouchon de remplissage d'huile

3. Placer un bac de vidange sous le bouchon de vidange de la transmission (A) et le filtre d'aspiration hydraulique. Retirer le bouchon et faire une vidange complète.
4. Essuyer la saleté et les débris de la surface du joint du filtre d'aspiration hydraulique (B) et du filtre de transmission (C) pour éviter toute contamination de l'huile.
5. Déposer le filtre d'aspiration hydraulique (B) et laisser toute l'huile s'écouler.

6. Déposer le filtre de transmission (C) et laisser toute l'huile s'écouler.
7. Poser le bouchon de vidange de transmission.
8. Remplacer les filtres.
9. Déposer le capuchon (D) de remplissage d'huile.
10. Ajouter l'huile recommandée par l'ouverture de remplissage.
11. Démarrer le moteur. Vérifier l'absence de fuite autour des bouchons de vidange et du couvercle des filtres.
12. Arrêter le moteur.
13. Contrôler le niveau d'huile de transmission. Faire l'appoint d'huile si nécessaire.

NOTE: L'huile de transmission doit être vidangée toutes les 1200 heures ou tous les 3 ans si les conditions suivantes sont réunies:

- Utiliser de l'huile John Deere Hy-Gard™ ou Hy-Gard à faible viscosité.
- Les filtres d'aspiration et à huile de transmission sont remplacés toutes les 400 heures.
- Un essai "oil-scan" de l'huile de transmission est effectué toutes les 400 heures ou une fois par an.

NOTE: Pour remplacer les filtres sans vidanger l'huile, placer un aspirateur d'atelier sur l'ouverture de remplissage d'huile de transmission et assurer l'étanchéité au moyen d'un chiffon, si nécessaire.

KN52281,1004BD9-28-19JUN17

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

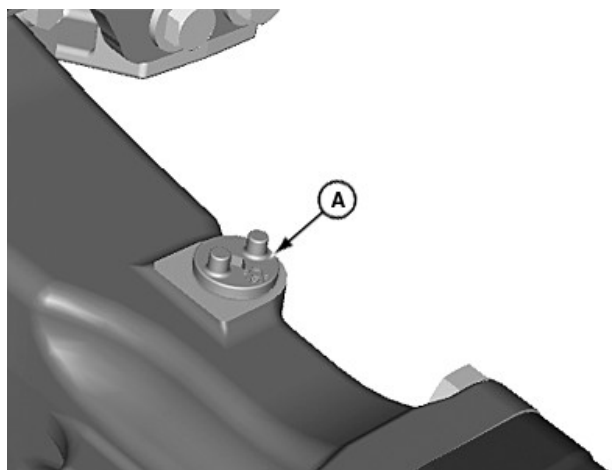
Entretien du pont avant mécanique et de l'essieu avant

Contrôle du niveau d'huile de l'essieu avant

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Laisser l'huile reposer pendant 1 heure avant de contrôler le niveau pour obtenir un relevé précis du niveau sur la jauge d'huile. Contrôler de nouveau le niveau d'huile après plusieurs heures d'utilisation.

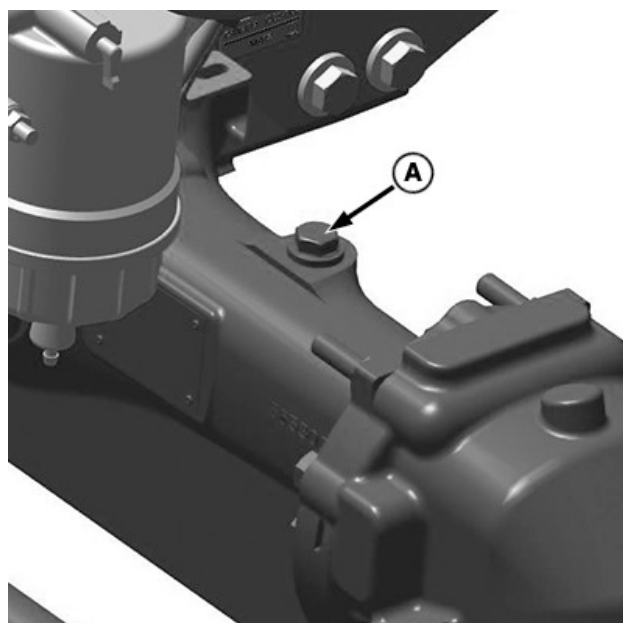
1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Laisser la machine refroidir pendant au moins 1 heure.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! La saleté et les débris présents dans l'huile risquent d'endommager la boîte-pont. Nettoyer la surface autour de la jauge d'huile avant de la retirer.



Essieu standard

LV17928—UN—03JUN13



Axe d'attelage à usage intensif

LV30813—UN—03MAY23



LVAL38331—UN—21AUG12

A—Jauge d'huile
B—Niveau d'huile élevé
C—Niveau d'huile bas

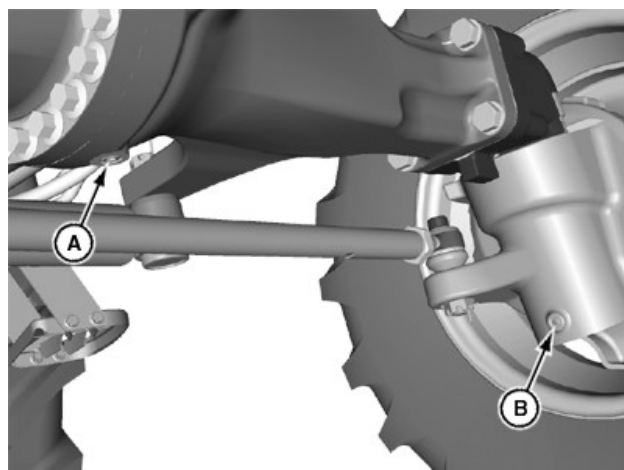
3. Desserrer et retirer la jauge (A) située sur le côté droit de l'essieu avant.
4. Essuyer la jauge avec un chiffon. Remettre la jauge d'huile en place sans la serrer. Laisser la jauge reposer sur le haut du filetage.
5. Retirer la jauge d'huile. Le niveau d'huile correct se situe entre les repères supérieur (B) et inférieur (C) de la jauge d'huile. Si le niveau d'huile est insuffisant:
 - a. Faire l'appoint d'huile recommandée par l'orifice de remplissage de la jauge d'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile soit correct.
 - b. Remettre la jauge en place et la serrer.
6. Contrôler de nouveau le niveau d'huile après les premières heures d'utilisation.

ws68074,1682958023315-28-01MAY23

Vidange de l'huile de l'essieu avant

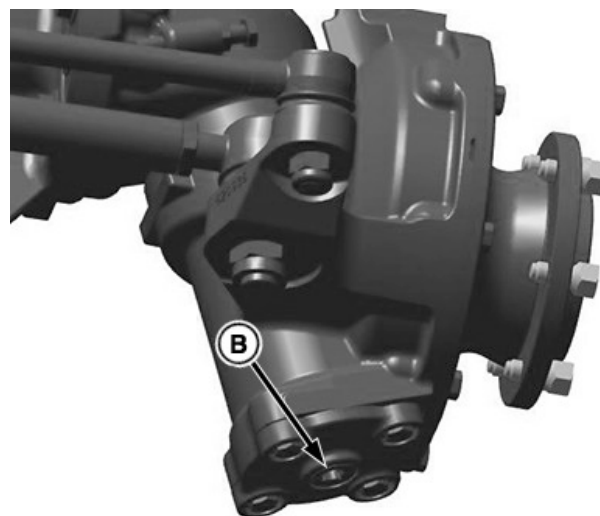
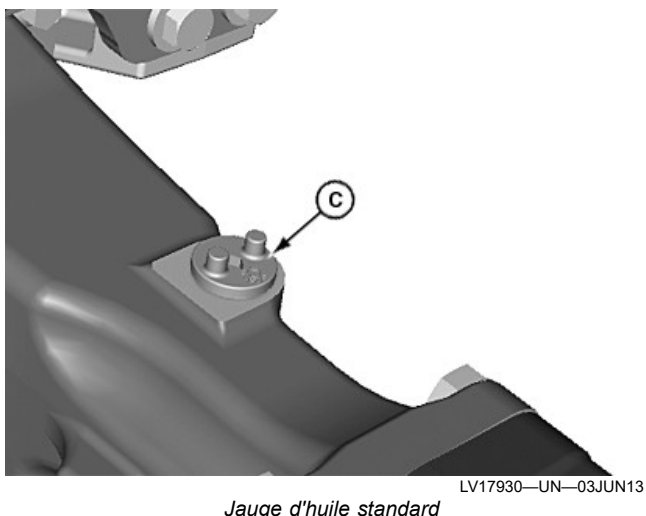
Essieu standard

1. Faire fonctionner la machine pour réchauffer l'huile pour essieu avant.
2. Garer la machine de manière sécuritaire.



LV17929—UN—03JUN13

Bouchon de vidange d'essieu avant standard



A—Bouchon de vidange du différentiel
B—Bouchon de vidange de l'essieu avant
C—Jauge d'huile

3. Placer un bac de vidange sous le bouchon de vidange du différentiel (A).
4. Déposer le bouchon de vidange du différentiel et faire la vidange.
5. Placer un bac de vidange sous chaque bouchon de vidange d'essieu avant (B).
6. Poser les bouchons et les resserrer une fois que toute l'huile a été vidangée.
7. Déposer les deux bouchons de vidange et vidanger l'huile.
8. Retirer la jauge (C) située sur le côté droit de l'essieu avant.
9. Faire l'appoint d'huile recommandée par l'orifice de remplissage de la jauge d'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile soit correct.
10. Remettre la jauge en place et la serrer.

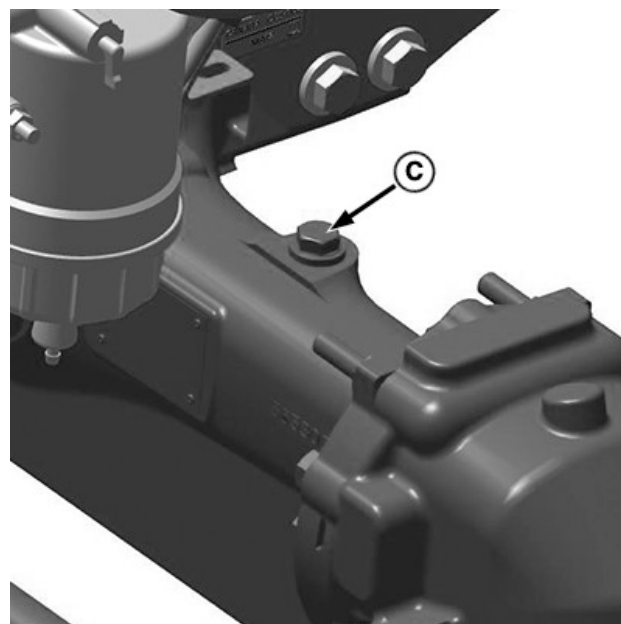
IMPORTANT: Éviter les dommages! Conduire le tracteur pendant 1 minute au ralenti, aussi bien en marche avant qu'en marche arrière, pour permettre de remplir les extrémités de roue.

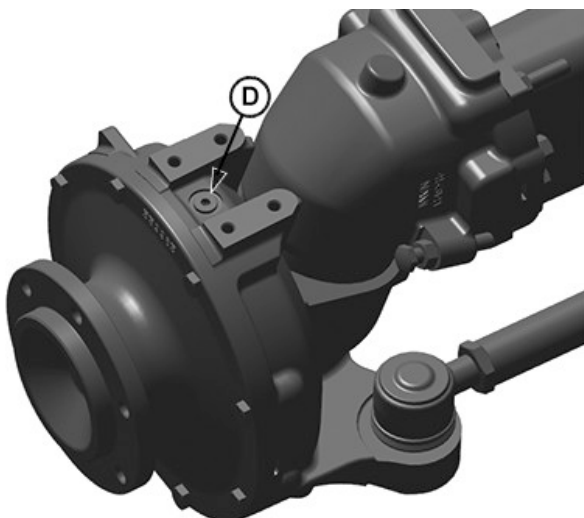
Laisser l'huile reposer pendant 1 heure avant de contrôler le niveau pour obtenir un relevé précis du niveau sur la jauge d'huile. Contrôler de nouveau le niveau d'huile après plusieurs heures d'utilisation.

11. Vérifier le niveau d'huile de l'essieu avant.

Axe d'attelage à usage intensif

1. Faire fonctionner la machine pour réchauffer l'huile pour essieu avant.
2. Garer la machine de manière sécuritaire.





LVP18349—UN—09JAN24
Évent de l'essieu avant renforcé

B—Bouchon de vidange de l'essieu avant
C—Jauge d'huile
D—Bouchon de reniflard

Déposer les deux bouchons de reniflard (D) de chaque côté de l'essieu avant.

1. Placer un bac de vidange sous chaque bouchon de vidange d'essieu avant (B).
2. Déposer les deux bouchons de vidange et vidanger l'huile.
3. Poser les bouchons et les resserrer une fois que toute l'huile a été vidangée.
4. Retirer la jauge (C) située sur le côté droit de l'essieu avant.
5. Remplir d'huile depuis l'évent.
6. Faire l'appoint d'huile recommandée par l'orifice de remplissage de la jauge d'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile soit correct en laissant l'évent déposé.
7. Poser et serrer l'évent.
8. Remettre la jauge en place et la serrer.

IMPORTANT: Éviter les dommages! Conduire le tracteur pendant 1 minute au ralenti, aussi bien en marche avant qu'en marche arrière, pour permettre de remplir les extrémités de roue.

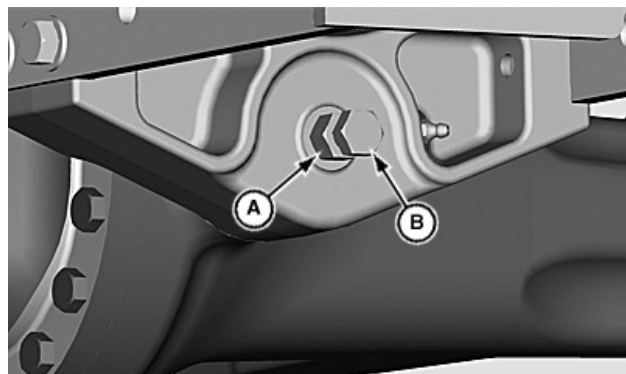
Laisser l'huile reposer pendant 1 heure avant de contrôler le niveau pour obtenir un relevé précis du niveau sur la jauge d'huile. Contrôler de nouveau le niveau d'huile après plusieurs heures d'utilisation.

9. Vérifier le niveau d'huile de l'essieu avant.

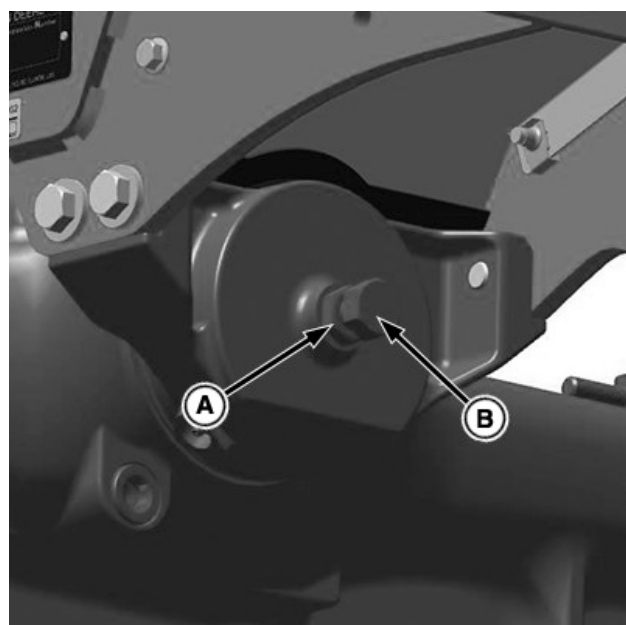
ws68074,1682958023436-28-15DEC23

Réglage du couple de serrage de la vis de poussée de l'essieu avant

NOTE: Vérifier le couple de serrage de la vis à l'intervalle d'entretien requis pour éviter un déplacement vers l'avant ou vers l'arrière excessif de l'essieu avant.



LV19180—UN—26SEP13
Essieu standard



LV30816—UN—03MAY23
Axe d'attelage à usage intensif

A—Écrou de blocage
B—Vis de butée

1. Garer le véhicule en toute sécurité.

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! La machine risque de basculer ou de glisser si elle n'est pas soutenue par un dispositif de levage ou des supports appropriés.

- Utiliser un dispositif de levage sûr et adapté à la charge à soulever.
- Abaisser la machine sur des chandelles à

crémaillère ou d'autres supports stables et caler les roues avant toute intervention.

2. Relever l'essieu avant du sol pour retirer le poids de la machine de l'essieu avant.
3. Lubrifier les tourillons de l'essieu.
4. Desserrer l'écrou de blocage (A).
5. Serrer la vis de poussée (B) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis de butée d'essieu

standard—Couple de serrage. 30 N·m
(22,12 lb-ft)

Vis de butée d'essieu

renforcé—Couple de serrage. 40 N·m
(29,50 lb-ft)

Ne pas trop serrer.

6. **Essieu renforcé uniquement** - Desserrer la vis de butée B de 1/8 - 1/4 de tour afin de créer un jeu axial.
7. Faire osciller l'essieu 3 fois de butée à butée.
8. **Essieu standard uniquement** - Contrôler le couple de serrage.
9. Maintenir la vis de poussée et serrer l'écrou de blocage au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrou de blocage d'essieu

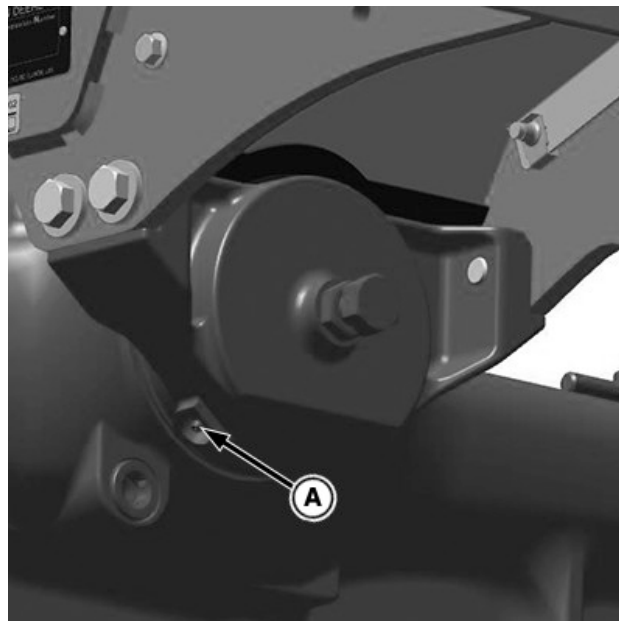
standard—Couple de serrage. 70 N·m
(51,63 lb-ft)

Écrou de blocage d'essieu

renforcé—Couple de serrage. 130 N·m
(96,00 lb-ft)

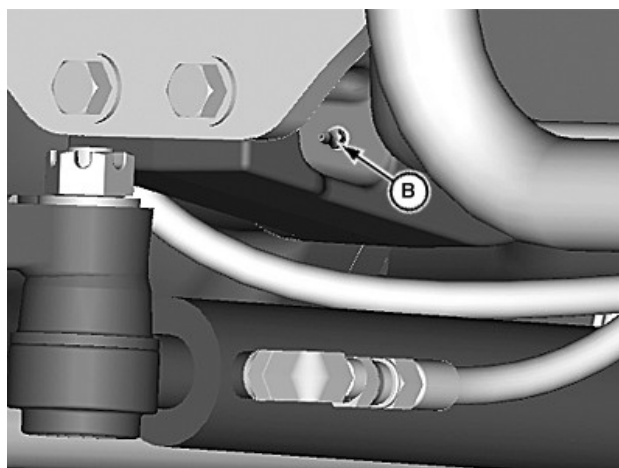
10. Abaisser l'essieu avant au sol.

ws68074,1682958023483-28-12JUN23



LV30817—UN—03MAY23

Axe d'attelage à usage intensif



LV19182—UN—26SEP13

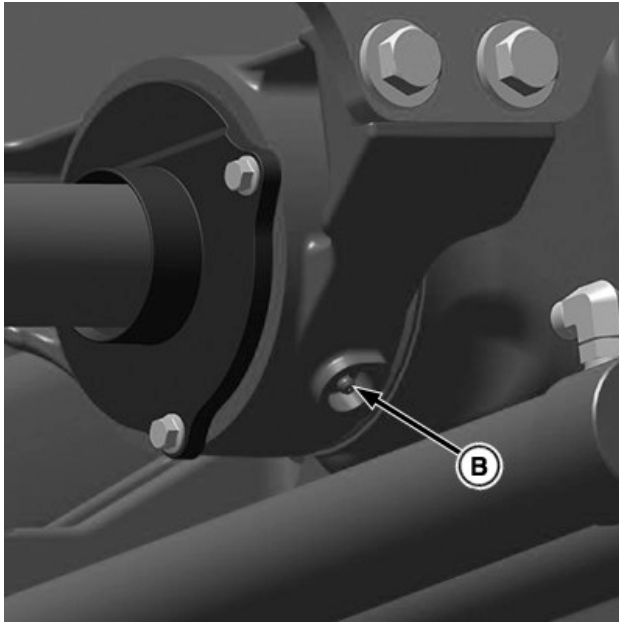
Essieu standard

Lubrification du tourillon de l'essieu



LV19181—UN—26SEP13

Essieu standard



LV30818—UN—03MAY23

Axe d'attelage à usage intensif

A—Graisseur du tourillon avant
B—Graisseur du tourillon arrière

- Lubrifier le graisseur (A) du tourillon avant et le graisseur (B) du tourillon arrière avec de la graisse universelle John Deere.

ws68074,1682958023526-28-01MAY23

Entretien du différentiel et de l'essieu arrière

Essieu arrière

L'essieu arrière fait partie intégrante de la transmission.
Se reporter à Entretien de la transmission pour en savoir plus sur l'essieu arrière.

UP00731,00001CA-28-03JAN18

Entretien de la prise de force

Entretien de la prise de force

Se reporter à la section relative au système spécifique pour en savoir plus sur l'entretien.

UP00731,00001BE-28-03JAN18

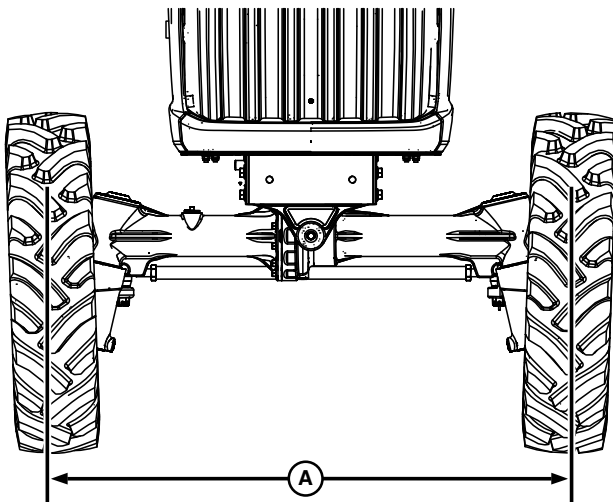
Entretien de la direction et des freins

Contrôle et réglage du pincement

1. Arrêter la machine sur une surface ferme et plane.
2. Désenclencher le pont avant moteur, selon modèle.
3. Faire tourner le volant de sorte que les roues avant se trouvent en position droit devant.
4. Garer le véhicule en toute sécurité.

Contrôle du pincement

NOTE: Si l'essieu avant est équipé de pneus à barrettes, utiliser une barrette extérieure ou une barrette intérieure de chaque pneu pour marquer la ligne médiane.



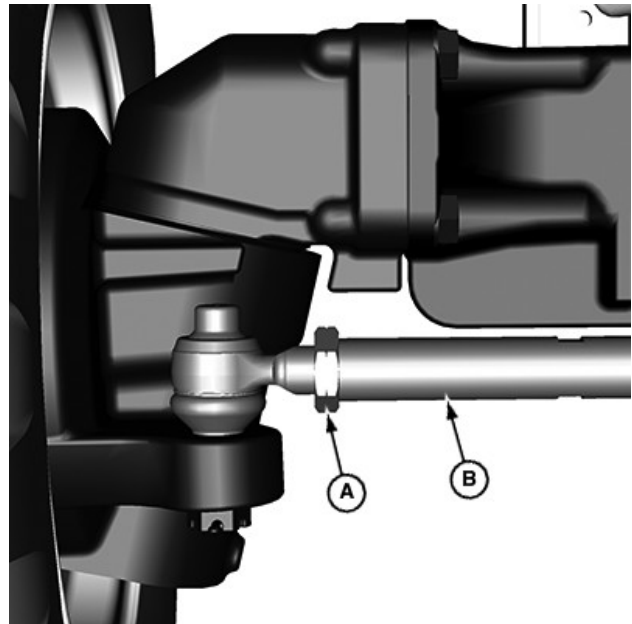
LV17448—UN—12APR13

1. Marquer la ligne médiane de chaque pneu au niveau du moyeu de roue et à l'avant de l'essieu à l'aide d'une craie.
2. Mesurer et noter la distance (A) entre les lignes médianes de chaque pneu.
3. Avancer ou reculer légèrement la machine jusqu'à ce que la marque à la craie soit placée à 180° par rapport à l'arrière de l'essieu.
4. Garer le véhicule en toute sécurité.
5. Mesurer et noter à nouveau la distance (A) entre les marques à la craie.
6. Calculer la différence entre les mesures à l'avant et à l'arrière. La distance mesurée à l'avant doit être inférieure à celle mesurée à l'arrière conformément à la valeur prescrite. Régler le pincement si nécessaire.

Valeur prescrite

Pincement (A)—Distance. 0—3 mm
0—0.125 in

Réglage du pincement



LV17669—UN—02MAY13

A—Écrous
B—Barre d'accouplement

1. Desserrer les deux écrous (A) sur les deux joints à rotule.
2. Tourner la biellette de direction (B) dans le sens horaire ou antihoraire pour régler le pincement. Régler la biellette de direction jusqu'à ce que le pincement corresponde aux valeurs prescrites.

NOTE: Une rotation de la tige filetée par incréments de 1/2 tour correspond à 1,5 mm (1/16 in).

3. Serrer les écrous au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrou (A)—Couple de serrage. 120 N·m
88 lb·ft

4. Vérifier le réglage du pincement. Si un réglage supplémentaire est nécessaire, répéter la procédure de réglage.

KN52281,10048A0-28-14AUG17

Entretien du circuit hydraulique

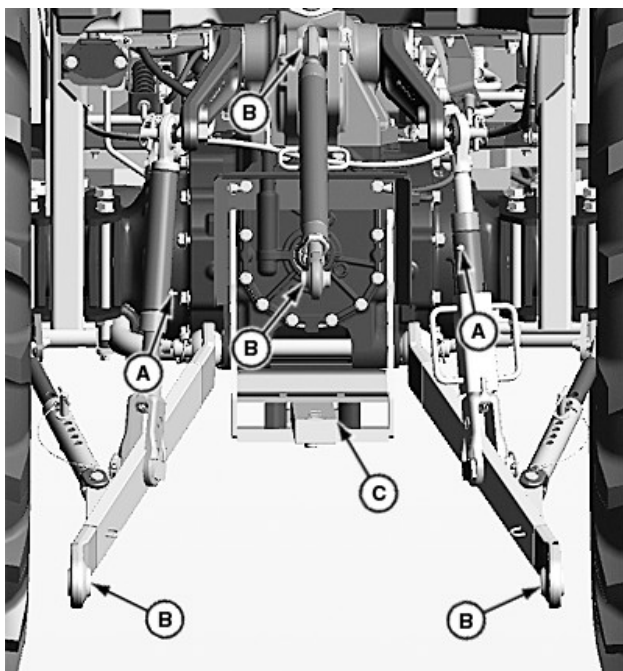
Entretien du circuit hydraulique

Se reporter à la section Entretien de la transmission pour l'entretien de l'huile hydraulique et des filtres.

UP00731,0000117-28-03JAN18

Entretien de l'attelage et de la barre d'attelage

Lubrification de l'attelage 3 points



LV20895—UN—04FEB14

A—Graisseur de la bielle de relevage gauche

B—Rotules

C—Barre d'attelage

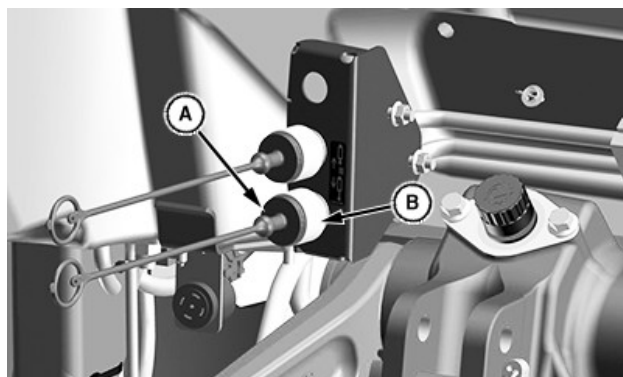
- Lubrifier le graisseur (A) de la barre de relevage avec la graisse recommandée ou une graisse équivalente.
- Graisser les joints à rotule (B) et la barre d'attelage (C) avec de l'huile SUPER LUBE®¹.

KN52281,1004BE8-28-05FEB14

¹ SUPER LUBE est une marque déposée de Synco Chemical Corp.

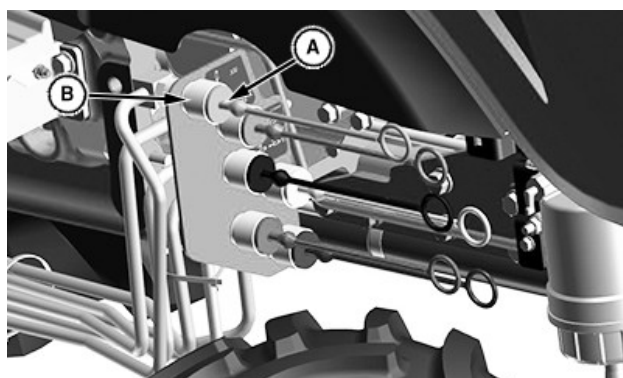
Entretien des distributeurs auxiliaires

Contrôle du distributeur auxiliaire



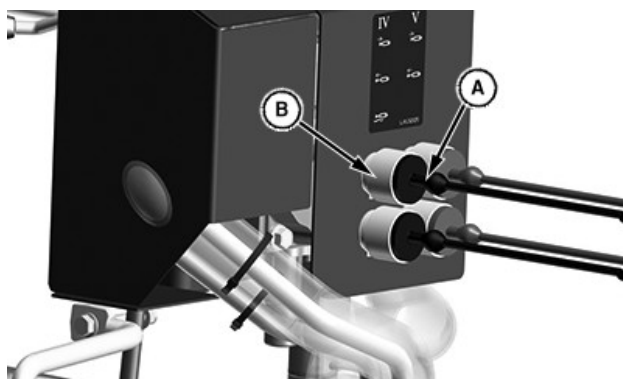
LV28978—UN—19JUL17

Raccords du troisième distributeur auxiliaire arrière (suivant équipement)



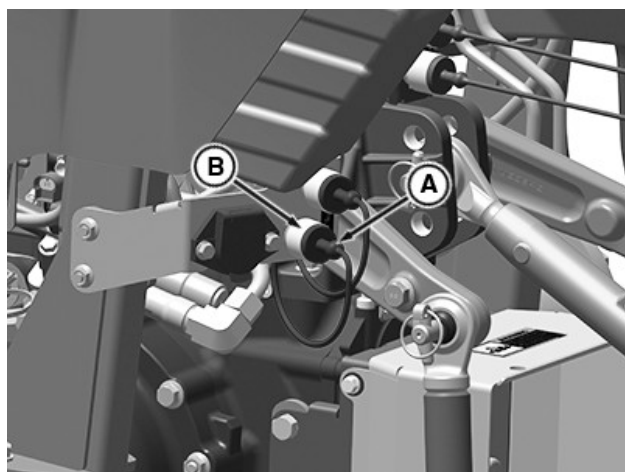
LV28979—UN—19JUL17

Raccords de distributeur auxiliaire en position médiane



LV28980—UN—19JUL17

Raccords des quatrième et cinquième distributeurs auxiliaires (suivant équipement)



LVP11147—UN—17AUG20

Raccords du distributeur auxiliaire arrière mécanique (suivant équipement)

A—Capuchons antipoussière
B—Raccord

1. Contrôler l'état des capuchons antipoussière (A), les remplacer selon le besoin.
2. Nettoyer la saleté et les débris des raccords de distributeur auxiliaire (B)
3. Contrôler les raccords de distributeur auxiliaire (B) afin de détecter toute fuite d'huile. Contacter le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

DN39857,00002F5-28-08JUL25

Entretien des roues et des pneus

Contrôle des boulons de roue et de la boulonnerie

⚠ ATTENTION: Risques de blessures! Contrôler régulièrement la boulonnerie de la jante, du moyeu et de l'essieu pour prévenir tout risque de renversement de la machine.

Lorsque la machine est neuve ou chaque fois que les boulons de roues ont été desserrés, resserrer tous les boulons de roue au bout d'1 heure de fonctionnement puis toutes les 4 heures, jusqu'à ce que le couple prescrit soit maintenu.

Le serrage de la boulonnerie de roue doit être maintenu selon les recommandations d'intervalle d'entretien. Contrôler le serrage des boulons de roue et serrer comme suit:

Boulons de roue avant

Serrer les boulons de roue avant alternativement à 140 N.m (103 lb-ft)

Boulons de roue arrière

Serrer les boulons de roues arrière alternativement à 140 N.m (103 lb-ft).

KN52281,100489D-28-15AUG13

Repose des roues avant

1. Reposer les roues sur l'essieu, insérer les boulons de roue et les serrer légèrement.
2. Relever l'avant de la machine, retirer les chandelles et abaisser la machine au sol.
3. Serrer les boulons de roue à 140 N.m (103 lb-ft) en suivant une séquence en étoile.

Dépose des roues arrière

1. Desserrer légèrement les boulons de roue avant de soulever l'essieu arrière de la machine.
2. Relever l'arrière de la machine et l'abaisser sur des chandelles afin que l'essieu arrière supporte le poids de la machine.
3. Déposer les boulons de roue et la roue.

Pose des roues arrière

1. Reposer les roues sur l'essieu, puis insérer les boulons de roue et les serrer partiellement.
2. Relever l'arrière de la machine, retirer les béquilles et abaisser la machine au sol.
3. Serrer les boulons de roue à 140 N.m (103 lb-ft) en suivant une séquence en étoile.

KN52281,100489E-28-24OCT13

Dépose et repose des roues

⚠ ATTENTION: Risques de blessures! Déposer les roues avec précaution.

- Utiliser un dispositif de levage sûr et soutenir la machine en toute sécurité avec des chandelles.
- Bloquer l'avant et l'arrière des roues non relevées afin d'empêcher tout mouvement de la machine.
- La roue peut être lourde ou difficile à manipuler lors de la dépose.

Dépose des roues avant

1. Desserrer légèrement les boulons de roue avant de relever l'essieu avant.
2. Relever l'avant de la machine et l'abaisser sur des béquilles afin que l'essieu avant supporte le poids de la machine.

NOTE: En cas de dépose des roues avant pour intervenir sur l'essieu avant, abaisser la machine sur des chandelles adaptées pour la supporter au niveau du châssis.

3. Déposer les boulons de roue et la roue.

Vérification de la pression des pneus

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Un entretien incorrect peut entraîner une explosion séparant le pneu de la jante:

- NE PAS tenter de monter des pneus sans l'équipement et la formation nécessaires à l'exécution de ce travail.
- Ne pas dépasser la pression de gonflage recommandée.
- Ne pas souder ou chauffer une roue munie d'un pneu. La chaleur peut entraîner une augmentation de la pression de l'air et l'éclatement du pneu. Tout soudage peut affaiblir ou déformer la structure de la roue.
- Ne pas se tenir en face ou au-dessus du pneu lors du gonflage. Utiliser un raccord de gonflage et un flexible de rallonge assez long pour pouvoir se tenir de côté.

1. Contrôler l'état des pneus.
2. Vérifier la pression des pneus à l'aide d'un manomètre précis.
3. Gonfler ou dégonfler les pneus, si nécessaire.

KN52281,1003F4E-28-07MAY18

Tableau de pressions des pneus

NOTE: Les pressions indiquées correspondent aux pressions d'usine standard. Pour obtenir des informations supplémentaires relatives à la pression des pneus pour l'application spécifique, contacter le concessionnaire John Deere.

Pneus avant—Pression de gonflage standard en usine					
Monte en pneus	Indice de charge	Catégorie de vitesse	Bande de roulement	kPa	psi
8.00-16 10PR	102	A6	R1	190	28
280/70R16	112	B	R1	241	35
260/70D16,5	110	A8	R4	310	45
27x10.50-15	108	B	R3	210	30
250/75R16	120	G	R3	450	65
27x12LL-15	100	A6	Golf	69	10
125/90R22	100	A6	R3	310	45
12-16,5NHS	140		R4	445	65
29 x 9,5 - 15 NHS	103	A8	R14	207	30

Pneus avant—Pression d'usine standard—Modèles renforcés					
Monte en pneus	Indice de charge	Catégorie de vitesse	Bande de roulement	kPa	psi
31,5X13,00-16,5, 10PR, R4	125	A2	R4	210	30

Pneus arrière—Pression de gonflage standard en usine					
Monte en pneus	Indice de charge	Catégorie de vitesse	Bande de roulement	kPa	psi
13.6-28 6PR	117	A8	R1	120	18
380/70R28	127	B	R1	207	30
440/88D24	136	A8	R4	170	25
44x18.00-20 4PR	123	B	R3	140	20
360/80R28	146	A8	R3	320	46
22,5LL-16,1 6PR	145	A6	Golf	42	6
170/100R38	116	A6	R3	310	44
18,4-24	145	A8	R4	160	23
16,9-24, 6PR, R4	136	A8	R4	170	24
17,5 - 24 IND	132	A8	R4	138	20

Pneus arrière—Pression d'usine standard—Modèles renforcés					
Monte en pneus	Indice de charge	Catégorie de vitesse	Bande de roulement	kPa	psi
16,9-24, 8PR, R4	142	A8	R4	190	28
19,5L-24, 10PR, R4	146	A8	R4	190	28

Sélection du sens de roulement des pneus avant

Les flancs des pneus de type directionnels (comme les pneus agraires à barrettes) possèdent des flèches indiquant le sens de rotation du pneu. Installer les pneus avec la flèche de sens de rotation orientée dans le sens de marche.

Si la machine est principalement utilisée avec un chargeur, inverser l'orientation du profil pour augmenter la durée de vie des pneus et améliorer la traction en sortant de monticules de terre en marche arrière.

Si le tracteur est surtout utilisé avec un chargeur, il est possible d'inverser l'orientation des structures du pneu sur le pont avant par rapport au sens de roulement pour réduire l'usure des pneus et améliorer la traction.

Poser la roue sur l'autre côté du tracteur pour changer le sens de roulement du pneu.

Poser la roue avec la queue de soupape dirigée vers l'extérieur.

KN52281,1003F4F-28-01MAY23

Modification de la largeur de voie et de l'écartement des roues

Dans certains cas, les pneus avant peuvent être réglés en position large; cependant, la position large ne peut pas être utilisée pour les applications avec chargeuse. L'utilisation de la position large avec un chargeur réduit la durée de vie de l'essieu avant.

Les pneus arrière ne peuvent être montés que sur une seule position.

Ne pas poser les roues avant en position large pour les modèles renforcés 4052M et 4066M.

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! Déposer les roues avec précaution.

- Utiliser un dispositif de levage sûr et soutenir la machine en toute sécurité avec des chandelles.
- Bloquer l'avant et l'arrière des roues non relevées afin d'empêcher tout mouvement de la machine.
- La roue peut être lourde ou difficile à manipuler lors de la dépose.

Consignes de montage

- Pour que les pneus continuent de tourner dans le bon sens, placer les jantes du côté opposé de la machine, plutôt que de les retourner.
- Les roues désaxées peuvent être interverties.
- Serrer tous les boulons au couple prescrit, voir Dépose et repose des roues.

- Position large—Poser les roues avec la queue de soupape vers l'intérieur.
- Position étroite—Poser les roues avec la queue de soupape vers l'extérieur.

Position des roues arrière

Sur les roues à huit positions, les flasques de montage sur les jantes arrière sont plus proches du bord de la jante d'un côté que de l'autre, ce qui permet aux roues intérieures d'être montées dans des positions différentes. En changeant la position de la roue sur la jante, il est possible d'obtenir jusqu'à huit largeurs de voie différentes sur certaines machines.

Certaines positions ne peuvent pas être adoptées car les pneus heurteraient les ailes. D'autres positions engendrent des largeurs de voie égales.

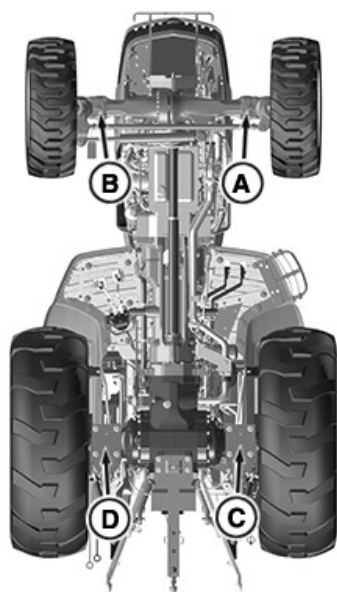
La largeur de voie est mesurée entre les axes médians des pneus.

Appariement des pneus		Largeur de chenille (minimum)	Largeur de chenille (maximum)	Positions (disponibles / total)
Avant	8,00-16	1361	1380	2/2
Arrière	13,6-28	1311	1628	4/8
Avant	280/70R16	—	1522	1/2
Arrière	380/70R28	1311	1628	4/8
Avant	260/70D 16,5	1323	1415	2/2
Arrière	420/80D24	—	1375	1/2
Avant	27 x 10,50-15	1330	1411	2/2
Arrière	44 x 18,00-20	—	1409	1/2
Avant	250/75R16	1291	--	1/2
Arrière	360/80R28	1311	1628	4/8
Avant	27x12LL-15	1330	1411	2/2
Arrière	22,5LL-16,1	—	1487	1/2

UP00731,00009DA-28-01MAY23

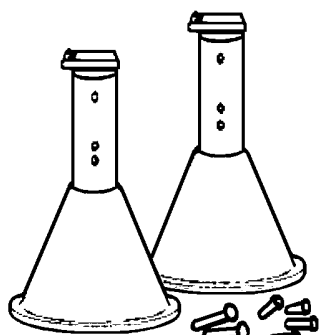
Points de levage du tracteur au cric

Les illustrations indiquent les points de levage recommandés pour la mise sur cric du tracteur. Utiliser un cric stable offrant une force de levage suffisante.



LV28674—UN—14JUN17

- A - Relever l'extrémité gauche de l'essieu à cet endroit pour déposer la roue avant gauche.
- B - Relever l'extrémité droite de l'essieu à cet endroit pour déposer la roue avant droite.
- C - Relever l'arrière gauche du tracteur à cet endroit pour déposer la roue arrière gauche.
- D - Relever l'arrière droit du tracteur à cet endroit pour déposer la roue arrière droite.



LVAL38572—UN—20SEP12

Supports universels JT02043 et JT02044

JT02043 - Chandelle, 482 à 736 mm (19 à 29 in)

JT02044 - Chandelle, 863 à 1117 mm (34 à 44 in)



LVAL38573—UN—20SEP12

Exemple de position de chandelle

ATTENTION: N'utiliser que des dispositifs de levage homologués.

Ne soulever le tracteur au cric que sur une surface solide et plane.

Avant de procéder à tout autre travail sur le tracteur, l'étayer sur des chandelles appropriées. Les outils spéciaux John Deere illustrés peuvent être utilisés à cet effet. Ces chandelles à crémaillère sont disponibles auprès de votre concessionnaire John Deere.

CM74493,000000A-28-19JUN17

Capacité des pneus avant et arrière

Pneus avant—Capacité			
Monte en pneus	Voie	kg	lb
8.00 x 16 6PR	R1	800	1763
10.00 x 16.5 6PR	R4	800	1763
27 x 12LL-15 6PR	R3	800	1763
27 x 10.50-15 4PR	Golf	800	1763
Modèles renforcés			
31.5 X13 - 16,5 10PR	R4	1650	3630

Pneus arrière—Capacité			
Monte en pneus	Voie	kg	lb
13,6 x 28 4PR	R1	1250	2755
16,9 x 24 6PR	R4	1250	2755
22,5LL x 16,1 6PR	R3	1250	2755
44 x 18.00-20 4PR	Golf	1250	2755
Modèles renforcés			
16,9-24 8 PR	R4	2650	5830
	R4	2725	5995

UP00731,00009DB-28-21OCT19

Entretien du lest

Adaptation du lest à la charge de travail

N'utiliser que le lest nécessaire et déposer le lest quand il n'est plus nécessaire.

Il est préférable d'alléger la charge que d'alourdir le tracteur. Il est plus économique et plus efficace de tirer une charge plus légère.

Pas assez de lest	Trop de lest
Patinage excessif des roues	Charge augmentée
Perte de puissance due à l'enfoncement	Perte de puissance due au poids excessif porté
Usure des pneus	Pneus surchargés
Gaspillage de carburant	Tassement du sol
Faible rendement	Gaspillage de carburant
	Faible rendement

UP00731,00001D0-28-26MAY17

Entretien des équipements supplémentaires

Entretien des équipements supplémentaires

Pour l'entretien d'un équipement supplémentaire, se reporter au livret d'entretien de l'équipement supplémentaire.

UP00731,0000207-28-26MAY17

Entretien du poste de conduite

Relevage et abaissement du capot moteur



LV28667—UN—12JUN17

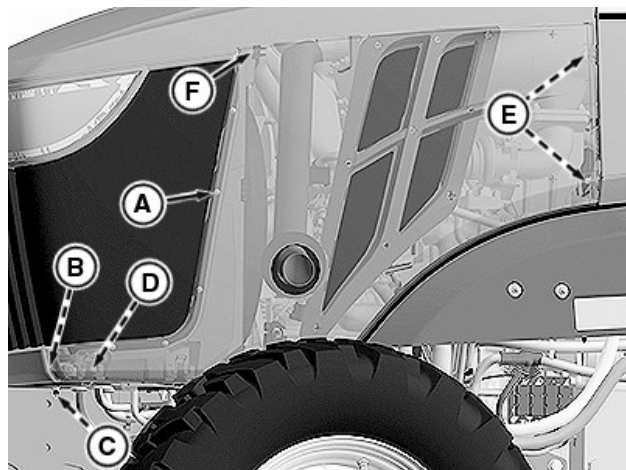
A—Mécanisme de déverrouillage du capot moteur
B—Capot moteur

1. Garer la machine en toute sécurité.
2. Introduire un tournevis ou un outil similaire dans le mécanisme de déverrouillage du capot moteur (A) pour relâcher le loquet.
3. Soulever le capot moteur (B).
4. Pour l'abaisser, appuyer délicatement sur les deux côtés de l'avant du capot moteur pour verrouiller le loquet.

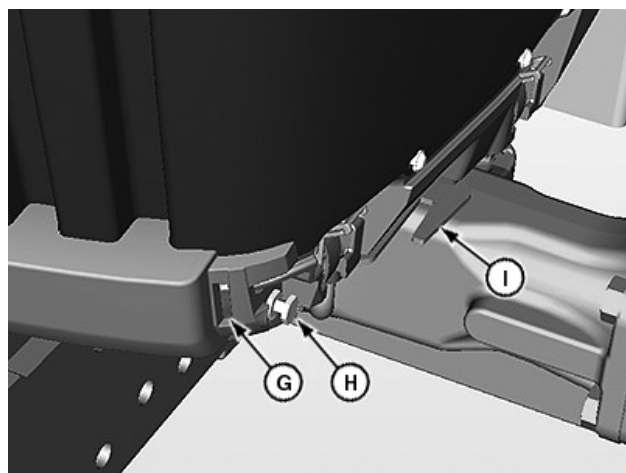
CM74493,0000004-28-13JUN17

1. Garer le véhicule en toute sécurité.
2. Lever le capot.
3. Tirer sur la languette (A) pour la sortir et la tourner pour aligner les fentes.
4. Incliner le panneau latéral (B) à l'écart de la machine et le glisser vers l'avant.

Pose



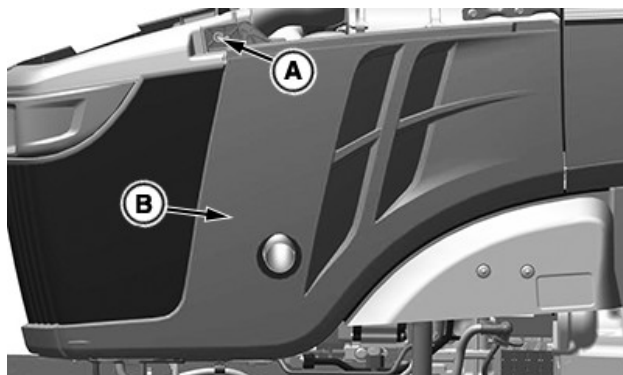
LV28669—UN—12JUN17



LV20980—UN—14MAR14

Dépose et repose du panneau latéral

Dépose



LV30639—UN—26SEP19

Côté gauche illustré; côté droit similaire

A—Languette à tourner
B—Panneau latéral

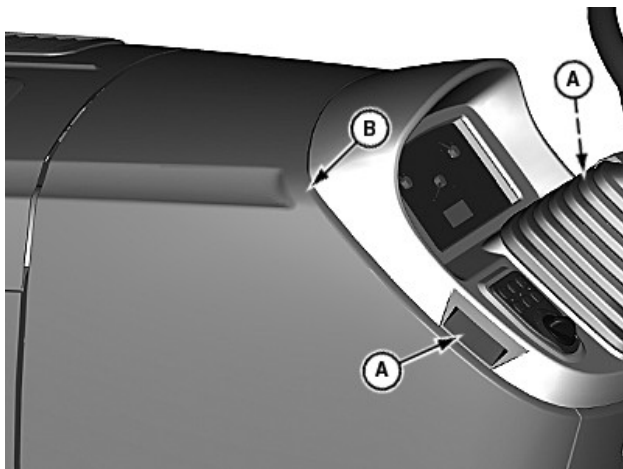
A—Panneau latéral
B—Languette de fixation avant
C—Crochet de montage
D—Languette de montage
E—Axes d'alignement
F—Languette à tourner
G—Fente de fixation avant
H—Axe de fixation
I—Crochet de montage

1. Aligner la languette de fixation avant (B) du panneau latéral (A) avec la fente de fixation avant (G), le crochet de montage (C) avec l'axe de fixation (H) et aligner la languette de fixation (D) avec le crochet de montage (I) de la machine.
2. Glisser le panneau latéral pour le replacer dans sa position initiale tout en alignant les trous situés à l'arrière du panneau avec les axes d'alignement (E).

- Aligner la languette à tourner (F) avec la fente dans le panneau, incliner le panneau vers l'intérieur, tirer sur la languette à tourner pour la sortir et la tourner en position verrouillée.
- Abaissier le capot moteur.

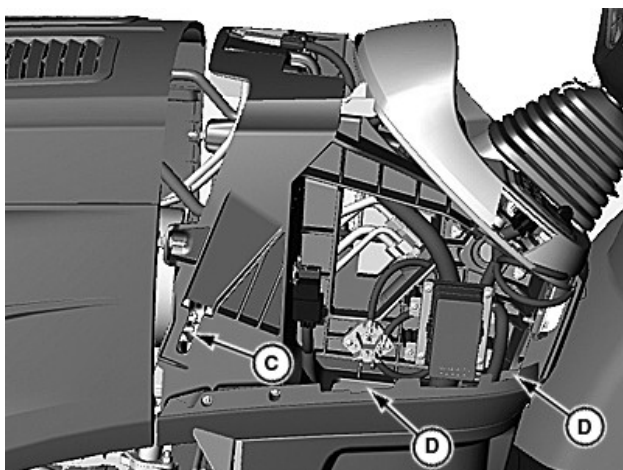
CM74493,0000005-28-26SEP19

Dépose et repose de l'habillage du capot moteur



LV17953—UN—04JUN13

Modèle à transmission hydrostatique illustré, modèle PRT similaire



LV18547—UN—01AUG13

A—Loquet d'habillage du capot moteur
B—Habillage du capot moteur
C—Fentes d'alignement
D—Fentes d'alignement

Dépose

- Garer le véhicule en toute sécurité.
- Ouvrir le capot.

IMPORTANT: Le joint de l'habillage peut être endommagé si le capot moteur n'est pas ouvert avant la dépose et la repose de l'habillage

- Extraire le loquet de l'habillage du capot moteur (A) des deux côtés.
- Glisser le auvent de capot moteur (B) vers le haut.

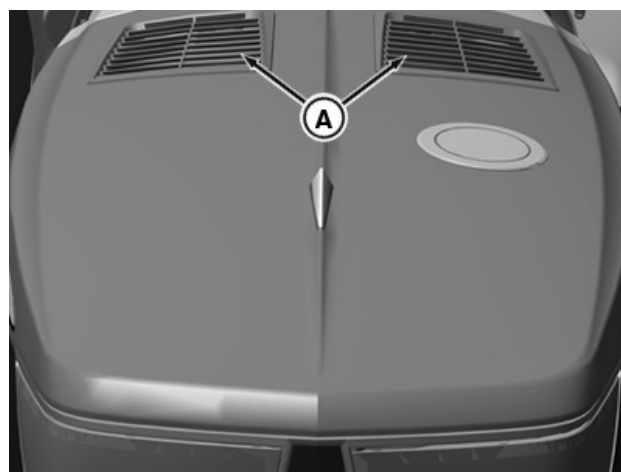
Pose

- Aligner les languettes de l'auvent de capot moteur avec les fentes d'alignement (C et D).
- Glisser délicatement l'auvent en position.
- Extraire le loquet de l'auvent de capot moteur et le déverrouiller.
- Refermer le capot moteur.

KN52281,1004BCF-28-19JUN17

Nettoyage des orifices de dégazage du capot moteur

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! Les grilles du capot moteur doivent être dépourvues de débris et d'obstructions afin de permettre un écoulement d'air adéquat.



APY20328—UN—05AUG19

A—Orifice d'aération du capot moteur

- Garer le véhicule en toute sécurité.
- Laisser refroidir le moteur.
- Lever le capot.
- Vérifier si l'orifice d'aération du capot moteur (A) comporte des débris ou s'ils sont obstrués.
- Veiller à ce que la zone de l'orifice de dégazage ne soit pas obstruée.
- Abaissier le capot moteur.

PS75950,0000898-28-05AUG19

Contrôle du serrage de la boulonnerie de l'arceau/cadre de sécurité

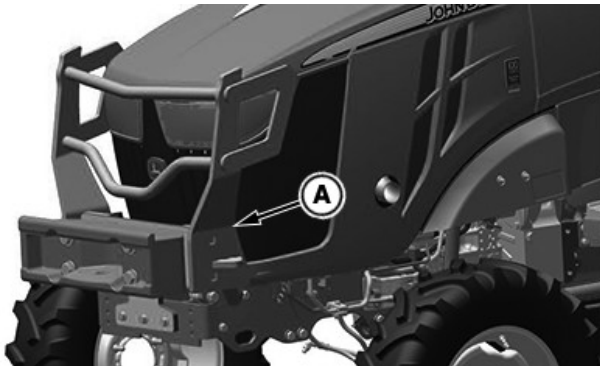
ATTENTION: Éviter les blessures par écrasement en raison d'un retournement de la machine. Si la structure de sécurité a été desserrée ou déposée pour une raison quelconque, veiller à reposer correctement toutes ses pièces. Serrer les vis de fixation au couple prescrit. La protection offerte par l'arceau/cadre de sécurité est compromise s'il a subi des dégâts structurels, après un retournement accidentel, ou s'il a été modifié que ce soit par soudage, pliage, perçage ou découpage. Un arceau/cadre de sécurité endommagé doit être remplacé et non pas réutilisé.

Serrer les quatre boulons de fixation de l'arceau de sécurité de chaque côté de l'arceau de sécurité au couple prescrit.

Valeur prescrite

Boulons de fixation—Couple de serrage. 230 N·m
170 lb·ft

Modèles renforcés 4052M et 4066M:



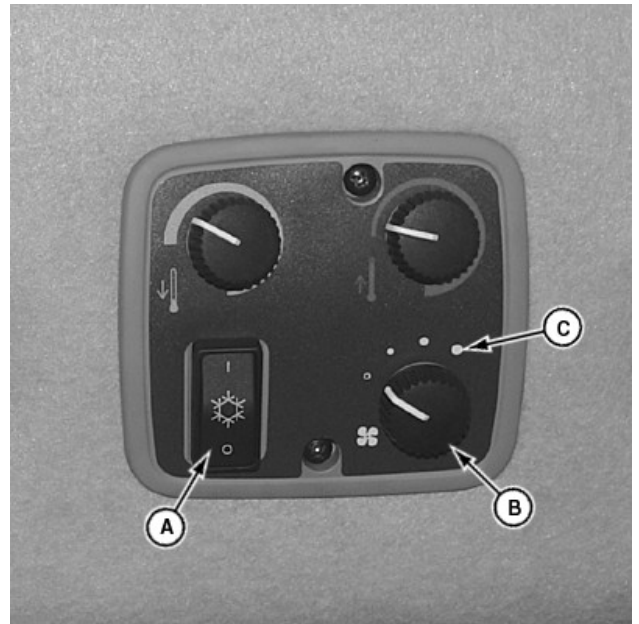
LV30649—UN—16OCT19

Modèles renforcés

ATTENTION: Éviter les blessures par écrasement en raison d'un retournement de la machine. Ne pas déposer ou modifier la protection du capot moteur (A). Remplacer le garant de capot moteur endommagé par un garant de capot moteur homologué John Deere pour votre tracteur.

UP00731,00009B9-28-16OCT19

Entretien de la climatisation



LV17758—UN—14MAY13

A—Contacteur de marche/arrêt
B—Bouton de réglage de la soufflante
C—Position haute

Contrôles du climatiseur

Vérifier les points suivants si le climatiseur ne fournit pas d'air frais ou s'il fonctionne de façon intermittente:

ATTENTION: Risque de blessures! Le réfrigérant est sous pression. En cas de non-respect des instructions d'entretien, du réfrigérant risque de pénétrer dans les yeux et la peau ou de provoquer des brûlures.

IMPORTANT: Éviter les dommages! Utiliser exclusivement le réfrigérant R134a. Un équipement spécial et certaines procédures sont nécessaires. Consulter le concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service.

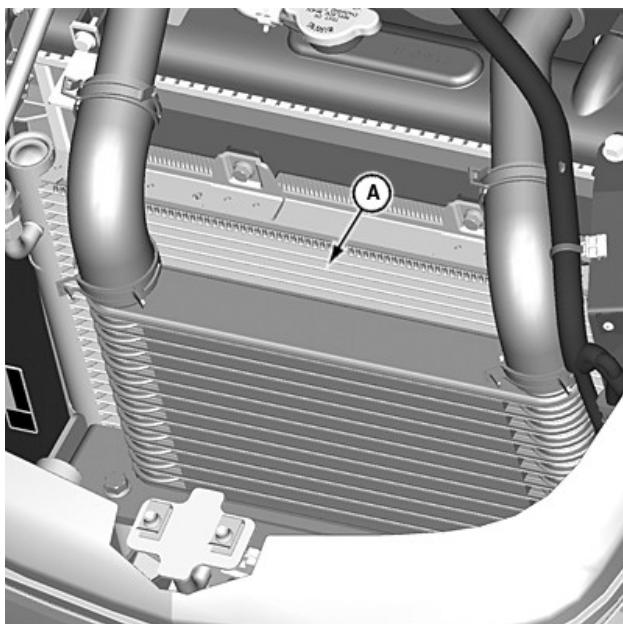
NOTE: Il est normal qu'une petite quantité d'huile suinte de la partie inférieure avant du joint de l'arbre du compresseur.

1. Si l'embrayage du compresseur patine après que le tracteur a été remis pendant un certain temps, le compresseur peut être grippé.
 - Arrêter le moteur et mettre la clé de contact sur arrêt.
 - Relever le capot et faire tourner le moyeu de l'embrayage d'avant en arrière pour libérer le compresseur.
2. Laisser tourner le moteur à 2000 tr/min. Appuyer sur la partie supérieure du contacteur de marche/arrêt (A) puis mettre le bouton de commande de la

soufflante (B) en position régime élevé (C). Si le refroidissement est intermittent, nettoyer la calandre du capot, le radiateur et le condenseur. Si le problème n'est pas résolu, consulter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services.

3. Vérifier que les filtres à air de la cabine ne sont pas encrassés. Si le problème persiste, consulter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services pour faire nettoyer le faisceau de l'évaporateur.

Nettoyage du condenseur du climatiseur



LV17757—UN—14MAY13

A—Condenseur de climatisation

⚠ ATTENTION: Risque de blessures! L'air comprimé peut projeter des débris sur une grande distance.

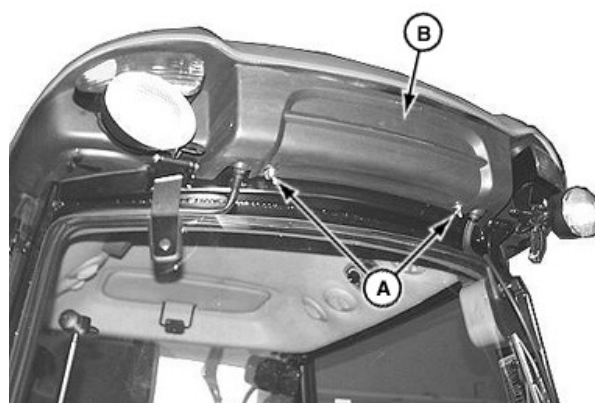
- Ne laisser personne s'approcher de la zone de travail.
- Porter des lunettes de protection lors de tout nettoyage à l'air comprimé.
- Réduire la pression de l'air comprimé à 210 kPa (30 psi).

1. Soulever le capot moteur, puis contrôler le condenseur de climatisation (A) pour voir s'il ne comporte pas de débris et de saleté. Nettoyer le condenseur à l'aide d'une brosse ou de l'air comprimé.
2. Si un nettoyage plus approfondi est nécessaire, nettoyer le radiateur par derrière à l'air comprimé ou à l'eau. Redresser avec précaution toute ailette tordue.

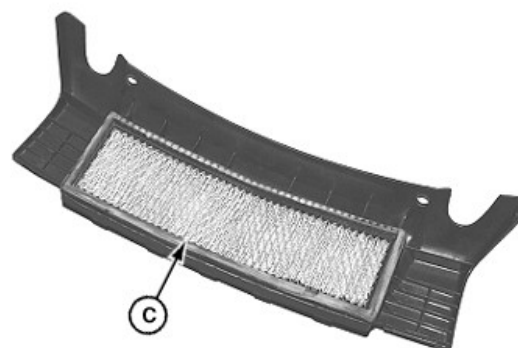
KN52281,10048A2-28-08JUL25

Nettoyage du filtre à air de la cabine

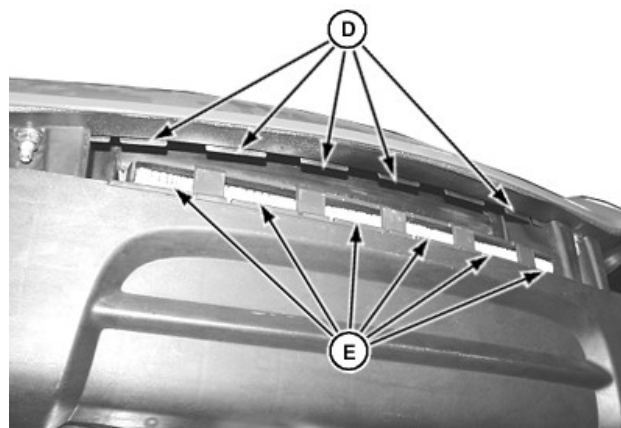
IMPORTANT: Éviter tout dommage! Retirer tout outil arrière avant de procéder à l'entretien du filtre à air de la cabine. Ne pas se tenir sur l'attelage 3 points, la barre de traction ou la protection de prise de force.



LV17750—UN—14MAY13



LV17751—UN—14MAY13



LV17752—UN—14MAY13

A—Vis à ailettes
B—Base du filtre
C—Filtre
D—Vis à ailettes
E—Filtre

D—Languettes
E—Fentes

1. Retirer les deux boulons à ailettes (A), les rondelles et la base du filtre (B).
2. Retirer le filtre (C) de la base du filtre et le nettoyer à l'air comprimé. Vérifier que le filtre n'est pas endommagé. Remplacer si nécessaire.
3. Installer le filtre sur sa base.
4. Poser la base du filtre en s'assurant que les six languettes (D) situées sur le panneau du toit sont logées dans les fentes (E) de la base du filtre. Fixer la base dans le panneau du toit avec deux rondelles et des écrous à ailettes.

KN52281, 10048A3-28-04JUN13

Contrôle de la pose de l'arceau/du cadre de sécurité de la cabine

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures! Pour protéger le conducteur et conserver la certification de la structure ROPS :

- Ne pas remettre en état ou modifier l'arceau de sécurité.
- Toute modification de la structure ROPS doit être approuvée par le fabricant.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration! S'assurer que toutes les pièces sont bien posées. Si le dispositif de protection en cas de retournement de la cabine est desserré pour une raison ou pour une autre, serrer les vis de fixation au couple prescrit.

La protection offerte par le système de protection de cabine est compromise si elle a subi des dégâts structurels, comme après un retournement, ou s'il a été modifié de manière quelconque par soudage, pliage, perçage ou découpage. Un système de protection de cabine endommagé ne doit pas être réutilisé: il doit être remplacé. Toute modification du système de protection de la cabine doit être approuvée par le fabricant.



LV29129—UN—09AUG17



LV17764—UN—14MAY13

A—Tapis de sol
B—Boulonnerie de montage

1. Lorsque l'installation d'un équipement sur la machine nécessite le desserrage ou la dépose du système de protection de cabine, les vis de fixation doivent être serrées au couple prescrit.
2. Contrôler le couple de serrage de la boulonnerie du système de protection de cabine toutes les 50 heures ou remplacer la boulonnerie.
3. Soulever le tapis de sol en caoutchouc (A) afin d'accéder à la boulonnerie.
4. Retirer la fixation, puis écarter le revêtement d'isolation en le tirant de l'aile pour accéder aux éléments de fixation arrière (B).
5. Insérer le revêtement d'isolation sous les panneaux de l'aile une fois terminé.

6. Serrer la boulonnerie de fixation à 260 N.m (192 lb-ft).

UP00731,00003E1-28-09AUG17

Pannes et remèdes

Moteur

Si	Contrôle
Moteur difficile à démarrer ou impossible à démarrer	Levier d'accélérateur non poussé vers l'avant. Vanne d'arrêt de carburant FERMÉE (ARRÊT). Carburant éventé, incorrect ou niveau de carburant bas. Viscosité d'huile moteur incorrecte. Système d'aide au démarrage par temps froid non utilisé ou défectueux. Filtre à carburant obstrué. Filtre d'admission d'air obstrué. Injecteurs encrassés ou défectueux. Fusible grillé. Autre problème électrique.
Le moteur ne démarre pas après un calage	Attendre au moins 2 secondes puis réessayer.
Le moteur tourne de façon irrégulière ou cale	Vanne de fermeture de carburant partiellement fermée. Filtre à carburant obstrué. Système d'admission d'air obstrué. Orifice de dégazage du bouchon de remplissage de carburant encrassé. Contacteur du fauteuil défectueux. Carburant éventé, incorrect ou niveau de carburant bas. Injecteurs encrassés ou défectueux. Liquide de refroidissement trop froid. Fonctionnement incorrect de la pompe d'alimentation.
Surchauffe du moteur	Calandre, grille du radiateur ou ailettes de refroidissement sales. Filtre d'admission d'air obstrué. Niveau du liquide de refroidissement insuffisant. Rinçage du circuit de refroidissement nécessaire. Capuchon de radiateur défectueux. Thermostat défectueux. Indicateur ou capteur de température d'eau défectueux. Niveau d'huile bas. Courroie d'alternateur lâche ou défectueuse. Régime moteur trop bas pour la charge. Ne pas faire fonctionner au ralenti. Vitesse de déplacement trop élevée pour le terrain.
Cognement du moteur	Niveau d'huile moteur bas. La pompe d'injection tourne irrégulièrement. Liquide de refroidissement trop froid. Surchauffe du moteur. Ralentissement moteur trop bas.
Le moteur manque de la puissance	Obstruction du filtre à gaz d'échappement. Type de carburant incorrect. Système d'admission d'air obstrué. Filtre à carburant obstrué. Surchauffe du moteur. Vitesse de déplacement trop élevée pour le terrain. Viscosité d'huile trop élevée. Liquide de refroidissement trop froid. Écartement des soupapes mal réglé. Injecteurs encrassés ou défectueux. La pompe d'injection tourne irrégulièrement. Outil mal réglé, exerçant une résistance à l'avancement de la machine. Voir le livret d'entretien de l'équipement. Soupape de vitesse de descente fermée, causant une charge hydraulique sur le moteur.
Pression d'huile basse	Niveau d'huile moteur bas. Filtre à huile obstrué. Type d'huile incorrect. Fuites d'huile.
Le moteur consomme trop d'huile	Rechercher des fuites d'huiles éventuelles et y remédier. Huile moteur incorrecte. Filtre d'admission d'air obstrué.
Émission d'une fumée blanche par le moteur	Type de carburant incorrect. Température du moteur trop basse. Thermostat défectueux. Le moteur tourne irrégulièrement.
Émission par le moteur de fumées d'échappement noires ou grises	Type de carburant incorrect. Système d'admission d'air obstrué. Vitesse de déplacement trop élevée pour le terrain.

Pannes et remèdes

Si	Contrôle
	Injecteurs encrassés ou défectueux. Le moteur tourne irrégulièrement.
Consommation de carburant élevée	Type de carburant incorrect. Système d'admission d'air obstrué. Vitesse de déplacement trop élevée pour le terrain. Écartement des soupapes mal réglé. Injecteurs encrassés ou défectueux. Le moteur tourne irrégulièrement. Outil mal réglé, exerçant une résistance à l'avancement de la machine. Voir le livret d'entretien de l'équipement. Température du moteur trop basse. Système d'admission d'air encrassé. Tube d'aération du carter moteur ou déflecteur colmaté. Résistance des freins.

JC48530,00000B1-28-08JUL25

Installation électrique

Si	Contrôle
La batterie ne tient pas la charge.	Vérifier que le connecteur à 2 broches de l'alternateur est bien branché. Branchements desserrés ou oxydés. Recherche d'un fusible grillé. Courroie d'alternateur lâche ou défectueuse. Élément de batterie défectueux. Batterie défectueuse—vérifier le niveau d'électrolyte (le cas échéant). Alternateur défectueux.
Le témoin de décharge de la batterie reste allumé alors que le moteur tourne	Régime moteur faible. Vérifier que le connecteur à 2 broches de l'alternateur est bien branché. Recherche d'un fusible grillé. Courroie d'alternateur lâche ou défectueuse. Batterie défectueuse. Alternateur défectueux.
Le démarreur ne tourne pas	Raccordements de batterie desserrés ou oxydés. Fusible grillé. Puissance insuffisante de la batterie—vérifier le niveau d'électrolyte (le cas échéant). Contacteur de démarrage ou démarreur défectueux Rechercher les codes d'anomalie actifs.
Le démarreur tourne lentement	Puissance insuffisante de la batterie—vérifier le niveau d'électrolyte (le cas échéant). Puissance de batterie basse—charger la batterie. Viscosité d'huile moteur trop élevée. Raccordements de batterie desserrés ou oxydés.
Le circuit d'éclairage ne fonctionne pas	Fusible grillé.
Le régulateur automatique de régime ne s'enclenche pas ou s'arrête	Régler le contacteur de frein de service.

JC48530,00000B2-28-08JUL25

Circuit de chauffage et de la climatisation

Si	Contrôle
Aucun contacteur électrique de la cabine ne fonctionne	Liaison fusible fondue, défectueuse ou desserrée.
Défaillance de la soufflante	Fusibles grillés. La soufflante ne fonctionne pas.
La soufflante ne fonctionne qu'en position de régime rapide	L'un des deux fusibles est grillé. Groupe de résistances de la soufflante grillé.
L'élément chauffant ne fonctionne pas	Niveau du liquide de refroidissement insuffisant. Contrôler le niveau du liquide de refroidissement; faire l'appoint si nécessaire. Thermostat défectueux.

Pannes et remèdes

Si	Contrôle
	La vanne de commande du chauffage ne fonctionne pas correctement. Consulter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de services. Radiateur ou flexibles de chauffage colmatés ou endommagés. Rincer le circuit de refroidissement. Remplacer le radiateur ou les flexibles.
La climatisation ne fonctionne pas	Fusible grillé. Câblage incorrect ou connexions desserrées. La courroie du ventilateur est desserrée ou patine. Contacteur défectueux. Embrayage du compresseur défectueux.
Courants d'air	Air mal distribué. Modifier la position des buses d'aération. Mettre le contacteur de la soufflante en position "régime moyen" ou "bas régime".
Débit d'air inadéquat	Filtres à air colmatés. Flux d'air réduit dû à l'encrassement de l'évaporateur. Moteurs de soufflante défectueux. Contacteur de soufflante défectueux. Câblage incorrect ou connexions desserrées.
Fuite ou écoulement d'eau au niveau du compartiment du bloc évaporateur	Collier de flexible desserré. Cuvette du condenseur de l'évaporateur encrassée. Tuyaux de drainage de la climatisation bouchés.
Odeurs étranges dans la cabine	Filtres à air encrassés. Cuvette du condenseur de l'évaporateur encrassée. Tuyaux de drainage de la climatisation bouchés. Fumée de tabac et goudron sur l'extérieur de l'évaporateur.
Suintement ou gel partiel des conduits combiné avec un refroidissement médiocre	Patinage de la courroie de ventilateur. Perte de réfrigérant. Conduite de liquide encrassée ou bouchée. Défaillance du détendeur.
Cristaux de glace rejetés par l'évaporateur	Commande de température réglée trop bas. Régler la commande de température sur une position plus chaude.
Refroidissement inadéquat	Régime de la soufflante insuffisant. Filtres à air encrassés. Calandre encrassée. Ailettes du condenseur encrassées. Niveau de réfrigérant insuffisant ou nul. Courroie du ventilateur desserrée. L'embrayage du compresseur ne s'engage pas. Défaillance du détendeur. Obstruction dans le circuit de réfrigération. Câblage incorrect ou connexions desserrées. Contacteur de réglage de la température défectueux. Température extérieure trop basse, inférieure à 21 °C (70 °F). Attendre que la température monte. S'il y a une défaillance dans le système Surchauffe du condenseur. Nettoyer les grilles, blocs et ailettes du condenseur et du radiateur. Côté haute pression entravé. Bobinage d'embrayage brûlé ou défectueux. Court-circuit dans le circuit de commande ou défaillance d'un contacteur du circuit.
Sifflement au niveau du détendeur	Perte de réfrigérant. Obstruction dans le circuit de réfrigération. Contrôler la stabilité de température du déshydrateur.

KN52281,10048BB-28-08JUL25

Machine

Si	Vérifier
Fonctionnement lent, hésitant.	Vérifier si le filtre d'aspiration latéral doit être remplacé.
Performance hydraulique médiocre.	Vérifier si le filtre d'aspiration latéral doit être remplacé. Eau dans l'huile.
Vibrations excessives de la machine	Régime moteur trop faible.

Pannes et remèdes

Si	Vérifier
La machine n'avance pas alors que le moteur tourne.	Problèmes électriques. Frein de stationnement serré. Niveau d'huile de transmission bas. Huile de transmission froide—laisser le moteur se réchauffer. Le levier de changement de gammes de la transmission est au point mort. Vérifier si le filtre d'aspiration latéral doit être remplacé. Siège inoccupé.
L'attelage 3 points ne se relève pas	Niveau d'huile bas. Pompe hydraulique usée. Soupape de vitesse de descente fermée. Charge excessive sur l'attelage. Huile hydraulique trop froide. Le filtre de la crépine d'aspiration d'huile hydraulique est obstrué.
L'attelage 3 points se relève lentement.	Vérifier si le filtre d'aspiration latéral doit être remplacé. Pompe hydraulique usée.
L'attelage 3 points s'abaisse lentement ou pas du tout	Soupape de vitesse de descente fermée. Vitesse de descente réglée trop lente.
L'attelage 3 points descend trop rapidement	Vitesse de descente réglée trop rapide. Charge trop lourde.
La PdF fait du bruit lorsqu'elle fonctionne.	Du bruit peut se faire entendre à des régimes bas du moteur; faire passer le moteur à son régime nominal.
L'assistance à l'attelage se désenclenche à la sortie du tracteur	Le frein de stationnement n'est pas complètement serré.

KN52281,1004C1E-28-06FEB14

Freins

Si	Contrôle
Les freins de roue arrière ne fonctionnent pas	Freins déréglés. Tringlerie de freinage usée ou endommagée.

JZ81662,0000FFE-28-08JUL25

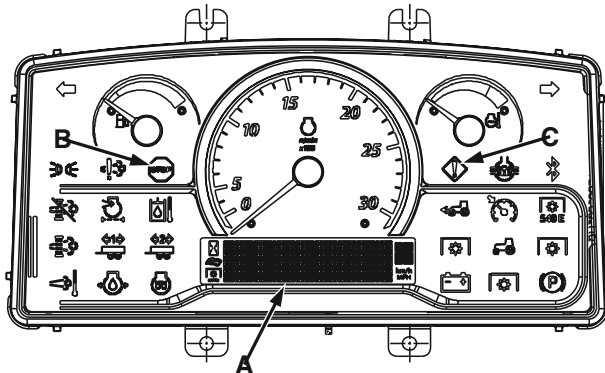
Direction

Si	Contrôle
Problème de direction	Vérifier si le filtre d'aspiration latéral doit être remplacé. Pression de gonflage des pneus incorrecte. Niveau d'huile bas. Jeu de la direction excessif. Pompe hydraulique usée.

JZ81662,0000FFF-28-08JUL25

Diagnostics embarqués

Alerte pour l'utilisateur et afficheur d'informations



LVP673872—UN—28MAY25

- A—Afficheur d'informations
- B—Témoin Stop
- C—Témoin d'alerte pour l'utilisateur

Les informations de diagnostic embarquées s'affichent à l'aide des voyants lumineux et de l'afficheur d'informations (A). Si le logiciel du contrôleur détecte un dysfonctionnement ou un état en dehors de la plage autorisée, un message d'erreur ou un code de diagnostic s'affichent. Ces chiffres identifient le système de la machine et le type de problème.

Témoin STOP (B): Le témoin s'allume et indique que le tracteur requiert une intervention immédiate, sous peine d'endommagement. Remédier au problème avant de redémarrer le moteur.

Témoin d'alerte pour l'utilisateur (C): Le témoin clignote et indique un problème de performance ou un dysfonctionnement à résoudre dès que possible. La poursuite du fonctionnement pendant une alerte pour l'utilisateur peut faire s'allumer le témoin STOP. Si une mesure corrective appropriée n'est pas prise rapidement (entretien, remise en état, changement du mode de fonctionnement), les performances en seront gravement affectées et/ou la machine sera endommagée.

En cas d'affichage d'un témoin STOP, commuter la transmission en position de stationnement et couper le moteur.

vk06011,1750667450160-28-07JUL25

Affichage de diagnostic embarqué

L'afficheur d'informations fait office d'interface utilisateur visuelle pour les fonctions et le fonctionnement de la machine. L'afficheur d'informations communique des informations sur le fonctionnement normal, par ex. sur les réglages de l'affichage, le suivi des performances ainsi que des renseignements sur des caractéristiques ou des fonctions précises de la machine.

Dans certaines situations, du texte accompagne les icônes du groupe d'instruments.



LV25997—UN—15AUG16

Afficheur d'informations

Pour en savoir plus sur la description des icônes du groupe d'instruments, se reporter à la section Commandes et instruments.

Pour en savoir plus sur les messages affichés à l'écran, se reporter à la section Dépannage.

WS68074,00016BC-28-17AUG16

Outil de diagnostic embarqué (OBD)

L'outil de diagnostic embarqué n'est pas disponible sur ce tracteur.

WS68074,00016BD-28-16AUG16

Code de diagnostic

IMPORTANT: Quand un code de diagnostic apparaît, noter les conditions de fonctionnement et les témoins d'alerte d'information.



LV25998—UN—15AUG16

Si un logiciel de contrôleur détecte une défaillance ou un état défaillant, un code de diagnostic est mémorisé. Le code de diagnostic se compose de l'abréviation du logiciel de contrôle, du numéro de paramètre suspect (SPN) et d'un numéro d'identificateur de mode de défaillance (FMI). Le code de diagnostic permet d'identifier le système de la machine confronté à un type de problème.

Logiciel	SPN	FMI
ECU	3251	.04

Exemple de code de diagnostic de contrôleur du moteur

Si le code de diagnostic s'accompagne du témoin d'avertissement ARRÊT, cesser immédiatement d'utiliser la machine et corriger le problème avant de reprendre l'opération.



A—Contacteur de mode d'affichage

LV25014—UN—22APR16

En ce qui concerne les codes de diagnostic qui ne s'accompagnent pas d'un témoin d'alerte pour l'utilisateur, appuyer sur le contacteur du mode d'affichage (A) pour confirmer la condition et reprendre l'opération en cours. Résoudre le code de diagnostic dès que possible. Un code de diagnostic non résolu peut engendrer un ARRÊT s'il reste non résolu.

WS68074,00016BE-28-07JUL25

Mode retour à l'atelier

Le mode retour à l'atelier permet au conducteur de conduire un tracteur présentant des problèmes mécaniques.

NOTE: Un fusible 10 A (non fourni) est requis pour entrer dans ce mode. Ce fusible est appelé Fusible de retour à l'atelier dans cette procédure.

Le contrôleur de la transmission (TCU) doit détecter le fusible de retour à l'atelier au moment du démarrage initial avant de passer en mode retour à l'atelier. Si le mode retour à l'atelier est inséré après le démarrage de l'allumage, le contact doit être coupé puis remis avant l'activation du mode retour à l'atelier.

Transmission hydrostatique: Les pédales doivent être en position neutre une fois le mode retour à l'atelier activé, avant toute commande de mouvement.

L'insertion du fusible de retour à l'atelier génère l'affichage « Mode retour à l'atelier actif ». Le mode retour à l'atelier reste actif jusqu'à la dépose du fusible de mode retour à l'atelier.

Effectuer les opérations suivantes pour activer le mode retour à l'atelier sur le tracteur:

1. Avec le contacteur de démarrage sur Arrêt, insérer le fusible de mode retour à l'atelier (15 A) F03 dans le panneau de fusibles du tracteur.

NOTE: Pour plus d'informations sur l'emplacement des fusibles, voir Emplacement des fusibles et relais.

2. Démarrer le moteur.
3. Lorsque le tableau de bord affiche "Fauteuil", enclencher/désenclencher le contacteur du fauteuil (le conducteur quitte le fauteuil puis se rassoit).
4. L'affichage émet cinq bips et « Mode retour à l'atelier actif » s'affiche.
5. Déplacer le tracteur.

Réponse du véhicule en mode retour à l'atelier:

- Fonctionnement de la prise de force désactivé
- LoadMatch désactivé
- MotionMatch désactivé
- eThrottle désactivé
- Régulateur automatique de régime désactivé
- Inversions rapides du sens de la marche désactivées
- Codes d'anomalie ignorés
- Le calibrage de la transmission n'est pas autorisé

vk06011,1750671766894-28-31JUL25

Caractéristiques

Caractéristiques du moteur

NOTE: Puissance nominale du moteur selon la directive SAE J1995.

Moteur				
Modèle	4044M, 4044R	4052M, 4052M HD, 4052R	4066M, 4066M HD, 4066R	4075R
Fabricant du moteur	Yanmar	Yanmar	Yanmar	Yanmar
Modèle de moteur	4TNV88C-MJT2V 4TN88C-1MJT2V	4TNV86CT-MJT2V 4TN86CT-1MJT2V	4TNV86CHT-MJT2V 4TN86CHT-1MJT2V	4TN86CHT-MJT 4TN86CHT-7MJT 4TN86CHT-7MJT2 4TN86CDT-7MJT2
Type	Gazole	Gazole	Gazole	Gazole
Puissance brute	31.7 kW (42.5 hp)	37.9 kW (50.8 hp)	48.5 kW (65.0 hp)	4TN86CHT-MJT: 55,4 kW (74,3 hp) 4TN86CHT-7MJT: 54,4 kW (72,9 hp) 4TN86CHT-7MJT2: 54,4 kW (72,9 hp) 4TN86CDT-7MJT2: 54,4 kW (72,9 hp)
Puissance de la prise de force estimée par le fabricant	24.1 kW (32.3 hp)	30.5 kW (40.8 hp)	38.7 kW (51.9 hp)	4TN86CHT-MJT: 44,75 kW (60,0hp) 4TN86CHT-7MJT: 43,75 kW (58,7 hp) 4TN86CHT-7MJT2: 44,75 kW (60,0 hp) 4TN86CDT-7MJT2: 44,75 kW (60,0 hp)
Ralenti	950 tr/min	950 tr/min	950 tr/min	950 tr/min
Régime nominal du moteur	2600 tr/min	2600 tr/min	2600 tr/min	2600 tr/min
Régime maximum à vide	2750 tr/min	2750 tr/min	2750 tr/min	2750 tr/min
Plage de fonctionnement	950—2750 tr/min	950—2750 tr/min	950—2750 tr/min	950 - 2750 tr/min
Couple moteur au régime nominal	116 N·m (86 lb·ft)	139 N·m (103 lb·ft)	178 N·m (131 lb·ft)	4TN86CHT-MJT: 203 N·m (150 lb·ft) 4TN86CHT-7MJT: 200 N·m (147 lb·ft) 4TN86CHT-7MJT2: 200 N·m (147 lb·ft) 4TN86CDT-7MJT2: 200 N·m (147 lb·ft)
Couple maximal à 1690 tr/min	141 N·m (104 lb·ft)	168 N·m (124 lb·ft)	207 N·m (153 lb·ft)	264 N·m (194.7 lb·ft)
Cylindrée	2.2 l (133.6 in ³)	2.1 l (127.6 in ³)	2.1 l (127.6 in ³)	2.1 l (127.6 in ³)
Cylindres	Quatre	Quatre	Quatre	Quatre
Alésage et course	88 x 90 mm (3.46 x 3.54 in)	86 x 90 mm (3.39 x 3.54 in)	86 x 90 mm (3.39 x 3.54 in)	86 x 90 mm (3.39 x 3.54 in)
Taux de compression	19.1:1	19.2:1	19.2:1	17.3:1
Circuit de refroidissement	Pompe à eau	Pompe à eau	Pompe à eau	Pompe à eau
Filtre à huile	Élément unique	Élément unique	Élément unique	Élément unique
Filtre à air moteur	Type sec avec élément de sécurité	Type sec avec élément de sécurité	Type sec avec élément de sécurité	Type sec avec élément de sécurité

ws68074,1755529669045-28-18SEP25

Caractéristiques de la transmission

Transmission		
Élément	Mesure	Spécification
Transmission hydrostatique	Type	Hydrostatique à 3 gammes
	Nombre de vitesses	Infini / 3 gammes

Caractéristiques

Transmission		
Élément	Mesure	Spécification
Transmission PRT	Type	PowrReverser 12 x 12
	Nombre de vitesses	12 en marche avant, 12 en marche arrière
Embrayage	Type	Humide, 13 cm (5.1 in)
Pont avant mécanique		Standard
Pont avant	Capacité	Toutes gammes
Pont avant	Enclenchement	En marche
Réduction finale	Type	Engrenage à denture droite
Poids sur l'essieu arrière	Capacité	(Permanente) 2500 kg (5512 lb)
Poids sur l'essieu avant	Capacité	(Permanente) 1500 kg (3307 lb)

GS25068,0003AE6-28-07SEP17

Caractéristiques du circuit hydraulique

Circuit hydraulique		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Pompe	Type	Centre ouvert
Pompe hydrostatique	Type	Piston axial PV
Pression de décharge du système		17237 kPa (2500 psi)
Débit pour l'équipement au régime nominal	Capacité	42,6 l/min (11,2 gpm)
Débit pour la direction au régime nominal	Capacité	23,48 l/min (6,2 gpm)
Débit total de la pompe au régime nominal	Capacité	66 L/min (17,4 gpm)

ycwrhfr,1677563133143-28-28FEB23

Caractéristiques de l'installation électrique

Installation électrique		
Élément	Mesure	Spécification
Installation électrique	Type	12 V
	Capacité de la batterie	Intensité de 770 A pour le démarrage à froid à -18 °C (0° F)
	Alternateur	75 A

GS25068,0003AE8-28-07SEP17

Contenances en liquides

Contenances en liquide		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Réservoir de carburant—Plate-forme de conduite	Capacité	56,9 l (15 gal)
Réservoir de carburant—Cabine	Capacité	55,6 l (14,7 gal)
Circuit de refroidissement—Plate-forme de conduite	Capacité	6 L (6,3 qt)
Circuit de refroidissement—Cabine	Capacité	7,6 L (8 qt)
Carter-moteur avec filtre	Capacité	5,4 L (5,7 qt)

Caractéristiques

Contenances en liquide		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Transmission et circuit hydraulique	Capacité	47,3 l (12,5 gal)
Essieu avant (standard)	Capacité	5,5 L (5,8 qt)
Essieu avant (renforcé)	Capacité	8,0 L (8,5 qt)

ycwrhfr,1677563572257-28-01MAY23

Vitesses de déplacement

NOTE: Toutes les vitesses de déplacement calculées sont valables pour une machine équipée de pneus arrière standard et tournant à un régime moteur de 2500 tr/min.

Vitesses de déplacement—Transmission hydrostatique		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Marche avant et marche arrière	Gamme basse	6,2 km/h (3,8 mph)
Marche avant et marche arrière	Gamme moyenne	13,2 km/h (8,2 mph)
Marche avant et marche arrière	Gamme haute	30,1 km/h (18,7 mph)

Vitesses de déplacement—Transmission PRT		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Gamme—A	Vitesse 1	1,60 km/h (0,9 mph)
Gamme—A	Vitesse 2	2,17 km/h (1,3 mph)
Gamme—A	Vitesse 3	2,88 km/h (1,7 mph)
Gamme—A	Vitesse 4	3,75 km/h (2,3 mph)
Gamme—B	Vitesse 1	4,29 km/h (2,6 mph)
Gamme—B	Vitesse 2	5,83 km/h (3,6 mph)
Gamme—B	Vitesse 3	7,71 km/h (4,7 mph)
Gamme—B	Vitesse 4	10,07 km/h (6,2 mph)
Gamme—C	Vitesse 1	12,13 km/h (7,5 mph)
Gamme—C	Vitesse 2	16,48 km/h (10,2 mph)
Gamme—C	Vitesse 3	21,79 km/h (13,5 mph)
Gamme—C	Vitesse 4	28,44 km/h (17,6 mph)

ycwrhfr,1677564086872-28-02MAR23

Dimensions

NOTE: Machine équipée de pneus arrière 13,6 x 28 6PR R1 et de pneus avant 8,0 x 16 10PR R1.

Dimensions		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Dimensions de la machine	Empattement	1855 mm (73 in)
	Longueur hors tout avec attelage 3 points	3390 mm (133.4 in)
	Largeur totale	1989 mm (78.3 in)

GS25068,0003B02-28-01MAY23

Dimensions—Modèles renforcés

NOTE: Machine équipée de pneus arrière 16,9-24 R4 et de pneus avant 31,5x16,5 R4.

Dimensions		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Dimensions de la machine	Empattement	1850 mm (72.8 in)
	Longueur hors tout avec attelage 3 points	3390 mm (133.4 in)
	Largeur totale	1815 mm (71.5 in)

ycwrhfr,1677647424468-28-01MAY23

Hauteur par rapport au sol

NOTE: Machine équipée de pneus arrière 13,6-28 R1 et de pneus avant 8,0 x 16 R1.

Hauteur par rapport au sol		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Hauteur jusqu'au dessus de l'arceau/du cadre de sécurité (extension)	Hauteur	2650 mm (104.3 in)
jusqu'en haut du cadre de sécurité rabattu	Hauteur	2033 mm (80 in)
Jusqu'au sommet de la cabine	Hauteur	2474.0 mm (97.4 in)

ycwrhfr,1677647525621-28-01MAY23

Hauteur du sol—Modèles renforcés

NOTE: Machine équipée de pneus arrière 16,9-24 R4 et de pneus avant 31,5x13 R1.

Hauteur par rapport au sol		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Hauteur jusqu'au dessus de l'arceau/du cadre de sécurité (extension)	Hauteur	2433 mm (95.7 in)
jusqu'en haut du cadre de sécurité rabattu	Hauteur	1778 mm (70 in)

ycwrhfr,1677647525524-28-01MAY23

Garde au sol

NOTE: Machine équipée de pneus arrière 13,6 x 28 R1 et de pneus avant 8,0 x 16 R1.

Garde au sol		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Essieu avant	Dégagement	395,1 mm (15,6 in.)
Support de barre d'attelage	Dégagement	377 mm (14,8 in.)

GS25068,0003B04-28-01MAY23

Largeur de voie

*NOTE: Machine équipée de pneus arrière 13,6 x 28 R1
et de pneus avant 8,0 x 16 R1.*

Largeur de voie		
Élément	l'usure	Valeurs prescrites
Avant	Largeur	1361 mm (53.6 in)
Arrière	Largeur	1628 mm (64.1 in)

GS25068,0003B05-28-27JAN25

Largeur de chenille — Modèles renforcés

*NOTE: Machine équipée de pneus arrière 16,9-24 R4 et
de pneus avant 31,5 x 13 - 16,5 R4.*

Largeur de voie		
Élément	l'usure	Valeurs prescrites
Avant	Largeur	1364 mm (53.7 in)
Arrière	Largeur	1375 mm (54 in)

UP00731,00009C8-28-27JAN25

Rayon de braquage

*NOTE: Machine équipée de pneus arrière 13,6 x 28 R1
et de pneus avant 8,0 x 16 R1.*

Rayon de braquage		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Pont avant désengagé	Rayon de braquage—Avec freins	4,6 m (15,1 ft)
Pont avant désengagé	Rayon de braquage—Sans freins	4,5 m (17,1 ft)

GS25068,0003B06-28-01MAY23

Poids de la machine

*NOTE: Machine équipée d'un arceau/cadre de sécurité,
d'un attelage 3 points, de pneus standard et de tous
les fluides*

Poids de la machine		
Élément	Mesure	Spécification
Machine	Poids	1710 kg (3770 lb)
Machine avec cabine	Poids	2120 kg (4675 lb)

GS25068,0003AF0-28-08SEP17

Caractéristiques

Poids de la machine — Modèles renforcés

NOTE: Machine équipée d'un arceau/cadre de sécurité, d'un attelage 3 points, de pneus standard et de tous les fluides

Machine équipée de pneus arrière 31,5 x 13 - 16,5 R4 et de pneus avant 31,5 x 16,5 R4.

Poids de la machine		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Machine	Poids	1934 kg (4255 lb)

UP00731,00009C9-28-01MAY23

Caractéristiques d'attelage 3 points

Attelage 3 points		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Attelage 3 points	Type	Catégorie 1 limitée
Attelage 3 points	Capacité de levage—61 cm (24 in) derrière la rotule d'attelage	1229 kg (2709 lb)
Attelage 3 points	Capacité de levage—au niveau de la rotule d'attelage	1397 kg (3079 lb)
Barre d'attelage	Charge verticale maximale	500 kg (1103 lb)

ycwrhfr,1677565488415-28-28FEB23

Caractéristiques de l'attelage 3 points — Modèles renforcés

Attelage 3 points		
Élément	Mesure	Valeurs prescrites
Attelage 3 points	Type	Catégorie télescopique 1/2
Attelage trois points	Capacité de levage—61 cm (24 in) derrière la rotule d'attelage	1229 kg (2709 lb)

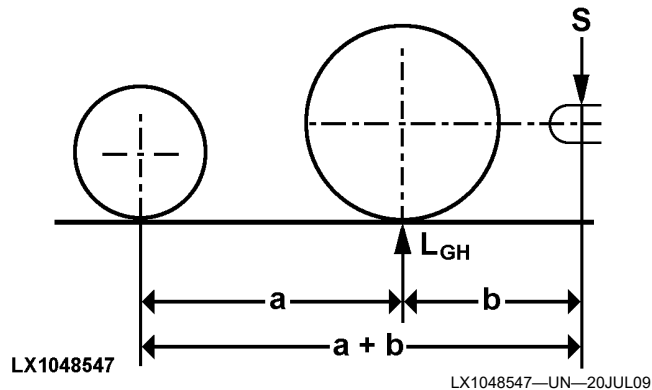
ycwrhfr,1677565641685-28-28FEB23

Caractéristiques de l'attelage 3 points — Relevage avant

Attelage 3 points		
Élément	Mesure	Spécification
Relevage trois points avant	Type	Catégorie 1
Relevage 3 points avant	Capacité de levage—61 cm (24 in) derrière la rotule d'attelage	700 kg (1540 lb)
Relevage 3 points avant	Capacité de levage—au niveau de la rotule d'attelage	1540 kg (3400 lb)

UP00731,00009D9-28-18OCT19

Calcul de la charge verticale maximale autorisée sur le dispositif d'attelage



Calcul de la charge verticale maximale autorisée sur la chape d'attelage en fonction de l'indice de charge (LI)

- L'indice de charge est inscrit sur le flanc du pneu. Si l'indice n'est pas fourni, se référer à la capacité de charge des pneus indiquée par le fabricant.
- L'indice de charge est donné avec un indice de vitesse (SI).
- En règle générale, la capacité de charge des pneus (en kg) peut être obtenue directement à partir de l'indice de charge; voir le tableau suivant:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90...	600	111...	1090	132...	2000	153...	3650
91...	615	112...	1120	133...	2060	154...	3750
92...	630	113...	1150	134...	2120	155...	3875
93...	650	114...	1180	135...	2180	156...	4000
94...	670	115...	1215	136...	2240	157...	4125
95...	690	116...	1250	137...	2300	158...	4250
96...	710	117...	1285	138...	2360	159...	4375
97...	730	118...	1320	139...	2430	160...	4500
98...	750	119...	1360	140...	2500	161...	4625
99...	775	120...	1400	141...	2575	162...	4750
100...	800	121...	1450	142...	2650	163...	4875
101...	825	122...	1500	143...	2725	164...	5000
102...	850	123...	1550	144...	2800	165...	5150
103...	875	124...	1600	145...	2900	166...	5300
104...	900	125...	1650	146...	3000	167...	5450
105...	925	126...	1700	147...	3075	168...	5600
106...	950	127...	1750	148...	3150	169...	5800
107...	975	128...	1800	149...	3250	170...	6000
108...	1000	129...	1850	150...	3350	171...	6150
109...	1030	130...	1900	151...	3450	172...	6300
110...	1060	131...	1950	152...	3550	173...	6500

En règle générale, l'indice de vitesse A8 est valable pour une vitesse maximale de 40 km/h (25 mph), alors que l'indice de vitesse B est valable pour une vitesse maximale de 50 km/h (31 mph). Si l'indice de vitesse est différent, se conformer aux instructions du fabricant.

Calculer la charge verticale maximale de la chape d'attelage comme suit:

$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) * a}{a + b}, \text{ où}$$

$H_{\max}$ = la plus petite des valeurs entre 2* la capacité de charge d'un pneu sur l'essieu arrière et la charge maximale d'essieu arrière autorisée en kg

L_{GH} = la masse en kg s'exerçant sur le sol via les roues arrière (à confirmer en pesant)

a = l'empattement (la distance horizontale entre les essieux avant et arrière)

b = le surplomb arrière (la distance horizontale entre le centre de l'essieu arrière et le centre du point d'attelage)

Exemple de calcul de la charge verticale maximale de la chape d'attelage:

Para- Masse à vide sur l'essieu arrière L_{GH} =
mètres: 1800 kg

Empattement a = 2100 mm

Surplomb b = 600 mm

Marquage du pneu = 130A8

Vitesse du tracteur maximale autorisée =
40 km/h (25 mph)

Charge d'essieu arrière autorisée = 3500 kg

$H_{\max}$ = 3500 kg
(1900 kg * 2 = 3800 kg, charge d'essieu
arrière = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

ATTENTION: Au moins 20% de la masse à vide du véhicule doit être sur l'essieu avant.

La charge verticale du dispositif d'attelage ne doit pas excéder la limite prescrite par le fabricant.

UP00731,0000192-28-13SEP18

Méthode de calcul de la masse autorisée

Calcul de la masse du tracteur et de la masse de la remorque autorisées à partir de la valeur D

Les relevages agréés par la CE et soumis à un essai dynamique disposent toujours d'une valeur D. Elle se calcule de la manière suivante:

Caractéristiques

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}, \text{ où}$$

D = Valeur D du relevage
 G = Constante de gravitation 9,81 m/s²
 A = Masse du tracteur
 B = Masse de la remorque

NOTE: Si, lors du calcul de la valeur A, le produit G*B est inférieur à la valeur D ou si, lors du calcul de B, le produit G*A est inférieur à la valeur D, alors le résultat de ce calcul est négatif. Cependant, la valeur "D" est suffisante pour toutes les combinaisons masse de tracteur et masse de remorque.

Exemple de calcul de la masse de la remorque autorisée:

Para-
mètres: Valeur D = 55 kN = 55000 N
 Masse du tracteur A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} * 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 * 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Pour calculer la masse de la remorque pour une valeur D donnée et une masse du tracteur donnée, ou pour calculer la masse du tracteur pour une valeur D donnée et une masse de la remorque donnée, utiliser les formules suivantes:

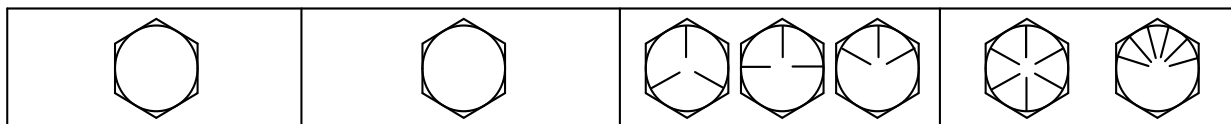
$$\text{Masse du tracteur } A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

$$\text{Masse de la remorque } B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

Respecter impérativement la masse tractée et la masse du tracteur autorisées!

UP00731,0000193-28-13SEP18

Couples de serrage pour boulonnerie US



TS1671—UN—01MAY03

Taille de la boulonnerie	Classe SAE 1				Classe SAE 2 ^a				Classe SAE 5, 5,1 ou 5,2				Classe SAE 8 ou 8,2			
	Lubrifiée ^b		Sec ^c		Lubrifiée ^b		Sec ^c		Lubrifiée ^b		Sec ^c		Lubrifiée ^b		Sec ^c	
	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.
1/4	3,7	33	4,7	42	6	53	7,5	66	9,5	84	12	106	13,5	120	17	150
5/16	7,7	68	9,8	86	12	106	15,5	137	19,5	172	25	221	28	20,5	35	26
3/8	13,5	120	17,5	155	22	194	27	240	35	26	44	32,5	49	36	63	46
7/16	22	194	28	20,5	35	26	44	32,5	56	41	70	52	80	59	100	74
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35,5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350

Caractéristiques

Taille de la boulonnerie	Classe SAE 1				Classe SAE 2 ^a				Classe SAE 5, 5,1 ou 5,2				Classe SAE 8 ou 8,2			
	Lubrifiée ^b		Sec ^c		Lubrifiée ^b		Sec ^c		Lubrifiée ^b		Sec ^c		Lubrifiée ^b		Sec ^c	
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Les couples de serrage indiqués ont une portée générale dans la mesure où ils dépendent de la résistance du boulon ou de la vis. Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés. Pour les écrous de blocage à pièces rapportées plastiques ou sertis en acier, les fixations en acier inoxydable et les écrous des étriers filetés, voir les consignes de serrage de l'application en question. Les boulons de cisaillement sont conçus pour céder sous une charge prédéterminée. Toujours les remplacer par des boulons de la même classe.

Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine. S'assurer que le filetage des éléments de fixation est propre et veiller à bien engager le pas de vis. Dans la mesure du possible, lubrifier les éléments de fixations non revêtus ou zingués autres que les écrous de blocage, les boulons et les écrous de roue, sauf si des instructions différentes sont données pour une application spécifique.

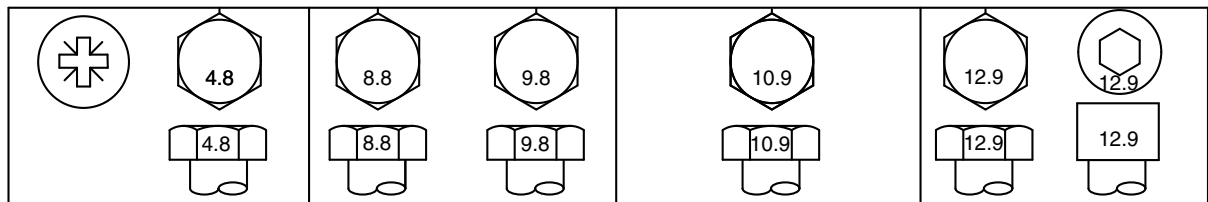
^aLa catégorie 2 concerne les vis hexagonales (pas les boulons hexagonaux) d'une longueur inférieure ou égale à 152 mm (6 in). La classe 1 concerne les vis hexagonales d'une longueur supérieure à 152 mm (6 in) ainsi que tous les autres types de boulonnerie de quelque longueur que ce soit.

^b"Huilé" signifie enduit d'un lubrifiant tel que de l'huile moteur, ou pour les fixations, d'une couche d'huile et de phosphate, ou pour les fixations de 7/8 in. et supérieures avec revêtement de zinc lamellaire JDM F13C, F13F ou F13J.

^c"À sec" signifie non revêtu ou zingué, sans aucune lubrification, ou désigne des pièces de fixation de 1/4 à 3/4 in. avec revêtement de zinc lamellaire JDM F13B, F13E ou F13H.

DX,TORQ1-28-12JAN11

Couples de serrage pour boulonnerie métrique



TS1670—UN—01MAY03

Diamètre	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Huilés ^a		À sec ^b		Huilés ^a		À sec ^b		Huilés ^a		À sec ^b		Huilés ^a		À sec ^b	
	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	N·m	lb-ft														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Les couples de serrage indiqués ont une portée générale dans la mesure où ils dépendent de la résistance du boulon ou de la vis. Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés. Pour le serrage des

Les boulons de cisaillement ont été conçus pour céder sous une charge prédéterminée. Toujours les remplacer par des boulons de la même classe. Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation

Caractéristiques

Diamètre	Classe 4.8		Classe 8.8 ou 9.8		Classe 10.9		Classe 12.9	
	Huilés ^a	À sec ^b	Huilés ^a	À sec ^b	Huilés ^a	À sec ^b	Huilés ^a	À sec ^b
vis en acier inoxydable ou des écrous sur vis en U, voir les instructions de serrage correspondantes. Serrer les contre-écrous à pièces rapportées plastiques ou sertis en acier au couple indiqué pour des éléments secs (voir tableau) sauf si des instructions de serrage différentes sont données.				d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine. S'assurer que les filetages des éléments de fixation sont propres et que ces derniers sont correctement engagés sur le filetage. Sauf indication contraire, lubrifier dans la mesure du possible les éléments de fixation nus ou zingués, à l'exception des contre-écrous ainsi que des vis et des écrous de fixation des roues.				

^a"Huilé" signifie enduit d'un lubrifiant tel que de l'huile moteur ou s'applique à des éléments de fixation huilés ou phosphatés, ou à des éléments de boulonnerie M20 ou plus avec zingage JDM F13C, F13F ou F13J.

^b"À sec" s'applique à des éléments nus ou zingués, exempts de lubrification, ou à des éléments de boulonnerie M6 à M18 avec zingage JDM F13B, F13E ou F13H.

DX, TORQ2-28-12JAN11

Numéros d'identification

Informations sur l'identification du produit

Chaque machine a son propre numéro d'identification du produit (NIP). Le NIP se compose comme suit:

1	L	V	3	0	4	6	R	#	#	A	1	0	0	0	0	1
WMC	Usine de fabrication	Série de la machine	Puissance du moteur en ch			Famille de machine	Lettre de contrôle	Année civile	Année modèle	Identifiant du poste de conduite	Séquence de fabrication					
		Numéro de modèle				Numéro de série										

WMC: code mondial de fabrication.

Usine de fabrication: indique le lieu de fabrication.

Série de la machine: série du tracteur.

Puissance du moteur en ch: indique la puissance approximative du moteur.

Famille de la machine: indique la configuration globale de la machine.

Lettre de contrôle: basée sur les valeurs et positions des autres caractères du NIP.

Année civile = indique l'année civile de fabrication (2010 = A, 2031 = 1, 2041 = A de nouveau).

Année modèle = indique l'année de fabrication.

Poste de conduite = indique le type de cabine ou de plate-forme de conduite.

Séquence de fabrication = nombre consécutif de machines fabriquées dans la même série de machines à plate-forme de conduite.

Numéro du modèle: établi à partir de la série, de la puissance et de la famille de tracteurs; exemple illustré: 3046R.

N° de série: établi à partir de l'année modèle, du poste de conduite et de la séquence de fabrication.

UP00731,0000203-28-29JAN16

Enregistrement des numéros d'identification

Tracteur compact

Plate-forme de conduite - KL100001-

Cabine - KL400001-

Toujours fournir le numéro de modèle et le numéro d'identification de la machine pour obtenir des informations concernant l'entretien auprès d'un centre d'entretien agréé.

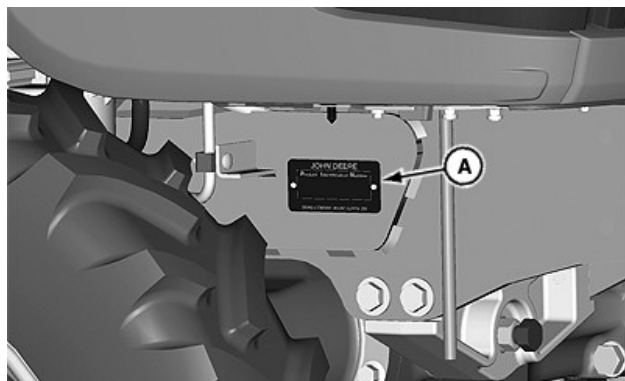
Localiser les numéros d'identification du produit. Noter ces informations aux emplacements prévus ci-dessous.

DATE D'ACHAT:

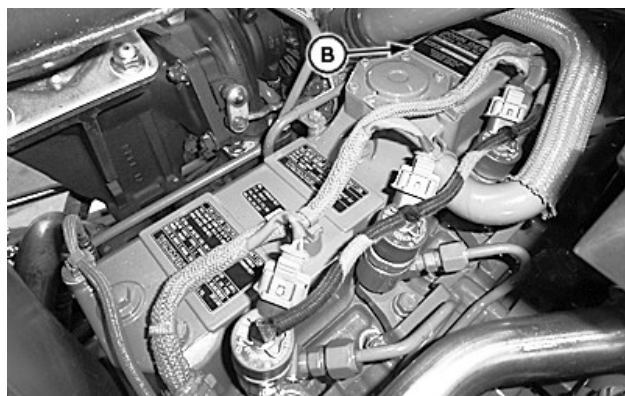
NOM DU CONCESSIONNAIRE:

N° DE TÉLÉPHONE DU CONCESSIONNAIRE:

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PRODUIT (A):



LV20865—UN—28JAN14



LV21056—UN—14FEB14

NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR (B):



LV28670—UN—12JUN17

Emplacement du numéro de série de la cabine

NUMÉRO DE SÉRIE DE LA CABINE (C):

UP00731,0000937-28-10SEP19

Certification et garantie

Garantie du produit

John Deere propose une garantie standard sur les nouveaux produits John Deere. Pour obtenir une copie du document de garantie ou des détails sur les termes et conditions de la garantie pour les produits achetés aux États-Unis et au Canada, contacter votre concessionnaire John Deere ou utilisez les ressources suivantes :

États-Unis

Site internet:

http://www.deere.com/en_US/services_and_support/warranty/warranty.page

Sans frais : 1-800-537-8233

Localisateur de concessionnaires :

<http://dealerlocator.deere.com/servlet/country=US>

Canada

Site web (Anglais):

http://www.deere.ca/en_CA/services_and_support/service_plans_warranties/service_plans_warranties.page

Site Internet (français):

http://fr.deere.ca/en_CA/services_and_support/service_plans_warranties/service_plans_warranties.page

Sans frais : 1-800-537-8233

Localisateur de concessionnaires :

<http://dealerlocator.deere.com/servlet/country=CA>

Les garanties relatives aux émissions sont incluses dans le présent manuel de l'opérateur et s'appliquent selon la loi ou les réglementations en vigueur.

Pour les produits achetés dans un pays autre que les États-Unis ou le Canada, contacter le concessionnaire John Deere le plus proche.

MP47322,00F4690-28-27FEB24

Garantie du système de contrôle des émissions

YANMAR POWER TECHNOLOGY CO., LTD. GARANTIE LIMITÉE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS - ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT

Droits et obligations relatifs à la garantie:

L'agence California Air Resources Board (CARB), l'agence de protection de l'environnement des États-Unis (EPA) et YANMAR POWER TECHNOLOGY CO., LTD., ci-après dénommée YANMAR, invitent à découvrir la **garantie de système de contrôle des émissions** sur le moteur à allumage par compression industriel de l'année-modèle 2023, 2024 ou 2025. En Californie, les moteurs à usage intensif neufs non routiers doivent être conçus, construits et équipés de telle sorte qu'ils soient conformes aux réglementations antipollution très strictes en vigueur dans cet état. Dans les quarante neuf (49) États restants, les nouveaux moteurs à allumage par compression hors route doivent être conçus, construits et équipés pour répondre aux normes d'émission de l'EPA des États-Unis. YANMAR doit garantir le système de contrôle des émissions du moteur pendant les périodes indiquées ci-dessous à condition qu'il n'y ait pas eu d'abus, de négligence ou de mauvais entretien du moteur.

Le système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que le système d'injection de carburant, le système d'admission d'air, le système de commande électronique, le système EGR (recirculation des gaz d'échappement) et le système de post-traitement des gaz d'échappement (système de filtre à particules, système d'urée SCR). Les flexibles, courroies, connecteurs et autres ensembles associés aux émissions peuvent également être inclus.

Si une condition couverte par la garantie existe, YANMAR remet en état le moteur à allumage par compression renforcé à usage intensif sans frais, y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

Période de garantie du fabricant:

Les moteurs à allumage par compression à usage intensif non routier des années modèle 2023, 2024 ou 2025 sont garantis pour les périodes indiquées ci-dessous. Si une pièce associée aux émissions du moteur est défectueuse, la pièce sera remise en état ou remplacée par YANMAR.

Si le moteur est certifié comme	si sa puissance maximale est de	et son régime nominal de	Alors la période de garantie est
Régime variable ou régime constant	kW <8	Tout régime	2 000 heures ou deux (2) ans, selon ce qui arrive en premier. En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de deux (2) ans.
Régime variable ou régime constant	8<=kW<19	Tout régime	2 000 heures ou deux (2) ans, selon ce qui arrive en premier. En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de deux (2) ans.
Régime constant	19 <=kW <37	3000 tours/minutes ou plus	2 000 heures ou deux (2) ans, selon ce qui arrive en premier.

			En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de deux (2) ans.
Régime constant	19 ≤ kW < 37	Moins de 3 000 tr/min	3 000 heures ou cinq (5) ans, selon ce qui arrive en premier. En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de cinq (5) ans.
Régime variable	19 ≤ kW < 37	Tout régime	3 000 heures ou cinq (5) ans, selon ce qui arrive en premier. En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de cinq (5) ans.
Régime variable ou régime constant	kW ≥ 37	Tout régime	3 000 heures ou cinq (5) ans, selon ce qui arrive en premier. En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de cinq (5) ans.

Couverture de garantie :

Cette garantie est transférable à tout acheteur ultérieur pour la durée de la période de garantie. YANMAR recommande d'effectuer la remise en état ou le remplacement de toute pièce sous garantie par un concessionnaire YANMAR autorisé.

Les pièces garanties, qui ne sont pas prévues pour un remplacement dans l'entretien exigé dans le manuel du propriétaire, sont couvertes pour la période de garantie. Les pièces garanties, prévues pour le remplacement dans l'entretien exigé dans le manuel du propriétaire sont garanties pour la période de temps avant le premier remplacement prévu. Toutes les pièces garanties prévues pour le remplacement dans l'entretien exigé qui sont réparées ou remplacées sous garantie, sont couvertes pour la période de temps restante avant le premier remplacement prévu. Toute pièce non prévue pour le remplacement qui est réparée ou remplacée sous garantie sera garantie pour la période restante de la garantie.

Au cours de la période de garantie, YANMAR est responsable des dommages sur d'autres composants du moteur causés par la défaillance d'une pièce garantie pendant la période de garantie.

Toute pièce de remplacement qui est fonctionnellement identique en tous points à la pièce de l'équipement d'origine peut être utilisée pour l'entretien ou la remise en état du moteur, et ne saurait réduire les obligations de YANMAR au titre de la garantie. Des pièces ajoutées ou modifiées qui ne sont pas exemptées ne peuvent pas être utilisées. L'utilisation de pièces non exemptées ajoutées ou modifiées doit être un motif de refus d'une garantie.

Pièces garanties:

Cette garantie couvre les composants de moteur faisant partie du système de contrôle des émissions du moteur tel que livré par YANMAR à l'acheteur d'origine. Ces composants peuvent être les suivants:

- Système d'injection de carburant (y compris le système de compensation d'altitude)
- Système d'enrichissement pour démarrage à froid
- Collecteur d'admission et clapet d'étranglement de l'entrée d'air

- Systèmes de turbocompresseur
- Collecteur d'échappement et clapet d'étranglement d'échappement
- Circuit d'aération du carter-moteur positif
- Circuits de refroidissement d'air de suralimentation
- Circuits de recirculation des gaz d'échappement (EGR)
- Post-traitement des gaz d'échappement (système de filtre à particules (FAP), système d'urée SCR)
- Contrôleurs électroniques, capteurs, solénoïdes et faisceaux utilisés dans les systèmes énumérés ci-dessus
- Flexibles, courroies et ensembles utilisés dans les circuits ci-dessus
- Étiquettes d'information du système antipollution

Dans la mesure où les pièces liées aux émissions peuvent varier légèrement selon les modèles, certains équipements peuvent ne pas contenir toutes ces pièces et d'autres modèles peuvent contenir des équivalents fonctionnels.

Exclusions :

Des défaillances autres que celles découlant de défauts de matériaux ou de fabrication ne sont pas couverts par cette garantie. La garantie ne s'étend pas à ce qui suit: dysfonctionnements causés par un abus, mauvaise utilisation, mauvais réglage, modification, altération, falsification, déconnexion, entretien incorrect ou inadéquat, ou utilisation de carburants et d'huiles lubrifiantes non recommandés; dommages causés par un accident et remplacement de pièces accessoires effectué dans le cadre de l'entretien régulier. YANMAR décline toute responsabilité pour la perte de temps, les inconvénients, perte de jouissance de l'équipement / moteur ou perte commerciale accidentelles ou directes.

Responsabilités du propriétaire relatives à la garantie:

En tant que propriétaire d'un moteur à allumage par compression à usage non routier, vous êtes

responsable de l'exécution de l'entretien requis indiqué dans votre livret d'entretien. YANMAR recommande de conserver tous les documents, y compris les reçus, couvrant l'entretien du moteur à allumage par compression hors route, mais YANMAR ne peut pas refuser la garantie uniquement en raison de l'absence de reçus ou de l'impossibilité d'assurer l'exécution de tout entretien programmé.

En tant que propriétaire d'un moteur non routier, il faut cependant savoir que YANMAR peut refuser la couverture de la garantie si le moteur hors route à allumage par compression ou une pièce est en panne suite à un abus, une négligence, un entretien incorrect ou des modifications non approuvées.

Le moteur a été conçu pour fonctionner uniquement avec du gazole. L'utilisation de tout autre carburant peut entraîner un défaut de fonctionnement du moteur en conformité avec les exigences antipollution CARB et EPA.

Le propriétaire est responsable de l'initialisation du processus de garantie. Le propriétaire doit faire vérifier le moteur par concessionnaire YANMAR dès qu'un problème se présente. Les remises en état sous garantie doivent être effectuées par le concessionnaire aussi rapidement que possible. En cas de questions relative aux droits et responsabilités dans le cadre de la garantie, contacter YANMAR America Corporation. Pour trouver le concessionnaire YANMAR le plus proche ou le centre d'entretien autorisé, contacter YANMAR America Corporation.

Site internet: <https://www.yanmar.com>

E-mail: CS_support@yanmar.com

Appel gratuit par téléphone: 1-800-872-2867, 1-855-416-7091

Instructions pour le propriétaire d'un moteur de type stationnaire d'urgence:

Les moteurs des générateurs de type stationnaire d'urgence certifiés par les lois fédérales américaines (40 CFR Part60) sont destinés exclusivement à une utilisation d'urgence et les contrôles d'entretien ainsi que les vérifications de fonctionnement sont nécessaires. Le nombre total d'heures de service pour l'entretien et la vérification de fonctionnement ne doit pas excéder 100 heures par an. Cependant, il n'existe aucune limite concernant le nombre d'heures de service pour l'utilisation d'urgence. Il est nécessaire de tenir un relevé du nombre d'heures de service du moteur à la fois pour l'utilisation d'urgence et l'utilisation hors urgence. Il convient également de noter la raison du fonctionnement.

Garantie du système de contrôle des émissions

YANMAR POWER TECHNOLOGY CO., LTD. GARANTIE LIMITÉE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS - ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT

Droits et obligations relatifs à la garantie:

L'agence California Air Resources Board (CARB), l'agence de protection de l'environnement des États-Unis (EPA) et YANMAR POWER TECHNOLOGY CO., LTD., ci-après dénommée YANMAR, invitent à découvrir la **garantie de système de contrôle des émissions** sur le moteur à allumage par compression industriel de l'année-modèle 2026, 2027 ou 2028. En Californie, les moteurs à usage intensif neufs non routiers doivent être conçus, construits et équipés de telle sorte qu'ils soient conformes aux réglementations antipollution très strictes en vigueur dans cet état. Dans les quarante neuf (49) États restants, les nouveaux moteurs à allumage par compression hors route doivent être conçus, construits et équipés pour répondre aux normes d'émission de l'EPA des États-Unis. YANMAR doit garantir le système de contrôle des émissions du moteur pendant les périodes indiquées ci-dessous à condition qu'il n'y ait pas eu d'abus, de négligence ou de mauvais entretien du moteur.

Le système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que le système d'injection de carburant, le système d'admission d'air, le système de commande électronique, le système EGR (recirculation des gaz d'échappement) et le système de post-traitement des gaz d'échappement (système de filtre à particules, système d'urée SCR). Les flexibles, courroies, connecteurs et autres ensembles associés aux émissions peuvent également être inclus.

Si une condition couverte par la garantie existe, YANMAR remet en état le moteur à allumage par compression renforcé à usage intensif sans frais, y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

Période de garantie du fabricant:

Les moteurs à allumage par compression à usage intensif non routier des années modèle 2026, 2027 ou 2028 sont garantis pour les périodes indiquées ci-dessous. Si une pièce associée aux émissions du moteur est défectueuse, la pièce sera remise en état ou remplacée par YANMAR.

Si le moteur est certifié comme	si sa puissance maximale est de	et son régime nominal de	Alors la période de garantie est
Régime variable ou régime constant	kW <8	Tout régime	2,000 heures ou deux (2) ans, selon ce qui arrive en premier. En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de deux (2) ans.
Régime variable ou régime constant	8<=kW<19	Tout régime	2,000 heures ou deux (2) ans, selon ce qui arrive en premier. En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de deux (2) ans.
Régime constant	19 <=kW <37	3000 tr/min ou plus	2,000 heures ou deux (2) ans, selon ce qui arrive en premier. En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de deux (2) ans.
Régime constant	19 <=kW <37	Moins de 3,000 tr/min	3,000 heures ou cinq (5) ans, selon ce qui arrive en premier. En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de cinq (5) ans.
Régime variable	19 <=kW <37	Tout régime	3,000 heures ou cinq (5) ans, selon ce qui arrive en premier. En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de cinq (5) ans.
Régime variable ou régime constant	kW ≥ 37	Tout régime	3,000 heures ou cinq (5) ans, selon ce qui arrive en premier. En l'absence d'appareil pour mesurer les heures d'utilisation, le moteur a une période de garantie de cinq (5) ans.

Couverture de garantie :

Cette garantie est transférable à tout acheteur ultérieur pour la durée de la période de garantie. YANMAR recommande d'effectuer la remise en état ou le remplacement de toute pièce sous garantie par un concessionnaire YANMAR autorisé.

Les pièces garanties, qui ne sont pas prévues pour un remplacement dans l'entretien exigé dans le manuel du propriétaire, sont couvertes pour la période de garantie. Les pièces garanties, prévues pour le remplacement dans l'entretien exigé dans le manuel du propriétaire sont garanties pour la période de temps avant le premier remplacement prévu. Toutes les pièces garanties prévues pour le remplacement dans l'entretien exigé qui sont réparées ou remplacées sous garantie, sont couvertes pour la période de temps restante avant le premier remplacement prévu. Toute pièce non prévue pour le remplacement qui est réparée ou remplacée sous garantie sera garantie pour la période restante de la garantie.

Au cours de la période de garantie, YANMAR est responsable des dommages sur d'autres composants du moteur causés par la défaillance d'une pièce garantie pendant la période de garantie.

Toute pièce de remplacement qui est fonctionnellement identique en tous points à la pièce de l'équipement d'origine peut être utilisée pour l'entretien ou la remise en état du moteur, et ne saurait réduire les obligations de YANMAR au titre de la garantie. Des pièces ajoutées ou modifiées qui ne sont pas exemptées ne peuvent pas être utilisés. L'utilisation de pièces non exemptées ajoutées ou modifiées doit être un motif de refus d'une garantie.

Pièces garanties:

Cette garantie couvre les composants de moteur faisant partie du système de contrôle des émissions du moteur

tel que livré par YANMAR à l'acheteur d'origine. Ces composants peuvent être les suivants:

- Système d'injection de carburant (y compris le système de compensation d'altitude)
- Système d'enrichissement pour démarrage à froid
- Collecteur d'admission et clapet d'étranglement de l'entrée d'air
- Systèmes de turbocompresseur
- Collecteur d'échappement et clapet d'étranglement d'échappement
- Circuit d'aération du carter-moteur positif
- Circuits de refroidissement d'air de suralimentation
- Circuits de recirculation des gaz d'échappement (EGR)
- Post-traitement des gaz d'échappement (système de filtre à particules (FAP), système d'urée SCR)
- Contrôleurs électroniques, capteurs, solénoïdes et faisceaux utilisés dans les systèmes énumérés ci-dessus
- Flexibles, courroies et ensembles utilisés dans les circuits ci-dessus
- Étiquettes d'information du système antipollution

Dans la mesure où les pièces liées aux émissions peuvent varier légèrement selon les modèles, certains équipement peuvent ne pas contenir toutes ces pièces et d'autres modèles peuvent contenir des équivalents fonctionnels.

Exclusions :

Des défaillances autres que celles découlant de défauts de matériaux ou de fabrication ne sont pas couverts par cette garantie. La garantie ne s'étend pas à ce qui suit: dysfonctionnements causés par un abus, mauvaise utilisation, mauvais réglage, modification, altération, falsification, déconnexion, entretien incorrect ou inadéquat, ou utilisation de carburants et d'huiles lubrifiantes non recommandés; dommages causés par un accident et remplacement de pièces accessoires effectué dans le cadre de l'entretien régulier. YANMAR décline toute responsabilité pour la perte de temps, les inconvénients, perte de jouissance de l'équipement / moteur ou perte commerciale accidentelles ou directes.

Responsabilités du propriétaire relatives à la garantie:

En tant que propriétaire d'un moteur à allumage par compression à usage non routier, vous êtes responsable de l'exécution de l'entretien requis indiqué dans votre livret d'entretien. YANMAR recommande de conserver tous les documents, y compris les reçus, couvrant l'entretien du moteur à allumage par compression hors route, mais YANMAR ne peut pas refuser la garantie uniquement en raison de l'absence de reçus ou de l'impossibilité d'assurer l'exécution de tout entretien programmé.

En tant que propriétaire d'un moteur non routier, il faut cependant savoir que YANMAR peut refuser la couverture de la garantie si le moteur hors route à allumage par compression ou une pièce est en panne suite à un abus, une négligence, un entretien incorrect ou des modifications non approuvées.

Le moteur a été conçu pour fonctionner uniquement avec du gazole. L'utilisation de tout autre carburant peut entraîner un défaut de fonctionnement du moteur en conformité avec les exigences antipollution CARB et EPA.

Le propriétaire est responsable de l'initialisation du processus de garantie. Le propriétaire doit faire vérifier le moteur par concessionnaire YANMAR dès qu'un problème se présente. Les remises en état sous garantie doivent être effectuées par le concessionnaire aussi rapidement que possible. En cas de questions relative aux droits et responsabilités dans le cadre de la garantie, contacter YANMAR America Corporation. Pour trouver le concessionnaire YANMAR le plus proche ou le centre d'entretien autorisé, contacter YANMAR America Corporation.

Site internet: <https://www.yanmar.com>

E-mail: CS_support@yanmar.com

Appel gratuit par téléphone: 1-800-872-2867, 1-855-416-7091

Instructions pour le propriétaire d'un moteur de type stationnaire d'urgence:

Les moteurs des générateurs de type stationnaire

d'urgence certifiés par les lois fédérales américaines (40 CFR Part60) sont destinés exclusivement à une utilisation d'urgence et les contrôles d'entretien ainsi que les vérifications de fonctionnement sont nécessaires. Le nombre total d'heures de service pour l'entretien et la vérification de fonctionnement ne doit pas excéder 100 heures par an. Cependant, il n'existe aucune limite concernant le nombre d'heures de service pour l'utilisation d'urgence. Il est nécessaire de tenir un relevé du nombre d'heures de service du moteur à la fois pour l'utilisation d'urgence et l'utilisation hors urgence. Il convient également de noter la raison du fonctionnement.

mk71445,175812229758-28-17SEP25

Garantie des pneumatiques

La garantie John Deere s'applique aux pneumatiques disponibles via le réseau de distribution de pièces John Deere. Pour les pneumatiques non disponibles via le réseau de distribution de pièce John Deere, la garantie du fabricant de pneus valable pour votre machine peut ne pas s'appliquer hors des USA. (Consulter le concessionnaire John Deere pour des informations plus précises.)

KN52281,1003F90-28-22AUG12

Garantie limitée sur les batteries

NOTE: Cette garantie ne concerne que l'Amérique du Nord. Pour prendre connaissance de la garantie complète de la machine, consulter une copie de la déclaration de garantie John Deere. qu'il est possible de se procurer auprès du concessionnaire.

Pour bénéficier des prestations de la garantie

L'acheteur doit soumettre une demande de service de garantie à un concessionnaire John Deere autorisé à vendre des batteries John Deere et lui remettre la batterie avec les codes de plaque d'obturation supérieure intacts.

Remplacement

Toute batterie neuve qui ne peut plus être réutilisée (pas simplement déchargée) suite à un défaut de matériel ou de fabrication peut être prise en compte par la garantie.

Exclusions de garantie

Rupture du bac, du couvercle ou des bornes.

Dépréciation ou dommages dus à un entretien insuffisant, inapproprié ou incorrect.

Frais de transport, d'expédition ou d'appel du service clientèle relatifs aux prestations de la garantie.

Limitation des garanties implicites et des recours de l'acheteur

Dans la mesure prévue par la loi, ni John Deere ni aucune des sociétés qui lui sont affiliées n'offrent aucune garantie, déclaration ou promesse en ce qui concerne la qualité, les performances ou l'absence de vice des produits couverts par la présente garantie. LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, DANS LA MESURE APPLICABLE, SERA LIMITÉE À LA PÉRIODE D'AJUSTEMENT APPLICABLE STIPULÉE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. LES SEULS RECOURS DE L'ACHETEUR EN CE QUI CONCERNE LA RUPTURE OU L'EXÉCUTION D'UNE GARANTIE QUELCONQUE SUR DES BATTERIES JOHN DEERE Y SONT STIPULÉS. LE CONCESSIONNAIRE, LA SOCIÉTÉ JOHN DEERE OU TOUTE AUTRE SOCIÉTÉ AFFILIÉE À JOHN DEERE NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. (Remarque: Certains états interdisent la limitation de la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion/la limitation de dommages accessoires ou consécutifs. Par conséquent, les présentes limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer.) Cette garantie confère à l'acheteur certains droits juridiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant selon les régions.

Absence de garantie émanant du concessionnaire

Le concessionnaire revendeur n'offre aucune garantie personnelle et n'est pas autorisé à faire des déclarations ou promesses au nom de John Deere, pas plus qu'à modifier de façon quelconque les termes ou limitations de la présente garantie.

DX,BATWAR,NA-28-09MAY25

Carnets d'entretien

Entretien toutes les 10 heures de service

PROCÉDURE D'ENTRETIEN	
☐ Contrôler le système d'interverrouillage de sécurité.	☐ Contrôler le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur.
☐ Contrôler le niveau d'huile moteur.	☐ Lubrifier les points de graissage (conditions humides).
☐ Contrôler le niveau d'huile de transmission.	
☐ Nettoyer la vanne de dépolluissage en caoutchouc du filtre à air.	

Heures:	Remarques:	Cachet du concessionnaire
Date:		
Travail effectué par:		

UP00731,0000003-28-26MAY17

Entretien toutes les 50 heures de service

PROCÉDURE D'ENTRETIEN	
☐ Contrôler le niveau d'huile de l'essieu avant.	☐ Nettoyer ou remplacer le filtre à air de la cabine.
☐ Lubrifier la machine.	☐ Contrôler le couple de serrage de la boulonnerie de l'attelage avant (suivant équipement).
☐ Vérifier le couple de la boulonnerie de montage du système de protection anti-retournement de la cabine.	

Heures:	Remarques:	Cachet du concessionnaire
Date:		
Travail effectué par:		

UP00731,0000004-28-26MAY17

Entretien toutes les 100 heures de service

PROCÉDURE D'ENTRETIEN	
☐ Vérifier la présence de fuites sur les connexions hydrauliques de l'attelage avant.	

Heures:	Remarques:	Cachet du concessionnaire
Date:		
Travail effectué par:		

UP00731,000000F-28-26MAY17

Entretien toutes les 200 heures de service ou tous les ans

PROCÉDURE D'ENTRETIEN	
☐ Contrôle et réglage de courroie de ventilateur/alternateur	Contrôler et régler la courroie du compresseur de climatisation (suivant équipement).
☐ Contrôler le couple de serrage des boulons de roue.	Vérifier le témoin d'obstruction du filtre à air.

Heures:	Remarques:	Cachet du concessionnaire
Date:		
Travail effectué par:		

UP00731,00009AD-28-03OCT19

Entretien toutes les 400 heures de service

PROCÉDURE D'ENTRETIEN	
☐ Vidanger l'huile de transmission et remplacer le filtre ^a .	☐ Vidanger l'huile de la boîte d'engrenages de prise de force avant (JD20D) et remplacer le filtre, suivant équipement.
☐ Remplacer le filtre à carburant primaire/séparateur d'eau.	☐ Remplacer le filtre à carburant final.
☐ Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre.	

^aL'huile de transmission doit être vidangée toutes les 1200 heures ou tous les 3 ans si les exigences spécifiques sont satisfaites. Se reporter à Entretien de la transmission pour en savoir plus.

Heures:	Remarques:	Cachet du concessionnaire
Date:		
Travail effectué par:		

UP00731,00009AE-28-03OCT19

Entretien toutes les 400 heures de service ou tous les ans

PROCÉDURE D'ENTRETIEN	
☐ Remplacer le filtre à carburant primaire/séparateur d'eau.	☐ Remplacer le filtre à carburant final.

Heures:	Remarques:	Cachet du concessionnaire
Date:		
Travail effectué par:		

UP00731,0000010-28-26MAY17

Entretien toutes les 600 heures de service

PROCÉDURE D'ENTRETIEN	
☐ Effectuer l'entretien de l'élément filtrant l'air, l'admission, les flexibles et les colliers. Remplacer selon le besoin.	☐ Contrôler le couple des boulons de poussée de l'essieu.
☐ Contrôler le niveau d'huile pour essieu avant	☐ Contrôler le réglage du frein.

Heures:	Remarques:	
Date:		
Travail effectué par:		Cachet du concessionnaire

UP00731,0000007-28-26MAY17

Tous les ans

PROCÉDURE D'ENTRETIEN	
☐ Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre si le nombre d'heures de service est inférieur à 400 heures.	☐ Contrôler tous les flexibles et colliers.
☐ Vidanger l'eau du réservoir de carburant et remplacer les filtres à carburant.	☐ Contrôler les connexions et les flexibles du système d'admission lors de chaque obstruction du filtre à air.
Vérifier le couple de serrage des boulons de roue.	

Heures:	Remarques:	
Date:		
Travail effectué par:		Cachet du concessionnaire

UP00731,00009AF-28-03OCT19

Entretien toutes les 1000 heures de service

PROCÉDURE D'ENTRETIEN	
☐ Contrôler le jeu des soupapes du moteur.	

Heures de service:	Commentaires:	Cachet du concessionnaire
Date :		
Travail effectué par:		

UP00731,00002E4-28-07JUL25

Entretien toutes les 2000 heures de service ou tous les deux ans

PROCÉDURE D'ENTRETIEN	
☐ Vidanger, rincer et faire l'appoint du circuit de refroidissement du moteur ^a .	

^aSi le liquide de refroidissement n'est PAS contrôlé une fois par an ou que du produit COOL-GARD II John Deere prédilué n'est PAS ajouté

Carnets d'entretien

Heures:	Remarques:	Cachet du concessionnaire
Date:		
Travail effectué par:		

UP00731,0000012-28-14MAY18

Entretien des 6000 heures de service ou six ans

PROCÉDURE D'ENTRETIEN	
☐ Vidanger, rincer et faire l'appoint du circuit de refroidissement du moteur ^a	

^aSi le liquide de refroidissement est contrôlé une fois par an et que du John Deere Cool-Gard II prédilué est ajouté

Heures:	Remarques:	Cachet du concessionnaire
Date:		
Travail effectué par:		

UP00731,00002AE-28-27MAR20

Changement de propriétaire

Numéro de série																	
Numéro du moteur																	

Ancien propriétaire:
Adresse:
Date d'achat:
Nombre d'heures de service à l'achat:

Modèle de machine:
N° d'enregistrement:
Nouveau propriétaire:
Adresse:
Cachet du concessionnaire (en cas de vente par son intermédiaire)

UP00731,0000233-28-22FEB18

Changement de propriétaire

Numéro de série																	
Numéro du moteur																	

Ancien propriétaire:
Adresse:
Date d'achat:
Nombre d'heures de service à l'achat:

Modèle de machine:
N° d'enregistrement:
Nouveau propriétaire:
Adresse:
Cachet du concessionnaire (en cas de vente par son intermédiaire)

UP00731,0000234-28-22FEB18

Changement de propriétaire

Numéro de série																	
Numéro du moteur																	

Ancien propriétaire:
Adresse:
Date d'achat:
Nombre d'heures de service à l'achat:

Modèle de machine:
N° d'enregistrement:
Nouveau propriétaire:
Adresse:
Cachet du concessionnaire (en cas de vente par son intermédiaire)

UP00731,0000235-28-22FEB18

Index

A

Accélérateur, Utilisation	20-1
Affichage, diagnostic embarqué.....	300A-1
Affichage, informations.....	10-11
Ailettes de refroidissement, nettoyage	230-11
Alerte pour l'utilisateur et afficheur d'informations	300A-1
Ampoule de feu arrière/de clignotant, remplacement	
Poste de conduite ouvert.....	240-4
Ampoule de feu d'avertissement, remplacement	
Plate-forme de conduite	240-4
Ampoule de phare principal, remplacement	240-4
Ampoules d'éclairage (tracteur avec cabine), remplacement.....	240-5
Ampoules d'éclairage, Remplacement	
Plate-forme de conduite	240-4
Appariement des pneus.....	80-1
Approvisionnement en carburant, éviter tout risque dû à l'électricité statique	00A-4
Arceau/cadre de sécurité de la cabine, contrôle	290-5
Arceau/cadre de sécurité, contrôle du serrage de la boulonnerie	290-3
Arceau/cadre de sécurité, utilisation	90-3
Attelage 3 points.....	400-6
Attelage 3 points, Lubrification	270A-1
Attelage 3 points, utilisation	70A-4

B

Barre d'attelage, utilisation	70A-2
Barre de poussée pour travaux difficiles, utilisation	70A-15
Batterie	
Garantie	400B-5
Batterie d'appoint, utilisation.....	240-3
Batterie et bornes, nettoyage	240-3
Batterie, dépose et repose	240-2
Batterie, entretien en toute sécurité	240-1
Batteries, sécurité de manipulation	
Sécurité, manipulation des batteries	00A-13
Boîte à outils, utilisation.....	90-6
Boîte PowrReverser, conduite.....	50-1
Boulons de roue et boulonnerie, Contrôle	280-1
Bras de levage de l'attelage avant, utilisation	70A-14
Buses de pulvérisation, injection de carburant	230-7

C

Caisson de lestage arrière en option, utilisation	80A-3
Capacité des pneus, avant et arrière	280-4
Capot moteur, relevage et abaissement	290-1
Caractéristiques de la transmission	400-1
Caractéristiques du moteur.....	400-1
Caractéristiques électriques	400-2
Caractéristiques hydrauliques.....	400-2
Carburant	
Manipulation et stockage	200A-1

Carnets d'entretien

Toutes les 1000 heures.....	500-3
Carnets d'entretien, 10 heures de service.....	500-1
Carnets d'entretien, 50 heures de service.....	500-1
Carnets d'entretien, 100 heures de service	500-1
Carnets d'entretien, 200 heures de service	
Carnets d'entretien, tous les ans	500-2
Carnets d'entretien, 400 heures de service	500-2
Carnets d'entretien, tous les ans	500-2
Carnets d'entretien, 600 heures de service	500-3
Carnets d'entretien, 2000 heures de service	
Carnets d'entretien, deux ans.....	500-3
Carnets d'entretien, tous les ans	500-3
Ceinture de sécurité, Utilisation.....	90-2
Chaîne de sûreté	100-2
Chaîne de sûreté, utilisation.....	70A-3
Chape d'attelage, charge verticale maximale autorisée	
Charges verticales autorisées	400-7
Chape d'attelage, poids maximal autorisé	
Poids autorisé.....	400-7
Chargeur avant avec attelage avant, utilisation	70A-14
Chauffage et la climatisation, pannes et remèdes	300-2
Circuit de refroidissement, entretien.....	230-8
Circuit de refroidissement, Entretien en toute sécurité	230-8
Clapet de dépoussiérage, nettoyage.....	220-4
Clignotants, utilisation	40-1
Codes d'équipement	80A-1
Commande de passage navette PowrReverser, utilisation.....	50A-1
Commandes, aile	10-8
Commandes, au pied	10-3
Commandes, console avant.....	10-1
Commandes, console droite.....	10-5
Commandes, console gauche.....	10-7
Compartiment moteur, nettoyage	220-8
Contacteur d'éclairage, utilisation.....	40-1
Contacteur de démarrage, utilisation.....	20-1
Contacteur de l'assistance au relevage, Utilisation	70A-1
Contacteur, mode d'affichage	10-11
Contrôle du gazole	200A-2
Conversion de l'attelage - Catégorie 3N à II et catégorie II à I	70A-6
Couples de serrage de la boulonnerie	
Système mtrique	400-9
Couples de serrage pour boulonnerie	
Boulonnerie US	400-8
Couples de serrage pour boulonnerie mtrique	400-9
Couples de serrage pour boulonnerie US	400-8
Courroie d'alternateur, entretien	220-4
Courroie du système de climatisation, Entretien	220-5

D

Débattement latéral de l'attelage, réglage	70A-9
--	-------

Dégivrage du pare-brise	90-5
Dépannage de la machine	300-3
Dimensions	400-3, 400-4
Distributeur auxiliaire, contrôle	270B-1

E

Écartement des roues et largeur de voie, modification	280-3
Effets du froid sur les moteurs diesel	200A-2
Éléments du filtre à air, entretien	230-1
Émissions	
Langue requise	
EPA	2, 220-1
Entretien du circuit électrique	240-1
Entretien du circuit hydraulique	270-1
Entretien, commandes et instruments	210-1
Entretien, nettoyage du filtre d'échappement	230-6
Entretien, prise de force	250D-1
Entretien, selon le besoin	200B-1
Entretien, transmission	250-1
Équipement supplémentaire, fonctionnement	80B-1
Équipements supplémentaires, entretien	280B-1
Équipements, fonctionnement	70A-1
Essieu arrière	250C-1
Essieu, avant, boulon de butée	250B-3
Essieu, avant, contrôle du niveau d'huile	250B-1
Essieu, avant, vidange d'huile	
Essieu standard	
Axe d'attelage à usage intensif	250B-1
Essuie-glace du pare-brise et lave-glace, utilisation	90-4
eThrottle (4044R, 4052R, 4066R), utilisation	20-3
eThrottle (4052M, 4066M), utilisation	20-2
Éviter les gaz d'échappement	220-3
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant	00A-4

F

Fauteuil, réglage	90-1
Feux d'avertissement, utilisation	40-1
Filtre à carburant, remplacement	230-6
Filtre à gaz d'échappement	
Maintenance et entretien	230-2
Filtre d'échappement, sécurité	
Sécurité, filtre d'échappement	00A-15
Filtre, gaz d'échappement	
Système de filtre d'échappement	30-2
Filtre, vidange de l'huile moteur et	220-4, 220-8
Flexibles et colliers d'admission du filtre à air, vérification	230-2
Flexibles et colliers du radiateur, contrôle	230-10
Flexibles hydrauliques de l'équipement, branchement	70B-1
Fonctionnement des commandes de relevage arrière	70A-7

Fonctionnement du contacteur sur aile de l'attelage arrière	70A-8
Frein de stationnement, utilisation	60-1
Freins - Pannes et remèdes	300-4
Fusibles et relais	
Calibre et fonction	240-8
Emplacement	240-8
Remplacement	240-8

G

Gazole, contrôle	200A-2
Gazole, utilisation	200A-1
Graissage	200A-7
Grilles de calandre avant et latérales, nettoyage	220-8
Grilles de calandre, nettoyage	220-7

H

Habillage du capot moteur, dépose et repose	290-2
Huile d'essieu avant	200A-7
Huile de transmission et filtre, vidange et remplacement	250A-1
Huile du circuit hydraulique, réchauffage	70-1
Huile du pont avant moteur	200A-7
Huile hydraulique	200A-7
Huile moteur	200A-3
Huile moteur, vidange	220-4

I

Informations d'entretien, émissions	220-1
Informations sur le circuit hydraulique	70-1
Installation électrique - Pannes et remèdes	300-2
Interrupteur de mode d'affichage, utilisation	40-1
Interrupteur de prise de force arrière (fauteuil du conducteur occupé), utilisation	50D-1
Interrupteur de sécurité au démarrage (PowrReverser uniquement), contrôle	200-3

L

Lest et charge de travail, adaptation	280A-1
Lestage de la machine	80A-1
Lestage liquide dans les pneus, utilisation	80A-3
Lestage, détermination	80A-1
Levier de distributeur auxiliaire	70B-2
Levier, utilisation de la commande de l'arbre de relevage	70A-6
Liquide de refroidissement	
Contrôle	200A-6
Contrôle du point de gel	200A-6
Informations supplémentaires	200A-5
Moteur diesel	
Charge légère	200A-3
Utilisation en climat chaud	200A-4
LoadMatch (4044M, 4052M, 4066M), utilisation	50A-3
LoadMatch—(4044R, 4052R, 4066R), utilisation	50A-4

M

Machine, Arrêt	20-8
Maintenance et entretien du filtre d'échappement	230-2
Masses frontales en option, utilisation	80A-3
Mise à niveau de l'attelage	70A-10
Mode des codes de diagnostic (DTC)	300A-1
Mode retour à l'atelier	300A-2
Montée/descente manuelle de l'attelage	70A-10
Monter et descendre de la machine	90-1
Moteur—Boîte PowrReverser, démarrage	20-5
Moteur—Transmission hydrostatique, démarrage	20-3
Moteur, démarrage	
Moteur, démarrage par temps froid	20-4, 20-6
Moteur, ralenti	20-5, 20-7
Moteurs diesel, effets du froid	200A-2
MotionMatch—(4044M, 4052M, 4066M), utilisation	50A-5
MotionMatch—(4044R, 4052R, 4066R), utilisation	50A-5

N

Nettoyage du filtre à air de la cabine	290-4
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement, automatique	230-3
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement, désactivé ..	230-3
Nettoyage du filtre d'échappement, machine en stationnement	230-4
Niveau d'électrolyte de la batterie, vérification ..	240-1
Niveau d'huile, contrôle du moteur	220-3, 220-7
Niveau d'huile, vérification de la transmission ..	250A-1

O

Orifice de dégazage du capot moteur, nettoyage ..	290-2
Outil, diagnostic embarqué (OBD)	300A-1

P

Panneau latéral, dépose et repose	290-1
Pannes et remèdes de la direction	300-4
Pannes et remèdes du moteur	300-1
Pédale d'accélération, Utilisation	20-1
Pédale de frein, utilisation	60-1
Performances en matière d'émissions	
Modification	3
Phares de travail, utilisation	40-1
Pincement, contrôle	
Pincement, réglage	260-1
Plafonnier, Utilisation	40-2
Pneumatiques, garantie	400B-5
Poids, machine	400-5, 400-6
Points de levage du tracteur au cric	280-3
Pompe, injection de carburant	230-7
Pont avant mécanique, utilisation	50B-1

Position de remisage, bras de levage d'attelage avant	100-4
Préparation de la machine pour le remisage ...	100-3
Pression des pneus, contrôle	280-1
Prise d'alimentation, Utilisation	40-2
Prise de force arrière à deux vitesses, utilisation ..	50D-3
Prise de force en toute sécurité, Utilisation	50D-1
Produit, garantie	400B-1

Q

Quatrième et cinquième SCV de sortie arrière, utilisation	70B-6
---	-------

R

Radio, Utilisation	90-6
Registre des opérations d'entretien	
Changement de propriétaire	500-4, 500-5
Toutes les 6000 heures	
Tous les six ans	500-4
Réglage, altitude	220-1
Régulateur automatique de régime, utilisation ..	50A-2
Remisage, Remise en service après	100-4
Remorquage	
Charges, remorquage	70A-3
Remorquage de charges	100-2
Remorquage de la machine	100-1
Réservoir de carburant, remplissage	30-1
Roues, Dépose et pose	280-1

S

Scurit attention aux fuites de liquides sous pression	
Attention aux fuites de liquides sous pression	00A-19, 70B-1
Scurit prudence lors de la conduite sur les pentes et les terrains accidents	
Prudence lors de la conduite sur les pentes et les terrains accidents	00A-10
Sécurité	
Sécurité de l'utilisation du tracteur	00A-6
Vitesses de sécurité pour le transport d'un équipement remorqué	00A-10
Sécurité de fixation d'arceau de sécurité	
Arceau de sécurité, fixation correcte	00A-4
Sécurité de l'utilisation du tracteur	00A-6
Sécurité du remisage	100-3
Sécurité, manipuler le carburant avec précaution —	
Prévenir les incendies	
Prévention des incendies, sécurité de manipulation du carburant	00A-2
Sécurité, prévention des incendies	
Prévention des incendies	00A-3
Sécurité, serrage des boulons/écrous de fixation des roues	
Serrage des boulons/écrous de fixation des roues	00A-19

Sécurité, travaux forestiers	Volant inclinable, utilisation.....	60-2
Usage limité pour les travaux de foresterie ...	Vue d'ensemble des témoins.....	30-2, 220-1
Sécurité, utilisation du marchepied et des mains	Vue d'ensemble des témoins de post-traitement	30-2, 220-1
courantes		
Utilisation correcte du marchepied et des mains		
courantes.....		00A-6
Sens de roulement des pneus, avant, sélection		280-3
Sortie du troisième distributeur auxiliaire, Utilisation ..		70B-3
Sorties arrière de distributeur de dérivation, utilisation		70B-9
SpeedMatch, Utilisation.....		50A-4
Stockage du carburant.....		100-3, 200A-1
Surfaces métalliques, remise en état et nettoyage		200-4
Surfaces peintes et en plastique, prévention des		
dégâts.....		200-3
Surfaces plastiques, nettoyage		200-4
Système d'attelage rapide (en option), utilisation de		
iMatch.....		70A-11
Système de chauffage, ventilation et climatisation,		
Commandes.....		10-9
Systèmes de sécurité, contrôle		200-2

T

Tableau de bord.....	10-9
Tableau de pressions des pneus	280-2
Tableau des couples de serrage	
Boulonnerie US	400-8
Système mtrique	400-9
Tableau des intervalles d'entretien - Toutes les 600	
heures de service - Toutes les 6000 heures de	
service	200-2
Tableau des intervalles d'entretien — Tous les jours à	
toutes les 400 heures de service.....	200-1
Température, Régulation.....	90-4
Tourillon de l'essieu, lubrification	250B-4
Traction assistée, utilisation	50C-1
Transmission hydrostatique, fonctionnement ...	50A-1
Transmission hydrostatique, pompe.....	50-1
Transport de la machine.....	100-1
Transport de la machine sur une remorque	100-1
Tube de torsion, utilisation.....	70A-15

U

Utilisation du contacteur de débit continu du troisième	
distributeur auxiliaire (SCV)	70B-3

V

Vanne d'arrêt de carburant, utilisation.....	30-1
Vitesse de descente, utilisation	70A-7
Vitesses de sécurité pour le transport d'un équipement	
remorqué	00A-10
Vitesses sol.....	400-3
Vitre arrière, Utilisation.....	90-6

Service John Deere

John Deere au service du client



TS201—UN—15APR13

John Deere accorde une grande importance à la SATISFACTION DU CLIENT.

Nos concessionnaires s'efforcent de fournir au client le service et les pièces dont il a besoin d'une manière prompte et efficace:

- Entretien et pièces détachées pour la maintenance de l'équipement.
- Techniciens qualifiés et outils de diagnostic et de réparation nécessaires à l'entretien de l'équipement.

PROCÉDURE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES POUR LA SATISFACTION DU CLIENT

Le concessionnaire John Deere a pour mission d'assurer la maintenance de l'équipement et de résoudre tous les problèmes auxquels est confronté le client.

1. Au moment de contacter le concessionnaire, se munir des informations suivantes:

- Modèle de machine et numéro d'identification du produit
- Date d'achat
- Nature du problème

2. Exposer le problème au service après-vente du concessionnaire.

3. S'il n'est pas capable de le résoudre, expliquer le problème au directeur de la concession et demander de l'aide.

4. Si le problème persiste et que le concessionnaire ne peut le régler, demander à celui-ci de se mettre en contact avec John Deere pour obtenir de l'aide. Il est également possible de contacter le Centre d'assistance à la clientèle pour machines agricoles au 1-866-99DEERE (866-993-3373) ou d'envoyer un courrier électronique à www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2-28-02APR02